



Съдържание

I Законодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕС) 2016/1011 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 година относно индекси, използвани като бенчмаркове за целите на финансови инструменти и финансови договори или за измерване на резултатите на инвестиционни фондове, и за изменение на директиви 2008/48/ЕО и 2014/17/ЕС и на Регламент (ЕС) № 596/2014 ⁽¹⁾ 1
- ★ Регламент (ЕС) 2016/1012 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 година относно зоотехнически и генеалогични условия за развъждане, търговия и въвеждане в Съюза на чистопородни разплодни животни, хибридни разплодни свине и зародишни продукти от тях, за изменение на Регламент (ЕС) № 652/2014 и директиви 89/608/ЕИО и 90/425/ЕИО на Съвета и за отмяна на определени актове в областта на развъждането на животни (Регламент относно разплодните животни) ⁽¹⁾ 66
- ★ Регламент (ЕС) 2016/1013 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 година за изменение на Регламент (ЕО) № 184/2005 относно статистиката на Общността относно платежния баланс, международната търговия с услуги и преките чуждестранни инвестиции ⁽¹⁾ 144
- ★ Регламент (ЕС) 2016/1014 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 година за изменение на Регламент (ЕС) № 575/2013 по отношение на изключенията за търговците на стоки ⁽¹⁾ 153

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

I

(Законодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/1011 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 8 юни 2016 година

относно индекси, използвани като бенчмаркове за целите на финансови инструменти и финансови договори или за измерване на резултатите на инвестиционни фондове, и за изменение на директиви 2008/48/ЕО и 2014/17/ЕС и на Регламент (ЕС) № 596/2014

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейската централна банка ⁽¹⁾,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет ⁽²⁾,

в съответствие с обикновената законодателна процедура ⁽³⁾,

като имат предвид, че:

- (1) Ценообразуването на много финансови инструменти и финансови договори зависи от точността и достоверността на бенчмарковете. Сериозните случаи на манипулиране на бенчмаркове за лихвените проценти като EURIBOR и LIBOR, както и твърденията, че бенчмаркове за цената на енергията и на нефта и валутни бенчмаркове са били манипулирани, показват, че бенчмарковете могат да бъдат предмет на конфликти на интереси. Използването на дискреционни и слаби режими на управление излага бенчмарковете на по-голям риск от манипулиране. Слабости или съмнения в точността и достоверността на индекси, използвани като бенчмаркове, могат да подкопаят доверието в пазара, да причинят загуби за потребителите и инвеститорите и да нарушат функционирането на реалната икономика. Следователно е необходимо да се гарантират точността, стабилността и достоверността на бенчмарковете и на процеса за тяхното определяне.
- (2) Директива 2014/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾ съдържа някои изисквания по отношение на надеждността на бенчмарковете, използвани при ценообразуването на финансов инструмент, допуснат за търговия на регулиран пазар. Директива 2003/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾ съдържа определени

⁽¹⁾ ОВ С 113, 15.4.2014 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ С 177, 11.6.2014 г., стр. 42.

⁽³⁾ Позиция на Европейския парламент от 28 април 2016 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 17 май 2016 г.

⁽⁴⁾ Директива 2014/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно пазарите на финансови инструменти и за изменение на Директива 2002/92/ЕО и на Директива 2011/61/ЕС (ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 349).

⁽⁵⁾ Директива 2003/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 4 ноември 2003 г. относно проспекта, който следва да се публикува, когато публично се предлагат ценни книжа или когато се допускат ценни книжа до търгуване, и за изменение на Директива 2001/34/ЕО (ОВ L 345, 31.12.2003 г., стр. 64).

изисквания относно бенчмарковете, използвани от страна на емитентите. Директива 2009/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ съдържа някои изисквания относно използването на бенчмарковете от страна на предприятия за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа (ПКИПЦК). Регламент (ЕС) № 1227/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ съдържа някои разпоредби, с които се забранява манипулирането на бенчмарковете, които се използват за енергийните продукти на едро. Посочените законодателни актове обаче обхващат само някои аспекти на определени бенчмаркове и не отстраняват всички слабости в изготвянето на всички бенчмаркове, нито обхващат всички случаи на използване на финансови бенчмаркове във финансовия сектор.

- (3) Бенчмарковете са от решаващо значение за ценообразуването при трансграничните сделки, като по този начин способстват за ефективното функциониране на вътрешния пазар за широка гама от финансови инструменти и услуги. Много бенчмаркове, които се използват при определяне стойността на финансови договори, по-специално при ипотечните кредити, са изготвени в една държава членка, а се използват от кредитните институции и потребители в други държави членки. В допълнение кредитните институции често хеджират рисковете си или получават финансиране във връзка с предлагането на тези финансови договори на трансграничния междубанков пазар. Само няколко държави членки са приели национални правила в областта на бенчмарковете, но съответните им правни уредби в тази област вече показват различия относно аспекти като обхвата на прилагане. Освен това Международната организация на комисиите по ценни книжа (IOSCO) постигна съгласие относно принципите за финансовите бенчмаркове на 17 юли 2013 г. и относно принципите за агенциите за докладване на цените на петрола на 5 октомври 2012 г. (наричани заедно по-долу „принципите на IOSCO“) и тъй като тези принципи осигуряват известна гъвкавост по отношение на точния си обхват и средства за прилагане, държавите членки е вероятно да приемат правила на национално ниво, което да доведе до въвеждането на тези принципи по разнопосочен начин.
- (4) Тази разнопосочност на подходите може да доведе до разпокъсаност на вътрешния пазар, тъй като в различните държави членки ще се прилагат различни правила за администраторите и ползвателите на бенчмаркове. Така е възможно бенчмарковете, изготвени в една държава членка, да не могат да се използват в други държави членки. При липсата на хармонизирана рамка, която да осигури точността и достоверността на бенчмарковете, използвани за целите на финансови инструменти и финансови договори или за измерване на резултатите на инвестиционните фондове, в Съюза е възможно различията в националното право на държавите членки да създадат пречки за гладкото функциониране на вътрешния пазар в областта на изготвянето на бенчмаркове.
- (5) Правилата на Съюза за защита на потребителите не засягат конкретния въпрос за адекватната информация относно бенчмарковете, използвани във връзка с финансови договори. Вследствие на жалби на потребители и съдебни спорове, свързани с използването на бенчмаркове в няколко държави членки, е възможно на национално равнище да бъдат приети разнопосочни мерки, продиктувани от основателни притеснения относно защитата на потребителите, което може да доведе до разпокъсаност на вътрешния пазар поради различните условия на конкуренция, обусловени от различната степен на защита на потребителите.
- (6) За да се гарантира правилното функциониране на вътрешния пазар и подобряването на условията за неговото функциониране, по-специално по отношение на финансовите пазари, както и за да се осигури висока степен на защита на потребителите и инвеститорите, е целесъобразно на равнището на Съюза да се въведе обща регулаторна рамка за бенчмарковете.
- (7) Целесъобразно и необходимо е тази рамка да бъде въведена под формата на регламент, за да се гарантира, че разпоредбите, с които се налагат преки задължения на лицата, участващи в изготвянето на бенчмаркове, в предоставянето на входящи данни за тях или в използването им, се прилагат по еднакъв начин в целия Съюз. Тъй като правната рамка за изготвянето на бенчмаркове задължително включва мерки, с които се уточняват конкретни изисквания относно аспектите, характеризиращи изготвянето на бенчмаркове, дори малки разлики в подхода, възприет по отношение на един от тези аспекти, биха могли да доведат до значителни пречки пред изготвянето на трансгранични бенчмаркове. Следователно, използването на регламент, който е пряко приложим, следва да намали възможността за вземане на разнопосочни мерки на национално равнище и да осигури последователен подход и по-голяма правна сигурност, както и да предотврати появата на значителни пречки пред изготвянето на трансгранични бенчмаркове.
- (8) Обхватът на настоящия регламент следва да бъде толкова широк, колкото е необходимо за създаването на превантивна регулаторна рамка. При изготвянето на бенчмаркове се използва преценка и неизбежно възникват определени видове конфликти на интереси, което е предпоставка за наличието на възможности и стимули за

⁽¹⁾ Директива 2009/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно координирането на законовите, подзаконовите и административните разпоредби относно предприятията за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа (ПКИПЦК) (ОВ L 302, 17.11.2009 г., стр. 32).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 1227/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2011 г. относно интегритета и прозрачността на пазара за търговия на едро с енергия (ОВ L 326, 8.12.2011 г., стр. 1).

манипулиране на бенчмаркове. Подобни рискови фактори са общи за всички бенчмаркове, поради което изискванията за адекватно управление и контрол следва да се прилагат за всички бенчмаркове. Степента на риска обаче е променлива и поради това възприетият подход следва да бъде съобразен с конкретните обстоятелства. Тъй като уязвимостта и значимостта на даден бенчмарк се променя с течение на времето, ограничаването на обхвата до понастоящем важни или уязвими индекси не отстранява рисковете, породени от този бенчмарк в бъдеще. По-специално бенчмаркове, които понастоящем не са широко използвани, в бъдеще биха могли да се използват повече, в резултат на което дори леко манипулиране би могло да има значително въздействие.

- (9) От решаващо значение при определяне на обхвата на настоящия регламент следва да бъде дали крайната стойност на бенчмарка определя стойността на даден финансов инструмент или финансов договор или измерва резултатите на инвестиционен фонд. Следователно обхватът не следва да зависи от естеството на входящите данни. Затова следва да бъдат включени бенчмаркове, изчислени въз основа на входящи данни от икономически характер, като например цените на акциите, и на неикономически единици или стойности като параметрите на климата. Рамката, предвидена в настоящия регламент, следва също така да е съобразена със съществуването на голям брой бенчмаркове и различните въздействия, които те имат върху финансовата стабилност и реалната икономика. Настоящият регламент следва също така да предвижда пропорционални мерки срещу рисковете, характеризиращи отделни бенчмаркове. Настоящият регламент следва да обхваща бенчмарковете, които се използват за ценообразуване на финансови инструменти, които са регистрирани или се търгуват на регулирани места за търгуване.
- (10) Голям брой потребители са страни по финансови договори, по-специално договори за потребителски кредити, обезпечени с ипотеки, чиято стойност се определя въз основа на бенчмаркове, по отношение на които съществуват същите рискове. Поради това настоящият регламент следва да обхваща договорите за кредит по смисъла на определенията в директиви 2008/48/ЕО ⁽¹⁾ и 2014/17/ЕС ⁽²⁾ на Европейския парламент и на Съвета.
- (11) Много инвестиционни индекси са свързани със значителни конфликти на интереси и се използват за измерване на резултатите на фондове, като например фондове на ПКИПЦК. Някои от посочените бенчмаркове са публикувани, а други са на разположение на обществеността или на част от нея, безплатно или срещу заплащане, и тяхното манипулиране може да засегне неблагоприятно инвеститорите. Затова настоящият регламент следва да обхваща индекси или референтни стойности, които се използват за измерване на резултатите на инвестиционни фондове.
- (12) Доставчиците на входящи данни за бенчмаркове могат да действат по своя преценка и са потенциално изложени на конфликти на интереси, като по този начин рискуват да станат източник на манипулиране. Предоставянето на входящи данни за бенчмарк се извършва на доброволен принцип. Ако някоя инициатива задължи доставчиците на входящи данни да променят значително своите бизнес модели, те могат да престанат да предоставят входящи данни. Въпреки това при субекти, които вече подлежат на регулиране и надзор, не се очаква изискването за въвеждане на системи за добро управление и контрол да доведе до значителни разходи или прекомерна административна тежест. Следователно настоящият регламент налага някои задължения на поднадзорните доставчици на входящи данни. Когато даден бенчмарк е определен въз основа на непосредствено достъпни данни, източникът на тези данни не следва да се разглежда като доставчик на входящи данни.
- (13) Финансовите бенчмаркове не се използват само във връзка с емитирането и изготвянето на финансови инструменти и договори. Финансовият сектор разчита на бенчмарковете и за измерване на резултатите на инвестиционни фондове с цел проследяване на възвръщаемостта или определяне на разпределението на активите на даден портфейл, или изчисляването на таксите за постигнати резултати. Даден бенчмарк може да се използва пряко за определяне на стойността на финансови инструменти и финансови договори или за измерване на резултатите на инвестиционни фондове или непряко, в комбинация от бенчмаркове. Във втория случай, определянето и прегледа на тежестта, която се отдава на различните индекси в дадена комбинация от индекси с цел определяне на плащането или стойността по финансов инструмент или финансов договор или с цел измерване на резултатите на инвестиционни фондове, също представлява използване, тъй като тази дейност не включва право на преценка, за разлика от дейността по изготвяне на бенчмаркове. Притежаването на финансови инструменти, чиято стойност се определя въз основа на даден бенчмарк, не се счита за използване на бенчмарка.
- (14) Централните банки вече спазват принципите, стандартите и процедурите, гарантиращи, че те упражняват своите дейности почтено и по независим начин. Следователно не е необходимо настоящият регламент да се прилага за централните банки. Когато централните банки изготвят бенчмаркове, особено когато тези бенчмаркове са предназначени за сделки, те отговарят за установяването на подходящи вътрешни процедури, за да се осигури точността,

⁽¹⁾ Директива 2008/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2008 г. относно договорите за потребителски кредити и за отмяна на Директива 87/102/ЕИО на Съвета (ОВ L 133, 22.5.2008 г., стр. 66).

⁽²⁾ Директива 2014/17/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 4 февруари 2014 г. относно договорите за кредити за жилищни недвижими имоти за потребители и за изменение на директиви 2008/48/ЕО и 2013/36/ЕС и Регламент (ЕС) № 1093/2010 (ОВ L 60, 28.2.2014 г., стр. 34).

надеждността, достоверността и независимостта на бенчмарковете, по-специално по отношение на прозрачността на управлението и методиката на изчислението.

- (15) Освен това настоящият регламент не следва да се прилага за публичните органи, включително националните статистически агенции, когато предоставят входящи данни за бенчмаркове за целите на публичната политика, включително мерките за заетост, икономическата активност и инфлацията, както и когато изготвят или имат контрол върху изготвянето на такива бенчмаркове.
- (16) Администраторът е физическо или юридическо лице, което има контрол върху изготвянето на бенчмарк, и по-специално, администрира механизмите за определянето на бенчмарка, събира и анализира входящите данни, определя бенчмарка и го публикува. Администраторът следва да има възможността да възложи на трето лице една или повече от тези функции, включително изчислението или публикуването на бенчмарка, или на други относими услуги и дейности, свързани с изготвянето му. Независимо от това, когато дадено лице просто публикува или се позовава на бенчмарк в рамките на журналистическата си дейност, но няма контрол върху изготвянето на бенчмарка, за това лице не следва да се прилагат изискванията, наложени на администраторите с настоящия регламент.
- (17) Индексът се изчислява посредством формула или някаква друга методика въз основа на базови стойности. При изготвянето на тази формула, извършването на необходимите изчисления и определянето на входящите данни се използва до известна степен преценка, което поражда риск от манипулиране. Следователно всички бенчмаркове, характеризиращи се с елемент на преценка, следва да бъдат включени в обхвата на настоящия регламент.
- (18) Когато обаче единична цена или стойност се използва като референтна стойност за финансов инструмент, например когато цената на една ценна книга е референтната цена за опция или фючърс, не се използват изчисление, входящи данни или преценка. Следователно единична цена или референтни цени въз основа на единична стойност не следва да се считат за бенчмаркове за целите на настоящия регламент.
- (19) Референтни цени или цени на сетълмент, определени от страна на централните контрагенти (ЦК), не следва да се считат за бенчмаркове, тъй като се използват за целите на сетълмент, маржове и управление на риска, и по този начин не определят сумата, дължима по даден финансов инструмент, или стойността на даден финансов инструмент.
- (20) Определянето на лихвени проценти от страна на кредиторите не следва да се счита за изготвяне на бенчмаркове за целите на настоящия регламент. Лихвеният процент, определен от кредитора, се установява с вътрешно решение или се изчислява като спред или надбавка над даден индекс (например EURIBOR). В първия случай кредиторът се освобождава от прилагането на изискванията на настоящия регламент за дейност, свързана с финансови договори, сключени от този кредитор с неговите собствени клиенти, докато във втория случай кредиторът се счита само за ползвател на бенчмарк.
- (21) С цел да се гарантира достоверността на бенчмарковете администраторите на бенчмаркове следва да бъдат задължени да въведат подходящи управленски мерки за контрол на конфликти на интереси и за запазване на доверието в достоверността на бенчмарковете. Дори в условията на ефективно управление повечето администратори са изправени пред конфликти на интереси и би могло да им се наложи да вземат решения и да правят преценки, които засягат различни заинтересовани страни. Следователно е важно администраторите да имат функция, която се изпълнява почтено, чрез която се наблюдава прилагането и ефективността на механизмите за управление, гарантиращи ефективно наблюдение.
- (22) Ако бенчмарковете са манипулирани или не са надеждни, това може да породи вреди за инвеститорите и потребителите. Поради това в настоящия регламент следва да се въведат изисквания за съхраняване на данни от администраторите и доставчиците на входящи данни, както и да се предвиди прозрачност относно целта и методиката на даден бенчмарк, което позволява по-ефективното и справедливо уреждане на евентуални претенции в съответствие с националното право или правото на Съюза.
- (23) За нуждите на одита и ефективното прилагане на настоящия регламент се изискват последващи анализи и доказателства. Поради тази причина настоящият регламент следва да установи изисквания за адекватното съхраняване на данни, свързани с изчисляването на бенчмарка, от администраторите на бенчмарка за достатъчно дълъг срок. Икономическата действителност, която бенчмаркът има за цел да измери, и условията, при които се извършва измерването, е вероятно да се променят с течение на времето. Поради това е необходимо всички процеси и

методики за изготвяне на бенчмаркове да бъдат подлагани на периодичен преглед с цел набелязване на слабости и необходимостта от евентуални подобрения. Грешките в изготвянето на бенчмарковете могат да засегнат много заинтересовани страни, поради което те са заинтересовани тези слабости да бъдат набелязани и могат да помогнат за това. Следователно с настоящият регламент следва да се предвиди рамка за установяването на независима процедура за разглеждането на жалби от администраторите на бенчмаркове, за да се даде възможност на заинтересованите страни да подават жалби пред администратора и за да се гарантира, че администраторът разглежда обективно основанията за жалбата.

- (24) Изготвянето на бенчмаркове често е свързано с възлагането на подизпълнители на важни функции, като например изчисляването на бенчмарка, събиране на входящи данни и разпространение на бенчмарка. С цел да се осигури ефективността на управленските процедури е необходимо да се гарантира, че всяко подобно възлагане на подизпълнители не освобождава администраторите на бенчмарка от техните задължения и отговорности и се извършва по начин, който не възпрепятства администраторите да изпълняват задълженията или отговорностите си, нито способността на съответния компетентен орган да упражнява надзор върху тях.
- (25) Администраторът на бенчмаркове е централният получател на входящи данни и винаги е в състояние да оцени тяхната достоверност и точност. Следователно е необходимо настоящият регламент да изисква от администраторите да вземат определени мерки, когато считат, че входящите данни не отговарят на пазара или на икономическата действителност, които бенчмаркът има за цел да измери, включително мерки за промяна на входящите данни, доставчиците на входящи данни или методиката, или на друг елемент, или да прекратят изготвянето на въпросния бенчмарк. Освен това, администраторите следва, когато това е практически осъществимо, като част от механизмите си за контрол да предвидят мерки за наблюдение на входящите данни преди публикуването на бенчмарка и да валидират входящите данни след публикуването, включително, когато е приложимо, като сравняват данните с исторически модели.
- (26) Всяко използване на преценка при предоставянето на входящи данни създава възможност за манипулиране на бенчмарка. Когато входящите данни се основават на сделка, преценката играе по-малка роля и поради това възможността за манипулиране на данни е по-малка. Като общо правило администраторите на бенчмаркове следва да използват входящи данни за действителни сделки, когато това е възможно, но в случаите, в които данните за сделки не са достатъчни или не са подходящи за осигуряването на достоверността и точността на бенчмарка, могат да се използват и други данни.
- (27) Точността и надеждността, с която даден бенчмарк измерва икономическата действителност, която има за цел да измери, зависи от използваните входящи данни и методика. Следователно е необходимо да се приеме прозрачна методика, която гарантира надеждността и точността на бенчмарка. Тази прозрачност не означава публикуването на формулата, използвана за определянето на даден бенчмарк, а по-скоро оповестяването на елементи, които са достатъчни, за да позволят на заинтересованите страни да разберат по какъв начин е изготвен този бенчмарк и да се оцени неговата представителност, приложимост и целесъобразност за предвиденото използване.
- (28) Би могло да се наложи да се промени методиката, за да се гарантира точността на бенчмарка, но всяка промяна в методиката оказва въздействие върху ползвателите на бенчмарка и върху заинтересованите от него страни. Ето защо е необходимо да се определят процедурите, които се прилагат при промяна на методиката за изготвяне на бенчмарка, включително необходимостта от провеждане на консултации, така че ползвателите и заинтересованите страни да могат да предприемат необходимите действия с оглед на тези промени или да уведомяват администратора, ако тези промени предизвикват тяхното безпокойство.
- (29) Служителите на администратора може да установят евентуални нарушения на настоящия регламент или възможни пропуски, които биха могли да доведат до манипулиране или опит за манипулиране. Следователно с настоящия регламент следва да се въведе рамка, която позволява на служителите да предупреждават администраторите, при запазване на поверителността, за възможни нарушения на настоящия регламент.
- (30) Достоверността и точността на бенчмарковете зависи от достоверността и точността на данните, получени от доставчиците на входящи данни. Изключително важно е задълженията на доставчиците във връзка с входящите данни да са ясно определени, да може да се разчита на спазването на тези задължения, както и задълженията да са в съответствие с механизмите за контрол и методиката на администратора на бенчмарка. Следователно е необходимо администраторът на бенчмарка да изработи кодекс за поведение, в който да бъдат уточнени тези изисквания и отговорностите на доставчиците на входящи данни, свързани с предоставянето на входящи данни. Администраторът следва да се увери, че доставчиците на входящи данни спазват кодекса за поведение. Когато доставчиците на входящи данни се намират в трети държави, администраторът следва да се увери в това, доколкото е възможно.

- (31) Възможно е във връзка с доставчиците на входящи данни да възникне конфликт на интереси и те имат възможност да действат по своя преценка при определяне на входящите данни. Поради това е необходимо по отношение на всички доставчици на входящи данни да се прилагат управленски мерки, посредством които да се гарантира, че тези конфликти са управлявани и че входящите данни са точни, съответстват на изискванията на администратора и могат да бъдат валидирани.
- (32) Много бенчмаркове се определят чрез прилагане на формула, изчислена въз основа на входящи данни, които се осигуряват от следните субекти: места за търговия, одобрени агенти по публикуването, доставчици на консолидирани данни, одобрени механизми за докладване, енергийни борси или платформи за търгове с квоти за емисии. В някои случаи събирането на данни е възложено на доставчик на услуги, който получава данните изцяло и пряко от тези субекти. В тези случаи съществуващото регулиране и надзор гарантират достоверността и прозрачността на входящите данни и предвиждат изисквания по отношение на управлението и процедури за уведомяване за нарушения. Затова тези бенчмаркове са по-малко уязвими за манипулиране, предмет са на независима проверка и следователно съответните администратори са освободени от някои задължения, установени в настоящия регламент.
- (33) Различните видове бенчмаркове и различните сектори от бенчмаркове имат различни характеристики, слабости и рискове. Разпоредбите на настоящия регламент следва да бъдат допълнително уточнени за конкретните видове и сектори бенчмаркове. Бенчмарковете за лихвени проценти играят важна роля в трансмиссионния механизъм на паричната политика, поради което е необходимо в настоящия регламент да се въведат специални разпоредби относно тези бенчмаркове.
- (34) Физическите стокови пазари се отличават с единствени по рода си характеристики, които следва да бъдат взети под внимание. Стоковите бенчмаркове се използват широко и могат да се отличават със специфични за сектора характеристики, поради което е необходимо в настоящия регламент да се въведат специални разпоредби относно тези бенчмаркове. Някои стокови бенчмаркове са освободени от изискванията на настоящия регламент, но при все това се налага да са съобразени с приложимите принципи на IOSCO. Стоковите бенчмаркове могат да станат критични, тъй като режимът не се ограничава до бенчмаркове, основани на данни, подадени от доставчици, повечето от които са поднадзорни субекти. За критични стокови бенчмаркове, за които се прилага приложение II, не са приложими изискванията на настоящия регламент по отношение на задължителното предоставяне на входящи данни и колегиите.
- (35) Грешките в критични бенчмаркове могат да засегнат целостта на пазара, финансовата стабилност, потребителите, реалната икономика или финансирането на домакинствата и предприятията в държавите членки. Тези потенциално дестабилизиращи последици на грешките в критични бенчмаркове биха могли да се проявят по отношение на само една или на повече от една държава членка. Следователно е необходимо настоящият регламент да предвижда процедура, която да определя бенчмарковете, които следва да се считат за критични бенчмаркове, и да се въведат допълнителни изисквания, за да се гарантира достоверността и стабилността на подобни бенчмаркове.
- (36) Критичните бенчмаркове могат да бъдат определени, като се използва количествен критерий или комбинация от количествени и качествени критерии. Освен това, когато даден бенчмарк не отговаря на съответния количествен праг, той все пак би могъл да се признае за критичен, когато бенчмаркът няма или има малко подходящи пазарно базирани заместители и наличието и точността му са от значение за целостта на пазара, финансовата стабилност или защитата на потребителите в една или повече държави членки, и когато всички заинтересовани компетентни органи са съгласни, че подобен бенчмарк следва да се признае за критичен. В случай на несъгласие между съответните компетентни органи решението на компетентния орган на администратора за това дали този бенчмарк следва да се признае за критичен следва да се прилага с предимство. В такъв случай Европейският орган за ценни книжа и пазари (ЕОЦКП), създаден с Регламент (ЕС) № 1095/2010 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾, следва да може да публикува становище относно оценката, направена от компетентния орган на администратора. Освен това даден компетентен орган може също така да определи бенчмарка като критичен въз основа на определени качествени критерии, когато администраторът и по-голямата част от доставчиците на входящи данни за бенчмарка се намират в неговата държава членка. Всички критични бенчмаркове следва да бъдат включени в списък, изготвен чрез акт за изпълнение на Комисията, който следва да подлежи на редовен преглед и актуализация.
- (37) Прекратяването на администрирането на критичен бенчмарк от страна на администратор може да доведе до недействителност на финансовите договори или финансовите инструменти, да причини загуби за потребителите и инвеститорите и да окаже въздействие върху финансовата стабилност. Следователно е необходимо да се предвиди правомощие за съответния компетентен орган да изисква задължително администриране на критичен бенчмарк, за да се осигури наличието на въпросния бенчмарк. В случай на производство по несъстоятелност на администратор

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 1095/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. за създаване на Европейски надзорен орган (Европейски орган за ценни книжа и пазари), за изменение на Решение № 716/2009/ЕО и за отмяна на Решение 2009/77/ЕО на Комисията (ОВ L 331, 15.12.2010 г., стр. 84).

на бенчмарк компетентният орган следва да представи за разглеждане от съответния съдебен орган оценка за това дали и по какъв начин критичният бенчмарк може да се прехвърли на нов администратор или изготвянето му да бъде прекратено.

- (38) Без да се засяга прилагането на правото на Съюза в областта на конкуренцията и възможността на държавите членки да предприемат мерки за улесняване на спазването му, е необходимо да се изиска от администраторите на критични бенчмаркове, включително на критични стокови бенчмаркове, да предприемат подходящи мерки, за да се гарантира, че лицензите и информацията, свързани с бенчмаркове, се изготвят по справедлив, разумен, прозрачен и недискриминационен начин за всички ползватели.
- (39) Ако доставчиците на входящи данни престанат да предоставят входящи данни за критични бенчмаркове, това може да засегне доверието в тези бенчмаркове, тъй като в резултат на това способността на тези бенчмаркове за измерване на базовия пазар или икономическа действителност би се нарушила. Следователно е необходимо да се предвиди правомощие за съответния компетентен орган да изисква поднадзорните субекти задължително да предоставят входящи данни за критичните бенчмаркове, за да се запази доверието в съответния бенчмарк. Задължителното предоставяне на входящи данни няма за цел да наложи задължение на поднадзорните субекти да сключват или да се задължават да сключват сделки.
- (40) Поради наличието на голямо разнообразие от видове и мащаби на бенчмаркове е важно да се въведе пропорционалност в настоящия регламент и да се избегне налагането на прекомерна административна тежест върху администраторите на бенчмаркове, прекратяването на изготвянето на които представлява по-малка заплахата за по-широката финансова система. Ето защо, в допълнение към режима за критични бенчмаркове, следва да се въведат два отделни режима: един за значими бенчмаркове и друг за бенчмаркове с малка значимост.
- (41) Администраторите на значими бенчмаркове следва да могат да изберат да не прилагат ограничен брой подробни изисквания на настоящия регламент. Компетентни органи обаче следва да си запазят правото да изискват прилагането на тези изисквания въз основа на критериите, посочени в настоящия регламент. Делегираните актове и актовете за изпълнение, които се прилагат за администратори на значими бенчмаркове, следва да са съобразени с принципа на пропорционалност и да са насочени към избягване на административната тежест, когато това е възможно.
- (42) За администраторите на бенчмаркове с малка значимост се прилага по-малко подробен режим, при който администраторът следва да може да реши да не прилага някои изисквания на настоящия регламент. В такъв случай въпросният администратор следва да обясни защо е целесъобразно да не го прави в декларация за съответствие, която следва да се публикува и предостави на компетентния орган на администратора. Този компетентен орган следва да прегледа декларацията за съответствие и следва да има възможност да изиска допълнителна информация или вънсянето на съответни промени, за да се осигури спазването на настоящия регламент. Въпреки че бенчмарковете с малка значимост също биха могли да са уязвими за манипулиране, те са по-лесно заменяеми и следователно прозрачността за ползвателите следва да бъде основният инструмент, който се използва с цел участниците на пазара да направят информиран избор във връзка с бенчмарковете, които считат за подходящи за използване. По тази причина делегираните актове в дял II не следва да се прилагат за администраторите на бенчмаркове с малка значимост.
- (43) За да могат ползвателите на бенчмаркове да направят подходящ избор измежду бенчмарковете и да разберат свързаните с тях рискове, те трябва да знаят какво има за цел да измерва даден бенчмарк и каква е неговата податливост на манипулиране. Затова администраторът на бенчмарк следва да публикува декларация за бенчмарка, в която се посочват тези елементи. За да се осигури еднакво прилагане, както и да се гарантира, че декларациите за бенчмарк са с разумен обем, но в същото време са насочени към предоставяне на ключовата информация, необходима на ползвателите по леснодостъпен начин, ЕОЦКП следва да конкретизира допълнително съдържанието на декларацията за бенчмарка, като провежда подходящо разграничение между различните видове и специфични характеристики на бенчмарковете и техните администратори.
- (44) Настоящият регламент следва да е съобразен с принципите на IOSCO, които служат като световни стандарти за регулаторните изисквания за бенчмарковете. Като основополагащ принцип, за да се осигури защита на инвеститорите, надзорът и регулирането в трета държава следва да са еквивалентни на надзора и регулирането на бенчмарковете в Съюза. Поради това, бенчмарковете, изготвяни от тази трета държава, могат да се използват от поднадзорни субекти в Съюза, когато Комисията е взела положително решение относно еквивалентността на режима на третата държава. В подобни случаи компетентните органи следва да постигнат договорености за сътрудничество с надзорните органи на трети държави. ЕОЦКП следва да координира изготвянето на тези договорености за сътрудничество и обмена между компетентните органи на получената от трети държави информация. При все това, с цел да се избегне каквото и да е било неблагоприятно въздействие в резултат от евентуално внезапно прекратяване на използването в Съюза на бенчмаркове, изготвяни от трета държава, настоящият регламент предвижда и някои други механизми (а именно признаване и одобряване), при които бенчмарковете на трета държава могат да бъдат използвани от поднадзорни субекти, които се намират в Съюза.

- (45) Настоящият регламент въвежда процедура за признаването на администратори, които се намират в трета държава, от компетентния орган на референтната държава членка. Признаването следва да се предоставя на администратори, които отговарят на изискванията на настоящия регламент. Като признава ролята на принципите на IOSCO като световен стандарт за изготвянето на бенчмаркове, компетентният орган на референтната държава членка следва да бъде в състояние да признае администраторите въз основа на прилагането от тяхна страна на принципите на IOSCO. За тази цел компетентният орган следва да направи оценка на прилагането на принципите на IOSCO от конкретен администратор и да определи дали това прилагане е еквивалентно — по отношение на въпросния администратор — на спазването на различните изисквания, установени в настоящия регламент, като се отчитат специфичните характеристики на режима на признаване в сравнение с режима на еквивалентност.
- (46) Настоящият регламент въвежда също така режим на одобряване, който позволява при определени условия на администратори или поднадзорни субекти, които се намират в Съюза, да одобряват бенчмаркове, изготвяни от трета държава, за да могат тези бенчмаркове да се използват в Съюза. За тази цел компетентният орган следва да вземе предвид дали при изготвянето на бенчмарка, който ще бъде одобрен, спазването на принципите на IOSCO ще бъде еквивалентно на спазването на настоящия регламент, като се отчитат специфичните характеристики на режима на одобряване в сравнение с режима на еквивалентност. Администратор или поднадзорен субект, който е одобрил бенчмарк, изготвен от трета държава, следва да носи пълна отговорност за одобрените бенчмаркове и за изпълнението на съответните условия, посочени в настоящия регламент.
- (47) Всички администратори на бенчмаркове имат възможност да действат по своя преценка, във връзка с тях могат евентуално да възникнат конфликти на интереси и те са изправени пред риска да имат неподходящи системи за управление и контрол. Тъй като администраторите контролират процеса на определяне на бенчмаркове, най-ефективният начин за гарантиране на достоверността на бенчмарковете е въвеждането на изискване за получаване на лиценз или регистрация и упражняването на надзор над администраторите.
- (48) За някои администратори следва да се издава лиценз и да се упражнява надзор над дейността им от компетентния орган на държавата членка, в която се намира въпросният администратор. Субектите, които вече подлежат на надзор и които изготвят финансови бенчмаркове, които не са критични бенчмаркове, следва да бъдат регистрирани и контролирани от компетентния орган за целите на настоящия регламент. Субектите, които изготвят само индекси, които могат да бъдат определени като бенчмаркове с малка значимост, следва също да бъдат регистрирани от компетентния орган. Получаването на лиценз и регистрацията следва да бъдат отделни процеси, като получаването на лиценз изисква по-задълбочен анализ на заявлението на администратора. Фактът дали даден администратор е лицензиран или регистриран не следва да засяга надзора над този администратор от страна на съответните компетентни органи. Освен това следва да се въведе преходен режим, съгласно който лицата, изготвящи бенчмаркове, които не са критични и не са широко използвани в една или повече държави членки, могат да бъдат регистрирани, с оглед улесняване на началната фаза на прилагане на настоящия регламент. ЕОЦКП следва да поддържа на равнището на Съюза регистър, съдържащ информация относно лицензирани или регистрирани администратори, относно бенчмаркове и относно администратори, които изготвят тези бенчмаркове съгласно положително решение в рамките на режим на еквивалентност или режим на признаване, относно администратори на Съюза или относно поднадзорни субекти, които са одобрили бенчмаркове от трети държави, или относно всякакви одобрени бенчмаркове и техните администратори, намиращи се в трета държава.
- (49) При някои обстоятелства дадено лице изготвя индекс, но може да не знае, че той се използва за определяне на стойността на финансов инструмент, финансов договор или инвестиционен фонд. Такъв е по-специално случаят, когато ползвателите и администраторът на бенчмарка се намират в различни държави членки. Поради това е необходимо да се повиши равнището на прозрачност относно това кой конкретен бенчмарк се използва. Тази прозрачност може да бъде постигната чрез подобряване на съдържанието на проспектите или на документите с ключова информация, изисквани съгласно правото на Съюза, и съдържанието на уведомленията, изисквани съгласно Регламент (ЕС) № 596/2014 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.
- (50) Наличието на ефективни правомощия, инструменти и ресурси на компетентните органи на държавите членки гарантира ефективността на надзора. Затова настоящият регламент следва да предвижда, по-специално, минимален набор от надзорни и разследващи правомощия, които следва да се предоставят на компетентните органи на държавите членки в съответствие с националното право. При упражняване на своите правомощия съгласно настоящия регламент компетентните органи и ЕОЦКП следва да действат обективно и безпристрастно и да бъдат независими в процеса на вземане на решения.
- (51) За целите на разкриване на нарушения на настоящия регламент е необходимо компетентните органи да имат достъп в съответствие с националното право до помещението на юридическите лица, за да могат да изземват документи. Достъп до такива помещения е необходим при наличието на основателно подозрение, че съществуват

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 596/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. относно пазарната злоупотреба (Регламент относно пазарната злоупотреба) и за отмяна на Директива 2003/6/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и директиви 2003/124/ЕО, 2003/125/ЕО и 2004/72/ЕО на Комисията (ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 1).

документи и други данни, свързани с предмета на проверката или разследването, и те биха могли да бъдат от значение за доказването на нарушение на настоящия регламент. Освен това достъп до такива помещения е необходим, когато лице, към което вече е било отправено искане за информация, не е изпълнило искането или когато има разумни основания да се смята, че ако бъде отправено искане, то няма да бъде изпълнено, или че документите или данните, за които се отнася искането за информация, биха били укрити, подправени или унищожени. Ако в съответствие с националното право е необходимо предварително разрешение от съдебен орган на съответната държава членка, достъпът до помещения следва да се осъществява след получаване на предварително съдебно разрешение.

- (52) Съществуващите записи на телефонни разговори и пренос на данни от поднадзорни субекти могат да се окажат решаващите и често единствените доказателства, с помощта на които се откриват или доказват нарушения на настоящия регламент, по-специално на изискванията във връзка с управлението и контрола. Подобни записи могат да помогнат да се провери самоличността на лицето, отговарящо за подаването на входящите данни, лицата, отговорни за тяхното одобряване, и да се установи дали се поддържа организационно разделение между служителите. Следователно компетентните органи следва да могат да изискват съществуващи записи на телефонни разговори, електронни съобщения или записи за пренос на данни, съхранявани от поднадзорни субекти, когато съществува основателно подозрение, че такива записи, свързани с предмета на проверката или разследването, биха могли да бъдат от значение за доказването на нарушение на настоящия регламент.
- (53) Настоящият регламент зачита основните права и съблюдава принципите, признати в Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) и в Хартата на основните права на Европейския съюз, и по-специално правото на зачитане на личния и семейния живот, защитата на личните данни, свободата на изразяване на мнение и свободата на информация, свободата на стопанската инициатива, правото на собственост, правото на защита на потребителя, правото на ефективни правни средства на защита и правото на защита. Следователно настоящият регламент следва да бъде тълкуван и прилаган в съответствие с тези права и принципи.
- (54) Правото на защита на засегнатите лица следва да се зачита напълно. По-специално лицата, които са субекти на производство, следва да получат достъп до констатациите, въз основа на които компетентните органи са взели решението, и следва да имат право да бъдат изслушани.
- (55) Необходима е прозрачност по отношение на бенчмарковете, за да се гарантират стабилността на финансовия пазар и защитата на инвеститорите. Всеки обмен или предаване на информация от компетентните органи следва да се извършва в съответствие с правилата за предаване на лични данни, установени в Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾. ЕОЦКП следва да обменя или предава информация в съответствие с правилата за предаване на лични данни, установени в Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾.
- (56) Като вземат предвид принципите, установени в съобщението на Комисията от 8 декември 2010 г. „По-строги наказателни разпоредби за сектора на финансовите услуги“ и правните актове на Съюза, приети в отговор на това съобщение, за да гарантират общ подход и възпиращ ефект, държавите членки следва да установяват система от административни санкции и други административни мерки, включително имуществени санкции, приложими при нарушения на разпоредбите на настоящия регламент, и да гарантират тяхното прилагане. Тези административни санкции и други административни мерки следва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи.
- (57) Административните санкции и други административни мерки, които се прилагат в конкретните случаи, следва да се определят, като се вземат предвид, когато е приложимо, фактори като възстановяване на евентуалната констатирана финансова печалба, тежестта и продължителността на нарушението, утежняващите или облекчаващите отговорността обстоятелства, необходимостта от възпиращ ефект на административните имуществени санкции, като когато е целесъобразно, следва да се предвиди намаление при оказване на съдействие на компетентните органи. По-специално, следва да е възможно действителният размер на административните имуществени санкции, наложени в конкретен случай, да достигне максималното равнище, предвидено в настоящия регламент, или при много сериозни нарушения — по-високото равнище, предвидено в националното право, докато за несъществени нарушения или при спогодба следва да е възможно да се прилагат административни имуществени санкции, чийто размер е значително под максималното равнище. Компетентният орган следва да има правото да наложи временна забрана за упражняване на ръководни функции в качеството на администратор на бенчмарк или доставчик на входящи данни.

⁽¹⁾ Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни (ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

- (58) Настоящият регламент следва да не ограничава възможността държавите членки да предвиждат по-високи равнища на административни санкции и следва да не засяга разпоредбите от правото на държавите членки, които се отнасят до наказателноправните санкции.
- (59) Въпреки че нищо не възпрепятства държавите членки да предвидят правила за налагане на административни и наказателноправни санкции за едно и също нарушение, от държавите членки не следва да се изисква да създават правила за административни санкции за нарушения на настоящия регламент, които са предмет на националното наказателно право. В съответствие с националното право държавите членки не са длъжни да налагат и административни, и наказателноправни санкции за едно и също нарушение, но те следва да могат да постъпват по този начин, ако националното право им позволява това. Независимо от това, запазването на наказателноправните вместо административни санкции за нарушения на разпоредбите на настоящия регламент не следва да отслабва или по друг начин да засяга способността на компетентните органи да сътрудничат, получават достъп и обменят своевременно информация с компетентните органи на други държави членки за целите на настоящия регламент, включително след сезиране на компетентните съдебни органи за съответните нарушения с оглед на наказателно преследване.
- (60) Необходимо е да се доразвият разпоредбите за обмен на информация между националните компетентни органи и да се подсилят взаимните задължения за помощ и сътрудничество. Поради нарастващата трансгранична дейност компетентните органи следва да обменят помежду си необходимата информация за упражняването на своите функции, така че да се гарантира ефективното прилагане на настоящия регламент, включително в хипотези, в които нарушение или подозрение за нарушение може да е от значение за органите на две или повече държави членки. При обмена на информация е необходимо строго пазене на професионална тайна, за да се осигури безпрепятственото предаване на тази информация и защитата на конкретни права.
- (61) Решенията, взети от компетентните органи за налагане на административна санкция или друга административна мярка, следва да се публикуват, за да се постигне възпиращ ефект по отношение на широката общественост. Публикуването на решенията за налагане на административна санкция или друга административна мярка е и важен инструмент на компетентните органи за информиране на участниците на пазара относно вида поведение, което се счита за нарушение на настоящата директива, както и за насърчаване на добро поведение като цяло сред участниците на пазара. Ако съществува риск публикуването на тази информация да причини неоправдано голяма вреда на участващите лица или да застраши стабилността на финансовите пазари или текущо разследване, компетентният орган следва да публикува административната санкция или друга административна мярка, без да съобщава имената на нарушителите или да отложи публикуването. Освен това, компетентните органи следва да имат възможността изобщо да не публикуват решение за налагане на административна санкция или друга административна мярка, ако преценят, че публикуване при запазване на анонимността или отложеното публикуване не са достатъчни да гарантират, че стабилността на финансовите пазари не е застрашена. Компетентните органи не са задължени да публикуват административните санкции или други административни мерки, за които се смята, че са несъществени, когато публикуването би представлявало непропорционална мярка.
- (62) Критичните бенчмаркове може да са свързани с доставчици на входящи данни, администратори и ползватели в повече от една държава членка. Поради това, прекратяването на изготвянето на такъв бенчмарк или настъпването на събития, които значително могат да намалят достоверността на бенчмарка, може да окаже въздействие в повече от една държава членка, което означава, че надзорът над този бенчмарк, упражняван само от компетентния орган на държавата членка, в която се намира администраторът на критичния бенчмарк, няма да бъде ефикасен и ефективен за отстраняване на рисковете, свързани с критичния бенчмарк. В такъв случай, за да се гарантира ефективният обмен на информация в областта на надзора между компетентните органи и координацията на техните дейности и надзорните мерки, следва да се създадат колегии, включващи компетентните органи и ЕОЦКП. Дейностите на колегиите следва да допринасят за хармонизираното прилагане на правилата съгласно настоящия регламент, както и за сближаването на надзорните практики. Компетентният орган на администратора следва да установи писмени правила относно обмена на информация, процеса на вземане на решения, който би могъл да включва правила за процедурите за гласуване, сътрудничеството за целите на задължителното предоставяне на входящи данни и случаите, в които компетентните органи следва да се консултират помежду си. Посредническата роля на ЕОЦКП, която е с правно обвързващ характер, е ключов елемент за постигане на координация, последователност и сближаване на надзорните практики.
- (63) Бенчмарковете може да се използват за определяне на стойността на дългосрочни финансови инструменти и финансови договори. В някои случаи има риск след влизане в сила на настоящия регламент тези бенчмаркове да не могат повече да се изготвят, тъй като притежават характеристики, които не могат да бъдат приведени в съответствие с изискванията на настоящия регламент. В същото време, забраната за изготвяне на подобни бенчмаркове би могла да доведе до прекратяване или невъзможност за изпълнение във връзка с финансови инструменти или финансови договори и по този начин да увреди инвеститорите. Следователно е необходимо да се предвиди, че такива бенчмаркове ще продължат да се изготвят за определен преходен период.

- (64) В случаите когато настоящият регламент обхваща или може да обхваща поднадзорните субекти и пазарите, попадащи в обхвата на Регламент (ЕС) № 1227/2011, ЕОЦКП ще трябва да се консултира с Агенцията за сътрудничество между регулаторите на енергия, за да използва нейните експертни познания в областта на енергийните пазари и за да намали евентуалното двойно регулиране.
- (65) С цел да се конкретизират допълнително техническите елементи на настоящия регламент на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 ДФЕС във връзка с изясняването на техническите елементи на определенията; във връзка с изчисляването на условните стойности на финансовите инструменти, условната стойност на дериватите и нетната стойност на активите на инвестиционни фондове, чиято стойност се определя въз основа на бенчмарк, за да се определи дали този бенчмарк е критичен; във връзка с прегледа на метода на изчисление, използван за установяване на прага за определяне на критични и значими бенчмаркове; във връзка с установяването на обективни причини за одобряване на бенчмарк или група от бенчмаркове, изготвени в трета държава; във връзка с установяване на елементите за оценяване на това дали прекратяването на изготвянето или промяната на съществуващ бенчмарк би могло разумно да се очаква да доведе до случаи на непреодолима сила, да доведе до невъзможност за изпълнение или друго нарушение на условията на финансов договор или финансов инструмент или на правилата на инвестиционен фонд, чиято стойност или резултати съответно се определят или измерват въз основа на този бенчмарк; и във връзка с удължаването на 24-месечния срок, предвиден за регистрация вместо лицензиране за някои администратори. Когато приема тези актове, Комисията следва да взема предвид пазарните или технологичните промени и сближаването в международен аспект на надзорните практики в областта на бенчмарковете, и по-специално работата на IOSCO. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. ⁽¹⁾ По-специално, с цел осигуряване на равно участие в подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.
- (66) Техническите стандарти следва да гарантират последователно хармонизиране на изискванията за изготвянето на индекси, използвани като бенчмаркове, и предоставянето на входящи данни за такива индекси и подходяща защита на инвеститорите и потребителите на територията на Съюза. Би било логично и целесъобразно да бъде възложено на ЕОЦКП — в качеството му на орган, разполагащ с високоспециализирани експертни познания — разработването на проекти на технически стандарти за регулиране, които не включват политически избор и които да бъдат представени на Комисията. Комисията следва да приема проекти на регулаторни технически стандарти, изготвени от ЕОЦКП, чрез делегирани актове в съответствие с член 290 ДФЕС и в съответствие с членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010 във връзка с процедурите и характеристиките на функцията по наблюдение; във връзка с това как се гарантират целесъобразността и проверимостта на входящите данни, както и на вътрешните процедури за наблюдение и за проверка на доставчици на входящи данни; във връзка с информацията, която следва да се предоставя от даден администратор относно бенчмарковете и методиката; във връзка с елементите от кодекса за поведение; във връзка с изискванията относно системите и механизмите за контрол; във връзка с критериите, които компетентният орган следва да има предвид при вземането на решение дали да прилага някои допълнителни изисквания; във връзка със съдържанието на декларацията за бенчмарка, както и случаите, в които е необходима актуализация на декларацията; във връзка с минималното съдържание на договореностите за сътрудничество между компетентните органи и ЕОЦКП; във връзка с формата и съдържанието на заявлението за признаване на администратор от трета държава и представянето на информацията, която трябва да бъде предоставена с такова заявление, и във връзка с информацията, която трябва да бъде предоставена при подаване на заявление за лиценз или регистрация.
- (67) За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия с цел изготвяне и преглед на списък на публичните органи в Съюза, изготвяне и преглед на списък на критичните бенчмаркове и за определяне на еквивалентността на правната рамка, приложима за доставчиците на бенчмаркове от трети държави за целите на пълна или частична еквивалентност. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾.
- (68) На Комисията следва също така да се предоставят правомощия да приема чрез актове за изпълнение съгласно член 291 ДФЕС и член 15 от Регламент (ЕС) № 1095/2010 технически стандарти за изпълнение, изготвени от ЕОЦКП, с които се установяват образците за декларация за съответствие, процедурите и формулярите за обмен на информация между компетентните органи и ЕОЦКП.

⁽¹⁾ OВ L 123, 12.5.2016, стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (OВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

- (69) Тъй като целите на настоящия регламент — по-специално да се установи последователен и ефективен режим за отстраняване на слабостите, свързани с бенчмарковете — не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, тъй като цялостното въздействие на проблемите, свързани с бенчмарковете, може да се прояви напълно само в контекста на целия Съюз, а поради обхвата и последиците на настоящия регламент могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тези цели.
- (70) Предвид спешната необходимост от възстановяване на доверието в бенчмарковете и от насърчване на справедливите и прозрачни финансови пазари, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня след своето публикуване,
- (71) Потребителите имат възможност да сключват финансови договори, по-специално договори за ипотечни и потребителски кредити, чиято стойност се определя въз основа на бенчмарк, но неравнопоставеното положение при договарянето и използването на стандартни условия означава, че разполагат с ограничен избор във връзка с използвания бенчмарк. Следователно е необходимо да се гарантира, че на потребителите се предоставя най-малко адекватна информация от страна на кредиторите или кредитните посредници. Ето защо, за постигане на тази цел директиви 2008/48/ЕО и 2014/17/ЕС следва да бъдат съответно изменени.
- (72) Регламент (ЕС) № 596/2014 изисква от лицата, които изпълняват ръководни функции, както и тясно свързани с тях лица, да уведомяват емитента и компетентния орган за всяка сделка, извършена за тяхна сметка, свързана с финансови инструменти, които сами по себе си са свързани с акции и дългови инструменти на емитента. Съществува обаче голямо разнообразие от финансови инструменти, които са свързани с акции и дългови инструменти на даден емитент. Такива финансови инструменти включват дялове в предприятия за колективно инвестиране, структурирани продукти или финансови инструменти, които включват дериват, който предполага експозиция към резултатите на акции или дългови инструменти, издадени от емитента. За всяка сделка с такива финансови инструменти, надвишаващи определен минимален праг, следва да има уведомяване на емитента и компетентния орган. Следва да се допусне изключение в случаите, когато свързаният финансов инструмент предполага експозиция на 20 % или по-малко към акциите или дълговите инструменти на емитента или когато лицето, което изпълнява ръководни функции, или лице, тясно свързано с тях, не е знаело и не е могло да знае какъв е съставът на инвестицията на свързания финансов инструмент. Поради това Регламент (ЕС) № 596/2014 следва да бъде изменен,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ДЯЛ I

ПРЕДМЕТ, ОБХВАТ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се установява обща рамка за осигуряване на точността и достоверността на индексите, използвани като бенчмаркове за целите на финансови инструменти и финансови договори или за измерване на резултатите на инвестиционни фондове в Съюза. По този начин настоящият регламент спомага за правилното функциониране на вътрешния пазар, като същевременно се постига висока степен на защита на потребителите и инвеститорите.

Член 2

Обхват

1. Настоящият регламент се прилага за изготвянето на бенчмаркове, предоставянето на входящи данни за тях и използването на бенчмаркове в рамките на Съюза.

2. Настоящият регламент не се прилага за:
- а) централните банки;
 - б) публичните органи, когато предоставят данни за изготвянето на бенчмаркове за целите на публичната политика, включително мерки по отношение на заетостта, икономическата активност и инфлацията, изготвят такива бенчмаркове или имат контрол върху изготвянето им;
 - в) централни контрагенти (ЦК), когато предоставят референтни цени или цени на сетълмент, използвани за целите на управление на риска на ЦК и сетълмент;
 - г) предоставянето на единична референтна цена за някой от финансовите инструменти, изброени в раздел В от приложение I към Директива 2014/65/ЕС;
 - д) печата, другите медии и журналистите, когато те просто публикуват или препращат към даден бенчмарк като част от журналистическата си дейност, без да имат контрол върху изготвянето на този бенчмарк;
 - е) физически или юридически лица, които предоставят или обещават да отпуснат кредит в рамките на своята търговска, стопанска или професионална дейност, само ако тези лица публикуват или предоставят на разположение на обществеността собствените си променливи или фиксирани лихвени проценти, определени с вътрешни решения и приложими само за финансовите договори, сключени от тези лица или от дружество от същата група с техните клиенти;
 - ж) стокови бенчмаркове, основани на данни, подадени от доставчици, повечето от които са субекти, които не са поднадзорни и по отношение на които се прилагат следните две условия:
 - и) бенчмаркът се използва като основа за определянето на стойността на финансови инструменти, за които е подадено заявление за допускане до търгуване само на едно място на търговия по смисъла на определението в член 4, параграф 1, точка 24 от Директива 2014/65/ЕС, или които се търгуват само на едно такова място на търговия;
 - ii) общият размер на условната стойност на финансовите инструменти, свързани с бенчмарковете, не надвишава 100 милиона евро;
 - з) доставчици на индекс във връзка с изготвен от тях индекс, ако доставчиците на индекс не знаят и не може разумно да се очаква да са знаели, че индексът се използва за целите, посочени в член 3, параграф 1, точка 3.

Член 3

Определения

1. За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:
- 1) „индекс“ означава стойност,
 - а) която се публикува или е предоставена на разположение на обществеността;
 - б) която се определя редовно:
 - i) изцяло или частично чрез прилагане на формула или друг начин за изчисляване или чрез оценка; и
 - ii) въз основа на стойността на един или повече базови активи или цени, включително прогнозни цени, действителни или прогнозни лихвени проценти, котировки и обвързващи котировки или други стойности или проучвания;
 - 2) „доставчик на индекс“ означава физическо или юридическо лице, което има контрол върху изготвянето на даден индекс;
 - 3) „бенчмарк“ означава всеки индекс, въз основа на който се определя сумата, дължима по даден финансов инструмент или финансов договор, или стойността на даден финансов инструмент, или индекс, който се използва за измерване на резултатите на инвестиционен фонд с цел проследяване на възвръщаемостта на този индекс или определяне на разпределението на активи от даден портфейл, или изчисляване на таксите за постигнати резултати;

- 4) „група от бенчмаркове“ означава група от бенчмаркове, изготвяни от един и същ администратор и определени въз основа на входящи данни от едно и също естество, с които се разработват конкретни мерки на един и същ или сходен пазар или при една и съща или сходна икономическа действителност;
- 5) „изготвяне на бенчмарк“ означава:
 - a) администриране на механизмите за определянето на бенчмарк;
 - b) събиране, анализиране или обработване на входящите данни с цел определяне на бенчмарка; и
 - b) определяне на бенчмарка чрез прилагане на формула или друг метод на изчисление или чрез оценка на предоставените за тази цел входящи данни;
- 6) „администратор“ означава физическо или юридическо лице, което има контрол върху изготвянето на бенчмарк;
- 7) „използване на бенчмарк“ означава:
 - a) емитиране на финансов инструмент, чиято стойност се определя въз основа на индекс или на комбинация от индекси;
 - b) определяне на сумата, дължима по даден финансов инструмент или финансов договор, чрез използване като основа на индекс или комбинация от индекси;
 - b) участие като страна по финансов договор, чиято стойност се определя въз основа на индекс или на комбинация от индекси;
 - г) определяне на лихвен процент по смисъла на определението в член 3, буква й) от Директива 2008/48/ЕО, който е изчислен като спред или надбавка над даден индекс или комбинация от индекси и който се използва единствено като референтна стойност във финансов договор, по който кредиторът е страна;
 - д) измерване на резултатите на инвестиционен фонд посредством даден индекс или комбинация от индекси с цел проследяване на възвръщаемостта от такъв индекс или такава комбинация от индекси, определяне на разпределението на активи от портфейл или изчисляване на таксите за постигнати резултати;
- 8) „предоставяне на входящи данни“ означава предаване на входящи данни, които не са непосредствено достъпни, на администратор или на друго лице с цел да ги предаде на администратора, които данни са необходими във връзка с определянето на бенчмарк и се предават с тази цел;
- 9) „доставчик на входящи данни“ означава физическо или юридическо лице, което предоставя входящи данни;
- 10) „поднадзорен доставчик на входящи данни“ означава поднадзорен субект, който предоставя входящи данни на администратор, който се намира в Съюза;
- 11) „вносител“ означава физическо лице, наето от доставчик на входящи данни, с цел да предоставя входящи данни;
- 12) „оценител“ означава служител на администратора на стоков бенчмарк или друго физическо лице, чиито услуги са на разположение на администратора или са под контрола на администратора, и което е отговорно за прилагането на методика или мнение по отношение на входящите данни и на друга информация с цел да се достигне до окончателна оценка за цената на определена стока;
- 13) „експертно мнение“ означава упражняването на правото на преценка от администратор или от доставчик на входящи данни по отношение на използването на данни при определянето на даден бенчмарк, включително екстраполирането на стойности от предходни или свързани сделки, коригиране на стойности спрямо фактори, които биха могли да повлияят на качеството на данните, като например пазарни събития или обезценка на кредитното качество на купувача или на продавача, и определяне на по-голяма тежест на твърдите цени „продава“ или „купува“ спрямо отделна сключена сделка;
- 14) „входящи данни“ означава данни за стойността на един или повече базови активи или цени, включително прогнозни цени, котировки, обвързващи котировки или други стойности, използвани от администратор за определяне на бенчмарк;
- 15) „данни за сделки“ означава наблюдаеми цени, тарифи, индекси или стойности, които представляват сделки между несвързани страни на активен пазар, функциониращ при конкурентни условия на търсене и предлагане;

- 16) „финансов инструмент“ означава всеки от инструментите, изброени в раздел В от приложение I към Директива 2014/65/ЕС, за който е подадено искане за допускане до търговия на място на търговия по смисъла на определението в член 4, параграф 1, точка 24 от Директива 2014/65/ЕС, или който се търгува на място на търговия по смисъла на определението в член 4, параграф 1, точка 24 от Директива 2014/65/ЕС, или чрез систематичен участник съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 20 от посочената директива;
- 17) „поднадзорен субект“ означава някое от следните:
- а) кредитна институция по смисъла на определението в член 4, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾;
 - б) инвестиционен посредник по смисъла на определението в член 4, параграф 1, точка 1 от Директива 2014/65/ЕС;
 - в) застрахователно предприятие по смисъла на определението в член 13, точка 1 от Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾;
 - г) презастрахователно предприятие по смисъла на определението в член 13, точка 4 от Директива 2009/138/ЕО;
 - д) ПКИПЦК по смисъла на определението в член 1, параграф 2 от Директива 2009/65/ЕО или когато е приложимо — управляващо дружество на ПКИПЦК по смисъла на определението в член 2, параграф 1, буква б) от посочената директива;
 - е) лице, управляващо алтернативни инвестиционни фондове (ЛУАИФ), по смисъла на определението в член 4, параграф 1, буква б) от Директива 2011/61/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾;
 - ж) институция за професионално пенсионно осигуряване по смисъла на определението в член 6, буква а) от Директива 2003/41/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾;
 - з) кредитор по смисъла на определението в член 3, буква б) от Директива 2008/48/ЕО за целите на договорите за кредит по смисъла на определението в член 3, буква в) от посочената директива;
 - и) некредитна институция по смисъла на определението в член 4, точка 10 от Директива 2014/17/ЕС за целите на договорите за кредит по смисъла на определението в член 4, точка 3 от посочената директива;
 - й) пазарен оператор по смисъла на определението в член 4, параграф 1, точка 18 от Директива 2014/65/ЕС;
 - к) ЦК по смисъла на определението в член 2, точка 1 от Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾;
 - л) регистър на транзакции по смисъла на определението в член 2, точка 2 от Регламент (ЕС) № 648/2012;
 - м) администратор;
- 18) „финансов договор“ означава:
- а) договор за кредит по смисъла на определението в член 3, буква в) от Директива 2008/48/ЕО;
 - б) договор за кредит по смисъла на определението в член 4, точка 3 от Директива 2014/17/ЕС;
- 19) „инвестиционен фонд“ означава АИФ по смисъла на определението в член 4, параграф 1, буква а) от Директива 2011/61/ЕС или ПКИПЦК по смисъла на определението в член 1, параграф 2 от Директива 2009/65/ЕО;

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно пруденциалните изисквания за кредитните институции и инвестиционните посредници и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 (ОВ L 176, 27.6.2013 г., стр. 1).

⁽²⁾ Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2009 г. относно започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност (Платежоспособност II), (ОВ L 335, 17.12.2009 г., стр. 1).

⁽³⁾ Директива 2011/61/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. относно лицата, управляващи алтернативни инвестиционни фондове, и за изменение на директиви 2003/41/ЕО и 2009/65/ЕО и на регламенти (ЕО) № 1060/2009 и (ЕС) № 1095/2010 (ОВ L 174, 1.7.2011 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Директива 2003/41/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 3 юни 2003 г. относно дейностите и надзора на институциите за професионално пенсионно осигуряване (ОВ L 235, 23.9.2003 г., стр. 10).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2012 г. относно извънборсовите деривати, централните контрагенти и регистрите на транзакции (ОВ L 201, 27.7.2012 г., стр. 1).

- 20) „ръководен орган“ означава орган или органи на администратор или друг поднадзорен субект, които са назначени в съответствие с националното право, които разполагат с правомощията да определят стратегията, целите и цялостната политика на администратора или на друг поднадзорен субект и които упражняват надзор и наблюдение върху вземането на решения на управленско равнище, и в които участват лицата, които действително управляват стопанската дейност на администратора или на друг поднадзорен субект;
- 21) „потребител“ означава всяко физическо лице, което при финансови договори, попадащи в обхвата на настоящия регламент, действа за цели, които са извън рамките на неговата търговска, стопанска или професионална дейност;
- 22) „бенчмарк за лихвен процент“ означава бенчмарк, който за целите по точка 1, буква б), подточка ii) от настоящия параграф е определен въз основа на процента, при който банките могат да отпускат заеми на други банки или участници, различни от банки, на паричния пазар или да получават заеми от тях;
- 23) „стоков бенчмарк“ означава бенчмарк, при който базовият актив за целите на точка 1, буква б), подточка ii) от настоящия параграф е стока по смисъла на член 2, точка 1 от Регламент (ЕО) № 1287/2006 на Комисията ⁽¹⁾, с изключение на квотите за емисии, посочени в раздел В, точка 11 от приложение I към Директива 2014/65/ЕС;
- 24) „бенчмарк от регулирани данни“ означава бенчмарк, който се определя чрез прилагането на формула от:
- а) входящите данни, предоставени изцяло и пряко от:
- i) място на търговия по смисъла на определението в член 4, параграф 1, точка 24 от Директива 2014/65/ЕС или от място на търговия в трета държава, по отношение на която Комисията е приела решение за изпълнение, съгласно което правната и надзорната рамка на тази трета държава се счита за имаща еквивалентно действие по смисъла на член 28, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 600/2014 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, или на регулиран пазар, който се счита за еквивалентен съгласно член 2а от Регламент (ЕС) № 648/2012, но във всеки един случай — само по отношение на данни за сделки, свързани с финансови инструменти;
 - ii) одобрен механизъм за публикуване по смисъла на определението в член 4, параграф 1, точка 52 от Директива 2014/65/ЕС или доставчик на консолидирани данни по смисъла на определението в член 4, параграф 1, точка 53 от Директива 2014/65/ЕС в съответствие със задължителните изисквания за прозрачност след сключване на сделката, но единствено по отношение на данни за сделки, свързани с финансови инструменти, които се търгуват на място на търговия;
 - iii) одобрен механизъм за докладване по смисъла на определението в член 4, параграф 1, точка 54 от Директива 2014/65/ЕС, но единствено по отношение на данни за сделки, свързани с финансови инструменти, които се търгуват на място на търговия и които трябва да бъдат оповестени в съответствие със задължителните изисквания за прозрачност след сключване на сделката;
 - iv) енергийна борса, съгласно посоченото в член 37, параграф 1, буква й) от Директива 2009/72/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾;
 - v) борса за търговия на природен газ, съгласно посоченото в член 41, параграф 1, буква й) от Директива 2009/73/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾;
 - vi) тръжна платформа съгласно посоченото в член 26 или 30 от Регламент (ЕС) № 1031/2010 на Комисията ⁽⁵⁾;
 - vii) доставчик на услуги, когото администраторът на бенчмарк е наел като подизпълнител за събирането на данни в съответствие с член 10, при условие че доставчикът на услуги получава данните изцяло и пряко от субект, посочен в подточки i)–vi);
- б) нетната стойност на активите на инвестиционните фондове;

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1287/2006 на Комисията от 10 август 2006 г. за прилагане на Директива 2004/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на задълженията за водене на регистри за инвестиционните посредници, отчитането на сделките, прозрачността на пазара, допускането на финансови инструменти за търгуване, както и за определените понятия за целите на посочената директива (ОВ L 241, 2.9.2006 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 600/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно пазарите на финансови инструменти и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 (ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 84).

⁽³⁾ Директива 2009/72/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и за отмяна на Директива 2003/54/ЕО (ОВ L 211, 14.8.2009 г., стр. 55).

⁽⁴⁾ Директива 2009/73/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и за отмяна на Директива 2003/55/ЕО (ОВ L 211, 14.8.2009 г., стр. 94).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) № 1031/2010 на Комисията от 12 ноември 2010 г. относно графика, управлението и други аспекти на търга на квоти за емисии на парникови газове съгласно Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови газове в рамките на Общността (ОВ L 302, 18.11.2010 г., стр. 1).

- 25) „критичен бенчмарк“ означава бенчмарк, различен от бенчмарк от регулирани данни, който отговаря на някое от условията, предвидени в член 20, параграф 1, и който е включен в списъка, изготвен от Комисията съгласно същия член;
- 26) „значим бенчмарк“ означава бенчмарк, който отговаря на условията, предвидени в член 24, параграф 1;
- 27) „бенчмарк с малка значимост“ означава бенчмарк, който не отговаря на условията, предвидени в член 20, параграф 1 и член 24, параграф 1;
- 28) „намиращ се“ означава по отношение на юридическо лице държавата, в която се намира главното му управление или друг официален адрес, а по отношение на физическо лице — държавата, в която лицето пребивава за данъчни цели;
- 29) „публичен орган“ означава:
- а) държавна или друга публична администрация, включително субектите, на които е възложено управлението на държавния дълг или които участват в това управление;
 - б) субект или физическо лице, които изпълняват публични административни функции съгласно националното право или имат публични задължения или функции или предоставят обществени услуги, включително мерки по отношение на заетостта, икономическата активност и инфлацията, под контрола на субект по смисъла на буква а);

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 49 с цел да се конкретизират допълнително технически елементи на определенията, предвидени в параграф 1 от настоящия член, по-специално да се изясни какво означава „предоставяне на разположение на обществеността“ за целите на определението на понятието „индекс“.

Комисията взема предвид, когато е приложимо, пазарните или технологичните промени и сближаването в международен аспект на надзорните практики в областта на бенчмарковете.

3. Комисията приема актове за изпълнение с цел изготвяне и преглед на списък на публичните органи в Съюза, които попадат в обхвата на определението в параграф 1, точка 29 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 50, параграф 2.

Комисията взема предвид, когато е приложимо, пазарните или технологичните промени и сближаването в международен аспект на надзорните практики в областта на бенчмарковете.

ДЯЛ II

ДОСТОВЕРНОСТ И НАДЕЖДНОСТ НА БЕНЧМАРКОВЕТЕ

ГЛАВА I

Управление и контрол от страна на администраторите

Член 4

Изисквания по отношение на управлението и на конфликтите на интереси

1. Всеки администратор трябва да въведе стабилни правила за управление, включващи ясна организационна структура с добре определени, прозрачни и последователни роли и отговорности на всички лица, участващи в изготвянето на даден бенчмарк.

Администраторите предприемат подходящи мерки, за да установят и предотвратят или да управляват конфликти на интереси между тях, включително техните ръководители, служители или лица, които са пряко или непряко свързани с тях посредством контрол, и доставчиците на входящи данни или ползвателите, а също и за да гарантират, че в случаите, когато в процеса на определяне на бенчмарка се налага упражняването на правото на мнение или на преценка, това се извършва независимо и безпристрастно.

2. Изготвянето на бенчмарк е функционално отделено от всяка друга част от стопанската дейност на администратора, която може да породи действителен или потенциален конфликт на интереси.
3. Когато възникне конфликт на интереси в рамките на структурата на администратора поради структурата му на собственост, контролиращи участия или други дейности, провеждани от субект, който притежава или контролира администратора, или от субект, който е притежаван или контролиран от администратора или от някой от свързаните с него субекти, и тези конфликти не могат да бъдат смекчени по подходящ начин, съответният контролен орган може да изиска от администратора да установи независима функция по наблюдение, която включва балансирано представителство на заинтересованите страни, в това число ползвателите и доставчиците на входящи данни.
4. Ако такъв конфликт на интереси не може да бъде управляван по подходящ начин, компетентният орган може да изиска от администратора да прекрати дейностите или отношенията, пораждащи конфликта на интереси, или да прекрати изготвянето на бенчмарка.
5. Администраторът публикува или оповестява на ползвателите на даден бенчмарк, на съответния компетентен орган и, когато е приложимо, на доставчиците на входящи данни всички съществуващи или потенциални конфликти на интереси, включително конфликтите на интереси, произтичащи от собствеността или от контрола на администратора.
6. Администраторът установява и прилага подходящи политики и процедури, както и ефективни организационни правила за установяване, разкриване, предотвратяване, управление и смекчаване на конфликти на интереси, за да се защитят достоверността и независимостта на процеса на определяне на бенчмарка. Тези политики и процедури подлежат на редовен преглед и актуализация. Те са съобразени с конфликтите на интереси, степента, до която в процеса на определяне на бенчмарка се упражнява правото на преценка, и рисковете, свързани с бенчмарка като:
 - а) гарантират поверителността на информацията, предоставена на администратора или изготвена от него, при спазване на задълженията за оповестяване на информацията и прозрачност съгласно настоящия регламент; и
 - б) конкретно смекчават конфликтите на интереси, дължащи се на собствеността или контрола на администратора или на други интереси в рамките на неговата група, или на други лица, които могат да упражняват влияние или контрол върху администратора във връзка с определянето на бенчмарка.
7. Администраторите гарантират, че служителите и другите физически лица, чиито услуги са на тяхно разположение или под техен контрол и които участват пряко в изготвянето на даден бенчмарк:
 - а) разполагат с необходимите умения, знания и опит за изпълнението на възложените им задължения и подлежат на ефективно управление и надзор;
 - б) не са обект на неправомерно влияние или конфликти на интереси и че възнагражденията и оценката на работата на тези лица не порождаат конфликти на интереси и не засягат по друг начин достоверността на процеса на определяне на бенчмарка;
 - в) нямат интереси или делови отношения, които да застрашават дейностите на съответния администратор;
 - г) нямат право да предоставят входящи данни за определяне на бенчмарк чрез участие в подаването на цени „купува“ и „продава“ и в сделки за лична сметка или от името на участници на пазара, освен когато такъв начин на подаване на входящи данни изрично се изисква като част от методиката за определяне на бенчмарка и за него се прилагат специални правила, съдържащи се в нея; и
 - д) подлежат на ефективни процедури за контрол на обмена на информация с други служители, участващи в дейности, които биха могли да породят риск от конфликти на интереси, или с трети лица, когато тази информация може да засегне бенчмарка.
8. Администраторите установяват специални процедури за вътрешен контрол, за да се осигурят почтеността и надеждността на служителя или на лицето, определящо бенчмарка, включващи най-малко вътрешно изискване за подпис от страна на ръководството, преди бенчмаркът да бъде разпространен.

Член 5

Изисквания във връзка с функцията по наблюдение

1. Администраторите установяват и поддържат постоянна и ефективна функция по наблюдение, за да осигурят наблюдение над всички аспекти на изготвянето на своите бенчмаркове.

2. Администраторите разработват и поддържат строги процедури във връзка със своята функция по наблюдение, които се предоставят на съответните компетентни органи.
3. Функцията по наблюдение се изпълнява почтено и включва следните задължения, които се коригират от администратора в зависимост от сложността, използването и степента на уязвимост на бенчмарка:
 - а) преглед най-малко веднъж годишно на определянето и на методиката на бенчмарка;
 - б) наблюдение на всички промени в методиката на бенчмарка и възможност да се изиска от администратора да провежда консултации относно тези промени;
 - в) наблюдение на механизмите за контрол на администратора, на управлението и действието на бенчмарка, а когато бенчмаркът се основава на входящи данни от доставчици на входящи данни — и на кодекса за поведение, посочен в член 15;
 - г) преглед и одобряване на процедурите за прекратяване на изготвянето на бенчмарка, включително консултациите относно прекратяването;
 - д) наблюдение на всяко трето лице, участващо в изготвянето на бенчмарка, включително агентите, извършващи изчисляването или разпространението;
 - е) оценяване на вътрешните и външните одити или прегледи и наблюдение на прилагането на набелязаните коригиращи действия;
 - ж) когато бенчмаркът се основава на входящи данни от доставчици на входящи данни — контрол на входящите данни и на доставчиците на входящи данни, както и на действията на администратора по проверка или валидиране на предоставените входящи данни;
 - з) когато бенчмаркът се основава на входящи данни от доставчици на входящи данни — предприемане на ефективни мерки по отношение на всички нарушения на кодекса за поведение, посочен в член 15; и
 - и) докладване пред съответните компетентни органи за всеки случай на неправомерно поведение от страна на доставчици на входящи данни или администратори, за което функцията по наблюдение получава информация, както и за всякакви необичайни или подозрителни входящи данни.
4. Функцията по наблюдение се упражнява от отделен комитет или посредством друг подходящ механизъм за управление.
5. ЕОЦКП разработва проекти на регулаторни технически стандарти за конкретизиране на процедурите във връзка с функцията по наблюдение и характеристиките на функцията по наблюдение, включително нейния състав, както и нейното място в организационната структура на администратора, така че да се гарантират почтеното изпълнение на функцията и липсата на конфликти на интереси. По-конкретно ЕОЦКП изготвя неизчерпателен списък на подходящи правила за управление, съгласно предвиденото в параграф 4.

ЕОЦКП прави разграничение между различните видове бенчмаркове и сектори, посочени в настоящия регламент, и взема предвид различията в собствеността и структурата на контрол на администраторите, естеството, мащаба и сложността на изготвянето на бенчмарка, рискът и въздействието на бенчмарка, включително с оглед на сближаването в международен аспект на надзорните практики във връзка с изискванията по отношение на управлението на бенчмарковете. Проектите на регулаторни технически стандарти на ЕОЦКП обаче не обхващат администраторите на бенчмаркове с малка значимост и не се прилагат по отношение на тези администратори.

ЕОЦКП представя на Комисията проектите на регулаторни технически стандарти до 1 април 2017 г.

На Комисията се делегира правомощието да приеме регулаторните технически стандарти в съответствие с процедурата, предвидена в членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

6. ЕОЦКП може да издава насоки в съответствие с член 16 от Регламент (ЕС) № 1095/2010, отправени към администраторите на бенчмаркове с малка значимост, с цел конкретизиране на елементите, посочени в параграф 5 от настоящия член.

Член 6

Изисквания относно механизмите за контрол

1. Администраторите въвеждат механизми за контрол, които гарантират, че техните бенчмаркове се изготвят и публикуват в съответствие с настоящия регламент.

2. Механизмите за контрол са пропорционални на нивото на установените конфликти на интереси, на степента, в която при изготвянето на бенчмарка се упражнява правото на преценка, и на естеството на входящите данни за бенчмарка.
3. Механизмите за контрол включват:
 - а) управление на операционния риск;
 - б) подходящи и ефективни планове за непрекъснатост на дейността и за възстановяване след бедствие;
 - в) процедури при извънредни обстоятелства, които са налице в случай на прекъсване на процеса на изготвяне на бенчмарка.
4. Администраторите установяват мерки с цел:
 - а) гарантиране, че доставчиците на входящи данни спазват кодекса за поведение, посочен в член 15 и приложимите стандарти за входящи данни;
 - б) наблюдение на входящи данни, включително, когато това е възможно, наблюдението им преди публикуването на бенчмарка и валидирането им след публикуването му, с цел установяване на грешки и нередности.
5. Механизмите за контрол се документират и подлежат на преглед и актуализация, когато това е целесъобразно, и се предоставят на разположение на съответния компетентен орган, а при поискване — и на ползвателите.

Член 7

Изисквания във връзка със системата за отчетност

1. Администраторите въвеждат система за отчетност, която обхваща съхраняването на данни, одита и прегледите, както и процедура за разглеждане на жалби, като с тази система се доказва спазването на изискванията на настоящия регламент.
2. Администраторите определят вътрешна функция с необходимия капацитет за преглед и докладване относно спазването от страна на администратора на методиката за определяне на бенчмарка и на настоящия регламент.
3. За критичните бенчмаркове администраторите назначават независим външен одитор, който да прави преглед и да докладва най-малко веднъж годишно относно спазването от страна на администратора на методиката за определяне на бенчмарка и на настоящия регламент.
4. По искане от съответния компетентен орган, администраторите му предоставят подробните данни относно прегледа и докладването по параграф 2. По искане от съответния компетентен орган или ползвател на бенчмарк администраторите публикуват подробните данни относно одитите по параграф 3.

Член 8

Изисквания относно съхраняването на данни

1. Администраторите съхраняват данни относно:
 - а) всички входящи данни, включително използването на тези данни;
 - б) методиката, използвана за определянето на даден бенчмарк;
 - в) упражняването на правото на мнение или на преценка от администратора и когато е приложимо — от лицата, извършващи оценката, при определянето на бенчмарка, включително обосновката за съответното мнение или преценка;
 - г) случаите, при които входящите данни не са взети предвид, по-специално когато те са били в съответствие с изискванията на методиката за определяне на бенчмарка, и обосновката на решението да не бъдат взети предвид;

- д) други промени или отклонения спрямо стандартните процедури и методики, включително допуснатите в периоди на сътресения или смущения на пазара;
- е) самоличността на вносителите и на физическите лица, наети от администратора за определяне на бенчмарк;
- ж) всички документи, свързани с жалби, включително представените от жалбоподателя; и
- з) телефонни разговори или електронни съобщения между всяко лице, наето от администратора, и доставчици на входящи данни или вносители във връзка с даден бенчмарк.

2. Администраторите съхраняват данните, посочени в параграф 1, в продължение на най-малко пет години в такава форма, че да може да се възпроизведе отново и да се разбере напълно процесът на определяне на бенчмарк, както и да се направи одит или оценка на входящи данни, изчисления, мнения и пресенки. Записите на телефонни разговори или на електронни съобщения, направени в съответствие с параграф 1, буква з), се предоставят при поискване на лицата, участвали в разговорите или съобщенията, и се съхраняват за срок от три години.

Член 9

Механизъм за разглеждане на жалби

1. Администраторите въвеждат и публикуват информация относно процедури за получаване, проучване и съхраняване на данни във връзка с подадени жалби, включително относно процедурата на администратора за изчисляване на бенчмаркове.
2. Този механизъм за разглеждане на жалби гарантира, че:
 - а) администраторът осигурява процедури за разглеждане на жалби, чрез които могат да се подават жалби във връзка с това дали определянето на даден бенчмарк е представително за пазарната стойност, във връзка с предложена промяна в процеса на определяне на бенчмаркове, във връзка с прилагането на методиката за определянето на конкретен бенчмарк и във връзка с други решения, свързани с процеса на определяне на бенчмаркове;
 - б) жалбите се проучват своевременно и справедливо и резултатът от проучването се съобщава на жалбоподателя в рамките на разумен срок, освен ако подобна информация не би била в противоречие с целите на обществения ред или с Регламент (ЕС) № 596/2014; и
 - в) проучването се извършва независимо от членовете на персонала, които могат да са свързани с предмета на жалбата или да са били свързани с този процес в миналото.

Член 10

Възлагане на подизпълнители

1. Администраторите не могат да възлагат на подизпълнители функции по изготвянето на даден бенчмарк по начин, който съществено засяга контрола на администратора върху изготвянето на бенчмарка или способността на компетентния орган да упражнява надзор върху бенчмарка.
2. Когато администраторите възлагат на доставчик на услуги функции или всякакви услуги и дейности от значение за изготвянето на даден бенчмарк, те запазват изцяло отговорността за изпълнението на всички свои задължения съгласно настоящия регламент.
3. При възлагане на дейности на подизпълнител администраторите гарантират, че са спазени следните условия:
 - а) доставчикът на услуги разполага със способността, капацитета, както и с всички правно изискуеми разрешения за надеждно и професионално изпълнение на възложените функции, услуги или дейности;

- б) администраторите предоставят на съответните компетентни органи информацията относно идентификационните данни и задачите на доставчика на услуги, който участва в процеса на определяне на бенчмаркове;
- в) администраторите предприемат подходящи действия, ако се окаже, че доставчикът на услуги може да не изпълнява възложените му функции ефективно и в съответствие с приложимото право и регулаторни изисквания;
- г) администраторите запазват необходимите експертни познания, за да упражняват надзор над възложените на подизпълнител функции и да управляват рисковете, свързани с възлагането на подизпълнител;
- д) доставчикът на услуги информира администраторите за всяка промяна, която може да има съществено въздействие върху неговата способност да изпълнява възложените му функции ефективно и в съответствие с приложимото право и регулаторни изисквания;
- е) доставчикът на услуги си сътрудничи със съответния компетентен орган във връзка с възложените дейности, а администраторите и съответният компетентен орган имат ефективен достъп до информацията, свързана с възложените на подизпълнителя дейности, както и до стопанските помещения на доставчика на услуги, и съответният компетентен орган е в състояние да упражни тези права на достъп;
- ж) при необходимост администраторите могат да прекратят договореностите за възлагане на подизпълнители;
- з) администраторите предприемат разумни мерки, включително планове за действие при извънредни обстоятелства, за да избегнат неоправдан оперативен риск, свързан с участието на доставчика на услуги в процеса на определяне на бенчмаркове.

ГЛАВА 2

Входящи данни, методика и докладване на нарушения

Член 11

Входящи данни

1. При изготвянето на бенчмаркове се съблюдават следните изисквания по отношение на използваните входящи данни:
 - а) входящите данни са достатъчни по обем, за да представляват точно и надеждно пазара или икономическата действителност, които бенчмаркът има за цел да измерва.

Входящите данни са данни за сделки, ако такива са налични и подходящи. Ако данните за сделки не са достатъчни или подходящи, за да представляват точно и надеждно пазара или икономическата дейност, които бенчмаркът има за цел да измерва, могат да се използват входящи данни, които не са данни за сделки, включително прогнозни цени, котировки и обвързващи котировки или други стойности;
 - б) входящите данни, посочени в буква а), могат да бъдат проверени;
 - в) администраторите изготвят и публикуват ясни насоки относно видовете входящи данни, поредността на използване на различните видове входящи данни и използването на експертно мнение, за да осигури спазване на буква а) и на методиката;
 - г) когато даден бенчмарк се основава на входящи данни от доставчици на входящи данни, администраторите получават, когато е целесъобразно, входящите данни от надеждна и представителна група или извадка от доставчици на входящи данни, за да се гарантира, че полученият бенчмарк е надежден и представителен за пазара или икономическата действителност, които той има за цел да измерва;
 - д) администраторите не използват входящи данни от доставчик на данни, ако има признаци, че този доставчик на входящи данни не се съобразява с кодекса на поведение, посочен в член 15, като в такъв случай си осигуряват представителни публично достъпни данни.
2. Администраторите гарантират, че техните механизми за контрол по отношение на входящите данни включват:
 - а) критерии, които определят кой може да предоставя входящи данни на администраторите, както и процедура за подбор на доставчиците на входящи данни;
 - б) процедура за оценка на входящи данни, получени от доставчик на данни, и за възпрепятстване на доставчика да предоставя допълнителни входящи данни или за прилагане на други санкции при нарушение на доставчика на данни, когато е целесъобразно; и

в) процедура за валидиране на входящи данни, включително спрямо други показатели или данни, за да се гарантират тяхната достоверност и точност.

3. Когато входящите данни за бенчмарк са предоставени от функция „фронт-офис“, което означава отдел, подразделение, група или членове на персонала на доставчиците на входящи данни или свързани с тях субекти, които извършват дейности по ценообразуване, търговия, продажби, маркетинг, реклама, набиране на клиенти, структуриране или брокерски дейности, администраторите:

а) осигуряват данни от други източници, които потвърждават тези входящи данни; и

б) гарантират, че доставчиците на входящи данни разполагат с подходящи вътрешни процедури за наблюдение и проверка.

4. Когато администраторите преценят, че входящите данни не са представителни за пазара или икономическата действителност, които даден бенчмарк има за цел да измерва, те в разумни срокове променят входящите данни, доставчиците на входящи данни или методиката, за да гарантират, че входящите данни са представителни за този пазар или икономическа действителност, или прекратяват изготвянето на бенчмарка.

5. ЕОЦКП разработва проекти на регулаторни технически стандарти за допълнително конкретизиране на начина, по който да се гарантира, че входящите данни са подходящи и могат да бъдат проверени, както се изисква съгласно параграф 1, букви а) и б), както и на въвеждането на вътрешните процедури за наблюдение и проверка на доставчика на входящи данни, чието прилагане трябва да осигурят администраторите в съответствие с параграф 3, буква б), за да се гарантира достоверността и точността на входящите данни. Проектите на регулаторни технически стандарти на ЕОЦКП обаче не обхващат и не се прилагат по отношение на администратори на бенчмаркове с малка значимост.

ЕОЦКП взема предвид различните видове бенчмаркове и сектори, посочени в настоящия регламент, естеството на входящите данни, характеристиките на базовия пазар или икономическа действителност и принципа на пропорционалност, както и сближаването в международен аспект на надзорните практики във връзка с бенчмарковете.

ЕОЦКП представя на Комисията проектите на регулаторни технически стандарти до 1 април 2017 г.

На Комисията се делегира правомощието да приеме регулаторните технически стандарти, посочени в първа алинея, в съответствие с процедурата, предвидена в членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

6. ЕОЦКП може да издава насоки в съответствие с член 16 от Регламент (ЕС) № 1095/2010, отправени към администраторите на бенчмаркове с малка значимост, за конкретизиране на елементите, посочени в параграф 5 от настоящия член.

Член 12

Методика

1. Администраторите използват методика за определяне на даден бенчмарк, която:

а) е стабилна и надеждна;

б) съдържа ясни правила, които определят как и кога при изготвянето на бенчмарка може да бъде упражнено правото на преценка;

в) е строга, постоянна и може да бъде валидирана, включително, когато е целесъобразно, чрез бек-тестове спрямо наличните данни за сделки;

г) е устойчива и гарантира, че бенчмаркът може да бъде изчислен при най-широк набор от възможни обстоятелства, без да се застраши неговата достоверност;

д) е проследима във времето и може да бъде проверена.

2. При разработването на методиката за бенчмаркове администраторите:

а) вземат предвид фактори като мащаба и нормалната ликвидност на пазара, прозрачността на търговията и позициите на участниците на пазара, концентрацията на пазара, пазарната динамика и доколко са подходящи извадките като представителни за пазара или икономическата действителност, които бенчмаркът има за цел да измерва;

- б) определят какво представлява активен пазар за целите на този бенчмарк; и
- в) определят поредността на различните видове входящи данни.

3. Администраторите въвеждат ясни правила, които се публикуват и в които се посочват обстоятелствата, при които количеството или качеството на входящите данни са под стандартите, необходими, за да може чрез методиката точно и надеждно да се определи бенчмаркът, като в правилата е описано дали и как ще се изчислява бенчмаркът при такива обстоятелства.

Член 13

Прозрачност на методиката

1. Администраторите разработват, прилагат и управляват прозрачно бенчмарка и методиката във връзка с това. За целта администраторите публикуват или предоставят на разположение следната информация:

- а) ключовите елементи на методиката, която използват за всеки от изготвяните и публикувани бенчмаркове или, когато е приложимо, за всяка група от изготвяните и публикувани бенчмаркове;
- б) подробности относно вътрешния преглед и одобряване на дадена методика, както и честотата на този преглед;
- в) процедурата за консултации относно предложените съществени промени в използваната от администраторите методика и основанията за подобни промени, включително определение на това какво представлява съществена промяна и обстоятелствата, при които трябва да уведомят ползвателите за всяка такава промяна.

2. Процедурите, които се изискват съгласно буква в) от параграф 1, предвиждат:

- а) предварително известие с ясни срокове, които дават възможност да се анализира и коментира въздействието на предложените съществени промени; и
- б) след всяко провеждане на консултации да се осигурява достъп до коментарите, посочени в буква а) от настоящия параграф, и до отговора на администраторите на тези коментари, освен ако лицето, отпратило коментарите, не поиска поверителност.

3. ЕОЦКП разработва проекти на регулаторни технически стандарти за допълнително конкретизиране на информацията, която се предоставя от администраторите в съответствие с изискванията, посочени в параграфи 1 и 2, като се прави разграничение между различните видове бенчмаркове и сектори, посочени в настоящия регламент. ЕОЦКП взема предвид необходимостта от оповестяване на тези елементи на методиката, които предоставят достатъчно подробности, за да се даде възможност на ползвателите да разберат как се изготвя даден бенчмарк и да оценят неговата представителност, неговото значение за отделните ползватели и неговата целесъобразност за определяне на стойността на финансови инструменти и договори, както и принципа на пропорционалност. Проектите на регулаторни технически стандарти на ЕОЦКП обаче не обхващат и не се прилагат по отношение на администраторите на бенчмаркове с малка значимост.

ЕОЦКП представя на Комисията проектите на регулаторни технически стандарти до 1 април 2017 г.

На Комисията се предоставя правомощието да приеме регулаторните технически стандарти, посочените в първа алинея, в съответствие с членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

4. ЕОЦКП може да издава насоки в съответствие с член 16 от Регламент (ЕС) № 1095/2010, отправени към администраторите на бенчмаркове с малка значимост за допълнително конкретизиране на елементите, посочени в параграф 3 от настоящия член.

Член 14

Докладване на нарушения

1. Администраторите установяват подходящи системи и ефективни механизми за контрол за осигуряване на достоверността на входящите данни, за да може да установят и да докладват на компетентния орган всеки случай на поведение, което може да включва манипулиране или опит за манипулиране на бенчмарк съгласно Регламент (ЕС) № 596/2014.

2. Администраторите наблюдават входящите данни и доставчиците на входящи данни, за да могат да уведомят компетентния орган и да предоставят цялата относима информация, когато подозират, че във връзка с бенчмарк е имало поведение, което може да включва манипулиране или опит за манипулиране на бенчмарка съгласно Регламент (ЕС) № 596/2014, включително тайно споразумение с такава цел.

Компетентният орган на съответния администратор предава тази информация на съответния орган съгласно Регламент (ЕС) № 596/2014, когато е приложимо.

3. Администраторите въвеждат за своите ръководители, служители и другите физически лица, чиито услуги са на тяхно разположение или под техния контрол, процедури, позволяващи докладване по вътрешен ред на нарушения на настоящия регламент.

ГЛАВА 3

Кодекс за поведение и изисквания за доставчиците на входящи данни

Член 15

Кодекс за поведение

1. Когато даден бенчмарк е изготвен въз основа на входящи данни от доставчици на входящи данни, неговият администратор изготвя кодекс за поведение за всеки бенчмарк, в който ясно се посочват отговорностите на доставчиците на входящи данни по отношение на предоставянето на входящи данни, и гарантира, че кодексът за поведение е в съответствие с настоящия регламент. Администраторът се уверява, че доставчиците на входящи данни спазват кодекса за поведение, периодично, най-малко веднъж годишно, както и в случай на промени в него.

2. Кодексът за поведение включва най-малко следните елементи:

- a) ясно описание на входящите данни, които трябва да бъдат предоставени, и на изискванията, които са необходими, за да се гарантира, че входящите данни се предоставят в съответствие с членове 11 и 14;
- b) посочване на лицата, които могат да предоставят входящи данни на администратора, и процедурите за установяване на това кой е доставчикът на входящи данни или подател, както и разрешение подателите да предоставят входящи данни от името на доставчика на входящи данни;
- v) процедури, които гарантират, че доставчикът на входящи данни предоставя всички относими входящи данни;
- г) системите и механизмите за контрол, които доставчикът на входящи данни трябва да въведе, включително:
 - i) процедурите за предоставяне на входящи данни, включително изискване доставчикът на входящи данни да посочи дали входящите данни са данни за сделки и дали отговарят на изискванията на администратора;
 - ii) политиката относно упражняването на правото на преценка при предоставянето на входящи данни;
 - iii) изискванията за валидиране на входящите данни, преди те да бъдат предоставени на администратора;
 - iv) политика за съхраняване на данни;
 - v) изисквания за докладване на подозрителни входящи данни;
 - vi) изисквания за управление на конфликти на интереси.

3. Администраторите могат да разработят един общ кодекс за поведение за всяка група от бенчмаркове, които изготвят.

4. В случай че съответният компетентен орган, при упражняването на своите правомощия, посочени в член 41, установи наличието на елементи от кодекса за поведение, които не са в съответствие с настоящия регламент, той уведомява засегнатия администратор. В срок от 30 дни след уведомяването администраторът коригира кодекса за поведение, за да осигури съответствието му с настоящия регламент.

5. В срок от 15 дни, считано от началната дата на прилагане на решението за включване на критичен бенчмарк в списъка по член 20, параграф 1, администраторът на този критичен бенчмарк уведомява съответния компетентен орган относно кодекса за поведение. Съответният компетентен орган проверява в срок от 30 дни дали съдържанието на кодекса за поведение е в съответствие с настоящия регламент. В случай че съответният компетентен орган установи наличието на елементи, които не са в съответствие с настоящия регламент, се прилага параграф 4 от настоящия член.

6. ЕОЦКП разработва проекти на регулаторни технически стандарти за допълнително конкретизиране на посочените в параграф 2 елементи на кодекса за поведение за различните видове бенчмаркове и с цел да отчете промените в областта на бенчмарковете и финансовите пазари.

ЕОЦКП взема предвид различните характеристики на бенчмарковете и на доставчиците на данни, по-специално по отношение на различията между входящи данни и методики, рисковете от манипулиране на входящите данни и сближаването на надзорните практики в международен аспект във връзка с бенчмарковете.

ЕОЦКП представя на Комисията проектите на регулаторни технически стандарти до 1 април 2017 г.

На Комисията се делегира правомощието да приеме регулаторните технически стандарти, посочени в първа алинея, в съответствие с процедурата, предвидена в членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

Член 16

Изисквания за управлението и контрола за поднадзорните доставчици на входящи данни

1. Следните изисквания по отношение на управлението и контрола се прилагат към поднадзорните доставчици на входящи данни:

- а) поднадзорните доставчици на входящи данни гарантират, че предоставянето на входящи данни не е повлияно от съществуващи или потенциални конфликти на интереси, както и че когато се изисква упражняването на правото на преценка, това се прави по независим и безпристрастен начин въз основа на относима информация в съответствие с кодекса за поведение, посочен в член 15;
- б) поднадзорните доставчици на входящи данни въвеждат механизми за контрол, които гарантират достоверността, точността и надеждността на входящите данни, както и че входящите данни се предоставят в съответствие с настоящия регламент и с кодекса за поведение, посочен в член 15.

2. Поднадзорните доставчици на входящи данни въвеждат ефективни системи и механизми за контрол, с които се гарантира достоверността и надеждността на всички предоставени на администратора входящи данни, включително:

- а) механизми за контрол във връзка с това кой може да предоставя входящи данни на администратора, включително, когато е целесъобразно, процедура за полагане на подпис от физическо лице, заемащо по-висока длъжност от подателя;
- б) подходящо обучение за подателите, обхващащо най-малко настоящия регламент и Регламент (ЕС) № 596/2014;
- в) мерки за управление на конфликтите на интереси, включително организационно отделяне на служителите, когато това е целесъобразно, и идеи по какъв начин да се премахнат свързаните с политиката за възнаграждения стимули за манипулиране на бенчмаркове;
- г) съхраняването за подходящ срок на данни за съобщенията във връзка с предоставянето на входящи данни, за всякаква информация, която е използвана, за да се даде възможност на доставчика на входящи данни да подава отделните данни, и за всички съществуващи или потенциални конфликти на интереси, включително, но не само, експозицията на вносителя спрямо финансовите инструменти, чиято стойност се определя въз основа на бенчмарка;
- д) съхраняване на данни във връзка с вътрешни и външни одити.

3. Когато входящите данни се основават на експертно мнение, поднадзорните доставчици на данни установяват в допълнение към системите и механизми за контрол по параграф 2 политики, уреждащи използването на мнение или упражняването на правото на преценка, и пазят данни за обосновката за всяко такова мнение или преценка. Когато е пропорционално, поднадзорните доставчици на данни вземат предвид естеството на бенчмарка и на неговите входящи данни.

4. Поднадзорните доставчици на входящи данни си сътрудничат активно с администратора и съответния компетентен орган при одита и надзора над изготвянето на даден бенчмарк и предоставят информацията и данните, съхранявани в съответствие с параграфи 2 и 3.

5. ЕОЦКП разработва проекти на регулаторни технически стандарти за допълнително конкретизиране на посочените в параграфи 1,2 и 3 изисквания относно управлението, системите, механизми за контрол и политиките.

ЕОЦКП взема предвид различните характеристики на бенчмарковете и поднадзорните доставчици на входящи данни, по-специално по отношение на различията в представените входящи данни и използваните методики, рисковете от манипулиране на входящите данни и естеството на дейностите, извършвани от поднадзорните доставчици на входящи данни, както и промените в областта на бенчмарковете и финансовите пазари, включително с оглед на сближаването в международен план на надзорните практики във връзка с бенчмарковете. Проектите на регулаторни технически стандарти на ЕОЦКП обаче не обхващат и не се прилагат по отношение на поднадзорните доставчици на данни за несъществени бенчмаркове.

ЕОЦКП представя на Комисията проектите на регулаторни технически стандарти до 1 април 2017 г.

На Комисията се делегира правомощието да приеме регулаторните технически стандарти, посочени в първа алинея, в съответствие с процедурата, предвидена в членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

6. ЕОЦКП може да издава насоки в съответствие с член 16 от Регламент (ЕС) № 1095/2010, отправени към поднадзорните доставчици на входящи данни за бенчмаркове с малка значимост с цел определяне на елементите, посочени в параграф 5 от настоящия член.

ДЯЛ III

ИЗИСКВАНИЯ ЗА РАЗЛИЧНИТЕ ВИДОВЕ БЕНЧМАРКОВЕ

ГЛАВА 1

Бенчмаркове от регулирани данни

Член 17

Бенчмаркове от регулирани данни

1. Член 11, параграф 1, букви г) и д), член 11, параграфи 2 и 3, член 14, параграф 1 и 2 и членове 15 и 16 не се прилагат за изготвянето на бенчмаркове от регулирани данни и предоставянето на входящи данни за такива бенчмаркове. Член 8, параграф 1, буква а) не се прилага за изготвянето на бенчмаркове от регулирани данни по отношение на входящи данни, които са предоставени изцяло и пряко, съгласно посоченото в член 3, параграф 1, точка 24.

2. Членове 24 и 25 или член 26, в зависимост от случая, се прилагат за изготвянето на бенчмаркове от регулирани данни и предоставянето на входящи данни за такива бенчмаркове, които се използват пряко или непряко, в комбинация с бенчмаркове, за определяне на стойността на финансови инструменти или финансови договори или за измерването на резултатите на инвестиционни фондове с обща стойност до 500 милиарда евро, определена въз основа на всички видове матуритети или други срокове на падеж на бенчмарка, когато е приложимо.

ГЛАВА 2

Бенчмаркове за лихвени проценти

Член 18

Бенчмаркове за лихвени проценти

Специалните изисквания, предвидени в приложение I, се прилагат за изготвянето на бенчмарковете за лихвени проценти и предоставянето на входящи данни за такива бенчмаркове, в допълнение към изискванията в дял II или вместо тях.

Членове 24, 25 и 26 не се прилагат за изготвянето на бенчмарковете за лихвени проценти и предоставянето на входящи данни за такива бенчмаркове.

ГЛАВА 3

Стокови бенчмаркове

Член 19

Стокови бенчмаркове

1. Специалните изисквания, предвидени в приложение II, се прилагат вместо изискванията в дял II, с изключение на член 10, за изготвянето на стоковите бенчмаркове и предоставянето на входящи данни за такива бенчмаркове, освен ако въпросният бенчмарк не е бенчмарк от регулирани данни или се основава на данни, подадени от доставчици, повечето от които са поднадзорни субекти.

Членове 24, 25 и 26 не се прилагат за изготвянето на стоковите бенчмаркове и предоставянето на входящи данни за такива бенчмаркове.

2. Когато стоков бенчмарк е критичен бенчмарк и основният актив е злато, сребро или платина, вместо приложение II се прилагат изискванията на дял II.

ГЛАВА 4

Критични бенчмаркове

Член 20

Критични бенчмаркове

1. Комисията приема актове за изпълнение в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 50, параграф 2, с цел изготвяне и преглед най-малко на две години на списък на бенчмаркове, изготвени от администратори, намиращи се в Съюза, които са критични бенчмаркове, ако е изпълнено едно от следните условия:

- a) бенчмаркът се използва пряко или непряко, в комбинация от бенчмаркове, за определяне на стойността на финансови инструменти или финансови договори или за измерването на резултатите на инвестиционни фондове с обща стойност от най-малко 500 милиарда евро, определена въз основа на всички видове матуритети или други срокове на падеж на бенчмарка, когато е приложимо;
- b) бенчмаркът се основава на данни, подадени от доставчици, повечето от които се намират в дадена държава членка, и е признат за критичен в тази държава членка в съответствие с процедурата, предвидена в параграфи 2, 3, 4 и 5 от настоящия член;
- в) бенчмаркът отговаря на всички посочени по-долу критерии:
 - i) бенчмаркът се използва пряко или непряко в комбинация от бенчмаркове за определяне на стойността на финансови инструменти или финансови договори или за измерването на резултатите на инвестиционни фондове с обща стойност от най-малко 400 милиарда евро, определена въз основа на всички видове матуритети или други срокове на падеж на бенчмарка, когато е приложимо, но без да се превишава стойността, предвидена в буква а) от настоящия параграф;
 - ii) бенчмаркът няма или има малко на брой подходящи пазарно базирани заместители;
 - iii) в случай че изготвянето на бенчмарка бъде прекратено или той се изготвя въз основа на входящи данни, които вече не са напълно представителни за базовия пазар или икономическа действителност, или въз основа на входящи данни, които не са надеждни, това би довело до значително и неблагоприятно въздействие върху целостта на пазара, финансовата стабилност, потребителите, реалната икономика или финансирането на домакинствата и предприятията в една или повече държави членки.

Ако даден бенчмарк отговаря на критериите, установени в буква в), подточки ii) и iii), но не и на установените в буква в), подточка i), компетентните органи на засегнатите държави членки заедно с компетентния орган на държавата членка, в която администраторът е установен, може да се споразумеят, че такъв бенчмарк следва да се признае за критичен в съответствие с настоящата алинея. Във всички случаи компетентният орган на администратора се консултира с компетентните органи на засегнатите държави членки. В случай на несъгласие между компетентните органи компетентният орган на администратора взема решение дали бенчмаркът следва да се признае за критичен в съответствие с настоящата алинея, като отчита причините за несъгласието. Оценката се предава на Комисията от компетентните органи или — в случай на несъгласие—от компетентния орган на администратора. След получаване на оценката Комисията приема акт за изпълнение в съответствие с настоящия параграф. Освен това, в случай на несъгласие компетентният орган на администратора предава своята оценка на ЕОЦКП, който може да публикува становище.

2. Когато компетентният орган на държавата членка, посочена в параграф 1, буква б), счита, че администратор под негов надзор изготвя бенчмарк, който следва да се признае за критичен, той уведомява ЕОЦКП, като изпраща на ЕОЦКП документирана оценка.

3. За целите на параграф 2 компетентният орган прави оценка на това дали прекратяването на изготвянето на бенчмарка или неговото изготвяне въз основа на входящи данни или група доставчици на входящи данни, които вече не са представителни за базовия пазар или икономическа действителност, ще имат неблагоприятно въздействие върху целостта на пазара, финансовата стабилност, потребителите, реалната икономика, или финансирането на домакинствата и предприятията в неговата държава членка. В своята оценка компетентният орган взема предвид:

- а) стойността на финансовите инструменти и финансовите договори, чиято стойност се определя въз основа на бенчмарка, и стойността на инвестиционните фондове, чиито резултати се определят въз основа на бенчмарка, в тази държава членка, и значението им от гледна точка на общата стойност на финансовите инструменти и финансови договори, по които все още няма изпълнение, и на общата стойност на инвестиционните фондове в държавата членка;
- б) стойността на финансовите инструменти и финансовите договори, чиято стойност се определя въз основа на бенчмарка, и стойността на инвестиционните фондове, чиито резултати се определят въз основа на бенчмарка, в тази държава членка, и значението им от гледна точка на брутният национален продукт на държавата членка;
- в) всяка друга стойност за целите на обективната оценка на потенциалното въздействие на прекратяването на изготвянето или ненадеждността на бенчмарка върху целостта на пазара, потребителите, реалната икономика, финансовата стабилност или финансирането на домакинствата и предприятията в държавата членка.

Компетентният орган прави преглед на своята оценка на степента, в която е критичен даден бенчмарк, най-малко веднъж на всеки две години, като уведомява ЕОЦКП и му предава новата оценка.

4. В рамките на шест седмици от получаване на уведомлението, посочено в параграф 2, ЕОЦКП приема становище, в което посочва дали оценката на компетентния орган е в съответствие с изискванията на параграф 3, и предава това становище на Комисията заедно с оценката на компетентния орган.

5. След получаване на становището, посочено в параграф 4, Комисията приема актове за изпълнение в съответствие с параграф 1.

6. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 49 с цел:

- а) да конкретизира как да се оценяват номиналната стойност на финансовите инструменти, различни от дериватите, условната стойност на дериватите и нетната стойност на активите на инвестиционните фондове, включително и в случай на непряко използване на бенчмарк, в рамките на комбинация от бенчмаркове, с цел сравняване с праговете, посочени в параграф 1 от настоящия член и в член 24, параграф 1, буква а);
- б) да извърши преглед на изчислителния метод, използван за определяне на праговете, посочени в параграф 1 от настоящия член, с оглед на пазарните, ценовите и регулаторните промени, както и целесъобразността на класификацията на бенчмаркове посредством близка до прага обща стойност на финансовите инструменти, финансовите договори или инвестиционните фондове, чиято стойност или резултати съответно се определят или измерват въз основа на тези бенчмаркове; прегледът се извършва най-малко веднъж на всеки две години, считано от 1 януари 2018 г.;

- в) да конкретизира начина на прилагане на критериите, посочени в параграф 1, буква в), подточка iii) от настоящия член, като взема предвид всички данни, които спомагат за обективната оценка на потенциалното въздействие на прекратяването на изготвянето или ненадеждността на бенчмарка върху целостта на пазара, финансовата стабилност, потребителите, реалната икономика или финансирането на домакинствата и предприятията в една или повече държави членки.

Когато е приложимо, Комисията взема предвид пазарните или технологичните промени.

Член 21

Задължително администриране на критични бенчмаркове

1. Ако администратор на критичен бенчмарк възнамерява да прекрати изготвянето на този бенчмарк, той:
- а) незабавно уведомява своя компетентен орган; и
 - б) в срок от четири седмици след това уведомяване представя оценка на начина, по който бенчмаркът:
 - i) трябва да бъде прехвърлен на нов администратор; или
 - ii) трябва да бъде прекратено изготвянето му, като се взема предвид процедурата, установена в член 28, параграф 1.

През срока, посочен в първа алинея, буква б), администраторът не може да прекрати изготвянето на бенчмарка.

2. При получаване на оценката на администратора, посочена в параграф 1, компетентният орган:
- а) информира ЕОЦКП и когато е приложимо, колегията, създадена съгласно член 46; и
 - б) в срок от четири седмици прави своя собствена оценка на начина, по който бенчмаркът ще се прехвърли на нов администратор или по който ще бъде прекратено изготвянето му, като взема предвид процедурата, установена в съответствие с член 28, параграф 1.

През срока, посочен в първа алинея, буква б) от настоящия параграф, администраторът не може да прекрати изготвянето на бенчмарка без писменото съгласие на компетентния орган.

3. След извършване на оценката, посочена в параграф 2, буква б), компетентният орган разполага с правомощието да задължи администратора да продължи да публикува бенчмарка до момента, в който:
- а) изготвянето на бенчмарка се прехвърли на нов администратор;
 - б) изготвянето на бенчмарка може да бъде прекратено по надлежния ред; или
 - в) бенчмаркът престане да е критичен.

За целите на първа алинея срокът, за който компетентният орган може да задължи администратора да продължи да публикува бенчмарка, не надвишава 12 месеца.

До изтичането на този срок компетентният орган прави преглед на решението си да задължи администратора да продължи да публикува бенчмарка и може, когато е необходимо, да удължи срока с подходящ период, не по-дълъг от 12 месеца. Максималният срок на задължително администриране не може да надвишава общо 24 месеца.

4. Без да се засяга параграф 1, в случай че администраторът на критичен бенчмарк трябва да преустанови дейността си поради производство по несъстоятелност, компетентният орган прави оценка на това дали и по какъв начин критичният бенчмарк може да се прехвърли на нов администратор или изготвянето му може да бъде прекратено по надлежния ред, като взема предвид процедурата, установена в съответствие с член 28, параграф 1.

Член 22

Намаляване на пазарната сила на администраторите на критични бенчмаркове

Без да се засяга приложението на правото на Съюза в областта на конкуренцията, при изготвянето на критичен бенчмарк администраторът трябва да предприеме подходящи мерки, за да се гарантира, че лицензите и информацията, свързани с бенчмарка, се предоставят на всички ползватели при справедливи, разумни, прозрачни и недискриминационни условия.

Член 23

Задължително предоставяне на входящи данни за критични бенчмаркове

1. Настоящият член се прилага за критични бенчмаркове, основани на данни, подадени от доставчици на входящи данни, повечето от които са поднадзорни субекти.
2. Администраторите на един или повече критични бенчмаркове представят на всеки две години пред своя компетентен орган оценка на капацитета на всеки критичен бенчмарк, който изготвят, за измерване на базовия пазар или икономическа действителност.
3. Ако поднадзорен доставчик на входящи данни за критичен бенчмарк възнамерява да прекрати предоставянето на входящи данни, той своевременно уведомява в писмена форма администратора на бенчмарка и последният без забавяне информира компетентния орган. Когато поднадзорният доставчик на входящи данни се намира в друга държава членка, компетентният орган на администратора информира незабавно компетентния орган на този доставчик. Администраторът на бенчмарк представя на своя компетентен орган оценка на последиците от капацитета на бенчмарка за измерване на базовия пазар или икономическа действителност във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 14 дни след уведомлението, направено от поднадзорния доставчик.
4. При получаване на оценката на администратора на бенчмарка, посочена в параграфи 2 и 3 от настоящия член, и въз основа на тази оценка компетентният орган на администратора незабавно уведомява ЕОЦКП и когато е приложимо, колегията, създадена съгласно член 46, и извършва своя собствена оценка на капацитета на бенчмарка за измерване на базовия пазар или икономическа действителност, като взема предвид процедурата на администратора за прекратяване на изготвянето на бенчмарка, установена в съответствие с член 28, параграф 1.
5. От датата, на която компетентният орган на администратора е уведомен за намерението на доставчика на входящи данни да прекрати предоставянето на входящи данни, и докато не завърши оценката си съгласно параграф 4, той разполага с правомощието да изисква доставчиците на входящи данни, извършили уведомяването в съответствие с параграф 3, да продължат да предоставят входящи данни, при всички случаи за срок от не повече от 4 седмици, без на поднадзорните субекти да се налага задължение да търгуват или да се задължават да търгуват.
6. В случай че след изтичане на срока, посочен в параграф 5, компетентният орган въз основа на своята собствена оценка, посочена в параграф 4, счита, че представителността на критичен бенчмарк е изложена на риск, той разполага със следните правомощия:
 - а) да изиска от поднадзорните субекти, избрани в съответствие с параграф 7 от настоящия член, включително субекти, които все още не са доставчици на данни за съответния критичен бенчмарк, да предоставят входящи данни на администратора в съответствие с методиката на администратора за изготвяне на бенчмарка, кодекса за поведение, посочен в член 15, и други правила. Това изискване се прилага през подходящ преходен период, ненадвишаващ 12 месеца, считано от датата, на която е било взето първоначалното решение, изискващо задължително предоставяне на данни, съгласно параграф 5 или — когато тези субекти все още не са доставчици на данни — от датата, на която е взето решението, изискващо задължително предоставяне на данни, съгласно настоящата буква;

- б) да удължи срока на задължително предоставяне на данни за период, който не надвишава 12 месеца, след преглед по параграф 9 на мерките, приети в съответствие с буква а) от настоящия параграф;
- в) да определи формата и срока, в които трябва да бъдат предоставени всички входящи данни, без на поднадзорните субекти да се налага задължение да търгуват или да се задължават да търгуват;
- г) да изиска от администратора да промени методиката, кодекса за поведение, посочен в член 15, или другите правила за критичния бенчмарк.

Максималният срок на задължително предоставяне на данни в съответствие с първа алинея, букви а) и б) не може да надвишава общо 24 месеца.

7. За целите на параграф 6 компетентният орган за администратора избира поднадзорните субекти, които са задължени да предоставят входящи данни, като работи в тясно сътрудничество с компетентните органи на поднадзорните субекти, въз основа на размера на действителното и потенциално участие на поднадзорния субект на пазара, който бенчмаркът има за цел да измерва.

8. Компетентният орган на поднадзорен доставчик на входящи данни, който е бил задължен да предоставя данни посредством мерки, приети съгласно параграф 6, буква а), б) или в), сътрудничи с компетентния орган на администратора при изпълнението на тези мерки.

9. До края на срока, посочен в параграф 6, първа алинея, буква а), компетентният орган на администратора извършва преглед на мерките, приети съгласно параграф 6. Той може да отмени всяка от тях, ако прецени, че:

- а) е вероятно доставчикът да продължи да предоставя входящи данни през най-малко една година при отмяна на мярката, което се доказва чрез най-малко:
 - i) писмена декларация от страна на доставчика на входящи данни към администратора и компетентния орган, в която се поема задължение за предоставянето на входящи данни за критичен бенчмарк за срок от най-малко една година при отмяна на мярката;
 - ii) писмен доклад от администратора до компетентния орган, в който се съдържа доказателство за неговата оценка, че критичният бенчмарк ще продължи да се изготвя след отпадане на задължителното предоставяне на входящи данни;
- б) изготвянето на бенчмарка може да продължи и след като доставчиците, на които е било възложено да предоставят входящите данни, прекратят предоставянето им;
- в) съществува приемлив заместващ бенчмарк и ползвателите на критичния бенчмарк могат да започнат да използват този заместител при минимални разходи, което се обосновава най-малко чрез писмен доклад от администратора, в който се излагат начините за преминаване към заместващия бенчмарк и способността и разходите на ползвателите, свързани с преминаването към този бенчмарк; или
- г) не могат да бъдат установени подходящи алтернативни доставчици на входящи данни и прекратяването на предоставянето на данни от съответните поднадзорни субекти би отслабило бенчмарка до такава степен, че да наложи прекратяване на изготвянето му.

10. В случай че изготвянето на даден критичен бенчмарк трябва да бъде прекратено, всеки поднадзорен доставчик на входящи данни за критичния бенчмарк продължава да предоставя входящи данни за срок, определен от компетентния орган, но не по-дълъг от максималния 24-месечен срок, посочен в параграф 6, втора алинея.

11. Веднага щом това е възможно съгласно разумни критерии, администраторът уведомява съответния компетентен орган, в случай че доставчик на входящи данни нарушава изискванията, установени в параграф 6.

12. В случай че даден бенчмарк е признат за критичен в съответствие с процедурата, предвидена в член 20, параграфи 2, 3, 4 и 5, компетентният орган на администратора има правомощието да изисква входящи данни в съответствие с параграф 5 и параграф 6, букви а), б) и в) от настоящия член само от поднадзорните доставчици на входящи данни, които се намират в неговата държава членка.

ГЛАВА 5

Значителни бенчмаркове

Член 24

Значими бенчмаркове

1. Бенчмарк, който не отговаря на някое от условията, предвидени в член 20, параграф 1, е значим, когато:
 - а) се използва пряко или непряко, в комбинация от бенчмаркове, за определяне на стойността на финансови инструменти или финансови договори или за измерването на резултатите на инвестиционни фондове с обща стойност от най-малко 50 милиарда евро, определена въз основа на всички видове матуритети или други срокове на падеж на бенчмарка, когато е приложимо, за срок от шест месеца; или
 - б) няма или има малко на брой подходящи пазарно базирани заместители и в случай че изготвянето му бъде прекратено или се изготвя въз основа на входящи данни, които вече не са напълно представителни за базовия пазар или икономическа действителност или не са надеждни, това би довело до значително и неблагоприятно въздействие върху целостта на пазара, финансовата стабилност, потребителите, реалната икономика или финансирането на домакинствата и предприятията в една или повече държави членки.
2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 49 с цел преглед на изчислителния метод, използван за определяне на прага, посочен в параграф 1, буква а) от настоящия член, с оглед на пазарните, ценовите и регулаторните промени, както и целесъобразността на класификацията на бенчмарковете посредством близка до прага обща стойност на финансовите инструменти, финансовите договори и инвестиционните фондове, чиято стойност или резултати съответно се определят или измерват въз основа на тези бенчмаркове. Прегледът се извършва най-малко веднъж на всеки две години, считано от 1 януари 2018 г.
3. Администраторите незабавно уведомяват компетентния си орган, когато техен значим бенчмарк падне под прага, посочен в параграф 1, буква а).

Член 25

Освобождение от специалните изисквания за значими бенчмаркове

1. Администраторите може да изберат да не прилагат член 4, параграф 2, член 4, параграф 7, букви в), г) и д), член 11, параграф 3, буква б) или член 15, параграф 2 по отношение на техните значими бенчмаркове, ако преценят, че прилагането на една или повече от тези разпоредби би било непропорционално, като се взема предвид естеството или въздействието на бенчмарка или мащабът на съответния администратор.
2. В случай че даден администратор реши да не прилага една или няколко от разпоредбите, посочени в параграф 1, той незабавно уведомява съответния национален компетентен орган и му предоставя цялата необходима информация, потвърждаваща оценката му, че прилагането на една или повече от тези разпоредби би било непропорционално, като се взема предвид естеството или въздействието на бенчмарковете или мащабът на съответния администратор.
3. Компетентният орган може да реши, че администраторът на значим бенчмарк трябва въпреки това да прилага едно или повече от изискванията, предвидени в член 4, параграф 2, член 4, параграф 7, букви в), г) и д), член 11, параграф 3, буква б) и член 15, параграф 2, ако счита, че това ще бъде целесъобразно, като се взема предвид естеството или въздействието на бенчмарка или мащабът на съответния администратор. В своята оценка компетентният орган, въз основа на информацията, предоставена от администратора, взема предвид следните критерии:
 - а) степента, в която бенчмаркът се поддава на манипулиране;
 - б) естеството на входящите данни;
 - в) равнището на конфликти на интереси;
 - г) степента, в която се упражнява правото на преценка на администратора;

- д) въздействието на бенчмарка върху пазарите;
- е) естеството, мащаба и сложността на изготвянето на бенчмарка;
- ж) значението на бенчмарка за финансовата стабилност;
- з) стойността на финансовите инструменти, финансовите договори, или инвестиционните фондове, при които се използва бенчмаркът;
- и) мащаба, организационната форма или структура на администратора.

4. В срок от 30 дни от получаване на уведомление от администратор съгласно параграф 2, компетентният орган уведомява този администратор за своето решение да приложи допълнителни изисквания съгласно параграф 3. Когато уведомлението до компетентния орган е направено в хода на процедурата за издаване на лиценз или регистрация, се прилагат крайните срокове, определени в член 34.

5. Когато упражнява своите надзорни правомощия в съответствие с член 41, компетентният орган извършва редовен преглед на валидността на оценката по параграф 3 от настоящия член.

6. Ако компетентният орган установи на базата на разумни основания, че информацията, предоставена съгласно параграф 2 от настоящия член, е непълна, или че е необходима допълнителна информация, 30-дневният срок, посочен в параграф 4 от настоящия член, се прилага само от датата, на която тази допълнителна информация бъде предоставена от администратора, освен когато съгласно параграф 4 от настоящия член се прилагат сроковете по член 34.

7. Когато даден администратор на значим бенчмарк не отговаря на едно или повече от изискванията, предвидени в член 4, параграф 2, член 4, параграф 7, букви в), г) и д), член 11, параграф 3, буква б) и член 15, параграф 2, той публикува и поддържа декларация за съответствие, в която ясно се посочва защо е целесъобразно администраторът да не спазва тези разпоредби.

8. ЕОЦКП разработва проекти на технически стандарти за изпълнение за разработване на образец за декларацията за съответствие, посочена в параграф 7.

ЕОЦКП представя на Комисията посочените в първа алинея проекти на технически стандарти за изпълнение до 1 април 2017 г.

На Комисията се предоставя правомощието да приеме техническите стандарти за изпълнение, посочени в първа алинея, в съответствие с член 15 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

9. ЕОЦКП разработва проекти на регулаторни технически стандарти за допълнително конкретизиране на критериите, посочени в параграф 3.

ЕОЦКП представя на Комисията проектите на регулаторни технически стандарти до 1 април 2017 г.

На Комисията се делегира правомощието да приеме регулаторните технически стандарти, посочени в първа алинея, в съответствие с процедурата, предвидена в членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

ГЛАВА 6

Бенчмаркове с малка значимост

Член 26

Бенчмаркове с малка значимост

1. Администраторите може да изберат да не прилагат член 4, параграф 2, член 4, параграф 7, букви в), г) и д), член 4, параграф 8, член 5, параграф 2, член 5, параграф 3, член 5, параграф 4, член 6, параграф 1, член 6, параграф 3, член 6, параграф 5, член 7, параграф 2, член 11, параграф 1, буква б), член 11, параграф 2, букви б) и в), член 11, параграф 3, член 13, параграф 2, член 14, параграф 2, член 15, параграф 2, член 16, параграфи 2 и 3 по отношение на своите бенчмаркове с малка значимост.

2. Администраторите незабавно уведомяват компетентния орган, когато техен бенчмарк с малка значимост надвиши прага, посочен в член 24, параграф 1, буква а). В този случай той трябва да започне да изпълнява изискванията, приложими към значимите бенчмаркове, в срок от три месеца.

3. Когато даден администратор на бенчмарк с малка значимост реши да не прилага една или няколко от разпоредбите, посочени в параграф 1, той публикува и поддържа декларация за съответствие, в която ясно се посочва защо е целесъобразно администраторът да не спазва тези разпоредби. Администраторът представя декларацията за съответствие пред своя компетентен орган.

4. Съответният компетентен орган извършва преглед на декларацията за съответствие, посочена в параграф 3 на настоящия член. Компетентният орган може да поиска допълнителна информация от администратора по отношение на неговите бенчмаркове с малка значимост в съответствие с член 41 и може да изисква промени, за да се гарантира спазването на настоящия регламент.

5. ЕОЦКП разработва проекти на технически стандарти за изпълнение за разработване на образец за декларацията за съответствие, посочена в параграф 3.

ЕОЦКП представя на Комисията посочените в първа алинея проекти на технически стандарти за изпълнение до 1 април 2017 г.

На Комисията се предоставя правомощието да приеме техническите стандарти за изпълнение, посочени в първа алинея, в съответствие с член 15 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

ДЯЛ IV

ПРОЗРАЧНОСТ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

Член 27

Декларация за бенчмарк

1. В рамките на две седмици от включването на администратор в регистъра, посочен в член 36, администраторът публикува, по начин, който гарантира справедлив и лесен достъп, декларация за всеки бенчмарк или, когато е приложимо, за всяка група от бенчмаркове, които могат да се използват в Съюза в съответствие с член 29.

Когато този администратор започва да изготвя нов бенчмарк или група от бенчмаркове, които могат да се използват в Съюза в съответствие с член 29, той публикува — в срок от две седмици и по начин, който гарантира справедлив и лесен достъп — декларация за всеки нов бенчмарк или, когато е приложимо, за всяка нова група от бенчмаркове.

Администраторът извършва преглед и при необходимост — актуализира декларацията за бенчмарк по отношение на всеки бенчмарк или група от бенчмаркове при промени в информацията, която се предоставя по настоящия член, и най-малко на всеки две години.

Декларацията за бенчмарк:

- а) ясно и недвусмислено определя пазара или икономическата действителност, която той измерва, и обстоятелствата, при които това измерване може да престане да бъде надеждно;
- б) определя техническите спецификации, които ясно и недвусмислено посочват елементите от изчисляването на бенчмарка, при които може да бъде упражнено правото на преценка, позицията на лицата, които могат да упражняват това право, и по какъв начин преценката може да бъде оценена впоследствие;
- в) отбелязва възможността фактори, включително външни фактори извън контрола на администратора, да наложат промени в бенчмарка или прекратяване на изготвянето му; и
- г) предупреждава потребителите, че промените или прекратяването на изготвянето на бенчмарка могат да окажат въздействие върху финансовите договори и финансовите инструменти, чиято стойност се определя въз основа на бенчмарка, или върху измерването на резултатите на инвестиционни фондове.

2. Декларацията за бенчмарк съдържа най-малко:
 - а) определения за всички ключови понятия във връзка с бенчмарка;
 - б) основанията за приемането на методика за бенчмарка и процедурите за преглед и одобряване на методиката;
 - в) критериите и процедурите, използвани за определяне на бенчмарка, включително описание на входящите данни, поредността на различните видове входящи данни, минималните данни, необходими за определянето на бенчмарк, използването на модели и методи за екстраполация и процедури за възстановяване на равновесието между елементите на даден индекс, използван за определяне на бенчмарка;
 - г) механизмите за контрол и правилата, които уреждат упражняването на правото на мнение или на преценка от страна на администратора или доставчика на входящи данни, за да се гарантира съгласуваност при използването на това право на мнение или на преценка;
 - д) процедурите, които уреждат определянето на бенчмарка в период на сътресения или периоди, когато източниците, осигуряващи данни за сделки, може да са недостатъчни, неточни или ненадеждни, и възможните ограничения, свързани с бенчмарка през тези периоди;
 - е) процедурите за справяне с грешки във входящите данни или в определянето на бенчмарка, включително случаите, при които се налага ново определяне на бенчмарка; и
 - ж) набеязване на възможните ограничения на бенчмарк, включително неговото действие в условията на неликвидни или разпокъсани пазари и възможната концентрация на подадени данни.
3. ЕОЦКП разработва проекти на регулаторни технически стандарти за допълнително конкретизиране на съдържанието на декларацията за бенчмарк, както и случаите, в които е необходима актуализация на декларацията.

ЕОЦКП прави разграничение между различните видове бенчмаркове и сектори, посочени в настоящия регламент, и взема предвид принципа на пропорционалност.

ЕОЦКП представя на Комисията проектите на регулаторни технически стандарти до 1 април 2017 г.

На Комисията се делегира правомощието да приеме регулаторните технически стандарти, посочени в първа алинея, в съответствие с процедурата, предвидена в членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

Член 28

Промени и прекратяване на изготвянето на бенчмарк

1. Заедно с декларацията за бенчмарк, посочена в член 27, администраторите публикуват информация за процедурата във връзка с действията, които трябва да бъдат предприети от тях при промени или прекратяване на изготвянето на бенчмарк, който може да се използва в Съюза в съответствие с член 29, параграф 1. Процедурата може да бъде изготвена, когато е приложимо, за групи от бенчмаркове и се актуализира и публикува при всяка съществена промяна.
2. Поднадзорните субекти, различни от администратори по параграф 1, които използват бенчмарк, изготвят и поддържат строги планове в писмена форма, в които определят действията, които ще предприемат, в случай че този бенчмарк се промени съществено или вече не се изготвя. Когато е възможно и целесъобразно, в тези планове се определят един или няколко алтернативни бенчмаркове, които могат да бъдат използвани като заместители на бенчмарковете, които вече не се изготвят, като се посочва защо тези бенчмаркове биха били подходящи алтернативи. При поискване поднадзорните субекти предоставят тези планове на съответния компетентен орган и ги отразяват в договорните отношения с клиентите.

ДЯЛ V

ИЗПОЛЗВАНЕ НА БЕНЧМАРКОВЕ В СЪЮЗА

Член 29

Използване на бенчмарк

1. Поднадзорните субекти може да използват бенчмарк или комбинация от бенчмаркове в Съюза, ако бенчмаркът е изготвен от администратор, намиращ се в Съюза и включен в регистъра, посочен в член 36, или ако бенчмаркът е включен в регистъра, посочен в член 36.
2. Когато предмет на проспект, който се публикува съгласно Директива 2003/71/ЕО или Директива 2009/65/ЕО, са прехвърлими ценни книжа или други инвестиционни продукти, чиято стойност се определя въз основа на бенчмарк, емитентът, лицето, което отправя оферта, или лицето, кандидатстващо за допускане до търговия на регулиран пазар, гарантират, че проспектът съдържа на видно място ясна информация, посочваща дали бенчмаркът е изготвен от администратор, включен в регистъра по член 36 от настоящия регламент.

Член 30

Еквивалентност

1. За да може бенчмарк или комбинация от бенчмаркове, изготвени от администратор, намиращ се в трета държава, да бъдат използвани в Съюза в съответствие с член 29, параграф 1, бенчмаркът и администраторът трябва да са включени в регистъра по член 36. За включване в регистъра трябва да бъдат изпълнени следните условия:
 - а) Комисията е приела решение за еквивалентност в съответствие с параграф 2 или 3 от настоящия член;
 - б) администраторът е лицензиран или регистриран във въпросната трета държава и подлежи на надзор в нея;
 - в) администраторът е уведомил ЕОЦКП за съгласието си неговите съществуващи или бъдещи бенчмаркове да се използват от поднадзорни субекти в Съюза, за списъка от бенчмаркове, за които те са дали съгласието си да се използват в Съюза, и за компетентния орган, отговарящ за неговия надзор в третата държава; и
 - г) действат договореностите за сътрудничество, посочени в параграф 4 от настоящия член.
2. Комисията може да приеме решение за изпълнение, в което се посочва, че правната рамка и надзорната практика в дадена трета държава гарантират, че:
 - а) лицензираните или регистрираните в тази трета държава администратори спазват задължителни изисквания, които са еквивалентни на изискванията по настоящия регламент, по-специално като взема предвид дали правната рамка и надзорната практика на третата държава осигуряват спазването на принципите на IOSCO за финансовите бенчмаркове или — когато е приложимо — на принципите на IOSCO за агенциите за докладване на цените на петрола; и
 - б) задължителните изисквания подлежат на ефективен текущ надзор и прилагане в тази трета държава.Това решение за изпълнение се приема в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 50, параграф 2.
3. Вместо това Комисията може да приеме решение за изпълнение, в което се посочва, че:
 - а) задължителните изисквания в трета държава по отношение на конкретни администратори или бенчмаркове или групи от бенчмаркове са еквивалентни на изискванията по настоящия регламент, по-специално като взема предвид дали правната рамка и надзорната практика на третата държава осигуряват спазването на принципите на IOSCO за финансовите бенчмаркове или — когато е приложимо — на принципите на IOSCO за агенциите за докладване на цените на петрола; и
 - б) тези конкретни администратори или бенчмаркове или групи от бенчмаркове подлежат на ефективен текущ надзор и прилагане в тази трета държава.Това решение за изпълнение се приема в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 50, параграф 2.

4. ЕОЦКП установява договорености за сътрудничество със съответните компетентни органи на трети държави, чиято правна рамка и надзорна практика са били признати за еквивалентни в съответствие с параграф 2 или параграф 3. В тези договорености се посочва най-малко:

- а) механизмът за обмен на информация между ЕОЦКП и компетентните органи на съответните трети държави, включително достъпът до цялата поискана от ЕОЦКП значима информация относно администратор, лицензиран в третата държава;
- б) механизмът за бързо уведомяване на ЕОЦКП, когато компетентният орган на третата държава съчете, че лицензираният от тази държава администратор, върху когото той упражнява надзор, нарушава условията на своя лиценз или други разпоредби на националното законодателство в третата държава;
- в) процедурите за координация на надзорните дейности, включително проверки на място.

5. ЕОЦКП разработва проекти на регулаторни технически стандарти за определяне на минималното съдържание на посочените в параграф 4 договорености за сътрудничество, за да се гарантира, че компетентните органи и ЕОЦКП могат да упражняват всичките си надзорни правомощия по настоящия регламент.

ЕОЦКП представя на Комисията проектите на регулаторни технически стандарти до 1 април 2017 г.

На Комисията се делегира правомощието да приеме регулаторните технически стандарти, посочени в първа алинея, в съответствие с процедурата, предвидена в членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

Член 31

Заличаване на регистрацията на администратор, намиращ се в трета държава

1. ЕОЦКП заличава регистрацията на администратор, намиращ се в трета държава, като заличава този администратор от регистъра, посочен в член 36, когато има основателни причини, подкрепени с документни доказателства, че администраторът:

- а) действа по начин, който безспорно накърнява интересите на ползвателите на неговите бенчмаркове или нормалното функциониране на пазарите; или
- б) сериозно е нарушил националното законодателство на третата държава или други разпоредби, приложими спрямо него в третата държава, въз основа на които Комисията е приела решението за изпълнение в съответствие с член 30, параграф 2 или 3.

2. ЕОЦКП взема решение по параграф 1 само ако са изпълнени следните условия:

- а) ЕОЦКП е отнесъл въпроса до компетентния орган на третата държава и компетентният орган не е взел подходящите мерки, необходими за защитата на инвеститорите и нормалното функциониране на пазарите в Съюза, или не е успял да докаже, че съответният администратор отговаря на изискванията, приложими в третата държава;
- б) ЕОЦКП е информирал компетентния орган на третата държава за намерението си да заличи регистрацията на администратора най-малко 30 дни преди заличаването.

3. ЕОЦКП без забавяне информира другите компетентни органи за всяка мярка, приета в съответствие с параграф 1, и публикува решението си на своята интернет страница.

Член 32

Признаване на администратори, намиращи се в трета държава

1. Докато бъде прието решение за еквивалентност в съответствие с член 30, параграф 2 или 3, бенчмарк, изготвян от администратор, намиращ се в трета държава, може да бъде използван от поднадзорни субекти в Съюза, при условие че администраторът бъде предварително признат от компетентния орган на референтната държава членка в съответствие с настоящия член.

2. Администратор, намиращ се в трета държава, който желае да бъде предварително признат съгласно параграф 1 на настоящия член, трябва да отговаря на всички изисквания, установени с настоящия регламент, с изключение на посочените в член 11, параграф 4 и членове 16, 20, 21 и 23. Администраторът може да изпълни това условие чрез прилагане на принципите на IOSCO за финансовите бенчмаркове или принципите на IOSCO за агенциите за докладване на цените на петрола, в зависимост от случая, при условие че това прилагане е еквивалентно на спазване на изискванията, установени в настоящия регламент, с изключение на посочените в член 11, параграф 4 и членове 16, 20, 21 и 23.

За да определи дали условието, посочено в първата алинея, е изпълнено и за да се оцени съответствието с принципите на IOSCO за финансовите бенчмаркове или принципите на IOSCO за агенциите за докладване на цените на петрола, в зависимост от случая, компетентният орган на референтната държава членка може да разчита на оценка от независим външен одитор или — когато администратор, намиращ се в трета държава, подлежи на надзор — на сертифицирането от страна на компетентния орган на третата държава, в която се намира администраторът.

Ако и доколкото администраторът е в състояние да докаже, че даден бенчмарк, който той изготвя, е бенчмарк от регулирани данни или стоков бенчмарк, който не се основава на данни, подадени от доставчици на входящи данни, повечето от които са поднадзорни лица, администраторът няма задължение да спазва изискванията, които не се прилагат за изготвянето на бенчмаркове от регулирани данни и на стокови бенчмаркове, както е предвидено съответно в член 17 и член 19, параграф 1.

3. Администратор, намиращ се в трета държава, който желае да бъде предварително признат съгласно параграф 1, трябва да има представител, установен в неговата референтна държава членка. Представителят трябва да е физическо или юридическо лице, намиращо се в Съюза, което, в качеството си на лице, изрично посочено от администратора, намиращ се в трета държава, действа от името на този администратор по отношение на органите и на всяко друго лице в Съюза във връзка със задълженията на администратора съгласно настоящия регламент. Представителят изпълнява функцията по наблюдение, свързана с изготвянето на бенчмаркове, изпълнявана от администратора съгласно настоящия регламент, заедно с администратора и в тази връзка се отчита пред компетентния орган на референтната държава членка.

4. Референтната държава членка на администратор, намиращ се в трета държава, се определя, както следва:

- а) когато администраторът е част от група, която включва един поднадзорен субект, намиращ се в Съюза, референтната държава членка е държавата членка, в която се намира поднадзорният субект. Този поднадзорен субект се посочва за представител за целите на параграф 3;
- б) ако буква а) не се прилага, когато администраторът е част от група, която включва повече от един поднадзорен субект, намиращ се в Съюза, референтната държава членка е държавата членка, в която се намират най-голям брой поднадзорни субекти или, в случай че има равен брой поднадзорни субекти, референтната държава членка е тази с най-висока стойност на финансовите инструменти, финансовите договори или инвестиционните фондове, чиято стойност или резултати съответно се определят или измерват въз основа на бенчмарка. Един от поднадзорните субекти, намиращи се в референтната държава членка, определена съгласно настоящата буква, се посочва за представител за целите на параграф 3;
- в) ако не се прилага нито буква а), нито буква б) от настоящия параграф, когато един или повече бенчмаркове, изготвени от администратор, се използват за определяне на стойността за финансови инструменти, които са допуснати до търговия на място за търговия по смисъла на определението в член 4, параграф 1, точка 24 от Директива 2014/65/ЕС в една или повече държави членки, референтната държава членка е държавата членка, в която финансовият инструмент, чиято стойност се определя въз основа на тези бенчмаркове, е бил допуснат до търговия или се е търгувал на място за търговия за пръв път и все още се търгува. Ако съответните финансови инструменти са били допуснати до търговия или са били търгувани за първи път едновременно на места за търговия в различни държави членки и все още се търгуват, референтната държава членка е тази с най-висока стойност на финансовите инструменти, финансовите договори или инвестиционните фондове, чиято стойност или резултати съответно се определят или измерват въз основа на бенчмарка;
- г) ако букви а), б) и в) не се прилагат, когато един или повече бенчмаркове, изготвени от администратора, се използват от поднадзорни субекти в повече от една държава членка, референтната държава членка е държавата членка, в която се намират най-голям брой такива поднадзорни субекти или — в случай че има равен брой поднадзорни субекти, референтната държава членка е тази с най-висока стойност на финансовите инструменти, финансовите договори или инвестиционните фондове, чиято стойност или резултати съответно се определят или измерват въз основа на бенчмарка;
- д) ако букви а), б), в) и г) не се прилагат и ако администраторът сключи споразумение с поднадзорен субект, с което дава съгласие за използването на бенчмарк, който той изготвя, референтната държава членка е държавата членка, в която се намира този поднадзорен субект.

5. Администратор, намиращ се в трета държава, който желае да бъде предварително признат съгласно параграф 1, трябва да подаде заявление за признаване до компетентния орган на неговата референтна държава членка. Кандидатстващият администратор предоставя цялата информация, необходима, за да убеди компетентният орган, че към момента на признаването е предприел всички необходими мерки за спазване на изискванията, посочени в параграф 2, и предоставя списъка със своите съществуващи или бъдещи бенчмаркове, които могат да се използват в Съюза, като посочва и, когато е приложимо, компетентния орган, отговарящ за неговия надзор в третата държава.

В срок от 90 работни дни след получаване на заявлението, посочено в първа алинея от настоящия параграф, компетентният орган проверява дали са изпълнени условията, предвидени в параграфи 2, 3 и 4.

Ако компетентният орган счита, че не са изпълнени условията, предвидени в параграфи 2, 3 и 4, той отхвърля заявлението за признаване, като мотивира своя отказ. Освен това признаване се получава само в случай че са изпълнени следните допълнителни условия:

- а) когато администратор, намиращ се в трета държава, е обект на надзор, съществува подходяща договореност за сътрудничество между компетентните органи на референтната държава членка и компетентния орган от третата държава, в която се намира администраторът, в съответствие с регулаторните технически стандарти, приети съгласно член 30, параграф 5, с цел да се гарантира ефикасен обмен на информация, който позволява на компетентните органи да изпълняват задълженията си в съответствие с настоящия регламент;
- б) ефективното упражняване от компетентния орган на надзорните му функции по настоящия регламент не е възпрепятствано от законовите, подзаконовите или административните разпоредби на третата държава, в която се намира администраторът, нито, когато е приложимо, от ограничения на правомощията за надзор и разследване на надзорните органи на третата държава.

6. В случай че компетентният орган на референтната държава членка счита, че администратор, намиращ се в трета държава, изготвя бенчмарк, който отговаря на изискванията за значими бенчмаркове или бенчмаркове с малка значимост, предвидени съответно в членове 24 и 26, той без неоправдано забавяне информира ЕОЦКП за това. Той подкрепя оценката с информацията, предоставена от администратора при подаване на съответното заявление за признаване.

В срок от един месец след получаване на уведомлението по първа алинея ЕОЦКП отправя съвети до компетентния орган относно вида на бенчмарка и изискванията, които се прилагат за изготвянето му, предвидени в членове 24, 25 и 26. Тези съвети могат по-специално да засягат въпроса дали ЕОЦКП счита, че условията за този вид бенчмарк са били изпълнени предвид информацията, предоставена от администратора в заявлението за признаване.

Срокът, посочен в параграф 5, спира да тече от датата на получаване на уведомлението от ЕОЦКП до отправяне на съвета от страна на ЕОЦКП в съответствие с настоящия параграф.

Ако компетентният орган на референтната държава членка предложи да бъде допуснато признаване въпреки съветите на ЕОЦКП, посочени във втора алинея, той информира ЕОЦКП съответно, като посочва мотивите за това. ЕОЦКП публикува факта, че компетентният орган не се съобразява или не възнамерява да се съобразява с неговия съвет. ЕОЦКП също така може да вземе решение за всеки отделен случай да публикува мотивите за несъобразяването със съответните съвети, посочени от компетентния орган. Съответният компетентен органи се уведомява предварително за това публикуване.

7. Компетентният орган на референтната държава членка уведомява ЕОЦКП за всяко решение за признаване на администратор, намиращ се в трета държава, в срок от пет работни дни, включително и за списъка на бенчмаркове, изготвени от администратора, които могат да бъдат използвани в Съюза, и когато е приложимо — компетентния орган, отговарящ за неговия надзор в третата държава.

8. Компетентният орган на референтната държава членка спира действието на признаването или оттегля, ако това е целесъобразно, признаването, допуснато в съответствие с параграф 5, ако има основателни причини, подкрепени с документни доказателства, да смята, че администраторът действа по начин, който безспорно накърнява интересите на ползвателите на неговите бенчмаркове или нормалното функциониране на пазарите, или че администраторът е извършил сериозно нарушение на съответните изисквания, установени в настоящия регламент, или че администраторът е направил изявления с невярно съдържание или е използвал всякакви други неправомерни средства за получаване на признаване.

9. ЕОЦКП може да разработи проекти на регулаторни технически стандарти за определяне на формата и съдържанието на заявлението, посочено в параграф 5, и по-специално изискванията за представянето на информацията по параграф 6.

В случай че разработи такива проекти на регулаторни технически стандарти, ЕОЦКП ги представя на Комисията.

На Комисията се предоставя правомощието да приеме регулаторните технически стандарти, посочени в първа алинея, в съответствие с процедурата, предвидена в членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

Член 33

Одобряване на бенчмаркове, изготвени в трета държава

1. Администратор, който се намира в Съюза и е лицензиран или регистриран в съответствие с член 34, или всеки друг поднадзорен субект, намиращ се в Съюза, който има ясна и добре определена роля в рамките на механизмите за контрол или отчетност на администратора от трета държава и може да осъществява ефективно наблюдение над изготвянето на бенчмарк, може да подаде заявление пред съответния компетентен орган за одобряване на бенчмарк или на група бенчмаркове, изготвени в трета държава, за използване в Съюза, ако са изпълнени всички условия по-долу:

- а) одобряващият администратор или друг поднадзорен субект е проверил и е в състояние да докаже във всеки момент пред своя компетентен орган, че изготвянето на бенчмарка или на групата от бенчмаркове, представени за одобряване, отговаря — на задължителна или на доброволна основа — на изисквания, които са най-малко толкова строги колкото тези по настоящия регламент;
- б) одобряващият администратор или друг поднадзорен субект разполага с необходимите експертни познания, за да наблюдава ефективно дейността по изготвяне на бенчмарк, извършвана в трета държава, и да управлява свързаните с това рискове;
- в) съществува обективна причина за изготвяне на бенчмарка или на групата от бенчмаркове в трета държава и за одобряване на бенчмарка или на групата от бенчмаркове за използването им в Съюза.

За целите на буква а), когато се оценява дали изготвянето на бенчмарка или на групата от бенчмаркове, представени за одобряване, отговаря на изисквания, които са най-малко толкова строги, колкото изискванията по настоящия регламент, националният компетентен орган може да вземе предвид дали съответствието на изготвянето на бенчмарка или на групата от бенчмаркове с принципите на IOSCO за финансовите бенчмаркове или с принципите на IOSCO за агенциите за докладване на цените на петрола, в зависимост от случая, би било еквивалентно на съответствие с изискванията на настоящия регламент.

2. Администратор или друг поднадзорен субект, подаващ заявление за одобряване съгласно параграф 1, предоставя цялата необходима информация, с която да убеди компетентния орган, че към момента на подаване на заявлението са изпълнени всички условия, посочени в същия параграф.

3. Съответният компетентен орган разглежда заявлението за одобряване, посочено в параграф 1, в срок от 90 работни дни от получаването му и приема решение за одобряване или за отхвърляне на заявлението. Одобреният бенчмарк или одобрената група от бенчмаркове се съобщава на ЕОЦКП от компетентния орган.

4. Одобрен бенчмарк или одобрена група от бенчмаркове се считат за бенчмарк или за група от бенчмаркове, изготвени от одобряващия администратор или друг поднадзорен субект. Одобряващият администратор или друг поднадзорен субект не използва одобрението с намерението да избегне спазването на изискванията на настоящия регламент.

5. Администраторът или другият поднадзорен субект, който е одобрил бенчмарк или група от бенчмаркове, изготвени в трета държава, остава изцяло отговорен за този бенчмарк или група от бенчмаркове и за спазването на задълженията по настоящия регламент.

6. Когато компетентният орган на одобряващия администратор или друг поднадзорен субект има основателни причини да счита, че условията, предвидени в параграф 1 от настоящия член, вече не се изпълняват, той разполага с правомощието да изиска от одобряващия администратор или друг поднадзорен субект да оттегли своето одобрение и информира ЕОЦКП за това. В случай на оттегляне на одобрението се прилага член 28.

7. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 49 във връзка с мерки за определяне на условията, при които съответните компетентни органи могат да преценят дали съществува обективна причина за изготвянето на бенчмарк или на група от бенчмаркове в трета държава и тяхното одобряване за използване в Съюза. Комисията взема предвид елементи, като особеностите на базовия пазар или икономическа действителност, която бенчмаркът има за цел да измерва, необходимостта от близост на изготвянето на бенчмарка с този пазар или икономическа действителност, необходимостта от близост на изготвянето на бенчмарка с доставчиците на входящи данни, реалната наличност на входящи данни с оглед на различните часови пояси и конкретните умения, необходими за изготвянето на бенчмарка.

ДЯЛ VI

ЛИЦЕНЗИРАНЕ, РЕГИСТРАЦИЯ И НАДЗОР НА АДМИНИСТРАТОРИ

ГЛАВА I

Лицензиране и регистрация

Член 34

Лицензиране и регистрация на администратори

1. Физическо или юридическо лице, намиращо се в Съюза, което възнамерява да извършва дейност като администратор, подава заявление до определения съгласно член 40 компетентен орган на държавата членка, в която това лице се намира, с цел да получи:

- а) лиценз, ако изготвя или възнамерява да изготвя индекси, които се използват или са предназначени за използване като бенчмаркове по смисъла на настоящия регламент;
- б) регистрация, ако той е поднадзорен субект, различен от администратор, който изготвя или възнамерява да изготвя индекси, които се използват или са предназначени за използване като бенчмаркове по смисъла на настоящия регламент, при условие че извършването на дейността по изготвяне на бенчмаркове не се пречатства от секторната дисциплина, приложима за поднадзорния субект, и че нито един от изготвяните индекси не би бил класифициран като критичен бенчмарк; или
- в) регистрация, ако той изготвя или възнамерява да изготвя само индекси, които биха били класифицирани като бенчмаркове с малка значимост.

2. Лицензираният или регистриран администратор спазва във всеки един момент условията, предвидени в настоящия регламент, и уведомява компетентния орган за всякакви съществени промени, свързани с тях.

3. Заявлението, посочено в параграф 1, се подава в срок от 30 работни дни от сключването на споразумение от поднадзорен субект за използването на индекс, изготвян от заявителя с цел определянето на стойността на финансов инструмент или финансов договор или с цел измерване на резултатите на инвестиционен фонд.

4. Заявителят предоставя цялата необходима информация, с която да убеди компетентните органи, че към момента на лицензирането или регистрацията е предприел всички необходими мерки за изпълнение на предвидените в настоящия регламент изисквания.

5. В срок от 15 работни дни от получаване на заявлението компетентният орган преценява дали то е пълно и уведомява заявителя съответно. Ако заявлението е непълно, администраторът представя допълнителната информация, изисквана от съответния компетентен орган. Срокът, посочен в настоящия параграф, се прилага от датата, на която тази допълнителна информация е предоставена от заявителя.

6. Съответният компетентен орган:

- а) разглежда заявлението за лицензиране и в срок от четири месеца от получаване на пълното заявление взема решение за издаване или отказ за издаване на лиценз на заявителя;
- б) разглежда заявлението за регистрация и в срок от 45 работни дни от получаване на пълното заявление приема решение за регистрация или за отказ на регистрация на заявителя.

В срок от пет работни дни от вземането на решението, посочено в първа алинея, компетентният орган уведомява съответния заявител за решението си. Когато компетентният орган откаже да издаде лиценз или да регистрира заявителя, той мотивира решението си.

7. Компетентният орган уведомява ЕОЦКП за всяко решение да издаде лиценз или да регистрира заявител в срок от пет работни дни от датата на приемане на това решение.

8. ЕОЦКП разработва проекти на регулаторни технически стандарти за допълнително конкретизиране на информацията, която трябва да бъде предоставена при подаване на заявление за лиценз и заявление за регистрация, като взема предвид, че лицензирането и регистрацията са два различни процеса, при което за лицензиране е необходима по-подробна оценка на заявлението на администратора, принципа на пропорционалност, естеството на поднадзорните субекти, подаващи заявление за регистрация по параграф 1, буква б), и разходите на заявителите и компетентните органи.

ЕОЦКП представя на Комисията проектите на регулаторни технически стандарти до 1 април 2017 г.

На Комисията се делегира правомощието да приеме регулаторните технически стандарти, посочени в първа алинея, в съответствие с процедурата, предвидена в членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

Член 35

Отнемане или спиране на действието на лиценз или заличаване или спиране на действието на регистрация

1. Компетентният орган може да отнеме или да спре действието на лиценза или да заличи или спре действието на регистрацията на администратор, ако администраторът:

- а) изрично се откаже от лиценза или регистрацията или ако не е изготвил никакви бенчмаркове за предходните 12 месеца;
- б) е получил лиценза или регистрацията, или е одобрил бенчмарк посредством изявление с невярно съдържание или по друг неправилен начин;
- в) вече не отговаря на условията, при които е бил лицензиран или регистриран; или
- г) е нарушил сериозно или системно разпоредбите на настоящия регламент.

2. Компетентният орган уведомява ЕОЦКП за своето решение в срок от пет работни дни след приемането на това решение.

ЕОЦКП актуализира своевременно регистъра по член 36.

3. След приемането на решение за спиране на действието на лиценза или регистрацията на администратор и когато прекратяването на изготвянето на бенчмарк би довело до случай на непреодолима сила или би довело до невъзможност за изпълнение или до друго нарушение на условията на финансов договор или финансов инструмент или на правилата на инвестиционен фонд, чиято стойност или резултати съответно се определят или измерват въз основа на бенчмарк, както е посочено в делегиращия акт, приет съгласно член 51, параграф 6, изготвянето на въпросния бенчмарк може да бъде разрешено от съответния компетентен орган на държавата членка, в която се намира администраторът до отмяна на решението за спиране на действието. През този срок използването на такъв бенчмарк от поднадзорни субекти се разрешава само за финансови договори, финансови инструменти и инвестиционни фондове, чиято стойност или резултати вече съответно се определят или измерват въз основа на бенчмарка.

4. След приемането на решение за отнемане на лиценз или заличаване на регистрацията на даден администратор се прилага член 28, параграф 2.

Член 36

Регистър на администраторите и бенчмарковете

1. ЕОЦКП създава и поддържа публичен регистър, който съдържа следната информация:

- а) идентификационните данни на администраторите, лицензирани или регистрирани съгласно член 34, и на компетентните органи, отговорни за надзора върху тях;

- б) идентификационните данни на администраторите, които отговарят на условията, предвидени в член 30, параграф 1, списъка на бенчмарковете, посочен в член 30, параграф 1, буква в), и компетентните органи на третата държава, отговорни за надзора върху тях;
 - в) идентификационните данни на администраторите, които са признати в съответствие с член 32, списъка на бенчмарковете, посочен в член 32, параграф 7, и когато е приложимо — компетентните органи на третата държава, отговорни за надзора върху тях;
 - г) бенчмарковете, одобрени в съответствие с процедурата, предвидена в член 33, и идентификационните данни на техните администратори, както и идентификационните данни на одобряващите администратори или одобряващите поднадзорни субекти.
2. До регистъра, посочен в параграф 1, се осигурява публичен достъп на интернет страницата на ЕОЦКП, като той се актуализира своевременно, когато е необходимо.

ГЛАВА 2

Сътрудничество в областта на надзора

Член 37

Делегиране на задачи между компетентните органи

1. В съответствие с член 28 от Регламент (ЕС) № 1095/2010 компетентен орган може да делегира предвидените в настоящия регламент задачи на компетентния орган на друга държава членка с предварителното му писмено съгласие.

Компетентните органи уведомяват ЕОЦКП за всякакво планирано делегиране на задачи, 60 дни преди то да породи действие.

2. Даден компетентен орган може да делегира на ЕОЦКП някои от своите задачи съгласно настоящия регламент със съгласието на ЕОЦКП.
3. ЕОЦКП уведомява държавите членки за планираното делегиране в срок от седем дни. ЕОЦКП публикува подробни данни за всяко договорено делегиране в срок от пет работни дни от уведомлението.

Член 38

Оповестяване на информация, получена от друга държава членка

Даден компетентен орган може да оповести информация, получена от друг компетентен орган само ако:

- а) е получил писменото съгласие на компетентния орган и информацията се оповестява единствено за целите, за които този орган е дал съгласието си; или
- б) оповестяването на информацията е необходимо за процесуални цели.

Член 39

Сътрудничество по искания за провеждане на проверки на място и разследвания

1. Даден компетентен орган може да поиска съдействие от друг компетентен орган за провеждане на проверки на място или разследвания. Получилият искането компетентен сътрудници, доколкото това е възможно и целесъобразно.

2. Отправилият искане по параграф 1 компетентен орган уведомява ЕОЦКП за това. При разследване или проверка с трансграничен характер компетентните органи могат да поискат от ЕОЦКП да координира проверката на място или разследването.
3. Когато даден компетентен орган получи искане от друг компетентен орган да извърши проверка на място или разследване, той може:
 - а) да извърши самостоятелно проверката на място или разследването;
 - б) да позволи на компетентния орган, който е отправил искането, да участва в проверката на място или разследването;
 - в) да назначи одитори или експерти, които да подпомогнат или да извършат проверката на място или разследването.

ГЛАВА 3

Роля на компетентните органи

Член 40

Компетентни органи

1. Всяка държава членка посочва компетентния орган, отговорен за изпълнението на задълженията по настоящия регламент по отношение на администраторите и поднадзорните субекти на входящи данни, и информира Комисията и ЕОЦКП за това.
2. Ако държавата членка посочи няколко компетентни органи, тя ясно определя съответните им функции и посочва един орган, който е отговорен за координиране на сътрудничеството и обмена на информация с Комисията, ЕОЦКП и компетентните органи на останалите държави членки.
3. ЕОЦКП публикува на своята интернет страница списъка на компетентните органи, посочени в съответствие с параграфи 1 и 2.

Член 41

Правомощия на компетентните органи

1. За да могат да изпълняват задълженията си съгласно настоящия регламент, компетентните органи трябва да разполагат в съответствие с националното право най-малко със следните надзорни и разследващи правомощия:
 - а) достъп до документи и друга информация във всякаква форма и право да получават копие от тях;
 - б) право да изискват или получават информация от всички лица, участващи в изготвянето на даден бенчмарк и предоставянето на входящи данни за такъв бенчмарк, включително от всеки доставчик на услуги, на когото са били възложени функции, услуги или дейности по изготвянето на бенчмарка, както е предвидено в член 10, както и от техните ръководители, както и да призовават и разпитват тези лица с оглед получаването на информация при необходимост;
 - в) да изискват — във връзка със стокови бенчмаркове — информация от доставчиците на входящи данни за свързани спот пазари съобразно, когато е приложимо, стандартизирани формати и информация за сделките и да имат пряк достъп до системите на борсовите агенти;
 - г) да извършват проверки на място или разследвания в обекти, различни от частни жилища на физически лица;
 - д) без да се засяга Регламент (ЕС) № 596/2014 — да влизат в помещенията на юридически лица с цел изземване на документи и друга информация в каквато и да е форма, когато съществува основателно подозрение, че документите и другата информация, свързани с предмета на проверката или разследването, може да бъдат използвани като доказателство за манипулиране на пазара или нарушаване на настоящия регламент. Ако в съответствие с националното право е необходимо предварително разрешение от съдебен орган на съответната държава членка, правомощието за достъп до помещенията се упражнява след получаване на такова предварително разрешение;
 - е) да изискват предаването на съществуващи записи на телефонни разговори, електронни съобщения или други записи за пренос на данни, притежавани от поднадзорни субекти;

- ж) да изискват замразяването или отнемането на активи, или и двете;
- з) да изискват спирането на всяка практика, която компетентният орган счита за противоречаща на настоящия регламент;
- и) да налагат временна забрана за упражняване на професионална дейност;
- й) да предприемат всички необходими мерки, за да гарантират, че обществеността е правилно информирана относно изготвянето на бенчмарка, включително като изискват от съответния администратор или лицето, което е публикувало или разпространило бенчмарка, да публикува коригирана декларация за предходни входящи данни или цифри, свързани с бенчмарка.

2. Компетентните органи изпълняват функциите и упражняват правомощията, посочени в параграф 1 от настоящия член, и правомощията за налагане на санкции, посочени в член 42, в съответствие с техните национални правни уредби по някой от следните начини:

- а) пряко;
- б) в сътрудничество с други органи или с пазарни предприятия;
- в) чрез делегиране на правомощия на други органи или на пазарни предприятия, като отговорността им се запазва;
- г) чрез сезиране на компетентните съдебни органи.

За упражняването на тези правомощия компетентните органи въвеждат адекватни и ефективни гаранции по отношение на правото на защита и основните права.

3. Държавите членки гарантират, че са въведени подходящи мерки, така че компетентните органи да разполагат с всички надзорни и разследващи правомощия, необходими за изпълнение на техните задължения.

4. Счита се, че администратор или друг поднадзорен субект, който предоставя информация на компетентния орган в съответствие с параграф 1, не нарушава ограниченията за оповестяване на информация, наложени с договорна клауза или със закона, подзаконова или административна разпоредба.

Член 42

Административни санкции и други административни мерки

1. Без да се засягат надзорните правомощия на компетентните органи в съответствие с член 41 и правото на държавите членки да предвиждат и да налагат наказателноправни санкции, държавите членки в съответствие с националното право предоставят на компетентните органи правомощието да налагат административни санкции и други административни мерки най-малко във връзка със следните нарушения:

- а) нарушение на членове 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 и 34, когато те се прилагат; и
- б) отказ за сътрудничество или възпрепятстване на разследване или проверка или искане по член 41.

Административните санкции и другите административни мерки трябва да са ефективни, пропорционални и възпиращи.

2. При нарушение, посочено в параграф 1, държавите членки в съответствие с националното право предоставят на компетентните органи правомощието да налагат най-малко следните административни санкции и други административни мерки:

- а) заповед, с която се изисква администраторът или поднадзорният субект, отговорен за нарушението, да преустанови поведението, водещо до нарушението, и да се въздържа от повтаряне на това поведение;
- б) принудителното възстановяване на получената вследствие на нарушението печалба или на избегнатата вследствие на нарушението загуба, когато размерът им може да бъде определен;
- в) публично предупреждение, в което се посочват администраторът или поднадзорният субект, отговорен за нарушението, и естеството на нарушението;

- г) отнемане или спиране на действието на лиценза или заличаване или спиране действието на регистрацията на администратор;
- д) временна забрана за всяко физическо лице, което носи отговорност за нарушението, да изпълнява ръководни функции в администратори или поднадзорни доставчици на входящи данни;
- е) налагането на максимални административни имуществени санкции в размер на най-малко три пъти размера на получената вследствие на нарушението печалба или на избегнатата вследствие на нарушението загуба, когато размерът им може да бъде определен;
- ж) по отношение на физическо лице — максимални административни имуществени санкции в размер най-малко:
- и) за нарушения на членове 4, 5, 6, 7, 8, 9 и 10, член 11, параграф 1, букви а), б), в) и д), член 11, параграфи 2 и 3 и членове 12, 13, 14, 15, 16, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 и 34 — 500 000 EUR или — в държавите членки чиято официална парична единица е различна от еврото — равностойността в националната парична единица към 30 юни 2016 г.; или
 - ii) за нарушения на член 11, параграф 1, буква г) или на член 11, параграф 4 — 100 000 EUR или — в държавите членки, чиято официална парична единица е различна от еврото — равностойността в националната парична единица към 30 юни 2016 г.;
- з) по отношение на юридическо лице — максимални административни имуществени санкции в размер най-малко:
- и) за нарушения на членове 4, 5, 6, 7, 8, 9 и 10, член 11, параграф 1, букви а), б), в) и д), член 11, параграфи 2 и 3, членове 12, 13, 14, 15, 16, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 и 34 — по-голямата сума между 1 000 000 EUR или — в държавите членки, чиято официална парична единица е различна от еврото — равностойността в националната парична единица към 30 юни 2016 г., и 10 % от общия годишен оборот според последните налични отчети, одобрени от ръководния орган; или
 - ii) за нарушения на член 11, параграф 1, буква г) или член 11, параграф 4 — по-голямата сума между 250 000 EUR или — в държавите членки, чиято официална парична единица не е еврото — равностойността в националната парична единица към 30 юни 2016 г., и 2 % от общия годишен оборот според последните налични отчети, одобрени от ръководния орган.

За целите на буква з), подточки и) и ii), когато юридическото лице е предприятие майка или дъщерно предприятие на предприятие майка, което трябва да изготвя консолидирани финансови отчети в съответствие с Директива 2013/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾, за съответен общ годишен оборот се приема общият годишен оборот или съответният вид доход в съответствие с Директива 86/635/ЕИО на Съвета⁽²⁾ — за банките, и Директива 91/674/ЕИО на Съвета⁽³⁾ — за застрахователните дружества, според последните налични консолидирани отчети, които са одобрени от ръководния орган на крайното предприятие майка, или — ако лицето е асоциация — 10 % от общия оборот на неговите членове.

3. До 1 януари 2018 г. държавите членки уведомяват Комисията и ЕОЦКП за правилата във връзка с параграфи 1 и 2.

Държавите членки могат да решат да не предвиждат правила за административни санкции, както е предвидено в параграф 1, когато нарушенията, посочени в същия параграф, са наказуеми с наказателноправни санкции съгласно националното им право. В този случай държавите членки уведомяват Комисията и ЕОЦКП за съответните разпоредби на наказателното право, заедно с уведомлението, посочено в първа алинея от настоящия параграф.

Те уведомяват незабавно Комисията и ЕОЦКП за всякакви последващи изменения във връзка с това.

4. Държавите членки могат съгласно националното право да предоставят на компетентните органи други правомощия за налагане на санкции в допълнение към посочените в параграф 1 и могат да предвидят по-големи размери на санкциите от установените в параграф 2.

⁽¹⁾ Директива 2013/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно годишните финансови отчети, консолидираните финансови отчети и свързаните доклади на някои видове предприятия и за изменение на Директива 2006/43/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директиви 78/660/ЕИО и 83/349/ЕИО на Съвета (ОВ L 182, 29.6.2013 г., стр. 19).

⁽²⁾ Директива 86/635/ЕИО на Съвета от 8 декември 1986 г. относно годишните счетоводни отчети и консолидираните счетоводни отчети на банки и други финансови институции (ОВ L 372, 31.12.1986 г., стр. 1).

⁽³⁾ Директива 91/674/ЕИО на Съвета от 19 декември 1991 г. относно годишните счетоводни отчети и консолидираните счетоводни отчети на застрахователните предприятия (ОВ L 374, 31.12.1991 г., стр. 7).

Член 43

Упражняване на надзорни правомощия и налагане на санкции

1. Държавите членки гарантират, че при определяне на вида и размера на административните санкции и други административни мерки, компетентните органи вземат предвид всички съществени обстоятелства, включително, когато е целесъобразно:
 - а) тежестта и продължителността на нарушението;
 - б) степента, в която бенчмаркът е критичен за финансовата стабилност и реалната икономика;
 - в) степента на отговорност на отговорното лице;
 - г) финансовото състояние на отговорното лице, определено по-специално въз основа на общия годишен оборот на отговорното юридическо лице или годишния доход на отговорното физическо лице;
 - д) размерът, когато може да бъде определен, на получената вследствие на нарушението печалба или на избегнатата вследствие на нарушението загуба;
 - е) степента на съдействие, оказвано от отговорното лице на компетентния орган, без да се засяга необходимостта от осигуряване на принудително възстановяване от това лице на получените печалби или на избегнатите загуби;
 - ж) предходни нарушения от страна на съответното лице;
 - з) мерки, предприети от отговорното лице след нарушението за предотвратяване на повторно извършване на нарушението.
2. При упражняването на правомощията си за налагане на административни санкции и други административни мерки съгласно член 42 компетентните органи си сътрудничат тясно, за да се гарантира, че надзорните и разследващите правомощия и административните санкции и други административни мерки постигат желаните съгласно настоящия регламент резултати. Те също така координират действията си с цел да се избегне евентуално дублиране и припокриване на надзорни и разследващи правомощия и административни санкции, включително имуществени санкции, и други административни мерки при трансгранични случаи.

Член 44

Задължение за сътрудничество

1. Когато държавите членки са решили в съответствие с член 42 да предвидят наказателноправни санкции за нарушения на разпоредбите, посочени в същия член, те осигуряват въвеждането на подходящи мерки, така че компетентните органи да разполагат с всички необходими правомощия за установяване на връзка със съдебните органи в рамките на своята компетентност с цел да получат конкретна информация за наказателните разследвания или производства, започнати във връзка с евентуални нарушения на настоящия регламент. Тези компетентни органи предоставят тази информация на други компетентни органи и ЕОЦКП с цел изпълнение на задължението за сътрудничество помежду им и с ЕОЦКП за целите на настоящия регламент.
2. Компетентните органи подпомагат компетентните органи на други държави членки. По-специално, те обменят информация и си сътрудничат във всякакви дейности, свързани с разследване или с надзор. Компетентните органи могат да сътрудничат с компетентните органи на други държави членки и във връзка с улесняване на събирането на имуществени санкции.

Член 45

Публикуване на решенията

1. При спазване на параграф 2, съответният компетентен орган публикува решение за налагане на административна санкция или друга административна мярка във връзка с нарушения на настоящия регламент на официалната си интернет страница, веднага след като лицето, за което се отнася решението, бъде уведомено за него. Публикуваната информация включва най-малко информация за вида и естеството на нарушението и идентификационните данни на лицата, за които се отнася решението.

Първа алинея не се прилага за решенията за налагане на мерки, свързани с разследване.

2. Когато компетентен орган счете, след оценка във всеки отделен случай на пропорционалността на публикуването на данни, че публикуването на идентификационни данни на юридическите лица или на личните данни на физическите лица би било непропорционално, или когато публикуването би застрашило стабилността на финансовите пазари или текущо разследване, той предприема някое от следните действия:

- a) отлага публикуването на решението до момента, в който отпаднат основанията за отлагането;
- b) публикува решението, без да посочва нарушителите в съответствие с националното право, ако това публикуване при запазване на анонимността осигурява ефективна защита на съответните лични данни;
- в) не публикува решението, ако компетентният орган счита, че публикуването в съответствие с букви а) или б) няма да е достатъчно, за да се гарантира:
 - i) че стабилността на финансовите пазари не е застрашена; или
 - ii) пропорционалността на публикуването на такива решения по отношение на мерките, за които се смята, че са несъществени.

Ако компетентен орган вземе решение да публикува решение при запазване на анонимността, както е посочено в първа алинея, буква б), той може да отложи публикуването на съответните данни за разумен срок, ако се очаква, че причините за публикуването при запазване на анонимността ще отпаднат в рамките на този срок.

3. Когато решението подлежи на обжалване пред национален съдебен, административен или друг орган, компетентният орган незабавно публикува на своята официална интернет страница и тази информация, както и всяка последваща информация относно резултата от това обжалване. Всяко решение, с което се отменя предходно решение за налагане на санкция или мярка, също се публикува.

4. Компетентният орган гарантира, че всяко решение, което се публикува в съответствие с настоящия член остава достъпно на официалната му интернет страница за срок от най-малко пет години след публикуването му. Личните данни, съдържащи се в публикуваната информация, се съхраняват на официалната интернет страница на компетентния орган само за срока, необходим в съответствие с приложимите правила за защита на данните.

5. Държавите членки предоставят ежегодно на ЕОЦКП обобщена информация за всички административни санкции и други административни мерки, наложени в съответствие с член 42. Това задължение не се прилага за мерки за целите на разследване. ЕОЦКП публикува тази информация в годишен доклад.

Когато държавите членки са избрали в съответствие с член 42 да предвидят наказателноправни санкции за нарушения на разпоредбите, посочени в същия член, техните компетентни органи ежегодно предоставят на ЕОЦКП анонимни и обобщени данни относно всички предприети наказателни разследвания и всички наложени наказателноправни санкции. ЕОЦКП публикува данните за наложените наказателноправни санкции в годишен доклад.

Член 46

Колегии

1. Компетентният орган сформира колегия в срок от 30 работни дни от датата на включването на даден бенчмарк, посочен в член 20, параграф 1, букви а) и в), в списъка на критичните бенчмаркове, с изключение на бенчмаркове, при които повечето от доставчиците на входящи данни не са поднадзорни субекти.

2. Колегията се състои от компетентния орган за администратора, ЕОЦКП и компетентните органи за поднадзорните доставчици на входящи данни.

3. Компетентните органи на други държави членки имат право да станат членове на колегията, ако евентуалното прекратяване на изготвянето на въпросния критичен бенчмарк би имало значително неблагоприятно въздействие върху целостта на пазара, финансовата стабилност, потребителите, реалната икономика или финансирането на домакинства и предприятия в тези държави членки.

Когато компетентен орган възнамерява да стане член на колегията, той отправя заявление до компетентния орган за администратора, съдържащо доказателства, че са изпълнени изискванията на първа алинея от настоящия параграф. Съответният компетентен орган на администратора разглежда заявлението и в срок от 20 работни дни от получаването му уведомява запитващия орган дали счита, че изискванията са изпълнени. Когато прецени, че тези изисквания не са изпълнени, запитващият орган може да отнесе въпроса до ЕОЦКП в съответствие с параграф 9.

4. В съответствие с член 21 от Регламент (ЕС) № 1095/2010 ЕОЦКП насърчава и наблюдава ефикасното, ефективно и последователно функциониране на предвидените в настоящия член колегии. За целта ЕОЦКП участва, когато е целесъобразно, и се счита за компетентен орган.

Когато ЕОЦКП действа в съответствие с член 17, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 1095/2010 по отношение на критичен бенчмарк, той осигурява подходящ обмен на информация и сътрудничество с другите членове на колегията.

5. Компетентният орган на администратора председателства заседанията на колегията, координира действията ѝ и осигурява ефикасния обмен на информация между членовете.

Ако даден администратор изготвя повече от един критичен бенчмарк, компетентният орган на администратора може да формира само една колегия за всички бенчмаркове, изготвени от тази администратор.

6. Компетентният орган на администратора установява писмени правила в рамките на колегията по отношение на следните въпроси:

- а) информацията, която се обменя между компетентните органи;
- б) процеса на вземане на решение между компетентните органи и срока, в който трябва да бъде взето всяко решение;
- в) случаите, в които компетентните органи трябва да се консултират помежду си;
- г) сътрудничеството, което се предоставя съгласно член 23, параграфи 7 и 8.

7. Компетентният орган на администратора надлежно взема предвид съветите на ЕОЦКП във връзка с писмените правила по параграф 6, преди да се постигне съгласие по окончателния текст. Писмените правила се излагат в един документ, който съдържа пълна обосновка на всяко съществено несъответствие с отправените от ЕОЦКП съвети. Компетентният орган за администратора предава писмените правила на членовете на колегията и на ЕОЦКП.

8. Преди да предприеме някоя от мерките, посочени в член 23, параграфи 6, 7 и 9 и членове 34, 35 и 42, компетентният орган на администратора се консултира с членовете на колегията. Членовете на колегията полагат всички разумни усилия да постигнат съгласие в рамките на своите правомощия в срока, определен в писмените правила, посочени в параграф 6 от настоящия член.

При всяко решение за предприемане на такива мерки компетентният орган на администратора взема предвид въздействието върху другите съответни държави членки, по-специално възможното въздействие върху стабилността на финансовите им системи.

По отношение на решение за отнемане на лиценза или заличаване на регистрацията на администратор в съответствие с член 35, когато прекратяването на бенчмарк би довело до случай на непреодолима сила или до невъзможност за изпълнение или до друго нарушение на условията на финансов договор или финансов инструмент или на правилата на инвестиционен фонд, чиято стойност или резултати съответно се определят или измерват чрез този бенчмарк в Съюза, по смисъла, определен от Комисията в делегиран акт, приет съгласно член 51, параграф 6, компетентните органи в рамките на колегията преценяват дали да приемат мерки за смекчаване на последиците, посочени в настоящия параграф, включително:

- а) промяна в кодекса за поведение, посочен в член 15, методиката и другите правила за критичния бенчмарк;
- б) преходен период, през който се прилагат процедурите, предвидени съгласно член 28, параграф 2.

9. При липса на съгласие между членовете на колегията компетентните органи, могат да отнесат въпроса до ЕОЦКП във всеки от следните случаи:

- а) когато компетентен орган не е съобщил съществена информация;
- б) когато вследствие на искане, отправено съгласно параграф 3, компетентният орган на администратора е уведомил запитвания орган, че изискванията на посочения параграф не са изпълнени, или когато той не се е произнесъл по това искане в разумен срок;
- в) когато компетентните органи не са постигнали съгласие по въпросите, посочени в параграф 6;
- г) когато има несъгласие по отношение на мерките, които да бъдат предприети в съответствие с членове 34, 35 и 42;
- д) когато има несъгласие по отношение на мерките, които да бъдат предприети в съответствие с член 23, параграф 6;
- е) когато има несъгласие по отношение на мерките, които да бъдат предприети в съответствие с параграф 8, трета алинея от настоящия член.

10. Ако в случаите, посочени в параграф 9, букви а), б), в), г) и е), 30 дни след отнасянето му до ЕОЦКП въпросът все още не е решен, компетентният орган на администратора взема окончателно решение и представя подробно писмено обяснение за своето решение на компетентните органи, посочени в същия параграф, и на ЕОЦКП.

Срокът, посочен в член 34, параграф 6, буква а), спира да тече от датата на отнасяне на въпроса до ЕОЦКП до вземането на решение в съответствие с първа алинея от настоящия параграф.

Когато ЕОЦКП счита, че компетентният орган на администратора е взел мерки по параграф 8 от настоящия член, които може да не са в съответствие с правото на Съюза, той предприема действия в съответствие с член 17 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

11. В случая, посочен в параграф 9, буква д) от настоящия член, и без да се засяга член 258 ДФЕС, ЕОЦКП може да предприеме действия в съответствие с правомощията, възложени му съгласно член 19 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

Правомощието на компетентния орган на администратора съгласно член 23, параграф 6 може да бъде упражнявано, докато ЕОЦКП публикува своето решение.

Член 47

Сътрудничество с ЕОЦКП

1. За целите на настоящия регламент компетентните органи си сътрудничат с ЕОЦКП в съответствие с Регламент (ЕС) № 1095/2010.
2. Компетентните органи без неоправдано забавяне предоставят на ЕОЦКП цялата информация, която му е необходима, за да изпълнява задълженията си в съответствие с член 35 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.
3. ЕОЦКП разработва проекти на технически стандарти за изпълнение за определяне на процедурите и формулярите за обмена на информация, посочен в параграф 2.

ЕОЦКП представя на Комисията посочените в първа алинея проекти на технически стандарти за изпълнение до 1 април 2017 г.

На Комисията се предоставя правомощието да приеме проектите на техническите стандарти за изпълнение, посочени в първа алинея, в съответствие с член 15 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

Член 48

Професионална тайна

1. За всяка поверителна информация, получена, обменена или предадена съгласно настоящия регламент, се прилагат посочените в параграф 2 условия за професионалната тайна.
2. Задължението за професионална тайна се прилага по отношение на всички лица, които работят или са работили за компетентния орган или за друг орган, или пазарно предприятие, или физическо или юридическо лице, на което компетентният орган е делегирал правомощията си, включително одитори и експерти, наети от компетентния орган.
3. Информация, която е предмет на задължението за професионална тайна, не може да се разкрива на друго лице или орган освен по силата на разпоредби, предвидени в националното право или в правото на Съюза.
4. Цялата информация, обменяна между компетентните органи съгласно настоящия регламент, която се отнася до стопански или оперативни условия и други икономически или лични въпроси, се счита за поверителна информация и за нея се прилагат изискванията за професионална тайна, освен когато компетентният орган посочи в момента на предаването ѝ, че тази информация може да бъде разкрита, или когато разкриването на информацията се налага за процесуални цели.

ДЯЛ VII

ДЕЛЕГИРАНИ АКТОВЕ И АКТОВЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Член 49

Делегиране

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 3, параграф 2, член 20, параграф 6, член 24, параграф 2, член 33, параграф 7, член 51, параграф 6 и член 54, параграф 3, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от 30 юни 2016 г.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 3, параграф 2, член 20, параграф 6, член 24, параграф 2, член 33, параграф 7, член 51, параграф 6 и член 54, параграф 3, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне на правомощията се прекратява делегирането на правомощия, посочено в това решение. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Преди приемането на делегирани актове Комисията следва да се консултира с експерти, определени от всяка държава членка, в съответствие с принципите, предвидени в Междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г.
5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.
6. Делегиран акт, приет съгласно член 3, параграф 2, член 20, параграф 6, член 24, параграф 2, член 33, параграф 7, член 51, параграф 6 и член 54, параграф 3, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от три месеца от нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът не са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с три месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 50

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от Европейския комитет по ценни книжа. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011, като се вземат предвид разпоредбите на член 8 от него.

ДЯЛ VIII

ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 51

Преходни разпоредби

1. Доставчиците на индекс, изготвящи бенчмарк към 30 юни 2016 г., подават заявление за издаване на лиценз или за регистрация в съответствие с член 34 до 1 януари 2020 г.
2. До 1 януари 2020 г. компетентният орган на държавата членка, в която се намира доставчик на индекс, подал заявление за издаване на лиценз в съответствие с член 34, има правомощие да вземе решение за регистрация на този доставчик на индекс като администратор дори ако той не е поднадзорен субект, при следните условия:
 - а) доставчикът на индекс не изготвя критичен бенчмарк;
 - б) компетентният орган може разумно да предполага, че индексът или индексите, изготвени от доставчика на индекс, не са широко използвани по смисъла на настоящия регламент в държавата членка, в която се намира доставчикът на индекс, както и в други държави членки.

Компетентният орган уведомява ЕОЦКП за своето решение, взето в съответствие с първа алинея.

Компетентният орган съхранява доказателствата, обосноваващи неговото решение, прието в съответствие с първа алинея, във форма, която да позволява цялостно разбиране на оценките на компетентния орган, че индексът или индексите, изготвени от доставчика на индекс, не са широко използвани, включително всякакви пазарни данни, мнения или друга информация, както и информацията, получена от доставчика на индекс.

3. Доставчиците на индекс може да продължат да изготвят съществуващ бенчмарк, който може да бъде използван от поднадзорни субекти до 1 януари 2020 г. или — когато съответният доставчик на индекс подаде заявление за получаване на лиценз или за регистрация в съответствие с параграф 1, освен ако и докато не му бъде отказан лиценз или регистрация.
4. Когато съществуващ бенчмарк не отговаря на изискванията на настоящия регламент, но прекратяването на изготвянето или промяната на този бенчмарк, така че той да отговаря на изискванията на настоящия регламент, биха довели до случай на непреодолима сила, до невъзможност за изпълнение или до друго нарушение на условията на финансов договор или финансов инструмент, или на правилата на инвестиционен фонд, чиято стойност или резултати съответно се определят или измерват въз основа на този бенчмарк, компетентният орган на държавата членка, в която се намира доставчикът на индекс, разрешава използването на този бенчмарк. След 1 януари 2020 г. такъв съществуващ бенчмарк не може да служи за основа за определянето на стойността на финансови инструменти и финансови договори, нито за измерването на резултатите на инвестиционен фонд.
5. Освен когато Комисията е приела решение за еквивалентност, както е посочено в член 30, параграфи 2 или 3, или когато администраторът е признат съгласно член 32 или даден бенчмарк е бил одобрен съгласно член 33, използването в Съюза от поднадзорните субекти на бенчмарк, изготвен от администратор, намиращ се в трета държава, когато бенчмаркът вече се използва в Съюза като основа за определянето на стойността за финансови инструменти и финансови договори или за измерването на резултатите на инвестиционни фондове, се разрешава само за такива финансови инструменти, финансови договори и измерване на резултатите на инвестиционни фондове, при които този бенчмарк вече служи за такава основа в Съюза към 1 януари 2020 г. или във връзка с които той се добавя към такава основа преди същата дата.

6. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 49 във връзка с мерки за определяне на условията, при които съответният компетентен орган може да прецени дали прекратяването на изготвянето или промяната на съществуващ бенчмарк, така че той да отговаря на изискванията на настоящия регламент, биха могли да доведат до случай на непреодолима сила, до невъзможност за изпълнение или до друго нарушение на условията на финансов договор или финансов инструмент или на правилата на инвестиционен фонд, чиято стойност или резултати съответно се определят или измерват въз основа на този бенчмарк.

Член 52

Срок за актуализиране на проспекти и ключови информационни документи

Член 29, параграф 2 не засяга съществуващите проспекти, одобрени съгласно Директива 2003/71/ЕО преди 1 януари 2018 г. За проспекти, одобрени преди 1 януари 2018 г. съгласно Директива 2009/65/ЕО, свързаните с тях документи се актуализират при първа възможност или най-късно в срок от 12 месеца след тази дата.

Член 53

Прегледи от страна на ЕОЦКП

1. ЕОЦКП се стреми към създаването на обща европейска надзорна култура и последователни надзорни практики и към осигуряването на последователен подход между компетентните органи във връзка с прилагането на членове 32 и 33. За тази цел всички случаи на признаване, направено в съответствие с членове 32, и на одобрение, разрешено в съответствие с член 33, подлежат на преглед от страна на ЕОЦКП на всеки две години.

ЕОЦКП отправя становище до всеки компетентен орган, който е признал администратор от трета държава или одобрил бенчмарк от трета държава, в което се прави оценка на това как компетентният орган прилага съответните изисквания съответно на членове 32 и 33 и изискванията на всички съответни делегирани актове и регулаторни технически стандарти или технически стандарти за изпълнение, основаващи се на настоящия регламент.

2. ЕОЦКП има правомощието да изисква от компетентните органи документни доказателства за всяко решение, прието в съответствие с член 51, параграф 2, първа алинея, член 24, параграф 1 и член 25, параграф 2.

Член 54

Преглед

1. До 1 януари 2020 г. Комисията извършва преглед на настоящия регламент и представя доклад на Европейския парламент и на Съвета във връзка с това, и по-специално:

- а) действието и ефективността на режима за критични бенчмаркове, за задължително администриране и задължително предоставяне на входящи данни съгласно членове 20, 21 и 23, както и определението на критичен бенчмарк по член 3, параграф 1, точка 25;
- б) ефективността на режима за лицензиране, регистрация и надзор на администраторите по дял VI и колегиите по член 46, както и целесъобразността на упражняването на надзор от орган на Съюза върху определени бенчмаркове;
- в) действието и ефективността на член 19, параграф 2, по-специално на неговото приложно поле.

2. Комисията извършва преглед на промените на международните принципи, приложими към бенчмарковете, и на правните уредби и надзорните практики в трети държави, засягащи изготвянето на бенчмаркове, и докладва на Европейския парламент и на Съвета на всеки пет години след 1 януари 2018 г. В този доклад се оценява по-специално необходимостта от изменение на настоящия регламент, като той се придружава от законодателно предложение, ако е целесъобразно.

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 49 за удължаване на 42-месечния срок, посочен в член 51, параграф 2, с 24 месеца, ако докладът, посочен параграф 1, буква б) от настоящия член, съдържа доказателства, че преходният режим на регистрация съгласно член 51, параграф 2 не възпрепятства създаването на обща европейска култура на надзор и последователни надзорни практики и подходи на компетентните органи.

Член 55

Уведомление за използваните бенчмаркове и техните администратори

Когато даден бенчмарк се използва като основа за определяне на стойността на финансов инструмент, обхванат от член 4, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 596/2014, уведомленията по член 4, параграф 1 от същия регламент включват наименованието на използвания бенчмарк и неговия администратор.

Член 56

Изменения на Регламент (ЕС) № 596/2014

Регламент (ЕС) № 596/2014 се изменя, както следва:

1) Член 19 се изменя, както следва:

а) вмъква се следният параграф:

„1а. Задължението за уведомяване, посочено в параграф 1, не се прилага за сделки с финансови инструменти, свързани с акции или дългови инструменти на емитента, посочени в същия параграф, когато към момента на сделката е изпълнено някое от следните условия:

- а) финансовият инструмент представлява дял или акция в предприятие за колективно инвестиране, в което експозицията към акциите на емитента или дълговите инструменти не превишава 20 % от активите, държани от предприятието за колективно инвестиране;
- б) финансовият инструмент предвижда експозиция към портфейл от активи, в който експозицията към акциите на емитента или дълговите инструменти не превишава 20 % от активите на портфейла;
- в) финансовият инструмент представлява дял или акция в предприятие за колективно инвестиране или предвижда експозиция към портфейл от активи и лицето, което изпълнява ръководни функции, или лицето, тясно свързано с такова лице, не знае или не е могло да знае състава на инвестицията или експозицията на това предприятие за колективно инвестиране или портфейл от активи към акциите или дълговите инструменти на емитента, като в допълнение това лице няма основание да смята, че акциите или дълговите инструменти на емитента превишават праговете, посочени в букви а) или б).

Ако има информация за състава на инвестициите на предприятието за колективно инвестиране или експозицията към портфейла от активи, лицето, което изпълнява ръководни функции, или лицето, тясно свързано с такова лице, полага всички разумни усилия да се използва тази информация.“;

б) в параграф 7 след втора алинея се вмъква следната алинея:

„За целите на буква б) за сделките, извършвани с акции или дългови инструменти на емитента или с деривати или други финансови инструменти, свързани с тях, от страна на лицата, заемачи ръководни постове в предприятие за колективно инвестиране, в което лицето, което изпълнява ръководни функции, или лицето, тясно свързано с тези лица, е инвестирало, не е необходимо уведомление в случаите, когато лице, заемачо ръководен пост в предприятието за колективно инвестиране, действа при пълно упражняване на правото на преценка, което изключва получаването от страна на лицето, заемачо ръководен пост, на указания или предложения за състава на портфейла пряко или непряко от инвеститорите в това предприятие за колективно инвестиране.“.

2) Член 35 се изменя, както следва:

а) в параграфи 2 и 3 думите „и член 19, параграфи 13 и 14“ се заменят с думите „член 19, параграфи 13 и 14 и член 38“;

б) параграф 5 се заменя със следното:

„5. Делегиран акт, приет съгласно член 6, параграф 5 или 6, член 12, параграф 5, член 17, параграф 2, трета алинея и параграф 3, член 19, параграф 13 или 14 или член 38, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от три месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът не са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с три месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.“

3) В член 38 се добавят следните алинеи:

„До 3 юли 2019 г. Комисията, след консултация с ЕОЦКП, представя доклад пред Европейския парламент и Съвета относно равнището на праговете, посочени в член 19, параграф 1а, букви а) и б), по отношение на сделките на лицата, заемащи ръководни постове, когато акциите или дълговите инструменти на емитента са част от предприятие за колективно инвестиране или водят до експозиция към портфейл от активи, за да се оцени дали това равнище е подходящо или следва да бъде коригирано.

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 35 за коригиране на праговете в член 19, параграф 1а, букви а) и б), ако в този доклад достигне до заключението, че праговете следва да бъдат коригирани.“

Член 57

Изменения на Директива 2008/48/ЕО

Директива 2008/48/ЕО се изменя, както следва:

1) В член 5, параграф 1 след втора алинея се вмъква следната алинея:

„Когато за целите на договора за кредит се използва бенчмарк съгласно определението в член 3, параграф 1, точка 3 от Регламент (ЕС) 2016/1011 на Европейския парламент и на Съвета (*) наименованието на бенчмарка и на неговия администратор и възможните последици за потребителя се указват от кредитора или, когато е приложимо, от кредитния посредник на потребителя в отделен документ, който може да бъде приложен към формуляра на „Стандартната европейска информация относно потребителски кредит“.

(*) Регламент (ЕС) 2016/1011 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. относно индекси, използвани като бенчмаркове за целите на финансови инструменти и финансови договори или за измерване на резултатите на инвестиционни фондове, и за изменение на директиви 2008/48/ЕО и 2014/17/ЕС и Регламент (ЕС) № 596/2014 (ОВ L 171, 29.6.2016 г., стр. 1).“

2) В член 27, параграф 1 след втора алинея се вмъква следната алинея:

„До 1 юли 2018 г. държавите членки приемат и публикуват разпоредбите, необходими, за да се съобразят с член 5, параграф 1, трета алинея, и ги съобщават на Комисията. Те прилагат тези разпоредби, считано от 1 юли 2018 г.“

Член 58

Изменения на Директива 2014/17/ЕС

Директива 2014/17/ЕС се изменя, както следва:

1) В член 13, параграф 1, втора алинея се вмъква следната буква:

„да) когато се предлагат договори, чиято стойност се определя въз основа на бенчмарк съгласно определението в член 3, параграф 1, точка 3 от Регламент (ЕС) 2016/1011 на Европейския парламент и на Съвета (*) — наименованията на бенчмарковете и на техните администратори и възможните последици за потребителя;

(*) Регламент (ЕС) 2016/1011 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. относно индекси, използвани като бенчмаркове за целите на финансови инструменти и финансови договори или за измерване на резултатите на инвестиционни фондове, и за изменение на директиви 2008/48/ЕО и 2014/17/ЕС и Регламент (ЕС) № 596/2014 (ОВ L 171, 29.6.2016 г., стр. 1).“

2) В член 42, параграф 2 след първа алинея се вмъква следната алинея:

„До 1 юли 2018 г. държавите членки приемат и публикуват разпоредбите, необходими, за да се съобразят с член 13, параграф 1, втора алинея, буква да), и ги съобщават на Комисията. Те прилагат тези разпоредби, считано от 1 юли 2018 г.“.

3) В член 43, параграф 1 се добавя следната алинея:

„Член 13, параграф 1, втора алинея, буква да) не се прилага за договори за кредит, сключени преди 1 юли 2018 г.“.

Член 59

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 януари 2018 г.

Независимо от втора алинея от настоящия член, член 3, параграф 2, член 5, параграф 5, член 11, параграф 5, член 13, параграф 3, член 15, параграф 6, член 16, параграф 5, член 20 (с изключение на параграф 6, буква б), членове 21 и 23, член 25, параграф 8, член 25, параграф 9, член 26, параграф 5, член 27, параграф 3, член 30, параграф 5, член 32, параграф 9, член 33, параграф 7, член 34, параграф 8, член 46, член 47, параграф 3 и член 51, параграф 6 се прилагат от 30 юни 2016 г.

Независимо от втора алинея от настоящия член, член 56 се прилага от 3 юли 2016 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Страсбург на 8 юни 2016 година.

За Европейския парламент

Председател

M. SCHULZ

За Съвета

Председател

A.G. KOENDERS

ПРИЛОЖЕНИЕ I

БЕНЧМАРКОВЕ ЗА ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ

Точни и достатъчно по обем данни

1. За целите на член 11, параграф 1, букви а) и в) като общо правило поредността на използване на входящите данни е следната:
 - а) сделки на доставчика на входящи данни на базовия пазар, който бенчмаркът има за цел да измерва, или ако това не е достатъчно, неговите сделки на свързаните пазари, като например:
 - пазара на необезпечени междубанкови депозити;
 - други пазари на необезпечени депозити, включително сертификати за депозит и търговски ценни книжа; и
 - други пазари, като например овърнайт индекс суапове, споразумения за обратно изкупуване, валутни форуърди, лихвени фючърси и опции, при условие че тези сделки отговарят на изискванията за входящите данни в кодекса за поведение;
 - б) наблюдения на доставчика на входящи данни за сделки на трети лица като част от операциите, описани в буква а);
 - в) обвързващи котировки;
 - г) индикативни котировки или експертни мнения.
2. За целите на член 11, параграф 1, буква а) и на член 11, параграф 4 входящите данни могат да бъдат коригирани.

По-специално входящите данни могат да бъдат коригирани чрез прилагане на следните критерии:

- а) близост във времето на сделките и момента на предоставяне на входящите данни и въздействието от всякакви пазарни събития между момента на извършване на сделките и момента на предоставяне на входящите данни;
- б) интерполация или екстраполация на данни за сделки;
- в) корекции, за да се отразят промените в кредитния рейтинг на доставчиците на входящи данни и други участници на пазара.

Функция по наблюдение

3. Вместо изискванията на член 5, параграфи 4 и 5 се прилагат следните изисквания:
 - а) администраторът на бенчмарк за лихвен процент трябва да създаде независим комитет за наблюдение. Подробна информация за членовете на този комитет се оповестява публично, заедно с всякакви декларации за конфликт на интереси и процедурите за избор или определяне на членовете му;
 - б) комитетът за наблюдение заседава най-малко веднъж на четири месеца и изготвя протоколи от всяко заседание;
 - в) комитетът за наблюдение действа почтено и има всички отговорности, предвидени в член 5, параграф 3.

Одит

4. Администраторът на бенчмарк за лихвен процент назначава независим външен одитор, който да прави преглед и да докладва относно спазването от страна на администратора на методиката за определяне на бенчмарка и настоящия регламент. Външният одит на администратора се извършва за първи път шест месеца след въвеждане на кодекса за поведение, а впоследствие — на всеки две години.

Комитетът за наблюдение може да изиска да бъде извършен външен одит на доставчика на входящи данни за бенчмарк за лихвен процент, ако не е удовлетворен от някой аспект на неговата дейност.

Системи и механизми за контрол на доставчиците на входящи данни

5. Следните изисквания се прилагат за доставчиците на входящи данни за бенчмарк за лихвен процент в допълнение към изискванията, изложени в член 16. Член 16, параграф 5 не се прилага.
6. Всеки подател, нает от доставчика на входящи данни, и прекият ръководител на този подател потвърждават писмено, че са прочели кодекса за поведение и че се задължават да го спазват.
7. Системите и механизмите за контрол на доставчика на входящи данни включват:
 - а) описание на отговорностите в рамките на всяко дружество, включително вътрешната йерархична структура и задълженията за отчитане, включително местоположението на подателите и ръководителите и имената на съответните лица и техните заместници;
 - б) вътрешни процедури за полагане на подпис, с които се одобряват предоставяните входящи данни;
 - в) дисциплинарни процедури по отношение на опитите за манипулиране или пропуск да се докладва извършването или опита за манипулиране от лица, които не участват процеса на предоставяне на входящите данни;
 - г) ефективни процедури за управление на конфликти на интереси и механизми за контрол на комуникациите, както в рамките на доставчиците на входящи данни, така и между тях и трети лица, за да не се допуска неподходящо външно влияние върху лицата, които са отговорни за подаване на процентите. Подателите работят в помещения, които са физически отделени от търговците, извършващи сделки с лихвени деривати;
 - д) ефективни процедури за предотвратяване или контрол на обмена на информация между лица, участващи в дейности, свързани с риск от конфликт на интереси, когато такъв обмен на информация може да засегне предоставяните данни за определяне на бенчмарка;
 - е) правила за избягване на тайните споразумения между доставчиците на входящи данни, както и между тях и администраторите на бенчмаркове;
 - ж) мерки за предотвратяване или ограничаване на упражняването от страна на което и да е лице на неподходящо влияние върху начина, по който лицата, участващи в предоставянето на входящи данни, извършват тези дейности;
 - з) премахване на всякаква пряка връзка между възнаграждението на служителите, участващи в предоставянето на входящите данни, и възнаграждението на лица, извършващи друга дейност, или приходите, получени чрез тези лица, когато във връзка с тези дейности може да възникне конфликт на интереси;
 - и) механизми за контрол с цел установяване на всяка обратна сделка след предоставяне на входящите данни.
8. Доставчикът на входящи данни за бенчмарк за лихвен процент съхранява подробни данни за:
 - а) всички съществени аспекти от предоставянето на входящи данни;
 - б) процеса за определяне на входящите данни и полагане на подпис, с които се одобряват входящите данни;
 - в) имената на подателите и отговорностите им;
 - г) всички съобщения между подателите и други лица, включително вътрешни и външни търговци и брокери, във връзка с определянето или предоставянето на входящите данни;
 - д) всяко взаимодействие на подателите с администратора или с агент, извършващ изчисляването;
 - е) всички запитвания относно входящите данни и резултата от тези запитвания;
 - ж) доклади относно това как търговски портфейли от лихвени суапове, както и всеки друг търговски портфейл от деривати, които имат значителна експозиция към фиксингите на междубанковите лихвени проценти, влияят на входящите данни.

9. Данните се съхраняват на носител, който позволява съхранената информация да бъде достъпна за последваща справка с документна следа от одита.
 10. Функцията по осигуряване на съответствието на доставчика на входящи данни за бенчмарк за лихвен процент редовно докладва на ръководството за направените констатации, включително извършените обратни сделки.
 11. Входящите данни и процедурите подлежат на редовен вътрешен преглед.
 12. Външният одит на входящите данни, предоставени от доставчика на входящи данни за бенчмарк за лихвен процент, и на спазването на кодекса за поведение и на разпоредбите на настоящия регламент се извършва за първи път шест месеца след приемането на кодекса за поведение, а впоследствие — на всеки две години.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ II

СТОКОВИ БЕНЧМАРКОВЕ

Методика

1. Администраторът на стоков бенчмарк приема официално, документира и оповестява методиката, която използва за изчисляване на бенчмарк. Тази методика съдържа и описва най-малкото следното:
 - а) всички критерии и процедури, които се използват за разработването на бенчмарка, включително как администраторът използва входящите данни, включително конкретния обем, сключените и докладваните сделки, цени „купува“, цени „предлага“ и всяка друга пазарна информация в неговата оценка или времевите периоди или прозорци, в които се извършва оценката, защо е използвана конкретна референтна единица, как администраторът събира такива входящи данни, насоките, които се прилагат при формиране на мнението на оценителите и всякаква друга информация, като например допускания, модели или екстраполация от събраните данни, които се вземат предвид при извършването на оценка;
 - б) процедурите и практиките, които са предназначени да гарантират съгласуваност между оценителите при формиране на мнението им;
 - в) относителното значение, което се отдава на всеки критерий, използван при изчисляване на бенчмарка, по-специално вида на използваните входящи данни, както и вида на критерия, използван за насочване на мнението, за да се гарантират качеството и достоверността на изчисляването на бенчмарка;
 - г) критериите, които определят минималното количество данни за сделки, необходимо за изчисляването на определен вид бенчмарк. Ако такъв минимален праг не е предвиден, се посочват основанията, поради които не е установен минимален праг, включително се определят процедури, които да се използват, когато няма данни за сделки;
 - д) критерии, които се прилагат в оценъчните периоди, когато представените данни са под предписания в методиката минимален праг за данни за сделки или под изискваните стандарти за качество на администратора, включително всякакви алтернативни методи за оценка, включваща модели за теоретични прогнози. Критериите разясняват процедурите, които да се използват, когато няма данни за сделки;
 - е) критерии за определяне на навременността на предоставените входящи данни и начините, по който са предоставени, например по електронен път, по телефон или по друг начин;
 - ж) критерии и процедури, приложими през оценъчни периоди, когато един или повече субекти, предоставящи данни, предоставят входящи данни, които представляват значителен дял от общите входящи данни за този бенчмарк. Администраторът определя също така в тези критерии и процедурите какво представлява значителен дял за всяко изчисляване на бенчмарк;
 - з) критериите, съгласно които данни за сделки могат да бъдат изключени при изчисляването на даден бенчмарк.
2. Администраторът на стоков бенчмарк публикува или предоставя на разположение ключовите елементи на методиката, която администраторът използва за всеки от изготвяните и публикувани стокови бенчмаркове или, когато е приложимо, за всяка група от изготвени и публикувани бенчмаркове.
3. Заедно с методиката, посочена в параграф 2, администраторът на стоков бенчмарк описва и публикува също така всички, посочени по-долу:
 - а) обосновката за приемането на конкретна методика, включително всякакви методи за корекция на цените, и обосновка на причините, поради които периодът или времевият прозорец, през който се приемат данните, е надежден показател за стойностите на физическите пазари;
 - б) процедурата за вътрешен преглед и одобрение на дадена методика, както и честотата на този преглед;
 - в) процедурата за външна проверка на дадена методика, както и процедурите за приемането на методиката от страна на пазара посредством консултации с ползватели във връзка с важни промени в процесите на изчисляване на бенчмарка.

Промени в методиката

4. Администраторът на стоков бенчмарк приема и оповестява пред ползвателите конкретните процедури и обосновката за всяка предложена съществена промяна в методиката си. Тези процедури трябва да съответстват на първостепенната цел, че администраторът трябва постоянно да гарантира достоверността на изчисляването на неговите бенчмаркове и да внася промени в интерес на добрия ред на конкретния пазар, с който са свързани тези промени. Тези процедури предвиждат:
 - a) предварително известие в ясни срокове, което позволява на ползвателите да анализират и коментират въздействието на предложените промени, като се вземе предвид изчислението на администратора на цялостните обстоятелства;
 - б) че след края на всеки период за консултации, коментарите на ползвателите и отговорът на администратора на тези коментари стават достъпни за всички пазарни ползватели, освен ако авторът на коментарите не е поискал да се запази поверителност.
5. Администраторът на стоков бенчмарк прави редовен преглед на методиките си с цел да се увери, че те надеждно отразяват оценяваните физически пазари, и включва процедура, чрез която се вземат предвид становищата на съответните ползватели.

Качество и достоверност на изчисляването на бенчмарка

6. Администраторът на стоков бенчмарк:
 - a) посочва критериите, които определят материалната стока, по отношение на която се прилага определена методика;
 - б) определя поредността на входящи данни по следния начин, когато той е в съответствие с методиките му:
 - i) сключени и отчетени сделки;
 - ii) цени „купува“ и „продава“;
 - iii) друга информация.

Ако сключените и отчетени сделки не са с висока поредност, основанията за това следва бъдат разяснени съгласно изискванията на точка 7, буква б).

 - в) прилага достатъчно мерки, предназначени за използването на подадените входящи данни, предоставени за нуждите и използвани при изчисляването на бенчмарк, които са предоставени при условията на добросъвестност, т.е. страните, предоставящи входящи данни, са изпълнили или са готови да изпълнят сделки, от които се получават такива входящи данни, и сключените сделки са били изпълнени между несвързани лица, като особено внимание се отделя на сделките между свързани субекти;
 - г) въвежда и прилага процедури за установяване на необичайни и подозрителни данни за сделки и съхранява данни за решенията за изключване на данни за сделки от процеса на изчисляване на бенчмарка;
 - д) насърчава доставчиците на входящи данни да подават всички техни входящи данни, които отговарят на критериите на администратора за нуждите на изчисляването. Администраторът се опитва, доколкото това е възможно и разумно, да гарантира, че подадените входящи данни са представителни за сделките, които са действително сключени от доставчика на данни; и
 - е) използва система от подходящи мерки, за да гарантира, че доставчиците на данни спазват приложимите стандарти на администратора за качество и достоверност на входящите данни.
7. Администраторът на стоков бенчмарк описва и публикува за всяко изчисление, доколкото това е разумно, без това да засяга надлежното публикуване на бенчмарка:
 - a) кратко описание, достатъчно да улесни абоната на бенчмарка или компетентния орган да разберат как е направено изчислението, включващо най-малко размера и ликвидността на физическия пазар, който се оценява (като броя и обема на подадените сделки), интервала и средния обем, интервала и средната цена и индикативния процент за всеки вид входящи данни, които се взети предвид при изчисляването; включват се определения, свързани с методиката за ценообразуване, като „въз основа на сделка“, „въз основа на спред“ или „интерполирани или екстраполирани“; и

- б) кратко обяснение на това до каква степен и на какво основание при изчисляването е взето предвид определено мнение, включително да не бъдат използвани данни, които иначе отговарят на изискванията на съответната методика, определяне на цените въз основа на спредове или интраполации, екстраполации или определяне на цени „продава“ или „купува“ като имащи по-голяма тежест отколкото сключените сделки, ако има такива.

Достоверност на процеса на докладване

8. Администраторът на стоков бенчмарк:

- а) посочва критериите, които определят кой може да подава входящи данни на администратора;
- б) въвежда процедури за контрол на качеството за оценка на това кой е доставчик на входящи данни и подател, който докладва входящи данни, и на разрешението този подател да докладва входящи данни от името на доставчика;
- в) посочва критериите, приложими по отношение на служителите на доставчика на данни, на които е разрешено да подават входящи данни на администратора от името на доставчика; насърчава доставчиците на данни да подават данни за сделки от бек офиси и търси потвърждение на данните от други източници, когато данните за сделки са получени пряко от търговец; и
- г) въвежда вътрешни механизми за контрол и писмени процедури за установяване на съобщения между доставчици на данни и оценители, които представляват опит за влияние върху изчисленията в полза на определена търгувана позиция (на доставчика на данни, на негови служители или на трето лице), опит да се накара оценителя да наруши правилата или насоките на администратора или за установяване на доставчици на данни, при които се наблюдава регулярно подаване на необичайни или подозрителни данни за сделки. В тези процедури се предвижда, доколкото е възможно, разширяването на проверката от страна на администратора, така че тя да обхване дружеството на доставчика на входящи данни. Механизмите за контрол включват кръстосани проверки на пазарните показатели, за да се валидира подадената информация.

Оценители

9. Във връзка с ролята на оценителите администраторът на стоков бенчмарк:

- а) приема и въвежда изрични вътрешни правила и насоки за подбора на оценителите, включително изискваното минимално обучение, опит и умения, както и процеса за периодичен преглед на тяхната компетентност;
- б) въвежда правила, за да гарантира, че изчисленията могат да се извършват последователно и редовно;
- в) поддържа планове за непрекъснатост на дейността и приемственост по отношение на своите оценители, за да гарантира, че изчисленията се правят по последователен начин и от служители, които притежават необходимите експертни познания; и
- г) установява процедури за вътрешен контрол, които осигуряват достоверността и надеждността на изчисленията. Тези вътрешни механизми за контрол и процедури изискват най-малкото текущ надзор на оценителите, за да се гарантира, че методиката се прилага правилно и че съществуват процедури за вътрешно изискване за полагане на подпис от страна на контролор преди разпространението на бенчмарка на пазара.

Одитни записи

10. Администраторът на стоков бенчмарк въвежда правила и процедури за едновременно документиране на важна информация, включително:

- а) всички входящи данни;
- б) мненията на оценителите при изчисляването на всеки бенчмарк;
- в) дали при изчисляването е изключена определена сделка, която иначе отговаря на изискванията на съответната методика за изчисляването, и обосновката за това;
- г) самоличността на всеки оценител и всяко друго лице, което подава или по друг начин събира информацията по букви а), б) или в).

11. Администраторът на стоков бенчмарк въвежда правила и процедури, с които се гарантира, че одитните записи за информацията с практическо значение се съхраняват за срок от най-малко пет години, с цел да се документира извършването на неговите изчисления.

Конфликти на интереси

12. Администраторът на стоков бенчмарк установява подходящи политики и процедури за откриване, оповестяване, управление или смекчаване и предотвратяване на конфликтите на интереси, както и за защитата на достоверността и независимостта на процеса на изчисляване. Тези политики и процедури подлежат на редовен преглед и актуализация и:
- а) гарантират, че изчисляването на бенчмарка не е повлияно от наличието или вероятността от наличие на търговски или лични делови отношения или интереси между администратора и свързаните с него субекти, персонал, клиенти, участници на пазара или лица, свързани с тях;
 - б) гарантират, че личните интереси и деловите връзки на персонала на администратора не могат да повлияят на изпълнението на функциите на администратора, включително извън трудовите им задължения, в рамките на пътуване и приемане на услуги за развлечение, подаръци и жестове на гостоприемство, предоставени от клиенти на администратора или други участници на пазара;
 - в) гарантира по отношение на открити конфликти подходящо разделение на функциите в рамките на администратора чрез надзор, компенсаторни механизми, достъп до системи и информационни потоци;
 - г) запазва поверителността на предадената или изготвената от администратора информация, при спазване на задълженията на администратора за разкриване на информация;
 - д) забранява на ръководителите, оценителите и другите служители на администратора да предоставят данни за изчисляването на бенчмарк, като участват в подаване на цени „продава“ и „купува“ и в сделки както за лична сметка, така и за сметка на участници на пазара; и
 - е) ефективно се справят с всеки открит конфликт на интереси, който може да съществува между изготвянето на бенчмарка от администратора (включително всички служители, които извършват изчисляването на бенчмарка или по друг начин участват в него) и друга стопанска дейност на администратора.
13. Администраторът на стоков бенчмарк гарантира, че за другите си стопански дейности е въвел подходящи процедури и механизми, предназначени за минимизиране на вероятността достоверността на изчисляването на бенчмарка да бъде засегната от конфликт на интереси.
14. Администраторът на стоков бенчмарк гарантира, че са въведени обособени пътища за отчитане между ръководителите, оценителите и другите служители и от ръководителите до най-висшето ръководство на администратора и неговия управителен орган, като по този начин гарантира, че:
- а) администраторът изпълнява в задоволителна степен изискванията на настоящия регламент; и
 - б) отговорностите са ясно определени и не пораждат конфликт или впечатление за такъв.
15. Администраторът на стоков бенчмарк уведомява ползвателите, веднага щом узнае за конфликт на интереси, породен от собствеността на администратора.

Жалби

16. Администраторът на стоков бенчмарк въвежда и публикува писмени политики за разглеждане на жалби, предвиждащи процедури за приемане, прочуване и съхраняване на данни при жалби срещу процеса за изчисляване на администратора. Тези механизми за подаване на жалби гарантират, че
- а) абонатите на бенчмарка могат да подават жалби относно това дали изчислението на конкретен бенчмарк е представително за пазарната стойност, относно предложени промени в изчисляването на бенчмарка, прилагането на методиката във връзка с изчисляването на конкретен бенчмарк и други решения за промени в процеса на изчисляване на бенчмарка;

- б) са определени целеви срокове за разглеждане на жалбите;
 - в) администраторът проучва своевременно и справедливо официални жалби, подадени срещу него и неговия персонал;
 - г) проверката се извършва независимо от персонала, който може да е свързан с предмета на жалбата;
 - д) администраторът се старее да приключи проучването своевременно;
 - е) администраторът уведомява писмено и в разумен срок подателя на жалбата и всяко друго заинтересовано лице за резултатите от проучването;
 - ж) не по-късно от шест месеца от първоначалното подаване на жалбата, ако подателят на жалбата не е доволен от начина, по който съответният администратор е разгледал жалбата или от решението на администратора в конкретния случай, той може да сезира независимо трето лице, определено от администратора; и
 - з) всички документи, свързани с жалба, включително подадените от подателя на жалбата, както и собствените данни на администратора, се съхраняват за срок от най-малко пет години.
17. Администраторът на стоков бенчмарк разрешава спорове относно дневното определяне на цени, които не са възникнали в резултат от официални жалби, като прилага съответните си стандартни процедури. Ако цената бъде променена в резултат от жалбата, подробна информация относно промяната на цената се съобщава на пазара във възможно най-кратки срокове.

Външен одит

18. Администраторът на стоков бенчмарк назначава независим външен одитор с подходящ опит и способности да извършва преглед и да докладва относно съобразяването от страна на администратора на декларираните от последния методологични критерии и на изискванията на настоящия регламент. Одитите се извършват ежегодно и резултатите от тях се публикуват три месеца след приключването на всеки одит, като ако е необходимо и целесъобразно, се извършват допълнителни междинни одити.
-

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/1012 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**от 8 юни 2016 година****относно зоотехнически и генеалогични условия за развъждане, търговия и въвеждане в Съюза на чистопородни разплодни животни, хибридни разплодни свине и зародишни продукти от тях, за изменение на Регламент (ЕС) № 652/2014 и директиви 89/608/ЕИО и 90/425/ЕИО на Съвета и за отмяна на определени актове в областта на развъждането на животни (Регламент относно разплодните животни)****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 42 и член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет ⁽¹⁾,

след консултация с Комитета на регионите,

в съответствие с обикновената законодателна процедура ⁽²⁾,

като имат предвид, че:

- (1) Развъждането на говеда и биволи, свине, овце, кози и еднокопитни заема стратегическо място от икономическа и социална гледна точка в селското стопанство на Съюза и допринася за културното наследство на Съюза. Тази селскостопанска дейност, която допринася за продоволствената сигурност в Съюза, е източник на доходи за селскостопанската общност. Развъждането на животни от тези видове се подпомага най-добре чрез насърчаване на използването на чистопородни разплодни животни или на хибридни разплодни свине с регистрирано високо генетично качество.
- (2) Поради това, като част от своята селскостопанска политика, държавите членки неизменно полагат усилия за насърчаване на производството на животни с конкретни генетични характеристики, чрез определяне на стандарти, понякога като използват за това инвестиции на публични средства. Възможно е несъответствията между посочените стандарти да доведат до технически пречки пред търговията с разплодни животни и зародишни продукти от тях, както и до технически пречки за въвеждането им в Съюза.
- (3) Правната рамка на Съюза относно развъждането на чистопородни разплодни говеда и биволи, свине, овце, кози и коне и хибридни разплодни свине е предвидена в директиви 88/661/ЕИО ⁽³⁾, 89/361/ЕИО ⁽⁴⁾, 90/427/ЕИО ⁽⁵⁾, 91/174/ЕИО ⁽⁶⁾, 94/28/ЕО ⁽⁷⁾ и 2009/157/ЕО ⁽⁸⁾ на Съвета. Целта на посочените директиви беше да се развие животновъдството в Съюза, като в същото време се уреди търговията с разплодни животни и зародишни продукти от тях и въвеждането им в Съюза и по този начин се поддържа конкурентоспособността на сектора на Съюза относно развъждането на животни.

⁽¹⁾ ОВ С 226, 16.7.2014 г., стр. 70.

⁽²⁾ Позиция на Европейския парламент от 12 април 2016 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 17 май 2016 г.

⁽³⁾ Директива 88/661/ЕИО на Съвета от 19 декември 1988 г. относно приложимите зоотехнически стандарти за разплодните свине (ОВ L 382, 31.12.1988 г., стр. 36).

⁽⁴⁾ Директива 89/361/ЕИО на Съвета от 30 май 1989 г. относно чистопородните разплодни овце и кози (ОВ L 153, 6.6.1989 г., стр. 30).

⁽⁵⁾ Директива 90/427/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно зоотехническите и генеалогичните условия за търговия с еднокопитни животни в Общността (ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 55).

⁽⁶⁾ Директива 91/174/ЕИО на Съвета от 25 март 1991 г. за определяне на зоотехническите и генеалогичните изисквания за търговията с чистопородни животни и за изменение на Директиви 77/504/ЕИО и 90/425/ЕИО (ОВ L 85, 5.4.1991 г., стр. 37).

⁽⁷⁾ Директива 94/28/ЕО на Съвета от 23 юни 1994 г. относно определяне на принципите, отнасящи се до зоотехническите и генеалогичните условия, приложими към вноса от трети страни на животни, на техните сперма, яйцеклетки и ембриони, и за изменение на Директива 77/504/ЕИО относно чистопородни разплодни животни от рода на едрия рогат добитък (ОВ L 178, 12.7.1994 г., стр. 66).

⁽⁸⁾ Директива 2009/157/ЕО на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно чистопородните разплодни животни от рода на едрия рогат добитък (ОВ L 323, 10.12.2009 г., стр. 1).

- (4) Директиви 87/328/ЕИО ⁽¹⁾, 90/118/ЕИО ⁽²⁾ и 90/119/ЕИО ⁽³⁾ на Съвета бяха приети с цел да не се допусне държавите членки да поддържат или приемат националните правила, свързани с допускането за развъждане на разплодни говеда и биволи и на свине и за производството и използването на семенна течност, овоцити и ембриони, които биха могли да представляват забрана или ограничение на търговията или пречка за нейното извършване, било то при естествено покриване, изкуствено осеменяване или събиране на семенна течност, овоцити или ембриони.
- (5) Въз основа на директиви 88/661/ЕИО, 89/361/ЕИО, 90/427/ЕИО, 91/174/ЕИО, 94/28/ЕО и 2009/157/ЕО и след консултации с държавите членки чрез Постоянния комитет по зоотехника, учреден в съответствие с Решение 77/505/ЕИО на Съвета ⁽⁴⁾, Комисията прие редица решения за определяне на критерии, специфични за отделните видове, за одобряване или признаване на развъдни организации или асоциации на животновъдите, за вписване на разплодните животни в родословни и племенни книги, за допускане на чистопородни овце и кози за развъждане и изкуствено осеменяване, изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност на разплодни говеда и биволи, свине, овце и кози и за съставяне на сертификати за родословие или зоотехнически сертификати за търговия с разплодни животни и зародишни продукти от тях.
- (6) Комисията също така състави списък на развъдни организации в трети държави и образци на сертификатите за родословие или зоотехническите сертификати за въвеждане в Съюза на разплодни животни и на семенна течност, овоцити и ембриони от тях.
- (7) Директиви 88/661/ЕИО, 89/361/ЕИО, 90/427/ЕИО, 91/174/ЕИО, 94/28/ЕО и 2009/157/ЕО до голяма степен са сходни от гледна точка на своята структура и съдържание. През годините някои от тях бяха изменени. С оглед на опростяването и съгласуваността на правото на Съюза е целесъобразно установените в тези директиви правила да бъдат рационализирани.
- (8) През последните двадесет години на Комисията се наложи да отговори на значителен брой жалби от страна на животновъдите и операторите, провеждащи развъдни програми, във връзка с транспонирането в националните законодателства и тълкуването на правните актове на Съюза относно развъждането на животни в различните държави членки. С цел да се гарантира еднакво прилагане на правилата на Съюза относно разплодните животни и да се избегнат пречки пред търговията с разплодни животни и зародишни продукти от тях, дължащи се на различия при транспонирането на тези директиви в националните законодателства, зоотехническите и генеалогичните условия за търговия с разплодни животни и зародишни продукти от тях и въвеждането им в Съюза следва да бъдат установени в регламент.
- (9) Освен това опитът сочи, че за да се улесни прилагането на предвидените в тези директиви правила, по-точен изказ се изисква по отношение на редица техни разпоредби, както и съгласувана терминология, която е стандартна във всички държави членки. С оглед на яснотата и съгласуваността на законодателството на Съюза е целесъобразно също така да бъдат предоставени повече определения, включително определение за „порода“.
- (10) Стремещът към конкурентоспособност в сектора на развъждането на животни не следва да води до изчезване на породите, чиито характеристики са приспособени към специфичните биофизични условия. Ако размерът на популацията им е твърде малък, местните породи биха могли да бъдат застрашени от загуба на генетично разнообразие. Генетичните ресурси на животните, в качеството си на важна част от биологичното разнообразие в селското стопанство, предоставят важна основа за устойчивото развитие на сектора на животновъдството и предлагат възможности за адаптиране на животните към изменението на средата, условията на производство, пазарните условия и потребителското търсене. По тази причина правните актове на Съюза в областта на животновъдството следва да допринесат за съхраняването на генетичните ресурси на животните, за опазването на биологичното разнообразие и за производството на традиционни качествени регионални продукти, чиято специфика се дължи на наследствените характеристики на местните породи домашни животни. Правните актове на Съюза следва също да насърчават жизнеспособни развъдни програми за подобряване на породите и по-специално, в случаи на застрашени породи или местни породи, които не се срещат често в Съюза, за съхраняване на породите и на генетичното разнообразие в рамките на и между отделните породи.
- (11) Чрез селекция и разплод беше постигнат значителен напредък по отношение на развитието на признаците и/или показателите, отнасящи се до производителността при отглеждането на селскостопански животни, което доведе до намаляване на производствените разходи на равнището на селските стопанства. Това обаче в някои случаи доведе до нежелани странични ефекти, които предизвикаха тревогата на обществото относно хуманното отношение към

⁽¹⁾ Директива 87/328/ЕИО на Съвета от 18 юни 1987 г. относно одобрението за развъждане на чистопородни разплодни животни от рода на едрия рогат добитък (ОВ L 167, 26.6.1987 г., стр. 54).

⁽²⁾ Директива 90/118/ЕИО на Съвета от 5 март 1990 г. относно допускането на чистопородни разплодни свине за разплод (ОВ L 71, 17.3.1990 г., стр. 34).

⁽³⁾ Директива 90/119/ЕИО на Съвета от 5 март 1990 г. относно допускането на хибридни разплодни свине за разплод (ОВ L 71, 17.3.1990 г., стр. 36).

⁽⁴⁾ Решение 77/505/ЕИО на Съвета от 25 юли 1977 г. относно създаване на Постоянен комитет по зоотехника (ОВ L 206, 12.8.1977 г., стр. 11).

животните и въпроси, свързани с околната среда. Прилагането на геномиката и използването на авангардни информационни технологии, като например „Компютризирано животновъдство“ (Precision livestock farming), което дава възможност големи масиви от данни, отнасящи се до алтернативни признаци и/или показатели, пряко или непряко свързани с хуманното отношение към животните и проблемите на устойчивостта, да бъдат записвани, притежават значителен потенциал за справяне с породената у обществеността тревога и за постигане на целите за устойчиво животновъдство в областта на повишаването на ефективността на ресурсите и увеличаването на издръжливостта и здравината на животните. Събирането на данни за тези алтернативни признаци и/или показатели следва да увеличи своето значение в рамките на развъдните програми и на него следва да се отдаде съществено място при определянето на целите на селекцията. В този контекст генетичните ресурси на застрашени породи следва да се разглеждат като резерв от гени, които могат потенциално да допринесат за постигането на посочените цели за хуманно отношение към животните и за устойчивост.

- (12) Настоящият регламент следва да се прилага за разплодни говеда и биволи, свине, овце, кози и еднокопитни животни и зародишни продукти от тях, когато тези животни или тяхното потомство, произхождащо от посочените зародишни продукти, са предназначени да бъдат вписани като чистопородни разплодни животни в родословна книга или регистрирани като хибридни разплодни свине в развъден регистър, по-специално с оглед на търговия в рамките на Съюза, включително в рамките на дадена държава членка, или при въвеждане в Съюза на тези разплодни животни и зародишни продукти от тях.
- (13) Терминът „разплодно животно“ или „чистопородно разплодно животно“ не следва да се разбира като обхващаш само животни, които все още притежават репродуктивна функция. В действителност кастрираните животни могат да допринесат със своите генеалогични и зоотехнически данни за оценката на генетичното качество на популацията за разплод и по този начин за целостта на класирането на разплодните животни въз основа на тези резултати. В зависимост от целите на развъдната програма, недостиг или загуба на данни в резултат на изричното изключване на кастрирани животни от вписване в родословна книга или развъден регистър би довело до изкривяване на резултатите от оценката на генетичното качество на разплодните животни, които са генетично свързани с тези кастрирани животни.
- (14) Целта на установените в настоящия регламент правила относно чистопородните разплодни животни следва да бъде да се предостави достъп до търговия, основана на съгласувани принципи, които са приложими за признаването на развъдните сдружения, управляващи породите, и одобрението на съответните им развъдни програми. В настоящия регламент следва също така да бъдат установени правила, с които да се урежда вписването на чистопородните разплодни животни в главния раздел на родословните книги, и когато съществуват такива, в различните класове на генетична стойност в главния раздел. В него следва също така да бъдат установени правилата за изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност и критериите за допускане на разплодни животни за развъждане, както и съдържанието на зоотехническите сертификати.
- (15) По същия начин целта на установените в настоящия регламент правила относно хибридните разплодни свине следва да бъде да се предостави достъп до търговия въз основа на съгласувани принципи, които са приложими за признаването на развъдниците, управляващи различните породи, линии или кръстоски на свине, и одобрението на развъдните им програми. С настоящия регламент следва също така да се установят правила, уреждащи регистрирането на хибридните разплодни свине в развъдни регистри. С него следва също така да се установят правила за изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност и правила за допускане на хибридните разплодни свине за развъждане, както и съдържанието на зоотехническите сертификати.
- (16) Не е целесъобразно проблематиката на клонирането да се разглежда в настоящия регламент.
- (17) Доколкото целите на настоящия регламент, а именно — да осигури прилагането на хармонизиран подход по отношение на търговията с разплодни животни и зародишни продукти от тях и въвеждането им в Съюза, както и по отношение на официалния контрол, който е необходимо да се упражнява върху развъдните програми, провеждани от развъдни сдружения и развъдници, не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки на национално равнище, а поради своето въздействие, сложност, трансграничен и международен характер могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, установен в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тези цели.
- (18) Качеството на предоставяните от развъдните сдружения и развъдниците услуги и начинът, по който те извършват оценяването и класифицирането на разплодните животни, оказват въздействие върху качеството и точността на зоотехническата и генеалогичната информация, събрана или определена по отношение на тези животни и върху пазарната им стойност. Поради това следва да се установят правила за признаването на развъдните сдружения и развъдниците и за одобрението на развъдните им програми, основани на хармонизирани на равнището на Съюза критерии. Тези правила следва също така да обхващат контрола им от компетентните органи на държавите членки, за да се гарантира, че установените от развъдните сдружения и развъдниците правила не водят до несъответствия между развъдните програми, създавайки по този начин технически пречки за търговията в Съюза.

- (19) В настоящия регламент следва да бъдат предвидени процедури за съставяне на списъци на признати развъдни сдружения и развъдници, включително, актуализирането, изпращането и публикуването на списъците, подобни на установените в директиви 88/661/ЕИО, 89/361/ЕИО, 90/427/ЕИО, 91/174/ЕИО, 94/28/ЕО и 2009/157/ЕО.
- (20) Развъдните програми за чистопородни разплодни животни се провеждат с общата цел да се подобрят по устойчив начин продуктивните и несвързаните с продуктивността признаци и/или показатели на животните от дадена порода или да се съхрани дадена порода. Тези развъдни програми следва да обхващат достатъчно голям брой чистопородни разплодни животни, отглеждани от животновъдите, които чрез развъждане и селекция насърчават и развиват желаните признаци и/или показатели в тези животни или гарантират съхраняването на породата в съответствие с целите, приети по общо съгласие от участващите животновъди. По същия начин развъдни програми относно хибридни разплодни свине се провеждат с цел развиване на желани признаци и/или показатели чрез умишлено кръстосване на различни породи, линии или кръстоски на свине. Разплодните животни (чистопородни или хибридни), които участват в дадена развъдна програма, се вписват в родословна книга или развъден регистър, съдържащи информация за техните предци, и в зависимост от развъдните цели, посочени в развъдната програма, се подлагат на изследване на продуктивността или на друга оценка, завършващи със записване на данни относно признаците и/или показателите във връзка с целите на тази развъдна програма. Когато е уточнено в развъдната програма, се извършва оценка на генетичната стойност с цел да се оцени развъдната стойност на животните, които могат да бъдат разпределени в съответните категории. Посочените развъдни стойности и резултатите от изследването на продуктивността, както и генеалогичната информация, представляват основа за развъждане и селекция.
- (21) Правото на признаване на развъдни сдружения или развъдници, които отговарят на установените критерии, следва да бъде основен принцип на правото на Съюза в областта на животновъдството и на вътрешния пазар. Защитата на стопанската дейност на съществуващо признато развъдно сдружение не следва да обосновава отказа от страна на компетентния орган на признаване на друго развъдно сдружение за същата порода или за нарушаване на принципите, уреждащи вътрешния пазар. Същото се отнася и за одобрението на допълнителна развъдна програма или за одобрението на географския обхват на съществуваща развъдна програма, провеждана за същата порода или за разплодни животни от същата порода, които могат да бъдат набрани от популацията за разплод от развъдното сдружение, което вече провежда развъдна програма за посочената порода. Когато обаче в държава членка, едно или повече признати развъдни сдружения вече провеждат одобрена развъдна програма за определена порода, компетентният орган на тази държава членка следва, в определени специфични случаи, да има право да откаже или да одобри допълнителна развъдна програма за същата порода дори ако тази развъдна програма е в съответствие с всички изисквания, необходими за даване на одобрение. Сред основанията за отказ би могло да се включи съображението, че одобрението на допълнителна развъдна програма за същата порода би застрашило опазването на генетичното разнообразие на тази порода в посочената държава членка. Опазването на тази порода би могло по-специално да бъде застрашено в резултат на разпокъсаността на популацията за разплод, което е възможно да доведе до по-високо равнище на близкородствено кръстосване, до увеличаване на случаите на наблюдавани генетични дефекти, до загуба на потенциал за селекция или до намаляване на достъпа на животновъдите до чистопородни разплодни животни или зародишни продукти от тях. Друга причина за отказ би могла да бъде свързана с несъгласуваност на определените за породата характеристики или на основните цели на тези развъдни програми. В действителност, независимо от целта на развъдната програма, а именно съхраняване на породата или подобряване на породата, компетентният орган следва да има право да отказва одобрение за допълнителна развъдна програма по отношение на същата порода, когато разликите в основните цели на двете развъдни програми или в основните признаци и/или показатели на развъдните характеристики, определени в тези развъдни програми, могат да доведат до загуба на ефективност по отношение на генетичния напредък по тези цели или по посочените признаци и/или показатели, или други свързани с тях признаци и/или показатели, или когато обменът между двете развъдни популации би създал риск за селекцията или развъждането на посочените съществени признаци и/или показатели в първоначалната популация за разплод. Накрая, в случай на застрашена или местна порода, която не се среща често на едно или повече места от територията на Съюза, компетентният орган следва също така да има право да откаже одобрение на допълнителна развъдна програма за същата порода на основание, че тази допълнителна развъдна програма би попречила на ефективното прилагане на съществуващата развъдна програма, по-специално поради липсата на координация или обмен на генеалогична и зоотехническа информация, водещи до невъзможност да се ползва общата оценка на данните, събрани за тази порода. В случай на отказ да се одобри дадена развъдна програма, компетентният орган следва винаги да представя мотивирано обяснение на заявителите и да им предоставя право да обжалват този отказ.
- (22) Животновъдите следва да имат право да разработват и прилагат развъдна програма за собствено ползване, без да е необходимо тази развъдна програма да бъде одобрена от компетентните органи. Въпреки това всяка държава членка или нейните компетентни органи следва да си запазват възможността за регламентиране на тези дейности, по-специално когато подобна развъдна програма води до търговски сделки по отношение на разплодни животни или зародишни продукти от тях или застрашава вече съществуваща одобрена развъдна програма за същата порода.

- (23) Ако развъдната програма има за цел съхраняването на породата, изискванията за развъдната програма биха могли да бъдат допълнени с *ex situ* и *in situ* мерки за съхранение или всякакви други инструменти за наблюдение на състоянието на породата, които биха осигурили дългосрочно, устойчиво съхраняване на тази порода. Следва да е възможно посочените мерки да бъдат определени в развъдната програма.
- (24) Асоциациите на животновъди, развъдните организации, включително развъдни организации, които са частни предприятия или публични органи, следва да бъдат признати като развъдни сдружения единствено ако в техните развъдни програми участват животновъди и ако гарантират, че тези животновъди разполагат със свободен избор при селекцията и развъждането на чистопородни разплодни животни, както и с правото потомството, произхождащо от тези животни, да бъде вписано в родословните им книги, както и с възможността да притежават тези животни.
- (25) Преди въвеждането на промени в одобрената развъдна програма, дадено развъдно сдружение или развъдник следва да представи промените на компетентния орган, който е признал съответното развъдно сдружение или развъдник. С цел да се избегне ненужна административна тежест за компетентния орган и развъдното сдружение или развъдника, развъдното сдружение или развъдникът следва да предават на компетентния орган само онези промени, които могат съществено да засегнат развъдната програма. Тези промени следва да обхващат по-специално разширяването на географската територия, промени в целта или в подборните и развъдните цели на развъдната програма, промени в описанието на характеристиките на породата или в делегирането на задачи на трети лица, както и съществени промени в системата за записване на родословието или в методите, използвани за изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност, както и всички други промени, които компетентният орган счита за съществено изменение на развъдната програма. Независимо от задължителното представяне на значителни промени на компетентния орган, развъдното сдружение или развъдникът по искане на компетентния орган следва да му предоставят актуална версия на развъдната програма.
- (26) Когато съществува призната необходимост да се поддържа или насърчава създаването на порода на дадена територия или в случай на застрашена порода, компетентният орган следва да има възможност временно да провежда развъдна програма за тази порода, при условие че все още няма съществуваща развъдна програма за тази порода. Компетентен орган, който провежда такава развъдна програма, следва обаче да не разполага повече с тази възможност, когато е възможно развъдната програма да бъде поверена на оператор, който отговаря на изискванията, необходими за правилното прилагане на тази развъдна програма.
- (27) Тъй като за съхраняването на застрашени породи се изисква създаване и признаване на развъдни сдружения с ограничен брой разплодни животни, участващи в техните развъдни програми, големината на популацията за разплод като цяло следва да не се разглежда като решаващо условие за признаването на развъдните сдружения, управляващи застрашените породи, или за одобряването на техните развъдни програми, особено предвид факта, че признаването се извършва на национално равнище.
- (28) Специфичните правила, по-специално тези относно вписването от допълнителния в главния раздел и относно дерогации за изследването на продуктивността и оценката на генетичната стойност, следва да бъдат установени в настоящия регламент, за да се вземе предвид специфичното положение на застрашените породи.
- (29) Съюзът е договаряща страна по Конвенцията за биологичното разнообразие, одобрена с Решение 93/626/ЕИО на Съвета ⁽¹⁾, чиито цели са основно съхраняването на биологичното разнообразие, устойчивото използване на неговите компоненти и справедливото и равноправно разпределение на ползите, произтичащи от използването на генетичните ресурси. В посочената конвенция се уточнява, че договарящите страни имат суверенни права върху биологичните си ресурси и че са отговорни за съхраняването на биологичното си разнообразие и за устойчивото използване на биологичните си ресурси. Освен това Съюзът е страна по Протокола от Нагоя за достъп до генетични ресурси и справедливо и равноправно разпределение на ползите, произтичащи от тяхната употреба, към Конвенцията за биологичното разнообразие, одобрен с Решение 2014/283/ЕС на Съвета ⁽²⁾. Настоящият регламент следва да вземе предвид, по целесъобразност, Конвенцията за биологичното разнообразие, както и Протокола от Нагоя, и следва да се прилага, без да се засяга Регламент (ЕС) № 511/2014 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Решение 93/626/ЕИО на Съвета от 25 октомври 1993 г. за сключване на Конвенцията за биологичното разнообразие (ОВ L 309, 13.12.1993 г., стр. 1).

⁽²⁾ Решение 2014/283/ЕС на Съвета от 14 април 2014 г. за сключване, от името на Европейския съюз, на Протокола от Нагоя за достъпа до генетични ресурси и справедливата и равноправна подялба на ползите, произтичащи от тяхното използване, към Конвенцията за биологичното разнообразие (ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 231).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 511/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. относно мерките за спазване от ползвателите, произтичащи от Протокола от Нагоя за достъпа до генетични ресурси и за справедливо и равноправно споделяне на ползите, произтичащи от тяхното използване в Съюза (ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 59).

- (30) Признатите в една държава членка развъдни сдружения и развъдници следва да имат възможност да изпълнят своята развъдна програма в една или повече други държави членки с цел да се гарантира възможно най-добро използване на разплодните животни с висока генетична стойност в рамките на Съюза. За целта посредством опростена процедура за уведомяване следва да се гарантира, че компетентният орган в другата държава членка е осведомен за намерението да се извършват трансгранични дейности. Поради това сезонните придвижвания на разплодни животни в границите на дадена държава членка или обхващащи няколко държави членки, не следва задължително да водят до разширяване на географската територия.
- (31) Следва да се улеснява трансграничното сътрудничество между развъдните сдружения и между развъдниците, които желаят да участват в такова сътрудничество, като същевременно се гарантира свободата на стопанска инициатива и премахването на бариерите пред свободното движение на разплодните животни и на зародишните продукти от тях.
- (32) Тъй като е възможно на даден компетентен орган да се наложи да одобри няколко развъдни програми, провеждани от едно развъдно сдружение или развъдник, признати от органа, и тъй като на даден компетентен орган може да се наложи да одобри разширяването на своя територия на развъдни програми, провеждани от развъдни сдружения или развъдници, признати в друга държава членка, признаването на развъдното сдружение или развъдника следва да бъде отделено от одобряването на техните развъдни програми. Въпреки това, когато оценява заявлението за признаване на дадено развъдно сдружение или развъдник, на компетентния орган следва също така да се представи заявление за одобряването на поне една развъдна програма.
- (33) От редица жалби, които Комисията трябваше да обработи през последните години, стана ясно, че в настоящия регламент следва да се предвидят ясни правила, с които да бъдат уредени отношенията между развъдното сдружение, което създава дъщерна родословна книга за дадена порода чистопородни разплодни еднокопитни животни, и развъдното сдружение, което твърди, че е създадо родословната книга за произхода на същата порода.
- (34) Необходимо е да се изяснят отношенията между животновъдите и развъдните сдружения, по-специално за да се гарантира правото им да участват в развъдната програма в рамките на географската територия, за която тя е одобрена и за където се отнася членството, за да се гарантира, че тези животновъди имат право на членство. Развъдните сдружения следва да въведат правила за уреждане на спорове с животновъдите, които участват в развъдни програми, както и за гарантиране, че тези животновъди се третират еднакво. Те също така следва да установяват свои собствени права и задължения, както и права и задължения на животновъдите, които участват в техни развъдни програми.
- (35) Животновъдите, чиито разплодни животни се придвижват сезонно в границите на държава членка или на район, простиращ се отвъд националните граници, следва да имат право да продължат да участват в развъдната програма, докато седалището на стопанството им е разположено в рамките на географската територия на тази развъдна програма.
- (36) Специфичната ситуация, която преобладава при хибридни разплодни свине, следва да бъде взета предвид в настоящия регламент. Повечето частни предприятия в сектора на хибридните разплодни свине разполагат със затворени системи на производство и управляват свои собствени разплодни животни. По тази причина следва да се предвидят разпоредби за редица дерогации за тези предприятия, по-конкретно относно участието на животновъди в развъдна програма и правото на регистриране на хибридни разплодни свине в развъдните регистри.
- (37) Определението на „хибридна разплодна свиня“ обхваща животните от всички нива на пирамидата на възпроизводство и селекция, които се използват за оптимизиране на кръстосването чрез съчетаването на специфичните предимства на техните различни генотипове и използването на хетерозисния ефект. В зависимост от нивото на пирамидата на възпроизводство и селекция, „хибридна разплодна свиня“ обхваща породи, линии или кръстоски. Следователно не всички животни са непременно „хибридни“ в традиционния смисъл.
- (38) Натрупаният опит, и по-специално при прилагането на Директива 90/427/ЕИО, и в по-малка степен на директиви 89/361/ЕИО и 2009/157/ЕО, показва, че са необходими по-точни правила за ефективно уреждане на спорове между животновъдите, от една страна, и развъдните сдружения, от друга, които да се основават на ясно установени процедурни правилници и описани права и задължения на животновъдите. Най-добрият начин за постигане на тази цел е споровете да се уреждат в рамките на правната система на държавата членка, в която са възникнали.
- (39) Развъдните сдружения, които съставят и водят родословни книги за чистопородни разплодни говеда и биволи, свине, овце, кози и еднокопитни, както и развъдниците, различни от частните предприятия, развиващи дейност в

рамките на затворени системи на производство, които създават и водят развъдни регистри за хибридни разплодни свине, следва да вписват разплодните животни в своите родословни книги или да ги вписват в развъдни регистри, без да проявяват дискриминация по отношение на държавата членка на произход на животните или на техните собственици и когато това е предвидено в развъдната програма, следва да класифицират тези животни според техните качества.

- (40) На развъдните сдружения следва също така да се позволи да въведат допълнителни раздели за записване на животни, които не отговарят на критериите за родство, но за които развъдните сдружения са преценили, че отговарят на характеристиките на породата, установени в развъдната програма на съответната порода, с цел последващ разплод на тези животни с чистопородни разплодни животни, принадлежащи към породата, обхваната от развъдната програма, така че потомството да бъде вписано в главния раздел на родословната книга. Специфичните правила за вписване на потомството на тези животни в главния раздел на родословната книга следва да бъдат установени на равнището на Съюза.
- (41) Вписване на потомството в главния раздел на родословните книги следва да бъде разрешено единствено по женска линия, с изключение на еднокопитните. Въпреки това за застрашена порода от говеда и биволи, свине, овце и кози, както и за „издръжливи“ породи овце, за които няма достатъчно чистопородни мъжки репродуктивни животни, държавите членки следва да имат възможност да разрешат на развъдните сдружения да прилагат по-малко строги правила за вписване в главния раздел на родословната книга на потомството на тези животни, вписани в допълнителни раздели, с цел да се избегне по-нататъшното влошаване на генетичното разнообразие на тези породи. Следва също така да се предвидят специални правила, за да се даде възможност за възстановяване на породи, които са изчезнали или за които има сериозна опасност от изчезване. Държавите членки, които се възползват от такива дерогации, следва да направят внимателна оценка на статуса на тези популации за разплод и да гарантират сигурното управление на генетичните ресурси.
- (42) Когато е необходимо да се създаде нова порода чрез съчетаване на характеристики от чистопородни разплодни животни от различни породи или чрез събиране на животни с достатъчна степен на физическа прилика, която вече поражда генетична стабилност, достатъчна, за да могат те да бъдат считани като еволюирали в друга порода, на развъдните сдружения следва да се предостави възможност да водят родословни книги и да провеждат развъдни програми за тези нови породи.
- (43) Разпоредбите на настоящия регламент следва да не възпрепятстват животни, вписани в допълнителен раздел на родословна книга за дадена порода, да попадат в обхвата на задълженията по мярката за агроекология и климат, посочена в член 28 от Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, и следователно да бъдат подходящи за получаване на подкрепа от страна на националните или регионалните органи в рамките на техните програми за развитие на селските райони.
- (44) Развъдните сдружения следва да могат да установяват за чистопородните разплодни еднокопитни животни в своите развъдни програми разпоредби, които забраняват или ограничават използването на определени техники за възпроизвеждане и на някои чистопородни разплодни животни, включително използването на зародишни продукти от тях. Развъдните сдружения следва да могат например да поискат потомството да произхожда единствено от естествено покриване. Развъдните сдружения, които прилагат тази забрана или ограничение, следва да определят тези правила в своите развъдни програми в съответствие с правилата, установени от развъдното сдружение, което води първоначално създадената родословна книга.
- (45) Чистопородните разплодни животни, вписани в родословни книги, следва да бъдат идентифицирани в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/429 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾.
- (46) За чистопородните разплодни еднокопитни животни Регламент (ЕС) 2016/429 предвижда, че компетентните органи в областта на здравеопазването на животните издават за еднокопитни животни уникален доживотен идентификационен документ, който ще бъде допълнително уточнен от Комисията чрез делегирани актове. За да бъде зоотехническият сертификат съобразен във възможно най-висока степен по отношение на формата и административната процедура с уникалния доживотен идентификационен документ, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) във връзка с формата и съдържанието на уникалния доживотен идентификационен документ за еднокопитни животни.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 487).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2016/429 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. за заразните болести по животните и за изменение и отмяна на актове в областта на здравеопазването на животните („законодателство за здравеопазването на животните“) (ОВ L 84, 31.3.2016 г., стр. 1).

- (47) Условието за допустимостта на чистопородните разплодни еднокопитни животни до участие в международни състезания е регламентирана от международни частни споразумения. Като има предвид международното измерение на сектора на коневъдството, Комисията, при подготовката и съставянето на съответните делегирани актове и актове за изпълнение, следва да вземе предвид тези споразумения, за да продължат тези чистопородни разплодни еднокопитни животни да отговарят на условията за допустимост до участие в международни състезания.
- (48) Допускането на разплодни животни за развъждане, и по-специално за естествено покриване или асистирана репродукция следва да бъде уредено на равнището на Съюза, за да се избегнат пречки за търговията, и по-специално когато тези разплодни животни са били подложени на изследване на продуктивността или на оценка на генетичната стойност, извършени в съответствие с правилата, установени в настоящия регламент, и по-специално в приложение III.
- (49) Приема се, че държавите членки или техните компетентни органи не следва да използват настоящия регламент, за да забраняват, ограничават или възпрепятстват използването на чистопородни разплодни животни или зародишни продукти от тях за производството на животни, които не са предназначени да бъдат вписани или регистрирани в родословна книга или развъден регистър като разплодни животни.
- (50) Докато правилата за изследване на продуктивността и за оценка на генетичната стойност са установени на равнището на Съюза за говеда и биволи, свине, овце и кози, които се изследват за определен брой признаци и/или показатели, многобройните изисквания по отношение на различните породи, предназначения и селекционни чистопородни разплодни еднокопитни животни бяха пречка за тяхното хармонизиране. Понастоящем в родословните книги за произход на дадена порода се установяват правила за изследване на продуктивността или на оценка на генетичната стойност, които са специфични за всяка порода.
- (51) За да се вземе предвид техническият и научният напредък или необходимостта от съхраняване на ценни генетични ресурси, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от ДФЕС с цел изменение на приложение III към настоящия регламент. За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на настоящия регламент, на Комисията следва също така да бъдат предоставени изпълнителни правомощия, които да ѝ позволят да установи единни и по-подробни правила за изследване на продуктивността и за оценка на генетичната стойност на чистопородни разплодни говеда и биволи, овце и кози.
- (52) Следва да е възможно изследването на продуктивността или оценката на генетичната стойност да могат да бъдат извършвани от трето лице, определено от развъдната организация или развъдника или от публичен орган, включително орган, изпълняващ посочената мисия като независима задача. Посоченото трето лице може да получи разрешение или да бъде оценявано от компетентния орган в контекста на одобряването на развъдната програма. Дадено развъдно сдружение или развъдник, който възлага на външен изпълнител изследването на продуктивността или оценката на генетичната стойност, следва, освен ако не е решено друго от съответната държава членка или нейните компетентни органи, да продължи да носи отговорност за гарантирането на спазването на изискванията, приложими към тези дейности и следва да уточни определеното трето лице в своята развъдна програма.
- (53) В зависимост, *inter alia*, от съответните видове или порода е възможно да възникне необходимост от хармонизиране или подобряване на методите за изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност на чистопородни разплодни животни, използвани от развъдните сдружения или от трети лица, определени от тях. За да се гарантират еднакви условия за изпълнението на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия, които да ѝ позволят да определя референтни центрове на Европейския съюз. С цел да променя, когато е необходимо, задачите на тези референтни центрове, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от ДФЕС. Посочените референтни центрове на Европейския съюз следва да имат право на финансова подкрепа от Съюза в съответствие с Регламент (ЕС) № 652/2014 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾. В случая с чистопородните разплодни говеда и биволи посочените задачи се извършват от Interbull Centre, постоянната подкомисия на Международния комитет за контрол на животните (ICAR), която е референтният център на Европейския съюз, определен с Решение 96/463/ЕО на Съвета⁽²⁾.
- (54) В допълнение, за да се осигури подкрепа на развъдните сдружения, управляващи застрашени породи, когато съществува призната необходимост, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия, които да ѝ позволят да определя референтните центрове на Европейския съюз, натоварени със специфичната задача да

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 652/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. за установяване на разпоредби за управлението на разходите, свързани с хранителната верига, здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията и растителния репродуктивен материал, за изменение на директиви 98/56/ЕО, 2000/29/ЕО и 2008/90/ЕО на Съвета, на регламенти (ЕО) № 178/2002, (ЕО) № 882/2004 и (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета, на Директива 2009/128/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на решения 66/399/ЕИО, 76/894/ЕИО и 2009/470/ЕО на Съвета (ОВ L 189, 27.6.2014 г., стр. 1).

⁽²⁾ Решение 96/463/ЕО на Съвета от 23 юли 1996 г. за определяне на референтния орган, отговарящ за сътрудничеството при унифицирането на методите за тестване и на оценяването на резултатите за чистопородни разплодни животни от рода на едрия рогат добитък (ОВ L 192, 28.1.1996 г., стр. 19).

насърчават създаването или хармонизиране на методите, използвани от посочените развъдни сдружения. С цел, да променя, когато е необходимо, задачите на тези референтни центрове, на Комисията следва да бъде делегирано също така правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от ДФЕС. При определянето на тези центрове и при описването на техните задачи Комисията следва надлежно да взема предвид дейностите на Европейския регионален център за животински генетични ресурси (ERFP), който беше създаден в рамките на глобалния план за действие на Организацията на ООН за прехрана и земеделие (ФАО) за животинските генетични ресурси. Методите, установени от тези центрове, не следва да бъдат задължителни.

- (55) Животновъдите, които участват в дадена развъдна програма, следва да имат право да получават зоотехнически сертификати за обхванатите от тази развъдна програма разплодни животни и за зародишните продукти от тези животни. Зоотехническите сертификати следва да придружават разплодните животни или зародишните продукти от тях на мястото, където се търгуват или се въвеждат в Съюза, с оглед на вписването или регистрацията на тези животни или на потомството, произхождащо от посочените зародишни продукти, в други родословни книги или развъдни регистри. Зоотехническите сертификати следва да предоставят на животновъда информация за генетичното качество и родословието на произлязлото животно. Такива сертификати например следва да се издават, когато е необходимо да придружават разплодните животни за изложбени цели или когато те са настанени в станции за изпитване или в центрове за изкуствено осеменяване.
- (56) Настоящият регламент не забранява на държавите членки или на компетентните органи да изискват, когато се търгува, семенната течност от чистопородни разплодни говеда и биволи, свине, овце, кози и еднокопитни, предназначена за изкуствено осеменяване с оглед на производството на животни, които не са предназначени да бъдат чистопородни разплодни животни, да се придружава от информация за качеството и родословието на животното. По принцип, чрез предоставяне на достъп до зародишни продукти от разплодни животни, и по-специално на семенна течност от тях, и до свързаната информация от зоотехническите сертификати, и на оператори, които възпроизвеждат животни без намерение за вписване на тяхното потомство в родословна книга, надеждата е конкурентоспособността на сектора на Съюза относно развъждането на животни да бъде повишена.
- (57) Въвеждането в Съюза и износа в трети държави на разплодни животни и на зародишни продукти от тях е важно за селското стопанство на Съюза. Следователно въвеждането в Съюза на разплодни животни и на зародишни продукти от тях следва да се извършва при условия, които във възможно най-голяма степен са сравними с правилата, приложими при търговия в рамките на Съюза. Разплодните животни и зародишните продукти от тях обаче следва да имат право да бъдат вписвани в главния раздел на дадена родословна книга или развъден регистър в Съюза, само ако равнището на контрол, извършен в държавата износител, гарантира същата степен на сигурност по отношение на данните за родословието, резултатите от изследванията на продуктивността и оценката на генетичната стойност като тази в Съюза и ако развъдните структури, предоставящи тези данни и резултати са включени в списък, поддържан от Комисията. Освен това, въз основа на принципа на реципрочност развъдните структури в трети държави следва да приемат съответно разплодни животни и зародишни продукти от тях от съответното признато в Съюза развъдно сдружение или развъдник.
- (58) С Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета ⁽¹⁾ се предвижда Комисията да установи стокова номенклатура, и по-конкретно „Комбинираната номенклатура“ или съкратено „КН“, която да отговаря едновременно на изискванията на Общата митническа тарифа, на статистиката за външната търговия на Общността и на други политики на Съюза относно вноса и износа на стоки. В приложението I към посочения регламент са изброени кодовете по КН за чистопородните разплодни говеда и биволи, свине, овце, кози и еднокопитни, както и за семенна течност от бикове, и е посочено, че те са освободени от конвенционалните тарифни ставки. В този случай посочените животни и зародишните продукти от тях следва да бъдат придружени от съответния зоотехнически сертификат като доказателство за тяхното класифициране като чистопородни разплодни животни или зародишни продукти от тях. При чистопородни разплодни животни, те следва също да бъдат придружавани от документ, който посочва, че те ще бъдат вписани в родословна книга, водена от развъдно сдружение, или регистрирани в развъден регистър, воден от развъдник.
- (59) При въвеждането на разплодни животни и зародишни продукти от тях в Съюза те преминават ветеринарни проверки в съответствие с директиви 91/496/ЕИО ⁽²⁾ и 97/78/ЕО ⁽³⁾ на Съвета. В случай на чистопородни разплодни животни те следва да преминат и необходимите проверки за прилагането на освобождаването от конвенционалната тарифна ставка за чистопородни разплодни животни.

⁽¹⁾ Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1).

⁽²⁾ Директива 91/496/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно определяне на принципите на организация на ветеринарните проверки на животни, въведени в Общността от трети страни, и за изменение на Директиви 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО и 90/675/ЕИО (ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 56).

⁽³⁾ Директива 97/78/ЕО на Съвета от 18 декември 1997 г. за определяне на принципите, които регулират организацията на ветеринарните проверки на продуктите, въведени в Общността от трети страни (ОВ L 24, 30.1.1998 г., стр. 9).

- (60) Необходимо е да се установят правила за официалния контрол, извършван за проверка на съответствието с правилата, предвидени в настоящия регламент, и за другите официални дейности, извършвани от компетентните органи в съответствие с настоящия регламент, които са пригодени към сектора на животновъдството. Компетентните органи следва да имат възможност да извършват официален контрол на всички оператори, обхванати от настоящия регламент, и по-специално на развъдните сдружения, на развъдниците, на третите лица, които извършват изследвания на продуктивността или оценки на генетичната стойност, на животновъдите и в случай че издават зоотехнически сертификати — на централите за събиране и съхранение на семенна течност, централите за съхранение на ембриони и на екипите за събиране или производство на ембриони.
- (61) Компетентните органи следва да извършват официален контрол, за да проверяват дали се спазват правилата, установени в настоящия регламент, както и изискванията, определени в одобрената развъдна програма. Този контрол би могъл да включва инспекция на оборудването, използвано за изследване на продуктивността или проверка на процедурите, прилагани при записване на зоотехнически и генеалогични данни, или анализ на документите или системите, използвани за съхранение и обработка на такива данни, събрани от разплодни животни. Посочената проверка може да взема предвид проверките на качеството или системите за контрол, като гарантира точността на записаните данни, като например проверки на произхода, извършвани с цел установяване на родословието на животното. Компетентните органи биха могли да извършват официален контрол на помещенията и кабинетите и на оборудването на животновъдите, развъдните сдружения или развъдниците, както и на разплодните животни или на зародишните продукти, събрани от тези разплодни животни, които са обхванати от развъдната програма.
- (62) Когато в настоящия регламент се прави позоваване на „други официални дейности“, това следва да се тълкува като обхващащо признаването на развъдните сдружения и развъдниците, одобрението на развъдните програми или оказването на съдействие на други държави членки и трети държави.
- (63) За целите на ефективното прилагане на установените в настоящия регламент правила на Съюза по отношение на разплодните животни и зародишните продукти от тях е необходимо компетентните органи на държавите членки да си сътрудничат и да си оказват административна помощ винаги, когато е необходимо. Следователно е необходимо в настоящия регламент да бъдат установени общи правила за административна помощ и сътрудничество, подобни на установените понастоящем в дял IV от Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, със съответните адаптации.
- (64) За да се гарантират еднакви условия за изпълнението на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия, когато има доказателство, че в трета държава е допуснато широко разпространено сериозно несъответствие с правото на Съюза относно развъждането на животни, да приема специални мерки, за да ограничи въздействието на едно такова несъответствие.
- (65) Компетентните органи на държавата членка също следва да разполагат с необходимите правомощия за прилагане на установените в настоящия регламент зоотехнически и генеалогични правила относно разплодните животни, включително спиране на действието на одобрението на дадена развъдна програма или оттегляне на признаването на дадено развъдно сдружение или развъдник в случай на несъответствие с установените в настоящия регламент правила.
- (66) Комисията следва да извършва контрол в държавите членки по целесъобразност, *inter alia*, като вземе предвид резултатите от извършвания от държавите членки официален контрол, за да гарантира прилагането на установените в настоящия регламент правила във всички държави членки.
- (67) Комисията следва да извършва контрол в трети държави по целесъобразност, с оглед на съставянето на списък на развъдните структури от трети държави, от които следва да бъде разрешено въвеждането в Съюза на разплодни животни и на семенна течност, овощите и ембриони, с оглед на определянето на условията за влизането им в Съюза, и с оглед на получаването на зоотехническа и генеалогична информация във връзка с функционирането на споразумения за еквивалентност. Комисията следва също така да извършва контрол в трети държави, когато всякакви повтарящи се или нововъзникващи проблеми по отношение на разплодните животни или на зародишните продукти от тях го изискват.
- (68) Проверката на съответствието с правилата, предвидени в настоящия регламент, чрез официален контрол е от основно значение, за да се гарантира, че в целия Съюз, целите на настоящия регламент се постигат ефективно.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно официалния контрол, провеждан с цел осигуряване на проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните (ОВ L 165, 30.4.2004 г., стр. 1).

Пропуски в системата за контрол на дадена държава членка в определени случаи биха могли съществено да възпрепятстват постигането на посочените цели и да доведат до ситуации на сериозно и широко разпространено несъответствие с тези правила. Следователно Комисията следва да бъде в състояние да реагира на сериозни пропуски в системата за контрол на дадена държава членка чрез приемане на мерки, които да бъдат приложими докато съответната държава членка не предприеме необходимите действия за отстраняване на смущенията. Такива мерки включват забрана или налагане на специални условия за търговия с разплодните животни или зародишните продукти от тях, или всякакви други мерки, които Комисията счита за необходими за преодоляване на посоченото широко разпространено нарушение.

- (69) Тъй като директиви 88/661/ЕИО, 89/361/ЕИО, 90/427/ЕИО, 94/28/ЕО и 2009/157/ЕО следва да бъдат отменени и заменени с настоящия регламент, необходимо е също така да бъдат отменени и актовете на Комисията, които са приети по силата на изброените директиви, и когато е необходимо, те да бъдат заменени с делегирани актове или актове за изпълнение, приети в съответствие със съответните правомощия, предоставени от настоящия регламент. Поради това посочените актове на Комисията следва да бъдат отменени и когато е необходимо, заменени.
- (70) С цел да се гарантира правилното прилагане на настоящия регламент и той да бъде допълван, или да бъдат изменяни приложенията към него, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от ДФЕС във връзка с установяване на изискванията за извършване на изследвания на продуктивността и оценка на генетичната стойност, задачите на и изискванията за референтните центрове на Европейския съюз и съдържанието и формата на зоотехническите сертификати.
- (71) При подготовката и изготвянето на делегираните актове е от особена важност по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложи в Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. ⁽¹⁾. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при изготвянето на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти систематично имат достъп до срещите на експертните групи на Комисията, занимаващи се с изготвянето на делегираните актове.
- (72) За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на разпоредбите на настоящия регламент относно образците за информацията, която да бъде предоставяна от държавите членки на обществеността в списъка на признатите развъдни сдружения и развъдници, методите за проверка на идентичността на чистопородните разплодни животни, изследването на продуктивността и оценката на генетичната стойност, определянето на референтни центрове на Европейския съюз, формулярите на уникалния доживотен идентификационен документ за еднокопитни животни, образците на зоотехнически сертификати, които придружават разплодните животни и зародишните продукти от тях, признаването на еквивалентността на мерките, прилагани в трети държави, сериозните пропуски в системата за контрол на дадена държава членка и установяването на специални мерки по отношение на въвеждането в Съюза на разплодни животни и зародишни продукти от тях, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾. Когато Постоянният комитет по зоотехника не представи становище, Комисията следва да не приема проекта на акт за изпълнение.
- (73) Правилата, установени в директиви 87/328/ЕИО, 88/661/ЕИО, 89/361/ЕИО, 90/118/ЕИО, 90/119/ЕИО, 90/427/ЕИО, 91/174/ЕИО, 94/28/ЕО и 2009/157/ЕО и в Решение 96/463/ЕО, следва да бъдат заменени с правилата, установени в настоящия регламент и в делегираните актове и актовете за изпълнение на Комисията, приети в съответствие с правомощията, предоставени от настоящия регламент. Следователно посочените правни актове следва да бъдат отменени.
- (74) Следните решения на Комисията относно, *inter alia*, специфични за отделните видове критерии за одобряването или признаването на развъдни сдружения и развъдници, вписването на разплодни животни в родословни книги, допускането за развъждане и изкуствено осеменяване, за изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност са приети в съответствие с основните актове, посочени в директиви 88/661/ЕИО, 89/361/ЕИО,

⁽¹⁾ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите-членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

90/427/ЕИО, 94/28/ЕО и 2009/157/ЕО: решения 84/247/ЕИО⁽¹⁾, 84/419/ЕИО⁽²⁾, 89/501/ЕИО⁽³⁾, 89/502/ЕИО⁽⁴⁾, 89/504/ЕИО⁽⁵⁾, 89/505/ЕИО⁽⁶⁾, 89/507/ЕИО⁽⁷⁾, 90/254/ЕИО⁽⁸⁾, 90/255/ЕИО⁽⁹⁾, 90/256/ЕИО⁽¹⁰⁾, 90/257/ЕИО⁽¹¹⁾, 92/353/ЕИО⁽¹²⁾, 96/78/ЕО⁽¹³⁾ и 2006/427/ЕО⁽¹⁴⁾ на Комисията. С настоящия регламент следва да се предвидят правила, които да заменят установените правила в посочените решения на Комисията.

- (75) В настоящия регламент следва да се предвидят правила, подобни на установените в Решение 92/354/ЕИО на Комисията⁽¹⁵⁾.
- (76) Следните правни актове на Комисията са приети в съответствие с директиви 88/661/ЕИО, 89/361/ЕИО, 90/427/ЕИО, 94/28/ЕО и 2009/157/ЕО: решения 89/503/ЕИО⁽¹⁶⁾, 89/506/ЕИО⁽¹⁷⁾, 90/258/ЕИО⁽¹⁸⁾, 96/79/ЕО⁽¹⁹⁾, 96/509/ЕО⁽²⁰⁾, 96/510/ЕО⁽²¹⁾ и 2005/379/ЕО⁽²²⁾ на Комисията и Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/262 на Комисията⁽²³⁾. С настоящия регламент следва да се предвидят правила, които да заменят установените в посочените правни актове на Комисията.
- (77) За да се гарантира правна яснота и да се избегнат повторения, правните актове на Комисията, посочени в съображения 74, 75 и 76, следва да бъдат отменени, считано от датата на прилагане на настоящия регламент. В допълнение Комисията следва, най-малко 18 месеца преди датата на прилагане на настоящия регламент, да приеме актове за изпълнение, определящи образците на формуляри за представяне на информацията, която трябва да бъде

(1) Решение 84/247/ЕИО на Комисията от 27 април 1984 г. относно определяне на критериите за признаване на организации и сдружения на животновъди, които водят или създават родословни книги за чистопородни разплодни животни от рода на едрия рогат добитък (ОВ L 125, 12.5.1984 г., стр. 58).

(2) Решение 84/419/ЕИО на Комисията от 19 юли 1984 г. относно определяне на критериите за вписване на говеда в родословните книги (ОВ L 237, 5.9.1984 г., стр. 11).

(3) Решение 89/501/ЕИО на Комисията от 18 юли 1989 г. за определяне на критериите за одобрение и контрол на сдруженията на животновъди и развъдните организации, които създават или водят родословни книги за чистокръвни породи свине за разплод (ОВ L 247, 23.8.1989 г., стр. 19).

(4) Решение 89/502/ЕИО на Комисията от 18 юли 1989 г. за определяне на критериите за вписване в родословни книги на чистокръвни свине за разплод (ОВ L 247, 23.8.1989 г., стр. 21).

(5) Решение 89/504/ЕИО на Комисията от 18 юли 1989 г. за определяне на критериите за одобрение и контрол на сдруженията на животновъди, развъдните организации и частните предприятия, които създават или водят регистри за хибридни породи свине за разплод (ОВ L 247, 23.8.1989 г., стр. 31).

(6) Решение 89/505/ЕИО на Комисията от 18 юли 1989 г. за определяне на критериите за вписване в регистри на хибридни свине за разплод (ОВ L 247, 23.8.1989 г., стр. 33).

(7) Решение 89/507/ЕИО на Комисията от 18 юли 1989 г. за определяне на методите за наблюдение и контрол на продуктивността и за оценка на генетичната стойност на чистокръвни и хибридни свине за разплод (ОВ L 247, 23.8.1989 г., стр. 43).

(8) Решение 90/254/ЕИО на Комисията от 10 май 1990 г. за определяне на критериите за одобрение на организациите и сдруженията на животновъди, които създават или водят родословни книги за чистопородни разплодни овце и кози (ОВ L 145, 8.6.1990 г., стр. 30).

(9) Решение 90/255/ЕИО на Комисията от 10 май 1990 г. относно определяне на критериите относно вписването в родословни книги на чистопородни разплодни овце и кози (ОВ L 145, 8.6.1990 г., стр. 32).

(10) Решение 90/256/ЕИО на Комисията от 10 май 1990 г. за определяне на методи за контрол на продуктивните качества и оценяване на генетичната стойност на чистопородни разплодни овце и кози (ОВ L 145, 8.6.1990 г., стр. 35).

(11) Решение 90/257/ЕИО на Комисията от 10 май 1990 г. относно определяне на критериите за допускане за разплод на чистопородни разплодни овце и кози и използването на техните сперма, яйцеклетки или ембриони (ОВ L 145, 8.6.1990 г., стр. 38).

(12) Решение 92/353/ЕИО на Комисията от 11 юни 1992 г. за определяне на критериите за одобряване или признаване на организации и сдружения, които водят или създават родословни книги за регистрирани еднокопитни (ОВ L 192, 11.7.1992 г., стр. 63).

(13) Решение 96/78/ЕО на Комисията от 10 януари 1996 г. за определяне на критериите за вписването и регистрацията на еднокопитни в родословните книги за целите на разплода (ОВ L 19, 25.1.1996 г., стр. 39).

(14) Решение 2006/427/ЕО на Комисията от 20 юни 2006 г. за определяне на методи за мониторинг върху продуктивността и методи за оценка на генетичната стойност на чистопородни разплодни животни от рода на едрия рогат добитък (ОВ L 169, 22.6.2006 г., стр. 56).

(15) Решение 92/354/ЕИО на Комисията от 11 юни 1992 г. за определяне на някои правила, имащи за цел осигуряване на координация между организациите и сдруженията, които водят или създават родословни книги на регистрирани еднокопитни животни (ОВ L 192, 11.7.1992 г., стр. 66).

(16) Решение 89/503/ЕИО на Комисията от 18 юли 1989 г. относно сертификата за чистопородни свине за разплод, тяхната сперма, яйцеклетки и ембриони (ОВ L 247, 23.8.1989 г., стр. 22).

(17) Решение 89/506/ЕИО на Комисията от 18 юли 1989 г. относно сертификата на хибридните свине за разплод, тяхната сперма, яйцеклетки и ембриони (ОВ L 247, 23.8.1989 г., стр. 34).

(18) Решение 90/258/ЕИО на Комисията от 10 май 1990 г. за определяне на зоотехническите сертификати за чистопородни разплодни овце и кози, техните сперма, яйцеклетки и ембриони (ОВ L 145, 8.6.1990 г., стр. 39).

(19) Решение 96/79/ЕО на Комисията от 12 януари 1996 г. относно определяне на зоотехническите сертификати за сперма, яйцеклетки и ембриони от регистрирани еднокопитни (ОВ L 19, 25.1.1996 г., стр. 41).

(20) Решение 96/509/ЕО на Комисията от 18 юли 1996 г. относно определяне на родословните и зоотехнически изисквания за вноса на сперма на някои животни (ОВ L 210, 20.8.1996 г., стр. 47).

(21) Решение 96/510/ЕО на Комисията от 18 юли 1996 г. за определяне на родословните и зоотехнически сертификати за внос на животни за разплод, на техните сперма, яйцеклетки и ембриони (ОВ L 210, 20.8.1996 г., стр. 53).

(22) Решение 2005/379/ЕО на Комисията от 17 май 2005 г. относно сертификатите за родословие и данните за чистопородните разплодни говеда и биволи и за семенна течност, яйцеклетки и ембриони от тях (ОВ L 125, 18.5.2005 г., стр. 15).

(23) Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/262 на Комисията от 17 февруари 2015 г. за определяне на правила в съответствие с директиви 90/427/ЕИО и 2009/156/ЕО на Съвета по отношение на методите за идентификация на еднокопитни животни (Регламент за паспорт на еднокопитните животни) (ОВ L 59, 3.3.2015 г., стр. 1).

включена в списъка на признатите развъдни сдружения и развъдници, който списък трябва да бъде публикуван от държавите членки, както и образците на зоотехническите сертификати за разплодни животни и зародишни продукти от тях. Посочените актове за изпълнение следва да се прилагат, считано от датата на прилагане на настоящия регламент.

- (78) За да се гарантира гладък преход за организациите на животновъдите, развъдните организации, асоциациите на животновъдите и частните предприятия или за другите организации или асоциации, които са били одобрени или признати със или без ограничение във времето в съответствие с актовете, отменени с настоящия регламент, и за развъдните програми, провеждани от тези оператори, операторите и техните развъдни програми следва да се считат за признати или одобрени в съответствие с настоящия регламент. Следователно тези оператори не следва да подлежат на процедурите за признаване, одобрение и нотификация на разширяването на географската територия към други държави членки, определени в настоящия регламент, въпреки че другите разпоредби на настоящия регламент следва да бъдат приложими към тях. Държавите членки следва да гарантират, че тези оператори спазват всички правила, предвидени в настоящия регламент, по-специално като извършват основан на риска официален контрол върху тях. В случай на несъответствие компетентните органи следва да гарантират, че посочените оператори предприемат необходимите мерки за коригиране на несъответствието и когато е необходимо, спират или оттеглят признаването на тези оператори или одобрението на техните развъдни програми.
- (79) Комисията неотдавна прие предложение за нов регламент относно официалния контрол и другите официални дейности. С посочения нов регламент се цели да бъдат отменени Регламент (ЕО) № 882/2004, Директива 89/608/ЕИО на Съвета ⁽¹⁾, Директива 90/425/ЕИО на Съвета ⁽²⁾ и директиви 91/496/ЕИО и 97/78/ЕО. Целта му е също така да се обединят — с необходимите адаптации — някои от правилата, установени в Регламент (ЕО) № 882/2004 и в посочените директиви. Отглеждането на животни обаче не е предвидено да попада в приложното поле на посочения нов регламент. С цел правна яснота и сигурност и до отмяната на директиви 89/608/ЕИО, 90/425/ЕИО, 91/496/ЕИО и 97/78/ЕО чрез новия регламент, е необходимо да се заличат позоваванията на „зоотехнически“ от директиви 89/608/ЕИО и 90/425/ЕИО, докато за директиви 91/496/ЕИО и 97/78/ЕО не се налага такова изменение. Поради това директиви 89/608/ЕИО и 90/425/ЕИО следва да бъдат съответно изменени.
- (80) До датата на прилагане на член 110 от Регламент (ЕС) 2016/429 развъдните сдружения, провеждащи одобрени програми за развъждане на чистопородни разплодни еднокопитни животни, следва да могат да продължат да издават идентификационни документи за тези чистопородни разплодни животни в съответствие с член 8, параграф 1 от Директива 90/427/ЕИО.
- (81) Настоящият регламент следва да се прилага от първия ден на двадесет и осмия месец след датата на неговото влизане в сила,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

Общи разпоредби

Член 1

Приложно поле и обхват

1. С настоящия регламент се определят:
 - а) зоотехническите и генеалогичните условия за търговия с разплодни животни и зародишни продукти от тях и за въвеждането им в Съюза;
 - б) правила за признаването на развъдните сдружения и развъдниците и за одобрението на техните развъдни програми;

⁽¹⁾ Директива 89/608/ЕИО на Съвета от 21 ноември 1989 г. относно взаимната помощ между административните органи на държавите-членки и сътрудничеството между тях и Комисията, за да се осигури правилното прилагане на законодателството, свързано с ветеринарните и зоотехническите въпроси (ОВ L 351, 2.12.1989 г., стр. 34).

⁽²⁾ Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване изграждането на вътрешния пазар (ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29).

- в) правата и задълженията на животновъдите, развъдните сдружения и развъдниците;
- г) правила за вписването на разплодните животни в родословните книги и развъдните регистри и за допускането на разплодни животни и зародишни продукти от тях за развъждане;
- д) правила за изследването на продуктивността и оценката на генетичната стойност на разплодните животни;
- е) правила за издаването на зоотехнически сертификати за разплодни животни и зародишни продукти от тях;
- ж) правила за извършване на официален контрол, по-специално на развъдните организации и развъдниците, както и правила за извършването на други официални дейности;
- з) правила за административна помощ и сътрудничество и правила за осигуряване на изпълнението от държавите членки;
- и) правила за извършване на контрол от страна на Комисията в държавите членки и в трети държави.

2. Настоящият регламент се прилага по отношение на разплодните животни и зародишните продукти от тях в случаите, когато тези животни или потомството от тези зародишни продукти са предназначени да бъдат вписани като чистопородни разплодни животни в родословна книга или да бъдат регистрирани като хибридни разплодни свине в развъден регистър.

3. Настоящият регламент не се прилага за разплодни животни и зародишните продукти от тях, когато тези животни и зародишни продукти са предназначени за технически или научни експерименти, извършвани под надзора на компетентните органи.

4. Член 9, параграф 4, член 13, член 14, параграфи 3 и 4, членове 23 и 24, член 28, параграф 2 и член 36, параграф 1 не се прилагат по отношение на частните предприятия, признати за развъдници, които извършват дейност в затворени системи за производство.

5. Настоящият регламент не засяга правата на държавите членки да предприемат национални мерки за регулиране на провеждането на развъдни програми, които не са били одобрени в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- 1) „животно“ означава следните видове домашни животни:
 - а) говеда и биволи (*Bos taurus*, *Bos indicus* и *Bubalus bubalis*);
 - б) свине (*Sus scrofa*);
 - в) овце (*Ovis aries*);
 - г) кози (*Capra hircus*); или
 - д) род еднокопитни (*Equus caballus* и *Equus asinus*);
- 2) „порода“ означава популация от животни, които притежават достатъчно еднообразни характеристики, за да бъдат считани за различни от други животни от същия вид от една или повече групи животновъди, които са постигнали съгласие да впишат тези животни в родословни книги, подробно описвайки техните известни предци, с цел възпроизвеждане на техните наследени характеристики чрез репродукция, обмен и селекция в рамките на развъдна програма;
- 3) „разплодно животно“ означава чистопородно разплодно животно или хибридна разплодна свиня;
- 4) „зародишни продукти“ означава семенна течност, овоцити и ембриони, събрани или произведени от разплодни животни за целите на асистирания репродукция;

- 5) „развъдно сдружение“ означава всяка асоциация на животновъди, развъдна организация или публичен орган, различен от компетентните органи, който е признат от компетентния орган на дадена държава членка в съответствие с член 4, параграф 3 за целите на провеждане на развъдна програма за чистопородни разплодни животни, вписани в родословната книга или книги, които сдружението води или създава;
- 6) „развъдник“ означава всяка асоциация на животновъди, развъдна организация, частно предприятие, извършващо дейност в затворени системи за производство, или публичен орган, различен от компетентните органи, който е признат от компетентния орган на дадена държава членка в съответствие с член 4, параграф 3 за целите на провеждане на развъдна програма за хибридни разплодни свине, регистрирани в развъдния регистър или развъдните регистри, които развъдникът води или създава;
- 7) „развъдна структура“ означава всяка асоциация на животновъди, развъдна организация, частно предприятие, животновъдна организация или официална служба в трета държава, които по отношение на чистопородните разплодни говеда и биволи, свине, овце, кози или еднокопитни или на хибридни разплодни свине са били приети от тази трета държава във връзка с въвеждането в Съюза на чистопородни разплодни животни за развъждане;
- 8) „компетентни органи“ означава органите на дадена държава членка, които са отговорни, по силата на настоящия регламент, за:
 - а) признаването на развъдните сдружения и развъдниците и одобряването на развъдните програми, които те провеждат за разплодни животни;
 - б) официалния контрол на операторите;
 - в) оказването на съдействие на други държави членки и трети държави в случай на установени несъответствия;
 - г) други официални дейности, които са различни от посочените в букви а) и в);
- 9) „чистопородно разплодно животно“ означава животно, което е вписано или регистрирано и отговаря на условията за вписване в главния раздел на родословна книга;
- 10) „хибридна разплодна свиня“ означава животно от вида на свинете, което е регистрирано в развъден регистър и е получено чрез свободно кръстосване или използвано за нарочна кръстоска в или между следните групи свине:
 - а) чистопородни разплодни свине от различни породи или линии;
 - б) разплодни свине, които самите са резултат от кръстоска (хибрид) между различни породи или линии;
 - в) разплодни свине от една от категориите, посочени в буква а) или б);
- 11) „линия“ означава генетично стабилна и еднообразна субпопулация от чистопородни разплодни животни от конкретна порода;
- 12) „родословна книга“ означава:
 - а) племенна или друга книга, файл или информационен носител, който/която се води от развъдното сдружение и се състои от главен раздел, а ако развъдното сдружение вземе такова решение, и от един или повече допълнителни раздели за животни от същия вид, които не отговарят на условията за вписване в главния раздел;
 - б) по целесъобразност, всяка съответстваща книга, водена от развъдна структура;
- 13) „главен раздел“ означава разделът на родословната книга, в който чистопородните разплодни животни се вписват или регистрират като отговарящи на условията за вписване, като се посочват подробни данни за техните предци и където е приложимо, техните качества;
- 14) „клас“ означава хоризонтално подразделение на главния раздел, в което чистопородните разплодни животни се вписват според техните унаследими качества;
- 15) „унаследимо качество“ означава количествено измерима характеристика или генетична особеност на дадено разплодно животно, която може да бъде наследена;
- 16) „развъдна стойност“ означава очакваното въздействие на генотипа на дадено разплодно животно върху определена характеристика на неговото потомство;

- 17) „развъден регистър“ означава:
 - a) всеки файл или информационен носител, който се води от развъдник и в който се регистрират хибридните разплодни свине, като се посочват данни за техните предци;
 - b) по целесъобразност, всеки съответстващ регистър, воден от развъдна структура;
- 18) „официален контрол“ означава всеки тип контрол, който компетентните органи извършват с цел проверка на съответствието с установените в настоящия регламент правила;
- 19) „други официални дейности“ означава всички дейности, различни от официалния контрол, които компетентните органи извършват в съответствие с настоящия регламент, за да гарантират прилагането на установените в него правила;
- 20) „зоотехнически сертификат“ означава сертификати за развъждане, удостоверения или търговска документация, които се издават на хартиен носител или в електронен вид за разплодни животни и зародишни продукти от тях и в които се предоставя информация за родословието, идентификацията и, когато е налично, резултатите от изследването на продуктивността или оценката на генетичната стойност;
- 21) „въвеждан/и в Съюза“ или „въвеждане в Съюза“ означава действието, с което разплодните животни и зародишните продукти от тях се въвеждат в една от териториите, изброени в приложение VI, от място извън тези територии, с изключение на транзитно преминаване;
- 22) „търговия“ означава действието, свързано със закупуването, продажбата, размяната или придобиването или пускането на пазара на животни или зародишни продукти от тях в рамките на Съюза, включително и в рамките на дадена държава членка;
- 23) „оператор“ означава всяко физическо или юридическо лице, което попада в обхвата на предвидените в настоящия регламент правила, като например развъдни сдружения, развъдници, трети лица, определени от развъдните сдружения или развъдниците в съответствие с член 27, параграф 1, буква б), центрове за събиране или съхраняване на семенна течност, центрове за съхраняване на ембриони, екипи за събиране или производство на ембриони и животновъди;
- 24) „застрашена порода“ означава местна порода, призната от държава членка като застрашена, която е генетично адаптирана към една или повече традиционни системи за производство или среди в тази държава членка, и в случаите, когато статусът на застрашени породи е научно удостоверен от орган, притежаващ необходимите умения и познания в областта на застрашените породи;
- 25) „частно предприятие, работещо в затворени системи за производство“ означава частно предприятие с развъдна програма, в която или не участват животновъди, или участват ограничен брой животновъди, които са обвързани с това частно предприятие със съгласие да бъдат снабдявани от него с хибридни разплодни свине или да го снабдяват с хибридни разплодни свине;
- 26) „развъдна програма“ означава поредица от систематични действия, включително записване, селекция, разплод и обмен на разплодни животни и зародишни продукти от тях, изготвени и извършвани с цел запазване или подобряване на желаните фенотипни и/или генотипни характеристики в целевата популация за разплод.

Член 3

Общи зоотехнически и генеалогични условия за търговия с разплодни животни и зародишни продукти от тях и за въвеждането им в Съюза

1. Търговията с разплодни животни и зародишни продукти от тях и въвеждането в Съюза на разплодни животни и зародишни продукти от тях не се забранява, ограничава или възпрепятства на зоотехнически или генеалогични основания, различни от основанията, произтичащи от предвидените в настоящия регламент правила.
2. Животновъдите, развъдните сдружения, развъдниците или развъдните структури не се дискриминират въз основа на тяхната държава на произход или държавата на произход на разплодните животни или на зародишните продукти от тях.

ГЛАВА II

Признаване на развъдни сдружения и развъдници в държавите членки и одобрение на развъдни програми

Раздел 1

Признаване на развъдни сдружения и развъдници

Член 4

Признаване на развъдни сдружения и развъдници

1. По отношение на чистопородни разплодни животни асоциации на животновъди, развъдни организации или публични органи могат да подават пред компетентните органи заявления за признаване като развъдни сдружения.

По отношение на хибридни разплодни свине асоциации на животновъди, развъдни организации, частни предприятия, работещи в затворени системи за производство, или публични органи могат да подават пред компетентните органи заявления за признаване като развъдници.

2. Заявленията, посочени в параграф 1, се подават в писмена форма, на хартиен носител или в електронна форма.

3. Компетентните органи оценяват заявленията, посочени в параграф 1. Те признават за развъдно сдружение всеки заявител, посочен в параграф 1, първа алинея, и за развъдник — всеки заявител, посочен в параграф 1, втора алинея, който отговаря на следните изисквания:

- а) неговото седалище е на територията на държавата членка, където се намира компетентният орган;
- б) в заявлението си доказва, че отговаря на условията, изброени в приложение I, част 1 по отношение на своите програми за развъждане, във връзка с които възнамерява да кандидатства за одобрение в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12;
- в) заявлението му съдържа, във връзка с всяка от тези планирани развъдни програми, проект на развъдната програма, който трябва да съдържа информацията, посочена в приложение I, част 2, а при чистопородни еднокопитни разплодни животни — приложение I, част 3;
- г) при подаване на заявлението, посочено в параграф 1 от настоящия член, заявителят подава заявление за одобрение на поне една от тези планирани програми за развъждане в съответствие с член 8, параграф 2.

Член 5

Отказ за признаване на развъдни сдружения и развъдници

1. За целите на член 4, параграф 1, когато компетентен орган възнамерява да откаже да признае като кандидат дадено развъдно сдружение или развъдник, той предоставя на този кандидат мотивирано обяснение за своето решение. Посоченият кандидат има правото да поиска компетентният орган да преразгледа предвидения отказ в срок от 60 дни от датата на получаване на мотивираното обяснение или по-рано, когато националните правила предвиждат по-кратки срокове.

2. Когато, след като вземе предвид преразглеждането, посочено в параграф 1, компетентният орган реши да потвърди отказа си, той предоставя на кандидата мотивирано обяснение за решението си да откаже да го признае в срок от 90 дни от получаването на искането на кандидата за преразглеждане или по-рано, ако националните правила предвиждат по-кратки срокове. В същото време компетентният орган информира Комисията за решението си да откаже признаването и за причините за това свое решение.

Член 6

Представяне на изменени развъдни програми в случаи на отказ и оттегляне на признаване на развъдни сдружения или развъдници при липсата на одобрени развъдни програми

1. В случаите, когато компетентният орган, който е признал дадено развъдно сдружение или развъдник в съответствие с член 4, параграф 3 отказва да одобри развъдна програма, представена от посоченото развъдно сдружение или развъдник в съответствие с член 8, това развъдно сдружение или развъдник има възможност да представи изменена версия на развъдната програма в срок до шест месеца след този отказ.
2. Компетентният орган оттегля признаването на развъдното сдружение или на развъдника, ако до края на периода, посочен в параграф 1 от настоящия член, не е представена изменена версия на развъдната програма и когато развъдното сдружение или развъдникът не разполага с друга развъдна програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12.

Член 7

Списъци на признатите развъдни сдружения и развъдници

1. Държавите членки съставят и поддържат актуализиран списък на развъдните сдружения и развъдниците, които техните компетентни органи са признали в съответствие с член 4, параграф 3, и които имат поне една развъдна програма, която е била одобрена в съответствие с член 8, параграф 3. Държавите членки предоставят достъп до този списък на обществеността.
2. Предвиденият в параграф 1 списък включва следната информация:
 - a) наименованието, данните за връзка и когато е налице такъв, интернет сайта на развъдното сдружение или развъдника;
 - b) за всяко развъдно сдружение или развъдник от списъка:
 - i) за чистопородни разплодни животни: името на породата, или — за хибридни разплодни свине — името на породата, линията или кръстоската, обхванати от всяка от неговите развъдни програми, одобрени в съответствие с член 8, параграф 3, и когато развъдното сдружение се възползва от дерогациите, посочени в член 19 или приложение II, част 1, глава III, точка 2 — позоваване на тези дерогации;
 - ii) географската територия, където трябва да се проведе всяка от развъдните програми;
 - iii) при чистопородни разплодни еднокопитни животни, когато е приложимо — наименованието и данните за връзка на развъдното сдружение, което води родословната книга за произхода на породата;
 - iv) за всяка от развъдните програми, когато е налице уебсайт — препратка към уебсайта, на който може да се осъществи достъп до информацията за развъдните програми.
3. Държавите членки също така следва да включат в списъка, предвиден в параграф 2 от настоящия член, всеки компетентен орган, който изпълнява развъдна програма в съответствие с член 38.
4. Когато признаването на дадено развъдно сдружение или развъдник е оттеглено в съответствие с член 47, параграф 1, трета алинея, буква д) или одобрението на развъдна програма е спряно или оттеглено в съответствие с член 47, параграф 1, трета алинея, буква г), държавите членки без неоснователно забавяне посочват това преустановяване или оттегляне в списъка, предвиден в параграф 1 от настоящия член.

Когато в продължение на 24 месеца посоченото признаване остава оттеглено или посоченото одобрение остава спряно или оттеглено, държавите членки окончателно заличават съответното развъдно сдружение, развъдник или развъдна програма от списъка, предвиден в параграф 1.

5. Комисията приема актове за изпълнение, определящи образци за представянето на информацията, включена в предвидения в параграф 1 списък на признатите развъдни сдружения и развъдници. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

Раздел 2

Одобрение на развъдните програми

Член 8

Одобрение на развъдните програми, провеждани от развъдни сдружения и развъдници

1. Развъдното сдружение или развъдникът подава заявление за одобрение за развъдната си програма пред компетентния орган, признат развъдното сдружение или развъдника, в съответствие с член 4, параграф 3.
2. Заявлението, посочено в параграф 1, се подава в писмена форма, на хартиен носител или в електронна форма.
3. Компетентният орган, посочен в параграф 1, оценява тези развъдни програми и ги одобрява, при условие че:
 - a) те имат една или повече от следните цели:
 - i) за чистопородни разплодни животни:
 - подобряване на породата;
 - съхраняване на породата;
 - създаване на нова порода;
 - възстановяване на дадена порода;
 - ii) за хибридни разплодни свине:
 - подобряване на породата, линията или кръстоската;
 - създаване на нова порода, линия или кръстоска;
 - б) те описват подробно целите на подбора и развъждането;
 - в) те отговарят на изискванията, установени в приложение I, част 2, а в допълнение за чистопородни разплодни еднокопитни животни — в приложение I, част 3.
4. Развъдните сдружения или развъдниците може да възложат на трето лице специфични технически дейности, свързани с управлението на своите развъдни програми, включително изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност, при условие че
 - a) развъдните сдружения и развъдниците остават отговорни пред компетентния орган с оглед гарантиране на съответствието с изискванията, предвидени в приложение I, части 2 и 3;
 - б) не е налице конфликт на интереси между съответното трето лице и стопанските дейности на животновъдите, които участват в развъдната програма;
 - в) третото лице изпълнява всички изисквания за осъществяването на тези дейности;
 - г) тези развъдни сдружения и развъдници конкретизират в заявленията си, посочени в параграф 2, дейностите, които възнамеряват да възложат на трети лица, както и наименованието и данните за връзка с тези трети лица.

5. В случаите, когато в продължение на най-малко 24 месеца не са налице животновъди със стопанства от разплодни животни, намиращи се в определена част от географската територия, които участват в дадена развъдна програма, одобрена в съответствие с параграф 3, компетентният орган, посочен в параграф 1, може да изисква от съответното развъдно сдружение или съответния развъдник да приспособи географската територия на своята развъдна програма, така че да не включва посочената част.

Член 9

Промени в одобрена развъдна програма

1. Преди прилагането на каквито и да било значителни промени, отнасящи се до изискванията, посочени в член 8, параграф 3, в своята развъдна програма, която е одобрена в съответствие с тази разпоредба, дадено развъдно сдружение или развъдник уведомява относно тези промени компетентния орган, който е признал дадено развъдно сдружение или развъдник, в съответствие с член 4, параграф 3.
2. Уведомлението се изготвя в писмен вид, на хартиен носител или в електронна форма.
3. Освен ако компетентният орган не посочи друго в срок от 90 дни от датата на уведомяването, тези промени се считат за одобрени.
4. Развъдните сдружения и развъдниците уведомяват своевременно и по прозрачен начин животновъдите, които участват в техните развъдни програми, относно промените в развъдните им програми, които са били одобрени в съответствие с параграф 3.

Член 10

Дерогации от член 8, параграф 3 относно одобряването на развъдни програми

1. Чрез дерогация от член 8, параграф 3, компетентният орган, който е признал дадено развъдно сдружение или развъдник, в съответствие с член 4, параграф 3, може да откаже да одобри дадена развъдна програма на посоченото развъдно сдружение, която отговаря на изискванията, установени в приложение I, част 2, и в допълнение за чистопородните разплодни еднокопитни животни — в приложение I, част 3, с мотива, че тази развъдна програма би изложила на риск развъдната програма, изпълнявана от друго развъдно сдружение за същата порода, която вече е била одобрена в тази държава членка по отношение на поне едно от следното:
 - а) основните признаци на характеристиките на породата или основните цели на тази развъдна програма;
 - б) съхраняването на тази порода или на генетичното разнообразие в рамките на тази порода; или
 - в) ефективното изпълнение на развъдната програма, когато целта на тази развъдна програма е опазването на тази порода:
 - i) в случай на застрашена от изчезване порода; или
 - ii) в случай на местна порода, която не е често срещана на една или повече територии на Съюза.
2. За целите на параграф 1 компетентният орган надлежно взема предвид следното:
 - а) броя на развъдните програми, вече одобрени за тази порода в тази държава членка;
 - б) размера на популациите за разплод, обхванати от развъдните програми;
 - в) възможния генетичен принос от развъдни програми, провеждани от други развъдни сдружения за същата порода в други държави членки или от развъдни структури в трети държави.

Член 11

Отказ за одобрението на развъдни програми

Когато компетентният орган, който е признал дадено развъдно сдружение или развъдник, в съответствие с член 4, параграф 3, откаже да одобри дадена развъдна програма, представена от това развъдно сдружение или развъдник в съответствие с член 8, параграф 1, или откаже да одобри промени в дадена развъдна програма, за които е направено уведомление в съответствие с член 9, параграф 1, той предоставя на развъдното сдружение или на развъдника мотивирано обяснение за отказа си.

Член 12

Уведомяване и одобрение на развъдни програми, провеждани в държави членки, различни от държавата членка, в която е признат(о) развъдното сдружение или развъдникът

1. Когато дадено развъдно сдружение или развъдник планира да провежда развъдна програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 също за разплодни животни, отглеждани в държава членка, различна от държавата членка, в която развъдното сдружение или развъдникът е признат(о) в съответствие с член 4, параграф 3 (за целите на настоящия член — „посочената друга държава членка“), това развъдно сдружение или развъдник уведомява относно предвиденото разширяване на географската територия компетентния орган, който е признал посоченото развъдно сдружение или развъдник, в съответствие с член 4, параграф 3.

2. Компетентният орган, който е признал дадено развъдно сдружение или развъдник, в съответствие с член 4, параграф 3:

- a) уведомява компетентния орган на посочената друга държава членка най-малко 90 дни преди планираната начална дата на развъдната програма в посочената друга държава членка, и, по искане на уведомления орган, предоставя превод на уведомлението на един от официалните езици на съответната друга държава членка;
- b) по искане на уведомления орган, предоставя най-малко 60 дни преди планираната начална дата на развъдната програма в посочената друга държава членка копие от развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3, придружено, ако това бъде поискано от този орган, от превод на някой от официалните езици на посочената друга държава членка, който се осигурява от подаващото заявление развъдно сдружение или развъдник.

3. Компетентният орган на посочената друга държава членка може, в срок от 90 дни от датата на получаване на уведомлението, посочено в параграф 2, буква а), да откаже да одобри провеждането на неговата територия на развъдната програма, ако:

- a) в посочената друга държава членка вече се провежда одобрена развъдна програма за чистопородни разплодни животни от същата порода; и
- b) одобрението на още една развъдна програма би изложило на риск развъдната програма, провеждана от друго развъдно сдружение за същата порода, която вече е била одобрена в посочената друга държава членка, по отношение най-малко на едно от следните:
 - i) основните признаци на характеристиките на породата или основните цели на тази развъдна програма;
 - ii) съхраняването на тази порода или на генетичното разнообразие в рамките на тази порода; или
 - iii) ако целта на развъдната програма е съхраняването на породата, ефективното изпълнение на развъдната програма:
 - в случай на застрашена от изчезване порода; или
 - в случай на местна порода, които не е често срещана на една или повече територии на Съюза.

4. Компетентният орган на посочената друга държава членка информира компетентния орган на държавата членка, която е признала развъдното сдружение или развъдника в съответствие с член 4, параграф 3, за резултата от уведомлението, предвидено в параграф 1 от настоящия член, и в случай че отказва одобрение за провеждането на съответната територия на развъдната програма — предоставя мотивирано обяснение за отказа си.

5. В случай че компетентният орган на посочената друга държава членка, не отговори в срок от 90 дни на уведомлението, посочено в параграф 2, буква а), това уведомление се счита за одобрение.
6. Компетентният орган, който е признал развѣдното сдружение или развѣдника в съответствие с член 4, параграф 3, информира развѣдното сдружение или развѣдника за резултата от уведомлението, предвидено в параграф 2, буква а) от настоящия член, без неоснователно забавяне, а в случай на отказ — предоставя на съответното развѣдно сдружение или развѣдник мотивирано обяснение за отказа, посочено в параграф 4 от настоящия член.
7. Ако компетентният орган на посочената друга държава членка откаже одобрението в съответствие с параграф 3, той информира Комисията за своя отказ и предоставя мотивирано становище за този отказ.
8. Когато компетентният орган на посочената друга държава членка откаже одобрението в съответствие с параграф 3 от настоящия член и развѣдното сдружение или развѣдникът, възнамеряващ(о) да проведе тази развѣдна програма в посочената друга държава членка, поиска преразглеждане на отказа, компетентният орган на посочената друга държава членка и компетентният орган, който е признал развѣдното сдружение или развѣдника в съответствие с член 4, параграф 3, си сътрудничат по отношение на това искане за преразглеждане.
9. Компетентният орган, който е признал развѣдното сдружение или развѣдника в съответствие с член 4, параграф 3, информира компетентния орган на посочената друга държава членка относно промените в развѣдни програми, одобрени в съответствие с член 9, параграф 3.
10. По искане от компетентния орган на посочената друга държава членка, развѣдното сдружение или развѣдникът, действащ(о) в съответствие с настоящия член на територията на посочената друга държава членка, предоставя актуална информация на този компетентен орган, по-специално що се отнася до броя на животновѣдите и разплодните животни, с които се извършва развѣдната програма на тази територия. Всички такива искания се извършват по същия начин, както исканията към развѣдните сдружения или развѣдниците, признати в посочената друга държава членка.
11. Компетентният орган на посочената друга държава членка може да оттегля одобрението на развѣдната програма, предвидена в настоящия член, в случаите, когато в продължение на най-малко 12 месеца в тази развѣдна програма не участва нито един животновѣд на територията на посочената друга държава членка.

ГЛАВА III

Права и задължения на животновѣдите, развѣдните сдружения и развѣдниците

Член 13

Права на животновѣдите, които участват в развѣдни програми, одобрени в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12

1. Животновѣдите имат право на участие в развѣдна програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12, при условие че:
 - а) техните разплодни животни се намират в стопанства, разположени в рамките на географската територия на развѣдната програма;
 - б) техните разплодни животни принадлежат, за чистопородни разплодни животни, към породата или, за хибридни разплодни свине — към породата, линията или кръстоската които са включени в обхвата на тази развѣдна програма.
2. Животновѣдите, участващи в развѣдна програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12, имат право на:
 - а) вписване на техните чистопородни разплодни животни в главния раздел на родословната книга, създадена за съответната порода от развѣдното сдружение, в съответствие с членове 18 и 20;
 - б) записване на техните животни в допълнителен раздел на родословната книга, създадена за съответната порода от развѣдното сдружение, в съответствие с член 20;

- в) регистриране на техните хибридни разплодни свине в развъден регистър, създаден за съответната порода, линия или кръстоска от развъдник, в съответствие с член 23;
 - г) участие в извършването на изследвания на продуктивността и оценки на генетичната стойност в съответствие с член 25;
 - д) получаване на зоотехнически сертификат в съответствие с член 30, параграфи 1 и 4;
 - е) да им бъдат предоставени, при поискване, актуалните резултати от изследването на продуктивността и оценката на генетичната стойност за техните разплодни животни, ако тези резултати са на разположение;
 - ж) достъп до всички други услуги, предоставяни във връзка с развъдната програма на участващите животновъди от развъдното сдружение или развъдника, провеждащи развъдната програма.
3. В допълнение към правата, установени в параграфи 1 и 2, когато в правилника на дадено развъдно сдружение или развъдник се предвижда членство, животновъдите, посочени в параграф 1, също така имат право:
- а) на придобиване на членство в съответното развъдно сдружение или съответния развъдник;
 - б) на участие в определянето и разработването на развъдната програма в съответствие с процедурния правилник, посочен в приложение I, част 1, буква Б, параграф 1, буква б).

Член 14

Права и задължения на развъдните сдружения и развъдниците

1. Във връзка с техните развъдни програми, одобрени в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12, развъдните сдружения и развъдниците имат право да определят и провеждат тези развъдни програми самостоятелно, при условие че те спазват настоящия регламент и всички условия за тяхното одобрение;
2. Развъдните сдружения или развъдниците имат право да изключат от участие в дадена развъдна програма животновъдите, които не спазват правилата на развъдната програма или задълженията, установени в процедурния правилник, посочен в приложение I, част 1, буква Б, параграф 1, буква б).
3. В допълнение към правото, посочено в параграф 2, развъдните сдружения и развъдниците, които предвиждат възможност за членство, имат право да изключат от членство животновъдите, които не спазват своите задължения, установени в процедурния правилник в съответствие с приложение I, част 1, буква Б, точка 1, буква б).
4. Без това да засяга ролята на съдилищата, развъдните сдружения и развъдниците носят отговорност за уреждането на споровете, които могат да възникнат между животновъдите и между животновъдите и развъдното сдружение или развъдника при провеждането на развъдни програми, одобрени в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12, в съответствие с процедурния правилник, посочен в приложение I, част 1, буква Б, точка 1, буква б).

ГЛАВА IV

Вписване на разплодни животни в родословни книги и развъдни регистри и допускане за развъждане

Раздел 1

Вписване на разплодни животни в родословни книги и допускане за развъждане

Член 15

Структура на родословните книги

Родословните книги се състоят от главен раздел, и в случаите, когато това е уточнено в развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12, един или повече допълнителни раздели.

Член 16

Основен раздел на родословните книги

1. Когато развъдните сдружения установят различни критерии или процедури за вписване на чистопородните разплодни животни в различни класове, развъдните сдружения могат да разделят главния раздел на родословните книги на класове:

- a) в зависимост от унаследими качества на животните; те могат допълнително да разделят тези класове в зависимост от възрастта или пола; или
- б) в зависимост от възрастта или пола на животните, при условие че класовете са разделени също въз основа на унаследените качества.

Посочените критерии и процедури могат да изискват чистопородното разплодно животно да премине изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност съгласно предвиденото в член 25 или всякакъв друг вид оценка, описана в развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12, преди вписването му в конкретен клас на главния раздел.

2. Ако развъдната програма определя условия за вписване в главния раздел на родословната книга в допълнение към условията, определени в приложение II, част 1, глава I, развъдното сдружение, провеждащо тази развъдна програма, определя в посочения главен раздел поне един клас, в който по заявление на животновъда се вписват чистопородните разплодни животни, отговарящи само на условията от приложение II, част 1, глава I и член 21.

Член 17

Допълнителни раздели на родословните книги

Развъдните сдружения могат да създадат един или повече допълнителни раздели в родословната книга за животни от същата порода, които не отговарят на условията за вписване в главния раздел, при условие че правилата, установени в развъдната програма, позволяват потомството на тези животни да бъде вписано в главния раздел в съответствие с правилата, установени в:

- a) приложение II, част 1, глава III, точка 1, буква а) — за женски говеда и биволи, свине, овце и кози;
- б) приложение II, част 1, глава III, точка 2 — за застрашени породи говеда и биволи, свине, овце и кози или „издръжлива“ порода овце; или
- в) приложение II, част 1, глава III, точка 1, буква б) — за мъжки и женски еднокопитни животни.

Член 18

Вписване на чистопородни разплодни животни в главния раздел на родословната книга

1. По искане от животновъди развъдните сдружения вписват или регистрират за вписване в главния раздел на своите родословни книги всички чистопородни разплодни животни от породата, обхваната от тяхната развъдна програма, при условие че тези животни отговарят на изискванията, посочени в приложение II, част 1, глава I, и когато е приложимо, при условие че тези животни са потомци на разплодни животни или зародишни продукти от тях в съответствие с правилата, предвидени в член 21.

2. Развъдните сдружения не отказват вписването в главния раздел на своите родословни книги на дадено чистопородно разплодно животно на основание, че то вече е вписано в главния раздел на родословна книга за същата порода или, при програма за кръстосване, провеждана за чистопородни разплодни еднокопитни животни — за различна порода, създадена от друго развъдно сдружение, което е признато в съответствие с член 4, параграф 3, или от развъдна структура в трета държава, включена в списъка, посочен в член 34.

3. Когато основният раздел на родословната книга е разделен на класове, чистопородните разплодни животни, отговарящи на критериите за вписване в главния раздел, се вписват от развъдното сдружение в класа, който съответства на унаследимите качества на посочените чистопородни разплодни животни.

Член 19

Дерогации от изискванията за вписването на животни в главния раздел на родословните книги в случай на създаването на нова порода или възстановяването на дадена порода

1. Чрез дерогация от член 18, параграф 1, когато дадено развъдно сдружение провежда дадена развъдна програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12, за порода, за която не съществува родословна книга в нито една държава членка или трета държава, включена в списъка, предвиден в член 34, това развъдно сдружение може да вписва в главния раздел на новосъздадената родословна книга чистопородни разплодни животни или потомци на чистопородни разплодни животни от различни породи, или което и да е животно, за което развъдното сдружение счита, че съответства на характеристиките на тази нова порода, и когато е приложимо, отговаря на минималните изисквания за продуктивност, определени в развъдната програма.

Развъдните сдружения, които се възползват от тази дерогация:

- а) определят в своята развъдна програма срок за създаването на новата родословна книга, който е подходящ за интервала между поколенията за съответния вид или съответната порода;
- б) се позовават на всички съществуващи родословни книги, в които чистопородните разплодни животни или техните родители са били вписани за първи път след раждането им, заедно с оригиналния регистрационен номер на съответната родословна книга;
- в) идентифицират, в своята система за регистриране на родословия, животните, които считат за основния фонд на породата.

2. Когато дадено развъдно сдружение възнамерява да възстанови порода, която е изчезнала или е сериозно застрашена от изчезване, държавата членка или, ако тя вземе такова решение, компетентният орган може да разреши на развъдното сдружение да впише в главния раздел на родословната книга потомци на чистопородни разплодни животни от породата, която ще се възстановява, или чистопородни разплодни животни или потомци на чистопородни разплодни животни от други породи, които се включват във възстановяването на тази порода, или всяко друго животно, за което развъдното сдружение смята, че съответства на характеристиките на породата, която ще се възстановява, и което, когато е приложимо, отговаря на минималните изисквания за продуктивност, определени в развъдната програма, при условие че:

- а) се определи срок за създаване или възстановяване на съответната родословна книга, който е подходящ за съответната порода;
- б) когато е приложимо, се прави позоваване на всяка родословна книга, в която чистопородните разплодни животни или техни предци са били вписани заедно с оригиналния регистрационен номер в съответната родословна книга;
- в) в системата за записване на родословия се идентифицират животните, за които съответното развъдно сдружение счита, че са фондът за възстановяване на породата.

3. Развъдното сдружение, желаещо да ползва дерогацията, посочена в параграф 1 от настоящия член, или дерогацията, посочена в параграф 2 от настоящия член, установява подробен план за създаване или възстановяване на породата в своята развъдна програма, посочена в член 8, параграф 1.

4. До края на сроковете, посочени в параграф 1, буква а) и параграф 2, буква а) от настоящия член, компетентният орган извършва официалния контрол, предвиден в член 43.

5. Когато се създава или възстановява порода в съответствие с настоящия член, държавите членки публикуват тази информация, като включват такова уведомление в списъка, предвиден в член 7.

Член 20

Записване на животни в допълнителните раздели и вписване в главния раздел на тяхното потомство

1. В случаите, когато развъдни сдружения създават допълнителни раздели в съответствие с член 17, при получаване на заявление от животновъди развъдните сдружения записват в подходящите предвидени в член 17, параграф 3 допълнителни раздели животни от видовете, обхванати от тяхната развъдна програма, които не отговарят на условията за вписване в главния раздел, при условие че тези животни отговарят на условията, посочени в приложение II, част 1, глава II.

2. При получаване на заявление от животновъди развъдните сдружения вписват потомството на животните, посочени в параграф 1 от настоящия член, в главния раздел, предвиден в член 16, и считат потомството за чистопородни разплодни животни, при условие че потомството отговаря на условията, посочени в приложение II, част 1, глава III.

Член 21

Допускане на чистопородни разплодни животни и на зародишни продукти от тях за развъждане

1. Развъдно сдружение, провеждащо развъдна програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12, приема за дадена порода:

- a) за естествено развъждане, всички чистопородни разплодни животни от същата порода;
- b) за изкуствено осеменяване, семенната течност, събрана от чистопородни разплодни говеда и биволи, които са преминали оценка на генетичната стойност в съответствие с член 25;
- v) за изкуствено осеменяване, семенната течност, събрана от чистопородни разплодни свине, овце или кози, които са преминали изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност в съответствие с член 25;
- г) за изкуствено осеменяване, семенната течност, събрана от чистопородни разплодни еднокопитни животни, които са преминали — когато това се изисква от развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12 — изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност в съответствие с член 25;
- д) за трансфер на ембриони, овоцити, събрани и използвани за производство *in vitro* на ембриони, и на произведени *in vivo* ембриони, получени чрез използване на семенната течност, посочена в буква б) или буква в) от настоящия параграф, при условие че тези овоцити и ембриони са били събрани от чистопородни разплодни говеда и биволи, свине, овце или кози, които са преминали изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност в съответствие с член 25;
- e) за трансфер на ембриони, овоцити, събирани и използвани за производство *in vitro*, и на получени *in vivo* ембриони, заченати чрез използване на семенната течност, посочена в буква г) от настоящия параграф, при условие че тези овоцити и ембриони са били събрани от чистопородни разплодни еднокопитни животни, които са преминали — когато това се изисква от развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12 — изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност в съответствие с член 25;
- ж) за тестване на мъжки чистопородни разплодни говеда и биволи, свине, овце и кози, семенната течност, събрана от чистопородни разплодни животни, които не са преминали изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност, при условие че тази семенна течност се използва единствено за целите на тестването на тези мъжки чистопородни разплодни животни в границите на количествата, необходими да направят възможно извършването на такива тестове от страна на съответното развъдно сдружение в съответствие с член 25.

2. В случай на чистопородни разплодни еднокопитни животни, чрез дерогация от разпоредбите на параграф 1 от настоящия член, развъдните сдружения могат да забранят или ограничат използването на една или повече техники за репродукция, посочени в този параграф, или използването на чистопородни разплодни животни за една или повече от тези техники за репродукция, включително използването на зародишни продукти от тях, при условие че забраната или ограничението е посочено в техните развъдни програми, одобрени в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12.

Всяка забрана или ограничение, уточнени в развъдната програма на развъдното сдружение, което е създавало родословната книга за произхода на породата в съответствие с приложение I, част 3, точка 3, буква а), е обвързваща(о) за развъдните програми на развъдните сдружения, които създават дъщерни родословни книги за същата порода в съответствие с приложение I, част 3, точка 3, буква б).

3. В случай на застрашена от изчезване порода, дадено развъдно сдружение може да забрани или да ограничи използването на чистопородни разплодни животни от съответната порода, включително използването на зародишни продукти, когато това използване би изложило на риск съхраняването или генетичното разнообразие на съответната порода.

4. Семенната течност, посочена в параграф 1, буква ж), събрана от мъжките чистопородни разплодни животни, които са вписани в главния раздел на родословна книга, създадена от развъдно сдружение, провеждащо развъдна програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12, се приема от друго развъдно сдружение, провеждащо друга одобрена развъдна програма за същата порода в същата или в друга държава членка при същите условия и количествени ограничения за изследване на продуктивността и когато е приложимо, оценка на генетичната стойност, прилагани за собствените му мъжки чистопородни разплодни животни.

5. За целите на параграфи 1 и 4 зародишните продукти от посочените в същите параграфи чистопородни разплодни животни се събират, произвеждат, обработват и съхраняват в център за събиране или съхраняване на семенна течност или от екип за събиране и производство на ембриони, одобрени за търговия в рамките на Съюза с посочените стоки в съответствие със законодателството на Съюза в областта на здравеопазването на животните.

6. Чрез дерогация от параграф 5 държава членка може да дава разрешение за събиране, производство, обработка и съхранение за използване на територията на тази държава членка на зародишни продукти от чистопородни разплодни животни в център за събиране или съхраняване на семенна течност, в център за съхраняване на ембриони, от екип за събиране и производство на ембриони или от специално квалифициран персонал, одобрен в съответствие със законодателството на тази държава членка.

7. Чрез дерогация от параграф 1, букви б), в) и д), когато целта на дадена развъдна програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12, е съхраняването на породата или съхраняването на генетичното разнообразие в рамките на породата, изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност се извършва само когато тази развъдна програма изисква такова изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност.

Член 22

Методи за проверка за идентичност

1. Когато чистопородните разплодни говеда и биволи, овце и кози се използват за събиране на семенна течност за изкуствено осеменяване, развъдните сдружения изискват тези чистопородни еднокопитни животни да се идентифицират чрез анализ на кръвната им група или чрез друг подходящ метод, като например анализ на ДНК.

2. Когато разплодните говеда и биволи, свине, овце, кози и еднокопитни животни се използват за събиране на овоцити и ембриони и когато разплодни свине се използват за събиране на семенна течност за изкуствено осеменяване, развъдните сдружения и развъдниците могат да изискват тези разплодни животни да бъдат идентифицирани по един от начините, посочени в параграф 1.

3. По искане на държава членка или на европейска асоциация за разплодни животни от съответните видове Комисията може да приема актове за изпълнение за одобрение на методи за проверка за идентичността на разплодните животни, при условие че те предоставят най-малко същото равнище на сигурност като анализа на кръвната група на посочените разплодни животни, като вземе предвид техническия напредък и препоръките на референтните центрове на Европейския съюз, посочени в член 29, ICAR или Международното общество в областта на генетиката на животните (ISAG). Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

Раздел 2

Регистриране на хибридни разплодни свине в развъдни регистри и допускане за развъждане

Член 23

Регистриране на хибридни разплодни свине в зоотехнически регистри

1. По искане на своите животновъди развъдниците регистрират в своя развъден регистър всяка хибридна разплодна свиня от същата порода, линия или кръстоска, която отговаря на изискванията, изложени в приложение II, част 2.

2. Развъдниците не отказват да регистрират в своите развъдни регистри хибридни разплодни свине, които са били регистрирани в съответствие с приложение II, част 2 в развъден регистър, който е създаден за същата порода, линия или кръстоска от развъдник, признат в съответствие с член 4, параграф 3 в същата или в друга държава членка.

Член 24

Допускане на чистопородни разплодни свине и на зародишни продукти от тях за развъждане

1. Развъдниците, провеждащи развъдни програми, одобрени в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, параграф 12, за хибридни разплодни свине от дадена порода, линия или кръстоска, приемат:
 - а) за естествено покриване, всички хибридни разплодни свине от същата порода, линия или кръстоска, определени в развъдната програма;
 - б) за изкуствено осеменяване, семенната течност, събрана от хибридни разплодни свине, които са преминали — когато това се изисква от развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12 — изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност в съответствие с член 25;
 - в) за трансфер на ембриони, овоцити, събирани и използвани за производство *in vitro*, и на получени *in vivo* ембриони, заченати чрез използване на семенната течност, посочена в буква б), при условие че тези овоцити и ембриони са събрани от хибридни разплодни свине, които са преминали — когато това се изисква от развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12 — изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност в съответствие с член 25;
 - г) за тестването на мъжки чистопородни разплодни свине, семенната течност, събрана от хибридни разплодни свине, които не са преминали изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност, при условие че тази семенна течност се използва единствено за целите на тестването на тези мъжки чистопородни разплодни животни в границите на количествата, необходими за извършването на такива тестове от страна на съответния развъдник в съответствие с член 25.
2. Мъжките хибридни разплодни свине, регистрирани в развъден регистър, създаден от развъдник, провеждащ развъдна програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12, и зародишните продукти от тях, се допускат от друг развъдник, провеждащ развъдна програма за същата порода, линия или кръстоска в същата или в друга държава членка, за изследване на продуктивността и когато е приложимо, оценка на генетичната стойност, при същите условия и количествени ограничения, които се прилагат за собствените му хибридни разплодни свине.
3. За целите на параграфи 1 и 2 зародишните продукти от посочените в същите параграфи хибридни разплодни свине се събират, произвеждат, обработват и съхраняват в център за събиране или съхраняване на семенна течност или от екип за събиране и производство на ембриони, одобрени за търговия в рамките на Съюза с посочените стоки в съответствие със законодателството на Съюза в областта на здравеопазването на животните.
4. Чрез дерогация от параграф 3 държава членка може да дава разрешение за събиране, производство, обработка и съхранение за използване на територията на тази държава членка на зародишни продукти от хибридни разплодни свине в център за събиране или съхраняване на семенна течност, в център за съхраняване на ембриони, от екип за събиране и производство на ембриони или от специално квалифициран персонал, одобрен в съответствие със законодателството на тази държава членка.

ГЛАВА V

Изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност

Член 25

Методи за изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност

Когато дадено развъдно сдружение или развъдник или трето лице, определено в съответствие с член 27, параграф 1, буква б), провежда изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност на разплодните животни, развъдното сдружение, развъдникът или третото лице гарантира, че изследването на продуктивността или оценката на генетичната стойност се извършва в съответствие с правилата, изложени в:

- а) за чистопородни разплодни говеда и биволи, свине, овце и кози и за хибридни разплодни свине — приложение III;
- б) за чистопородни разплодни еднокопитни животни — развъдната програма, провеждана от съответното развъдно сдружение и одобрена в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12.

Член 26

Делегирани и изпълнителни правомощия във връзка с изискванията относно изследването на продуктивността и оценката на генетичната стойност

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията в съответствие с член 61 във връзка с измененията на приложение III, що се отнася до изследването на продуктивността и оценката на генетичната стойност на чистопородни разплодни говеда и биволи, овце и кози, необходими за да вземе предвид:

- а) научния напредък;
- б) техническото развитие; или
- в) необходимостта от съхраняване на ценни генетични ресурси.

2. Комисията може да приеме актове за изпълнение за установяване на единни правила за извършването на изследвания на продуктивността и оценки на генетичната стойност на чистопородни разплодни говеда и биволи, овце и кози, посочени в настоящия член, включително тълкуването на резултатите от тях, като се отчита техническият и научният напредък и препоръките на съответните референтни центрове на Европейския Съюз, предвидени в член 29, параграф 1, или, при липса на такива, на принципите, приети от ICAR. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

Член 27

Провеждане на изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност

1. Когато изследването на продуктивността или оценката на генетичната стойност се извършва съобразно развднатата програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12, развдните сдружения и развдниците:

- а) провеждат сами изследването на продуктивността или оценката на генетичната стойност; или
- б) определят третите лица, на които ще се възложи това изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност.

2. Държавата членка или, ако тази държава членка вземе такова решение, нейните компетентни органи, могат да изискат с цел определянето на трети лица в съответствие с параграф 1, буква б), на тези трети лица да е било разрешено от тази държава членка или от нейните компетентни органи да извършват изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност на разплодните животни, освен ако съответните определени трети лица не са публични органи, които подлежат на контрол от страна на тази държава членка или на нейните компетентни органи.

3. Държавата членка или, ако тази държава членка вземе такова решение, нейните компетентни органи, като прилагат разпоредбата, посочена в параграф 2, гарантират, че се предоставя разрешение на третите лица, посочени в този параграф, ако те разполагат със:

- а) съоръженията и оборудването, необходими за провеждането на изследването на продуктивността или оценката на генетичната стойност;
- б) подходящо квалифициран персонал; и
- в) способност за извършване на изследването на продуктивността или оценката на генетичната стойност в съответствие с член 25.

4. Чрез дерогация от член 8, параграф 4, буква а), държава членка или нейният компетентен орган може да реши, че дадено трето лице, което е получило разрешение в съответствие с параграф 2 от настоящия член, или определен публичен орган, който подлежи на контрол от страна на държавата членка или нейните компетентни органи, посочени в параграф 2 от настоящия член, са отговорни пред компетентния орган с оглед гарантиране на съответствието с изискванията, предвидени в настоящия регламент, приложими към възложеното изследване на продуктивността или възложената оценка на генетичната стойност.

5. Развъдните сдружения или развъдниците, които сами извършват изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност, или трети лица, определени от развъдни сдружения или развъдници, в съответствие с параграф 1, буква б) от настоящия член, или упълномощени от държава членка или нейните компетентни органи, посочени в параграф 2 от настоящия член, могат да се ангажират да спазват правилата и стандартите, определени от ICAR, или могат да участват в дейности, извършвани от референтни центрове на Европейския съюз, посочени в член 29.

Резултатите от подобни задължения или участието в такива дейности могат да бъдат взети под внимание от компетентните органи при признаването на развъдните сдружения и развъдниците, одобрението на техните развъдни програми, предоставянето на разрешения на третите страни или извършването на официален контрол на тези оператори.

6. Развъдните сдружения и развъдниците публикуват подробна информация относно тези, които извършват изследването на продуктивността или оценката на генетичната стойност.

Член 28

Задължения на развъдните сдружения, развъдниците и третите лица, които извършват изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност

1. Когато дадено развъдно сдружение или развъдник провежда изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност на разплодни животни или възлага тези дейности на трето лице в съответствие с член 27, параграф 1, буква б), развъдното сдружение или развъдникът, при поискване от компетентния орган, посочен в член 8, параграф 3, и когато е приложимо, член 12, параграф 5, предоставя следната информация:

- а) записи на всички данни, получени от изследването на продуктивността и генетичната оценка във връзка с разплодни животни от стопанства, разположени на територията, където компетентният орган извършва дейност;
- б) данни за методите на записване на признаците и/или показателите;
- в) подробни данни за описанието на модела на продуктивността, използван за анализа на резултатите от изследването на продуктивността;
- г) подробни данни за статистическите методи, използвани за анализа на резултатите от изследването на продуктивността за всеки оценяван признак и/или показател;
- д) подробни данни за генетичните параметри, използвани за всеки оценяван признак, включително, когато е приложимо, подробни данни относно геномната оценка.

2. Развъдното сдружение или развъдникът, или при поискване от това развъдно сдружение или развъдник, третото лице, определено от него в съответствие с предвиденото в член 27, параграф 1, буква б), публикува резултатите от оценката на генетичната стойност на разплодните животни, чиято семенна течност е използвана за изкуствено осеменяване, и поддържа тази информация актуализирана в съответствие с член 21, параграф 1, букви б), в) и г) и член 24, параграф 1, буква б).

ГЛАВА VI

Референтни центрове на Европейския съюз

Член 29

Референтни центрове на Европейския съюз

1. Когато съществува призната необходимост за насърчаване на хармонизирането или подобряването на методите за изследване на продуктивността и оценяване на генетичната стойност на чистопородни разплодни животни, използвани от развъдни сдружения или от трети лица, определени от развъдните сдружения в съответствие с член 27, параграф 1, буква б), Комисията може да приеме актове за изпълнение за определяне на референтните центрове на Европейския съюз, които отговарят за научния и техническия принос за хармонизирането или подобряването на тези методи.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

2. Когато съществува призната необходимост за насърчване на установяването или хармонизирането на методите, използвани от развъдни сдружения или от трети лица, определени от развъдните сдружения в съответствие с член 27, параграф 1, буква б), компетентни органи или други органи на държавите членки за съхраняване на застрашени породи или за съхраняване на генетично разнообразие в рамките на тези породи, Комисията може да приеме актове за изпълнение, за да определи референтните центрове на Европейския съюз, които отговарят за научния и техническия принос за установяването или хармонизирането на тези методи. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

3. Предвиденото в параграфи 1 и 2 определяне следва публична процедура за подбор и е ограничено във времето или се преразглежда редовно.

4. Референтните центрове на Европейския съюз, определени в съответствие с параграф 1 или 2 от настоящия член:

а) отговарят на изискванията, определени в приложение IV, точка 1; и

б) отговарят за задачите:

i) за референтните центрове на Европейския съюз, определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, определени в приложение IV, точка 2;

ii) за референтните центрове на Европейския съюз, определени в съответствие с параграф 2 от настоящия член, определени в приложение IV, точка 3;

ако тези задачи са включени в годишните или многогодишните работни програми на референтните центрове, създадени съобразно целите и приоритетите на съответните работни програми, приети от Комисията в съответствие с член 36 от Регламент (ЕС) № 652/2014.

5. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията в съответствие с член 61 във връзка с изменения на:

а) изискванията по отношение на референтните центрове на Европейския съюз, изложени в приложение IV, точка 1;

б) задачите на референтните центрове на Европейския съюз, изложени в приложение IV, точки 2 и 3.

В предвидените в настоящия параграф делегирани актове надлежно се отчитат:

а) видовете чистопородни разплодни животни, за които предстои хармонизиране или подобряване на методите за изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност, и научно-техническият напредък в областта на изследването на продуктивността или оценяването на генетичната стойност; или

б) застрашените породи, за които трябва да се установят или хармонизират методи за съхранение или съхраняване на генетичното разнообразие в рамките на тези породи, и научно-техническият напредък в тези области.

6. Референтните центрове на Европейския съюз, определени в съответствие с параграфи 1 или 2 подлежат на контрол от страна на Комисията, за да се провери:

а) дали отговарят на изискванията, определени в приложение IV, точка 1;

б) дали изпълняват задачите:

i) за референтните центрове на Европейския съюз, определени в съответствие с параграф 1, посочени в приложение IV, точка 2;

ii) за референтните центрове на Европейския съюз, определени в съответствие с параграф 2, посочени в приложение IV, точка 3.

Ако резултатите от такива проверки покажат, че даден референтен център на Европейския съюз не отговаря на изискванията, определени в приложение IV, точка 1, или не изпълнява задачите, посочени в приложение IV, точка 2 или 3, Комисията може да приеме актове за изпълнение за намаляване на размера на финансовия принос на Съюза, предоставен в съответствие с член 30 от Регламент (ЕС) № 652/2014, или за отмяна на статута на „определен център“ в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

ГЛАВА VII

Зоотехнически сертификати

Член 30

Издаване, съдържание и формат на зоотехническите сертификати, придружаващи разплодни животни и зародишните продукти от тях

1. Когато животновъдите, които участват в дадена развъдна програма, която е била одобрена в съответствие с член 8, и, когато е приложимо, член 12, изискват зоотехнически сертификати за своите разплодни животни или зародишни продукти от тях, развъдното сдружение или развъдникът, провеждащ(о) тази развъдна програма, издава сертификатите.
2. Зоотехнически сертификати, които придружават разплодните животни или зародишните продукти от тях, се издават само от:
 - а) развъдни сдружения или развъдници, които провеждат развъдни програми, одобрени в съответствие с член 8 и, когато е приложимо, член 12, за тези разплодни животни;
 - б) компетентните органи, посочени в член 8, параграф 3 или, когато е приложимо, член 12, параграф 2, буква а), ако тези органи вземат такова решение; или
 - в) развъдни структури, включени в списъка, предвиден в член 34, провеждащи развъдни програми за тези разплодни животни;
3. Развъдните сдружения или развъдниците осигуряват своевременното предаване на зоотехническите сертификати.
4. Когато разплодни животни, вписани в родословна книга, водена от развъдно сдружение или регистрирани в развъден регистър, който се води от развъдник, или зародишните продукти от тях се търгуват, и когато тези разплодни животни или потомци, произведени от посочените зародишни продукти, са предназначени за вписване или регистриране в друга родословна книга или развъден регистър, тези разплодни животни или зародишни продукти се придружават от зоотехнически сертификат.

Развъдното сдружение или развъдникът на изпращане на разплодните животни или на зародишните продукти от тях, които водят родословната книга или развъдния регистър, когато тези разплодни животни са вписани или регистрирани, издават зоотехническия сертификат.

5. Когато разплодни животни, които са били вписани в родословна книга или регистрирани в развъден регистър, водени от развъдна структура, включена в списъка, предвиден в член 34, или зародишните продукти от тях се въвеждат в Съюза, и когато тези разплодни животни или потомци, произлизащи от посочените зародишни продукти, са предназначени за вписване в родословна книга, водена от развъдно сдружение, или са регистрирани в развъден регистър, воден от развъдник, тези разплодни животни или зародишните продукти от тях се придружават от зоотехнически сертификат.

Посоченият зоотехнически сертификат се издава от развъдна структура, включена в списък в съответствие с член 34, която води родословна книга или развъден регистър, в който тези разплодни животни са вписани или регистрирани, или от официалната служба на третата държава на изпращане.

6. Зоотехническите сертификати, посочени в параграфи 4 и 5:
 - а) съдържат информацията, посочена в съответните части и глави от приложение V;
 - б) отговарят на съответните образци на зоотехнически сертификати, които са предвидени в актовете за изпълнение, приети в съответствие с параграф 10.
7. Развъдното сдружение или развъдната структура, която извършва изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност или и двете в съответствие със своята развъдна програма, или възлага тези дейности на трети лица, в случай на развъдно сдружение, в съответствие с член 27, параграф 1, буква б), посочва в издадения за дадено чистопородно разплодно животно или зародишен продукт от него зоотехнически сертификат:
 - а) всички резултати от това изследване на продуктивността;

- б) актуалните резултати от тази оценка на генетичната стойност; и
- в) генетични дефекти и генетични особености във връзка с развъдната програма, която засяга разплодното животно или донорите на зародишните продукти.
8. Развъдникът или развъдното сдружение, което извършва изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност или и двете в съответствие със своята развъдна програма, или възлага тези дейности на трети лица, в случай на развъдник, в съответствие с член 27, параграф 1, буква б), посочва, когато тази развъдна програма го изисква, в издадения за хибридна разплодна свиня или зародишен продукт от нея зоотехнически сертификат:
- а) резултатите от това изследване на продуктивността;
- б) актуалните резултати от тази оценка на генетичната стойност; и
- в) генетични дефекти и генетични особености във връзка с развъдната програма, която засяга разплодното животно или донорите на зародишните продукти.
9. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията в съответствие с член 61 във връзка с измененията на съдържанието на зоотехническите сертификати, предвидени в приложение V, за да бъдат актуализирани, като се вземе предвид:
- а) научният напредък; или
- б) техническото развитие; или
- в) функционирането на вътрешния пазар; или
- г) необходимостта от съхранение на ценни генетични ресурси.
10. Комисията приема актове за изпълнение за изготвяне на образци на зоотехническите сертификати за разплодни животни и за зародишните продукти от тях. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

Член 31

Дерогации от изискванията относно издаването, съдържанието и формата на зоотехническите сертификати за търговия с разплодни животни и зародишните продукти от тях

1. Чрез дерогация от член 30, параграф 2, буква а) компетентният орган може да разреши зародишните продукти да бъдат придружени от зоотехнически сертификат, издаден въз основа на информацията, получена от развъдното сдружение или развъдника, от център за събиране или съхраняване на семенна течност или от екип за събиране или производство на ембриони, одобрени за търговия в рамките на Съюза с посочените зародишни продукти в съответствие със законодателството на Съюза в областта на здравеопазването на животните.
2. Чрез дерогация от член 30, параграф 6, буква б) компетентният орган може да разреши образците, посочени в член 30, параграф 6, буква б), да не се използват, при условие че:
- а) когато става въпрос за разплодни животни от рода на говеда и биволи, свине, овце и кози, информацията, посочена в глава I, част 2 от приложение V или глава I, част 3 от приложение V, се съдържа в други документи, придружаващи посочените разплодни животни, издадени от развъдното сдружение или развъдника;
- б) когато става въпрос за зародишни продукти от рода на говедата и биволи, свинете, овцете, козите и еднокопитните животни:
- i) информацията, свързана с донорите на зародишните продукти, се съдържа в други документи или в копия на оригинала на зоотехническия сертификат, придружаващ посочените зародишни продукти, или преди или след изпращането на въпросните зародишни продукти се предоставя при поискване от развъдното сдружение, развъдника или другите оператори, посочени в параграф 1;
- ii) информацията, свързана със семенната течност, овоцитите или ембрионите, се съдържа в други документи, придружаващи въпросната семенна течност, овоцити или ембриони, издадени от развъдното сдружение, развъдника или от други оператори, посочени в параграф 1.

3. Чрез дерогация от член 30, параграф 7, букви а) и б) и член 30, параграф 8, букви а) и б), когато резултатите от изследването на продуктивността или оценката на генетичната стойност са общодостъпни на уебсайт, в зоотехническият сертификат или в документите, посочени в параграф 1 от настоящия член, развъдните сдружения, развъдниците или другите оператори, посочени в параграф 2, буква а) от настоящия член, могат да включат препратка към уебсайта, на който са публикувани тези резултати.

Член 32

Дерогации от изискванията относно формата на зоотехническите сертификати, издадени за чистопородни разплодни еднокопитни животни

1. Чрез дерогация от член 30, параграф 6, когато става въпрос за чистопородни разплодни еднокопитни животни, информацията, посочена в глава I, част 2 от приложение V, се съдържа в уникален доживотен идентификационен документ за еднокопитни животни. Комисията приема делегирани актове в съответствие с член 61, отнасящи се до съдържанието и формата на тези идентификационни документи.

2. Комисията може да приеме актове за изпълнение за изготвяне на образци на уникален доживотен идентификационен документ за еднокопитни животни. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

3. Чрез дерогация от параграф 1, когато актуализираните резултати от изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност са общодостъпни на уебсайт, компетентните органи могат да разрешат информацията, посочена в приложение V, част 2, глава I, точка 1, буква м), да не се включва в документа, посочен в параграф 1, при условие че развъдното сдружение се позовава на този уебсайт в посочения документ.

4. Чрез дерогация от параграф 1 компетентните органи могат да разрешат информацията, посочена в приложение V, част 2, глава I, точка 1, букви м) и н), да се съдържа в други документи, издадени от развъдното сдружение за чистопородни разплодни животни, вписани в родословна книга, водена от съответното развъдно сдружение.

Член 33

Дерогации от изискванията относно издаването, съдържанието и формата на зоотехническите сертификати за въвеждане в Съюза на разплодни животни и зародишни продукти от тях

1. Чрез дерогация от член 30, параграф 2, буква в) и член 30, параграф 5, зародишните продукти могат да бъдат придружени от зоотехнически сертификат, издаден от името на развъдната структура, въз основа на информацията, получена от тази развъдна структура, от център за събиране или за съхранение на семенна течност или от екип за събиране или производство на ембриони, одобрени за въвеждане в Съюза на посочените зародишни продукти в съответствие със законодателството на Съюза в областта на здравеопазването на животните.

2. Чрез дерогация от член 30, параграф 6, буква б) не е необходимо да се използват образците, посочени в член 30, параграф 6, буква б), ако:

- а) информацията, посочена в съответните части и глави от приложение V, се съдържа в други документи, придружаващи разплодното животно или зародишните продукти от него;
- б) развъдната структура, която провежда развъдната програма, или друг оператор, посочен в параграф 1, предоставя изчерпателен списък с тези документи, декларира, че информацията, посочена в съответните части и глави на приложение V, се съдържа в тези документи, и заверява съдържанието на тези документи.

3. Чрез дерогация от член 30, параграф 7, букви а) и б) и член 30, параграф 8, букви а) и б), когато резултатите от изследването на продуктивността или оценката на генетичната стойност са общодостъпни на уебсайт, в зоотехническият сертификат или в документите, посочени в параграф 2, буква а) от настоящия член, развъдните структури или другите оператори, посочени в параграф 1 от настоящия член, могат да включат препратка към уебсайта, на който са публикувани тези резултати.

ГЛАВА VIII

Въвеждане в Съюза на разплодни животни и зародишни продукти от тях

Член 34

Включване в списъци на развъдни структури

1. Комисията поддържа, актуализира и публикува списък на развъдните структури в трети държави.
2. Комисията включва в предвидения в параграф 1 списък само развъдни структури, за които е получила от официална служба на третата държава документация, доказваща, че развъдната структура отговаря на следните изисквания:
 - a) провежда развъдна програма, която е еквивалентна на развъдните програми, одобрени в съответствие с член 8, параграф 3, провеждани от развъдните сдружения за същата порода, или провеждани от развъдници за същата порода, линия или кръстоска, по отношение на:
 - i) вписването на разплодни животни в родословни книги или за регистрирането им в развъдни регистри;
 - ii) допускането на разплодни животни за развъждане;
 - iii) използването на зародишни продукти от разплодни животни за изследвания и развъждане;
 - iv) методите, използвани за изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност;
 - б) тя е обект на надзора или контрола на официална служба във въпросната трета държава.
 - в) тя е приела процедурен правилник, за да се гарантира, че вписаните в родословните книги разплодни животни от развъдни сдружения или регистрираните в развъдни регистри от развъдници, и потомството, произлязло от зародишни продукти на тези разплодни животни, са вписани или отговарят на условията за вписване без дискриминация въз основа на тяхната държава на произход, за чистопородни разплодни животни — в родословната книга за същата порода, или за хибридни разплодни свине — в развъдния регистър за същата порода, линия или кръстоска, водени от съответната развъдна структура.
3. Комисията включва също така в предвидения в параграф 1 от настоящия член списък позоваване на тези трети държави, които прилагат мерките, които се считат за равностойни в съответствие с член 35, включително позоваване на всички развъдни структури в тези трети държави.
4. Комисията премахва от списъка, без неоправдано забавяне, развъдните структури, които вече не отговарят най-малко на едно от изискванията, посочени в параграф 2.

Член 35

Еквивалентност на мерките, прилагани за развъждането на животни в трети държави

1. Комисията може да приеме актове за изпълнение за признаване, че мерките, приложени в дадена трета държава, са еквивалентни на изискванията от настоящия регламент по отношение на следното:
 - a) признаването на развъдните сдружения и развъдниците, предвидени в член 4;
 - б) одобрението на развъдните програми на развъдните сдружения и развъдниците, предвидено в член 8;
 - в) вписването на чистопородни разплодни животни в родословни книги и регистрирането на хибридни разплодни свине в развъдни регистри, предвидено в членове 18, 20 и 23;
 - г) допускането на разплодни животни за развъждане, предвидено в членове 21, 22 и 24;
 - д) използването на зародишни продукти от разплодни животни за изследване и развъждане, предвидено в членове 21 и 24;

- е) изследването на продуктивността и оценката на генетичната стойност, предвидени в член 25;
- ж) официалния контрол върху оператори, предвиден в член 43.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

2. Посочените в параграф 1 актове за изпълнение се приемат въз основа на:

- а) задълбочено проучване на информацията и данните, предоставени от третата държава, която желае мерките ѝ да бъдат признати за еквивалентни към мерките, изисквани от настоящия регламент;
- б) когато е целесъобразно — удовлетворителните резултати от контрола, извършен от Комисията в съответствие с член 57.

3. В актовете за изпълнение, посочени в параграф 1, може да се определят редът и условията, уреждащи въвеждането на разплодни животни и зародишните продукти от тях в Съюза от съответната трета държава, и те може да включват:

- а) формата и съдържанието на зоотехническите сертификати, придружаващи тези разплодни животни или зародишните продукти от тях;
- б) специални изисквания, приложими за въвеждането на въпросните разплодни животни или на зародишните продукти от тях в Съюза, и официалния контрол, който следва да се извърши върху тези разплодни животни или зародишните продукти от тях при въвеждането в Съюза;
- в) когато е необходимо — процедурите за изготвяне и изменение на списъците на развъдни структури, разположени в съответната трета държава, от които е разрешено въвеждането в Съюза на разплодни животни и зародишни продукти от тях.

4. Комисията приема актове за изпълнение, с които отменя, без неоправдано забавяне, актовете за изпълнение, посочени в параграф 1, когато някое от условията за признаване на еквивалентност на мерките, определени в момента на тяхното приемане, вече не е изпълнено. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

Член 36

Вписване в родословни книги или регистриране в развъдни регистри на разплодни животни и потомството, произведено от зародишни продукти, които са били въведени в Съюза

1. При получаване на заявление от животновъд дадено развъдно сдружение или развъдник вписва в главния раздел на своята родословна книга или регистрира в развъден регистър всяко разплодно животно, което е било въведено в Съюза, и потомството, произлизащо от зародишни продукти, които са били въведени в Съюза, когато:

- а) това разплодно животно или донорите на тези зародишни продукти са вписани в родословна книга или регистрирани в развъден регистър, водени от развъдна структура в третата държава на изпращане;
- б) посочените зародишни продукти отговарят на условията, определени в член 21, параграф 1 или параграф 2, когато това е изискване на развъдната програма, провеждана от съответното развъдно сдружение или развъдник;
- в) въпросното разплодно животно отговаря на характеристиките на породата или, при хибридни разплодни свине — на характеристиките на породата, линията или кръстоската, определени в развъдната програма, провеждана от съответното развъдно сдружение или развъдник;
- г) развъдната структура, посочена в буква а), е включена в списъка на развъдните структури, предвиден в член 34.

2. Държавите членки или компетентните органи не забраняват, ограничават или възпрепятстват, на зоотехнически или генеалогични основания, въвеждането в Съюза на разплодни животни или на зародишните продукти от тях и последващото използване на тези животни или зародишните продукти от тях, когато тези разплодни животни или донорите на зародишните продукти са вписани в родословна книга или регистрирани в развъден регистър, воден от развъдна структура, включена в списъка на развъдни структури, създаден в съответствие с член 34.

Член 37

Проверки на правото на конвенционалните тарифни ставки за чистопородни разплодни животни, въведени в Съюза

1. Когато оператор, който отговаря за пратка от чистопородни разплодни животни, изисква прилагането на конвенционална тарифна ставка за чистопородните разплодни животни, предвидена в Регламент (ЕИО) № 2658/87 за животните от въпросната пратка:
 - a) тези животни са придружени от:
 - i) зоотехническият сертификат, посочен в член 30, параграф 5 или член 32;
 - ii) документ, посочващ, че те трябва да бъдат вписани в родословна книга, водена от развъдно сдружение, или регистрирани в развъден регистър, воден от развъдник;
 - b) проверките на тази пратка се извършват на граничните контролни пунктове, в които се извършват проверките на документи, проверките за идентичност и физическите проверки, посочени в член 4 от Директива 91/496/ЕИО.
2. Целта на проверките, предвидени в параграф 1, буква б), е да се провери дали:
 - a) пратката е придружена от документите, посочени в параграф 1, буква а);
 - b) съдържанието и етикетиранието на пратката съответстват на информацията, посочена в параграф 1, буква а).

ГЛАВА IX

Компетентни органи, провеждащи развъдна програма за чистопородни разплодни животни

Член 38

Компетентни органи, провеждащи развъдна програма за чистопородни разплодни животни

1. Ако в държава членка или на територията, където компетентният орган извършва дейност, не съществува развъдна организация, асоциация на животновъди или публичен орган, които провеждат развъдна програма за чистопородни разплодни животни, принадлежащи към видовете говеда и биволи, свине, овце, кози или еднокопитни, този компетентен орган може да вземе решение да проведе развъдна програма за същата порода, при условие че:
 - a) е необходимо да се запази тази порода или да се установи въпросната порода в държавата членка или на територията, където тези компетентни органи упражняват дейността си; или
 - b) тази порода е застрашена.
2. Компетентен орган, който провежда програма за развъждане в съответствие с настоящия член, предприема необходимите мерки, за да гарантира, че това няма да се отрази отрицателно върху възможността:
 - a) развъдни организации, асоциации на животновъди или публични органи да бъдат признати като развъдни сдружения в съответствие с член 4, параграф 3;
 - b) развъдните програми на развъдни сдружения да бъдат одобрени в съответствие с член 8, параграф 3 и, когато е приложимо, член 12.
3. Когато компетентен орган провежда развъдна програма за чистопородни разплодни животни, този компетентен орган:
 - a) разполага с достатъчно на брой и квалифициран персонал и подходящи съоръжения и оборудване, за да проведе ефикасно своята развъдна програма;
 - b) е способен да извърши необходимите проверки за записване на родословията на чистопородните разплодни животни, обхванати от тази развъдна програма;

- в) има достатъчно голяма популация от чистопородни разплодни животни и достатъчен брой животновъди в географската територия, обхваната от тази развъдна програма;
 - г) е способен да генерира или е генерирал за тях и да използва събраните данни относно чистопородни разплодни животни, необходими за провеждане на развъдната програма;
 - д) е приел процедурен правилник:
 - i) за уреждане на спорове с животновъди, участващи в тази развъдна програма;
 - ii) за гарантиране на равно третиране на животновъдите, участващи в тази развъдна програма;
 - iii) уреждащ правата и задълженията на животновъдите, които участват в развъдната програма.
4. Развъдната програма, посочена в параграф 1, съдържа:
- а) информация за своята цел, която е запазване на породата, подобряване на породата, създаване на нова порода, възстановяване на дадена порода или съчетание от тях;
 - б) името на породата, обхваната от тази развъдна програма, за да се предотврати объркване с подобни чистопородни разплодни животни от други породи, записани в други съществуващи родословни книги;
 - в) подробните характеристики на породата, включително посочване на основните признаци, обхванати от развъдната програма;
 - г) информация относно географската територия, където тя се провежда;
 - д) информация относно системата за идентифициране на чистопородни разплодни животни, която гарантира, че чистопородните разплодни животни се вписват в родословната книга единствено когато са идентифицирани индивидуално и в съответствие със законодателството на Съюза за здравеопазването на животните относно идентифицирането и регистрирането на животни от съответните видове;
 - е) информация относно системата за записване на родословия на чистопородни разплодни животни, които са вписани или регистрирани и отговарят на условията за вписване в родословни книги;
 - ж) подбора и целите на развъждане на развъдната програма, включително посочване на основните цели на тази развъдна програма и, когато е приложимо, на подробни критерии за оценка, свързани с тези цели, за подбора на чистопородни разплодни животни;
 - з) когато развъдната програма изисква провеждане на изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност:
 - i) информация относно системите, използвани за генериране, записване, съобщаване и използване на резултатите от изследванията на продуктивността;
 - ii) информация относно системата за оценката на генетичната стойност и, когато е приложимо, за геномната оценка на чистопородните разплодни животни;
 - и) когато са създадени допълнителни раздели, както е предвидено в член 17, или когато главният раздел е разделен на класове, както е предвидено в член 16, правилата за разделяне на родословната книга и критериите или процедурите, прилагани за регистриране на животни в тези раздели или класифицирането им в тези класове;
 - й) когато при чистопородни разплодни животни от вида на еднокопитните развъдната програма забранява или ограничава използването на една или повече техники за репродукция или използването на чистопородни разплодни животни за една или повече техники за репродукция, както е посочено в член 21, параграф 2, информация относно тези забрани или ограничения;
 - к) когато компетентният орган възлага конкретни технически дейности, свързани с управлението на своята развъдна програма, на трети лица — информация за тези дейности, както и името и данните за връзка с определените трети лица.
5. Когато компетентен орган провежда развъдна програма за чистопородни разплодни еднокопитни животни, изискванията, предвидени в приложение I, част 3, точки 1, 2, 3 и точка 4, букви а) и в), се прилагат в допълнение към посочените в параграфи 3 и 4.

6. Когато компетентен орган провежда развъдна програма за чистопородни разплодни животни, този компетентен орган информира своевременно и по прозрачен начин животновъдите, които участват в развъдната програма, за всички промени в нея.

7. Когато компетентен орган провежда развъдна програма за чистопородни разплодни животни, членове 3, 13—22, 25, 27, член 28, параграф 2, членове 30, 31, 32 и член 36, параграф 1 се прилагат *mutatis mutandis*.

ГЛАВА X

Официален контрол и други официални дейности, административна помощ, сътрудничество и осигуряване на изпълнението от държавите членки

Член 39

Определяне на компетентни органи

1. Държавите членки определят компетентните органи, отговорни за извършване на официален контрол за проверка на съответствието на операторите с правилата, предвидени в настоящия регламент, и за извършване на други официални дейности с цел да се осигури прилагането на правилата, предвидени в настоящия регламент.

2. Всяка държава членка:

- a) съставя и поддържа актуален списък на определените от нея компетентни органи съгласно параграф 1, включително техните данни за контакт;
- b) посочва в списъка, предвиден в буква а), адреса, на който се изпраща следното:
 - i) уведомлението, посочено в член 12; или
 - ii) информацията, исканията или уведомленията, посочени в членове 48 и 49;
- в) публикува списъка, посочен в буква а), на уебсайт и съобщава този уебсайт на Комисията.

3. Комисията изготвя и поддържа актуален списък на уебсайтовете, посочени в параграф 2, буква в), и публикува този списък.

Член 40

Спазване на правилата от компетентните органи, извършващи развъдни програми

Чрез дерогация от настоящата глава държавите членки предприемат необходимите мерки, за да проверят дали компетентните органи, които провеждат развъдни програми в съответствие с член 38, спазват правилата, предвидени в посочения член.

Член 41

Общи задължения на компетентните органи

Компетентните органи:

- a) разполагат с процедури или механизми, или и двете, които да гарантират и проверяват ефективност, уместност, безпристрастност, качество и последователност на официалния контрол и другите официални дейности, които те извършват;
- b) разполагат с процедури или механизми, или и двете, които да гарантират, че служителите им, извършващи официален контрол и други официални дейности, нямат конфликт на интереси, свързан с оператори, по отношение на които те извършват този официален контрол и други официални дейности;

- в) разполагат или имат достъп до достатъчен на брой подходящо квалифициран, обучен и опитен персонал, така че официалният контрол и другите официални дейности да могат да се изпълняват ефикасно и ефективно;
- г) разполагат с подходящи и надлежно поддържани съоръжения и оборудване, за да гарантират, че техният персонал може да извършва официален контрол и други официални дейности ефикасно и ефективно;
- д) имат законови правомощия да извършват официален контрол и други официални дейности и да предприемат действията, предвидени в настоящия регламент;
- е) са установили съответните законови процедури, за да гарантират, че техните служители имат достъп до помещенията и документите, както и до компютризираните системи за управление на информацията, които се съхраняват от операторите, за да бъдат в състояние правилно да извършват задачите си.

Член 42

Задължения за поверителност на компетентните органи

1. Без да се засягат случаи, в които разкриването на информация се изисква от правото на Съюза или от националното право, компетентните органи изискват от своите служители да не разкриват на трети страни информация, която са получили при изпълнението на задълженията си в рамките на официалния контрол и другите официални дейности и която поради естеството си представлява професионална тайна, освен ако по-висш обществен интерес не налага разкриването ѝ.
2. Информация, която е предмет на професионална тайна включва информация, чието разкриване би застрашило:
 - а) целите на официалния контрол или разследванията;
 - б) защитата на търговските интереси на даден оператор или на което и да е друго физическо или юридическо лице;
 - в) защита на съдебни производства и правни становища.

Член 43

Правила относно официалния контрол

1. Компетентните органи редовно извършват официален контрол на операторите с необходимата честота, като вземат предвид:
 - а) риска от несъответствие с правилата, предвидени в настоящия регламент;
 - б) регистрираните данни за операторите по отношение на резултатите от извършения във връзка с тях официален контрол и тяхното съответствие с предвидените в настоящия регламент правила;
 - в) надеждността и резултатите от собствен контрол, извършен от операторите или от трети страни по тяхно искане, за проверка на съответствието с предвидените в настоящия регламент правила;
 - г) всяка информация, която може да показва несъответствие с правилата, установени в настоящия регламент.
2. Компетентният орган извършва официален контрол в съответствие с документираните процедури, съдържащи указания за служителите, които извършват официален контрол.
3. Официалният контрол се извършва след като операторът е бил известен предварително, освен когато са налице основания за извършване на официален контрол без предварително известие.
4. Официалният контрол се извършва в рамките на възможното по начин, който води до минимална тежест за операторите без това да се отразява отрицателно на качеството на този официален контрол.

5. Компетентните органи извършват официалния контрол по един и същ начин, независимо от това дали разплодните животни или зародишните продукти от тях са:

- а) с произход от държавата членка, в която се извършва официалният контрол, или от друга държава членка; или
- б) въведени в Съюза.

Член 44

Прозрачност на официалния контрол

Компетентният орган извършва официалния контрол при голяма степен на прозрачност и публикува съответната информация относно организацията и осъществяването на официалния контрол.

Член 45

Писмена документация за официалния контрол

1. Компетентните органи изготвят писмена документация за всеки официален контрол, който извършват.

Тази писмена документация съдържа:

- а) описание на целта на официалния контрол;
 - б) използваните методи за контрол;
 - в) резултатите от официалния контрол;
 - г) когато е целесъобразно — действията, които компетентните органи изискват да предприемат операторите в резултат от официалния контрол.
2. Освен ако за целите на съдебни разследвания или защита на съдебни производства се налага друго, компетентните органи предоставят на операторите, които са обект на официален контрол, копие от писмената документация, посочена в параграф 1.

Член 46

Задължения на операторите, подлежащи на официален контрол или други официални дейности

1. Доколкото е необходимо за извършването на официален контрол или на други официални дейности, когато се изисква от официалните органи, операторите предоставят на персонала на тези компетентни органи необходимия достъп до:

- а) тяхното оборудване, помещения и други места под техен контрол;
- б) техните компютризирани системи за управление на информацията;
- в) техните разплодни животни и зародишните продукти от тях, които са под техен контрол;
- г) техните документи и всякаква друга съществена информация.

2. При извършването на официален контрол и други официални дейности операторите съдействат и сътрудничат на персонала на компетентните органи за изпълнението на техните задачи.

Член 47

Действия в случай на установено несъответствие

1. При установено несъответствие компетентните органи:
 - а) предприемат необходимите действия за определяне на произхода и степента на това несъответствие и за установяване на отговорностите на съответните оператори;
 - б) предприемат подходящи мерки с цел да се гарантира, че операторите ще коригират несъответствието и ще предотвратят повторната поява на такива случаи.

Когато вземат решение какви мерки да предприемат, компетентните органи вземат предвид естеството на несъответствието и данните за въпросните оператори от предишни периоди във връзка с осигуряването на съответствие.

По-специално, по целесъобразност, компетентните органи:

- а) нареждат развъдното сдружение да отложи вписването в родословни книги на чистопородни разплодни животни или развъдникът да отложи регистрирането в развъдни регистри на хибридни разплодни свине;
- б) нареждат разплодните животни или зародишните продукти от тях да не се използват за развъждане в съответствие с настоящия регламент;
- в) прекратяват издаването на зоотехнически сертификати от страна на развъдното сдружение или развъдника;
- г) прекратяват или оттеглят одобрението на развъдна програма, провеждана от развъдно сдружение или развъдник, когато дейностите на съответното развъдно сдружение или развъдник многократно, непрекъснато или като цяло не отговарят на изискванията на развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и, когато е приложимо, член 12;
- д) оттеглят признаването на развъдното сдружение или развъдника, предоставено в съответствие с член 4, параграф 3, ако съответното развъдно сдружение или развъдник многократно, непрекъснато или като цяло не спазва изискванията, посочени в член 4, параграф 3;
- е) предприемат всякаква друга мярка, която те сметат за подходяща, с цел да се гарантира съответствие с предвидените в настоящия регламент правила.

2. Компетентните органи предоставят на засегнатите оператори или на техните представители:

- а) писмено уведомление за взетото от тях решение относно действието или мярката, които следва да бъдат предприети в съответствие с параграф 1, и мотивите за това решение;
- б) информация относно правото на обжалване на такива решения, както и за приложимата процедура и срокове.

3. Компетентните органи наблюдават положението и променят, спират или оттеглят мерките, които са предприели в съответствие с настоящия член, в зависимост от тежестта на несъответствието и наличието на ясни доказателства за възобновяване на съответствието.

4. Държавите членки могат да предвидят, че засегнатите оператори трябва да поемат всички или част от разходите, направени съгласно настоящия член от засегнатите компетентни органи.

Член 48

Сътрудничество и административна помощ

1. Когато несъответствието възниква, обхваща или има въздействие в повече от една държава членка, компетентните органи в тези държавите членки си сътрудничат помежду си, както и и си оказват взаимно административна помощ с цел да осигурят правилното прилагане на предвидените в настоящия регламент правила.

2. Предвидените в параграф 1 сътрудничество и административна помощ могат да включват:
- а) мотивирано искане от страна на компетентен орган на държава членка („отправил искането компетентен орган“) за информация от компетентен орган на друга държава членка („получил искането компетентен орган“), необходима за извършване на официален контрол или последващи действия във връзка с това;
 - б) в случай на несъответствие, което може да има последици в други държави членки, уведомяване на компетентните органи на тези други държави членки от страна на компетентния орган, осведомен за несъответствието;
 - в) предоставяне, от страна на получилия искането компетентен орган, на необходимата информация и документи на отправилia искането компетентен орган, без неоправдано забавяне, когато съответната информация и документи станат налични;
 - г) извършване на разследвания или официален контрол от получилия искането компетентен орган, необходими, за:
 - и) да предостави на отправилia искането компетентен орган цялата необходима информация и документи, включително информацията относно резултатите от такива разследвания или официален контрол, и когато е целесъобразно, предприетите мерки;
 - ii) да провери, при необходимост на място, съответствието в рамките на своята юрисдикция с предвидените в настоящия регламент правила;
 - д) по споразумение между съответните компетентни органи, участие на компетентен орган на една държава членка в мероприятията по официален контрол на място, извършван от компетентните органи на друга държава членка.
3. Когато при извършения официален контрол на разплодни животни или зародишни продукти от тях с произход от друга държава членка бъдат установени повтарящи се примери на несъответствие с правилата, предвидени в настоящия регламент, компетентният орган на държавата членка, който е извършил този официален контрол, информира за това Комисията и компетентните органи на другите държави членки без неоправдано забавяне.
4. Настоящият член се прилага, без да се засягат националните правила:
- а) приложими при предоставянето на документи, които са обект на съдебно производство или са свързани с такова производство;
 - б) насочени към защитата на търговските интереси на физически или юридически лица.
5. Всички съобщения между компетентните органи в съответствие с настоящия член са в писмена форма, на хартиен носител или в електронна форма.

Член 49

Уведомяване на Комисията и държавите членки въз основа на информацията, предоставена от трети държави

1. Когато компетентни органи получат от трета държава информация, показваща несъответствие с предвидените в настоящия регламент правила, те без неоснователно забавяне:
- а) уведомяват за тази информация компетентните органи на другите държави членки, за които е известно, че са засегнати от това несъответствие;
 - б) когато такава информация е или би могла да бъде от значение на равнището на Съюза, съобщават тази информация на Комисията.
2. Информацията, получена в хода на официалния контрол или разследвания, извършени в съответствие с настоящия регламент, може да бъде съобщена на третата държава, посочена в параграф 1, при условие че:
- а) компетентните органи, които са предоставили информацията, дадат съгласието си за това;
 - б) са спазени съответните правила на Съюза и националните правила, приложими за предаването на лични данни на трети държави.

Член 50

Координирана помощ и последващи действия на Комисията

1. Комисията, без забавяне, координира предприетите от компетентните органи мерки и действия в съответствие с разпоредбите на настоящата глава, когато:
 - а) информацията, с която разполага Комисията, показва съществуването на дейности, които не са или изглежда, че не са в съответствие с предвидените в настоящия регламент правила, и че засягат повече от една държава членка;
 - б) компетентните органи в засегнатите държави членки не могат да постигнат съгласие относно подходящите действия за отстраняване на несъответствието с предвидените в настоящия регламент правила.
2. В случаите, посочени в параграф 1, Комисията може:
 - а) да поиска от компетентните органи на държавите членки, засегнати от дейностите, които са или изглежда, че са в несъответствие с правилата, предвидени в настоящия регламент, да ѝ докладват за предприетите от тях мерки;
 - б) в сътрудничество с държавите членки, засегнати от дейностите, които са или изглежда, че са в несъответствие с правилата, предвидени в настоящия регламент, да изпрати екип за инспекция, който на място да извърши официален контрол от страна на Комисията;
 - в) да изиска компетентните органи в държавата членка на изпращане и — когато е целесъобразно — в други засегнати държави членки, в подходяща степен да засилят официалния контрол и да ѝ докладват за предприетите от тях мерки;
 - г) да подаде информация във връзка с тези случаи до Комитета, посочен в член 62, параграф 1, заедно с предложение за мерките за отстраняване на случаите на несъответствие, посочени в параграф 1, буква а) от настоящия член;
 - д) да предприеме всички други подходящи мерки.

Член 51

Общ принцип за финансирането на официалния контрол

Държавите членки осигуряват наличието на подходящи финансови средства, така че компетентните органи да разполагат с персонал и други ресурси, необходими за извършването на официалния контрол и другите официални дейности.

Член 52

Санкции

Държавите членки установяват санкции, приложими при нарушаване на настоящия регламент, и вземат всички необходими мерки за осигуряване на тяхното прилагане. Тези санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи.

Държавите членки уведомяват Комисията за тези разпоредби до 1 ноември 2018 г. и без забавяне я уведомяват за всякакви последващи изменения, които ги засягат.

ГЛАВА XI

Контрол от страна на Комисията

Раздел 1

Контрол от страна на Комисията в държавите членки

Член 53

Контрол от страна на Комисията в държавите членки

1. В обхвата на настоящия регламент, експерти на Комисията могат да извършват контрол в държавите членки с цел, по целесъобразност да:
 - а) проверят прилагането на предвидените в настоящия регламент правила;

- б) проверят практиките за осигуряване на изпълнението и работата на системите за официален контрол и на компетентните органи, които ги извършват;
- в) извършат разследване и да съберат информация относно:
 - i) важни или повтарящи се проблеми, свързани с прилагането на предвидените в настоящия регламент правила или с осигуряването на тяхното изпълнение;
 - ii) възникващи проблеми или нови обстоятелства във връзка с конкретни практики на оператори.
2. Предвиденият в параграф 1 контрол се организира в сътрудничество с компетентните органи на държавите членки.
3. Контролът, предвиден в параграф 1, може да включва проверки на място, извършени в сътрудничество с компетентните органи, които извършват официалния контрол.
4. Експерти от държавите членки може да подпомагат експертите на Комисията. На експертите от държавите членки, придружаващи експертите на Комисията, се дават същите права на достъп, както на експертите на Комисията.

Член 54

Доклади, изготвени от Комисията относно контрола, извършен от нейни експерти в държавите членки

1. Комисията:
 - а) изготвя проект на доклад относно констатациите и препоръките за преодоляване на слабости, установени от нейни експерти по време на контрола, предвиден в член 53, параграф 1;
 - б) изпраща на държавата членка, в която е извършен този контрол, копие от проекта на доклад, посочен в буква а), за становище от нейна страна;
 - в) взема предвид становището на държавата членка, посочено в буква б) от настоящия параграф, при изготвянето на окончателния доклад за констатациите в резултат на контрола, предвиден в член 53, параграф 1, извършен от нейните експерти във въпросната държава членка;
 - г) предоставя на разположение на обществеността окончателния доклад, посочен в буква в), и становището на държавата членка, посочено в буква б).
2. Когато е целесъобразно, в окончателния си доклад, посочен в параграф 1, буква в) от настоящия член, Комисията може да препоръча на държавите членки да предприемат коригиращи или превантивни действия за преодоляване на конкретни или системни слабости, установени по време на извършвания от нея контрол в съответствие с член 53, параграф 1.

Член 55

Задължения на държавите членки по отношение на контрола от страна на Комисията

1. Държавите членки:
 - а) по искане на експертите на Комисията, оказват необходимата техническа помощ и предоставят наличните документи и друга техническа подкрепа, за да дадат възможност на тези експерти да извършат контрола, посочен в член 53, параграф 1, ефективно;
 - б) оказват необходимата помощ, за да гарантират достъп на експертите на Комисията до всички помещения, включително части от тях, и до други места до оборудване и до информация, включително компютризираните системи за управление на информацията, както и, по целесъобразност, до разплодни животни и зародишните продукти от тях, които са необходими за извършването на контрола, посочен в член 53, параграф 1.
2. Държавите членки предприемат подходящи последващи действия в съответствие с препоръките, които са изложени в окончателния доклад, посочен в член 54, параграф 1, буква в), с цел да гарантират спазване на предвидените в настоящия регламент правила.

Член 56

Сериозно смущение в системата за контрол на държава членка

1. Когато Комисията разполага с доказателства за сериозно смущение в системата за контрол на държава членка и когато това смущение може да доведе до широко разпространено нарушение на предвидените в настоящия регламент правила, тя приема актове за изпълнение за определяне на следното:

- а) специални условия за или забрана за търговия с разплодните животни или зародишните продукти от тях, за които се отнася смущението в системата за официален контрол;
- б) всякакви други целесъобразни временни мерки.

Тези актове за изпълнение спират да се прилагат, след като смущението бъде отстранено.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

2. Мерките, предвидени в параграф 1, се приемат само когато Комисията е изисквала съответната държава членка да коригира положението в рамките на подходящ срок и държавата членка не е направила това.

3. Комисията наблюдава положението, посочено в параграф 1, и приема актове за изпълнение за изменение или отмяна на приетите мерки в зависимост от хода на развитие на случая. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

Раздел 2

Контрол от страна на Комисията в трети държави

Член 57

Контрол от страна на Комисията в трети държави

1. Експертите на Комисията могат да извършват контрол в трета държава с цел, по целесъобразност:

- а) да проверят съответствието или еквивалентността на законодателството и системите на третата държава с изискванията, определени в настоящия регламент;
- б) да проверят капацитета на системата за контрол на третата държава, за да се гарантира, че пратките разплодни животни и зародишни продукти от тях, които биват въвеждани в Съюза, отговарят на свързаните с тях изисквания на глава VIII от настоящия регламент;
- в) да съберат информация и данни за изясняване на причините за повтарящи се или възникващи случаи, свързани с разплодни животни и зародишни продукти от тях от третата държава, които биват въвеждани в Съюза.

2. При предвидения в параграф 1 контрол на Комисията се вземат предвид по-специално:

- а) зоотехническото и генеалогичното законодателство на третата държава относно разплодните животни и зародишните продукти от тях;
- б) организацията на компетентните органи на третата държава, техните правомощия и независимост, надзорът, на който те подлежат, и властта, която имат с оглед ефективното изпълнение на приложимото законодателство;
- в) обучението на служителите в третата държава, отговаряща за извършването на контрола върху развъдните структури или на надзора върху тях;
- г) ресурсите, с които разполагат компетентните органи на третата държава;
- д) наличието и използването на документирани процедури за контрол и системи за контрол, основани на набелязаните приоритети;

- е) степента и изпълнението на контрол, извършван от компетентните органи на третите държави, върху разплодните животни и зародишните продукти от тях, пристигащи от други трети държави;
- ж) гаранциите, които третата държава може да предостави относно съответствието с изискванията, установени в предвидените в настоящия регламент правила, или еквивалентността спрямо тези изисквания.

Член 58

Честота и организация на контрола от страна на Комисията в трети държави

1. Честотата на контрола в трета държава, посочена в член 57, параграф 1, се определя въз основа на:
 - а) принципите и целите на предвидените в настоящия регламент правила;
 - б) обема и естеството на разплодните животни и зародишните продукти от тях, въведени в Съюза от въпросната трета държава;
 - в) резултатите от вече извършения контрол, посочен в член 57, параграф 1;
 - г) резултатите от официалния контрол на разплодни животни и зародишните продукти от тях, въведени в Съюза от третата държава, и всеки друг официален контрол, извършен от компетентните органи на държавите членки.
 - д) всяка друга информация, която Комисията счете за уместна.
2. С цел да се подпомогнат ефикасността и ефективността на контрола, предвиден в член 57, параграф 1, преди извършването му Комисията може да поиска съответната трета държава да представи:
 - а) информацията, посочена в член 34, параграф 2 или в член 35, параграф 2, буква а);
 - б) когато е целесъобразно и необходимо — писмената документация за контрола, извършен от компетентните органи на съответната трета държава.
3. Комисията може да назначи експерти от държавите членки, които да подпомагат експертите ѝ при извършването на контрола, посочен в член 57, параграф 1.

Член 59

Доклади на Комисията относно контрола, извършен от нейни експерти в трети държави

Комисията изготвя доклад относно констатациите от всеки контрол, извършен в съответствие с членове 57 и 58.

При целесъобразност тези доклади съдържат препоръки. Комисията предоставя тези доклади на разположение на обществеността.

Член 60

Установяване на специални мерки по отношение на въвеждането в Съюза на разплодни животни и зародишни продукти от тях

1. Когато съществуват доказателства за това, че е възможно да са налице широко разпространени съществени прояви на несъответствие с предвидените в настоящия регламент правила в трета държава, Комисията приема актове за изпълнение по отношение на следното:
 - а) забрана за въвеждането в Съюза на разплодни животни или зародишните продукти от тях, на животни или тяхната семенна течност, овоцити или ембриони с произход от тази трета държава;

- б) забрана за вписването в родословни книги, водени от развъдни сдружения, или регистрирането в развъдни регистри, водени от развъдници, на разплодни животни и потомството, произлязло от зародишните продукти от тях с произход от тази трета държава;

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

В допълнение към или вместо тези актове за изпълнение Комисията може да предприеме едно или няколко от следните действия:

- а) заличаване на тази трета държава или на развъдната структура от третата държава от списъка, посочен в член 34, параграф 1;

- б) предприемане на всяка друга подходяща мярка.

2. Актовете за изпълнение и другите мерки, посочени в параграф 1, идентифицират разплодните животни и зародишните продукти от тях по кодовете им по Комбинираната номенклатура.

3. При приемането на актовете за изпълнение и другите мерки, посочени в параграф 1, Комисията взема предвид:

- а) информацията, събрана в съответствие с член 58, параграф 2;

- б) всякаква друга информация, предоставена от третата държава, за която се отнася посоченото в параграф 1 несъответствие;

- в) когато е необходимо — резултатите от контрола, посочен в член 57, параграф 1.

4. Комисията наблюдава несъответствието, посочено в параграф 1, и в съответствие със същата процедура като за приемането им, изменя или отменя приетите мерки в зависимост от хода на развитие на случая.

ГЛАВА XII

Делегиране и изпълнение

Член 61

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 26, параграф 1, член 29, параграф 5, член 30, параграф 9 и член 32, параграф 1, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от 19 юли 2016 г. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 26, параграф 1, член 29, параграф 5, член 30, параграф 9 и член 32, параграф 1, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Преди приемането на делегиран акт Комисията провежда консултации с експерти, определени от всяка държава членка, в съответствие с принципите, заложили в Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.

6. Делегираният акт, приет съгласно член 26, параграф 1, член 29, параграф 5, член 30, параграф 9 и член 32, параграф 1, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и на Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 62

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от Постоянния комитет по зоотехника, създаден съгласно Решение 77/505/ЕИО. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕО) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕО) № 182/2011.

Когато комитетът не даде становище, Комисията не приема проекта на акт за изпълнение и се прилага член 5, параграф 4, трета алинея от Регламент (ЕО) № 182/2011.

3. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 8 от Регламент (ЕО) № 182/2011 във връзка с член 5 от него.

Член 63

Преходни мерки, свързани с датата на приемане на някои актове за изпълнение

Комисията приема актовете за изпълнение, посочени в член 7, параграф 5 и член 30, параграф 10 до 1 май 2017 г. В съответствие с член 69 тези актове за изпълнение се прилагат от 1 ноември 2018 г.

ГЛАВА XIII

Заклучителни разпоредби

Член 64

Отмени и преходни мерки

1. Директиви 87/328/ЕИО, 88/661/ЕИО, 89/361/ЕИО, 90/118/ЕИО, 90/119/ЕИО, 90/427/ЕИО, 91/174/ЕИО, 94/28/ЕО и 2009/157/ЕО и Решение 96/463/ЕО се отменят.
2. Позоваванията на отменените директиви и на отмененото решение се считат за позовавания на настоящия регламент и се четат в съответствие с таблицата на съответствието в приложение VII към настоящия регламент.
3. Член 8, параграф 1 от Директива 90/427/ЕИО продължава да се прилага до 21 април 2021 г.
4. Организациите на животновъди, развъдните организации, асоциациите на животновъди, частните предприятия и другите организации или сдружения, които са одобрени или признати в съответствие с отменените актове, посочени в параграф 1, се считат за признати в съответствие с настоящия регламент; във всички други отношения те попадат в обхвата на правилата, предвидени в настоящия регламент.
5. Развъдните програми, провеждани от операторите, посочени в параграф 4, се считат за одобрени в съответствие с настоящия регламент; във всички други отношения те попадат в обхвата на правилата, предвидени в настоящия регламент.
6. Когато операторите, посочени в параграф 4, вече провеждат развъдни програми в държава членка, различна от държавата членка, в която са одобрени или признати по реда на отменените актове, посочени в параграф 1, тези оператори информират компетентния орган, който ги е одобрил или признал, за тези дейности.

Компетентният орган, посочен в първата алинея, информира съответния компетентен орган на другата държава членки относно осъществяването на тези дейности.

7. Когато преди 19 юли 2016 г. оператор, посочен в параграф 4, води, в съответствие с отменените актове, посочени в параграф 1, родословна книга със специален раздел, в който са вписани чистопородни разплодни свине от друга държава членка или трета държава със специфични характеристики, които ги отличават от популацията от тази порода, обхваната от развъдната програма, провеждана от въпросния оператор, операторът може да продължи да води този специален раздел.

Член 65

Изменения на Регламент (ЕС) № 652/2014

Член 30 от Регламент (ЕС) № 652/2014 се изменя, както следва:

1) заглавието се заменя със следния текст:

„Референтни лаборатории и центрове на Европейския съюз“;

2) параграф 1 се заменя със следното:

„1. На референтните лаборатории на Европейския съюз, посочени в член 32 от Регламент (ЕО) № 882/2004, и на референтните центрове на Европейския съюз, посочени в член 29 от Регламент (ЕС) 2016/1012 на Европейския парламент и на Съвета (*), се предоставят безвъзмездни средства за разходите, направени от тях в изпълнение на работните програми, одобрени от Комисията.

(*) Регламент (ЕС) 2016/1012 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. относно зоотехнически и генеалогични условия за развъждане, търговия и въвеждане в Съюза на чистопородни разплодни животни, хибридни разплодни свине и зародишни продукти от тях, за изменение на Регламент (ЕС) № 652/2014 и директиви 89/608/ЕИО и 90/425/ЕИО на Съвета и за отмяна на определени актове в областта на развъждането на животни (Регламент относно разплодните животни) (ОВ L 171, 29.6.2016 г., стр. 66).“;

3) в параграф 2 буква а) се заменя със следното:

„а) разходите за персонал, независимо от неговия статус, който участва пряко в дейностите на лабораториите или централите, които те изпълняват в качеството си на референтни лаборатории или центрове на Европейския съюз“.

Член 66

Изменения на Директива 89/608/ЕИО

Директива 89/608/ЕИО се изменя, както следва:

1) заглавието се заменя със следното:

„Директива 89/608/ЕИО на Съвета от 21 ноември 1989 година относно взаимната помощ между административните органи на държавите-членки и сътрудничеството между тях и Комисията, за да се осигури правилното прилагане на законодателството, свързано с ветеринарните въпроси“;

2) член 1 се заменя със следното:

„Член 1

Настоящата директива определя начините, по които компетентните органи в държавите-членки, отговарящи за контрола на законодателството, свързано с ветеринарните въпроси, да си сътрудничат с тези в другите държави-членки и със съответните служби на Комисията, за да се осигури спазването на това законодателство.“;

3) в член 2, параграф 1 второто тире се заличава;

4) в член 4, параграф 1 първото тире се заменя със следното:

„— предава на молещия орган цялата информация, атестации, документи или заверени копия от тях, които притежава, или които може да получи, както е определено в параграф 2, и които са такива, че му позволяват да провери, че са спазени разпоредбите на законодателството, свързано с ветеринарните въпроси.“;

5) член 5, параграф 1 се заменя със следното:

„1. По искане на молещия орган замоленият орган, като спазва правилата в сила в държавата-членка, в която той е разположен, нотифицира молещия орган или възлага той да бъде нотифициран за всички средства или решения, които произлизат от компетентните органи и се отнасят до прилагането на законодателството, свързано с ветеринарните въпроси.“;

6) член 7 се заменя със следното:

„Член 7

По искане на молещия орган замоленият орган му предоставя съответната информация, с която разполага, или която получава в съответствие с член 4, параграф 2, по-специално под формата на доклади или други документи или заверени копия или части от такива доклади или документи, отнасящи се до действително разкрити операции, които молещият орган счита за противоречащи на законодателството, свързано с ветеринарните въпроси.“;

7) член 8, параграф 2 се заменя със следното:

„2. Когато те считат за целесъобразно във връзка със съответствието със законодателството, свързано с ветеринарните въпроси, компетентните органи на всяка държава-членка:

- a) доколкото е възможно, извършват наблюдението, посочено в член 6, или уреждат да се извършва такова наблюдение;
- б) съобщават на компетентните органи на останалите въпросни държави-членки, колкото е възможно по-скоро, цялата налична информация, по-специално под формата на доклади или други документи или копия или части от такива доклади или документи, отнасящи се до операции, които са или които те считат за противоречащи на законодателството, свързано с ветеринарните въпроси, и по-специално използваните начини и методи за провеждане на тези операции.“;

8) член 9 се заменя със следното:

„Член 9

1. Компетентните органи на всяка държава-членка предават на Комисията, веднага щом разполагат с такава:

a) всяка информация, която те считат за полезна, отнасяща се до:

- стоки, които са или за които има подозрения, че са предмет на операции, противоречащи на законодателството, свързано с ветеринарните въпроси,
- методите или процесите, които са използвани или за които се подозира, че са били използвани и които противоречат на това законодателство;

б) всяка информация относно недостатъци или пропуски в посоченото законодателство, които неговото прилагане е показало или предполага.

2. Комисията предава на компетентните органи на всяка държава-членка, веднага щом разполага с нея, всяка информация, която позволява да бъде осигурено спазването на законодателството, свързано с ветеринарните въпроси.“;

9) член 10 се изменя, както следва:

a) в параграф 1 уводното изречение се заменя със следното:

„1. Когато компетентните органи на дадена държава-членка разберат за операции, които са или изглежда да са в противоречие с правилата, свързани с ветеринарните въпроси, и които са от определен интерес на равнището на Съюза, и по-специално:“;

б) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Информацията, свързана с физически или юридически лица, се съобщава, както е предвидено в параграф 1, само в степен строго необходима, за да позволи констатирането на операциите, противоречащи на законодателството, свързано с ветеринарните въпроси.“;

10) в член 11 ввводното изречение се заменя със следното:

„Комисията и държавите-членки, като се срещат в рамките на Постоянния ветеринарен комитет.“;

11) в член 15, параграф 2 първата алинея се заменя със следното:

„2. Параграф 1 не възпрепятства използването на информация, получена съгласно настоящата директива, при съдебни дела или производства, започнати впоследствие за неспазване на законодателството, свързано с ветеринарните въпроси, или при предотвратяването и откриването на нередности в ущърб на средствата на Съюза.“

Член 67

Изменения на Директива 90/425/ЕИО

Директива 90/425/ЕИО се изменя, както следва:

1) заглавието се заменя със следното:

„Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 година относно ветеринарните проверки, приложими при търговията в Съюза с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване на изграждането на вътрешния пазар“;

2) в член 1 втората алинея се заличава;

3) член 2 се изменя, както следва:

а) точка 2 се заличава;

б) точка 6 се заменя със следното:

„6. „компетентен орган“ е централният орган на държава-членка, компетентен да извършва ветеринарни проверки, или всеки друг орган, на който тя е делегирала това правомощие;“

4) в член 3, параграф 1, буква г) втората алинея се заменя със следното:

„Тези сертификати или документи, издавани от официалния ветеринарен лекар, който отговаря за стопанството, центъра или организацията по произход, трябва да придружават животните и продуктите до получателя.“;

5) член 4 се изменя, както следва:

а) в параграф 1 буква а) се заменя със следното:

„а) държателите на посочените в член 1 животни и продукти спазват на всички етапи на производството и пускането на пазара националните здравни изисквания или здравните изисквания на Съюза, посочени в настоящата директива;“

б) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Държавите членки на изпращане приемат съответните мерки за санкциониране на всяко нарушение на ветеринарното законодателство, извършено от физически или юридически лица, в случай на установяване на нарушения на правила на Съюза, и в частност когато се установи, че сертификатите, документите или идентификационните марки не отговарят на статуса на животните или на този на стопанствата по произход, или на действителните характеристики на продуктите.“;

6) член 19 се заличава;

7) в приложение А глава II се заличава.

Член 68

Транспониране

Държавите членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се осигури съответствие с членове 66 и 67, до 1 ноември 2018 г. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези мерки.

Когато държавите членки приемат тези мерки, в тях се съдържа позоваване на настоящия регламент или то се извършва при официалното им публикуване. Те също така съдържат изявление, че позоваванията в действащите закони, подзаконови и административни разпоредби на директивите, отменени с настоящия регламент, се считат за позовавания на настоящия регламент. Условиата и редът на позоваване и на формулиране на изявлението се определят от държавите членки.

Член 69

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 ноември 2018 г.

Член 65 се прилага от 19 юли 2016 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Страсбург на 8 юни 2016 година.

За Европейския парламент

Председател

M. SCHULZ

За Съвета

Председател

A.G. KOENDERS

ПРИЛОЖЕНИЕ I

**ПРИЗНАВАНЕ НА РАЗВЪДНИ СДРУЖЕНИЯ И РАЗВЪДНИЦИ И ОДОБРЕНИЕ НА РАЗВЪДНИ ПРОГРАМИ
СЪГЛАСНО ПОСОЧЕНОТО В ГЛАВА II**

ЧАСТ 1

**Изисквания за признаването на развъдни сдружения и развъдници, посочени в член 4,
параграф 3, буква б)**

- A. Асоциациите на животновъди, развъдните организации, частните предприятия, развиващи дейност в рамките на затворени системи на производство, и публичните органи:
1. притежават юридическа правосубектност в съответствие с действащото законодателство в държавата членка, в която е подадено заявлението за признаване;
 2. разполагат с достатъчно на брой квалифициран персонал и подходящи съоръжения и оборудване, за да проведат ефикасно развъдните програми, за които възнамеряват да поискат одобрение в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12;
 3. са способни да извършат проверките, необходими за записване на родословията на разплодните животни, които ще бъдат обхванати от тези развъдни програми;
 4. за всяка развъдна програма имат достатъчно голяма популация от разплодни животни в географските територии, които ще бъдат покрити от тези развъдни програми;
 5. са способни да генерират или са генерирали и използват данните, събрани за разплодните животни, необходими за провеждането на тези развъдни програми.
- B. В допълнение към изискванията, посочени в буква А,
1. асоциациите на животновъди, развъдните организации и публичните органи:
 - a) имат достатъчен брой животновъди, участващи във всяка от техните развъдни програми;
 - б) са приели процедурен правилник:
 - i) за уреждане на спорове с животновъди, участващи в техните развъдни програми;
 - ii) за гарантиране на равно третиране на животновъдите, участващи в техните развъдни програми;
 - iii) за определяне на правата и задълженията на животновъдите, участващи в техните развъдни програми, и на развъдното сдружение или развъдника;
 - iv) за определяне на правата и задълженията на членуващите животновъди, когато е предвидено членство на животновъдите.
 2. Процедурният правилник, посочен в точка 1, буква б), не възпрепятства животновъдите, които участват в развъдни програми, да:
 - a) имат свобода при селекцията и отглеждането на своите разплодни животни;
 - б) имат правото да вписват потомството на тези разплодни животни в родословните книги или да го регистрират в развъдните регистри в съответствие с правилата, предвидени в глава IV на настоящия регламент;
 - в) имат възможността да бъдат собственици на своите разплодни животни.

ЧАСТ 2

Изисквания за одобрението на развъдните програми, провеждани от развъдни сдружения и развъдници, посочени в член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12

1. Развъдната програма, посочена в член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12, съдържа:
 - а) информация за своята цел, която е запазването на породата, подобряването на породата, линията или кръстоската, създаването на нова порода, линия или кръстоска, или възстановяването на дадена порода, или съчетание от тях;
 - б) името на породата, при чистопородни разплодни животни, или на породата, линията или кръстоската, при хибридни разплодни свине, обхванати от развъдната програма, за да се предотврати объркването с подобни разплодни животни от други породи, линии или кръстоски, вписани или регистрирани в други съществуващи родословни книги или развъдни регистри;
 - в) при чистопородни разплодни животни — подробните характеристики на породата, обхваната от развъдната програма, включително посочване на нейните основни признаци и/или показатели;
 - г) при хибридни разплодни свине — подробните характеристики на породата, линията или кръстоската, обхванати от развъдната програма;
 - д) информация относно географската територия, където тя се провежда или където е планирано да се проведе;
 - е) информация относно системата за идентифициране на разплодни животни, която трябва да гарантира, че тези животни се вписват в родословна книга или се регистрират в развъден регистър единствено когато са идентифицирани индивидуално и в съответствие със законодателството на Съюза в областта на здравеопазването на животните относно идентифицирането и регистрирането на животни от съответните видове;
 - ж) информация относно системата за записване на родословия на чистопородни разплодни животни, които са вписани или регистрирани и отговарящи на условията за вписване в родословни книги или на хибридни разплодни свине, регистрирани в развъдни регистри;
 - з) целите в областта на селекцията и развъждането на развъдната програма, включително посочване на основните цели на тази развъдна програма и когато е приложимо, подробни критерии за оценка, свързани с тези цели за селекцията на разплодни животни;
 - и) при създаването на нова порода или при възстановяването на дадена порода, както е посочено в член 19, информация за подробните обстоятелства, които оправдават създаването на новата порода или възстановяването на тази порода;
 - й) когато развъдната програма изисква провеждане на изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност:
 - i) информация относно системите, използвана за генериране, записване, съобщаване и използване на резултатите от изследванията на продуктивността;
 - ii) информация относно системите за оценка на генетичната стойност и когато е приложимо, за геномната оценка на разплодните животни;
 - к) когато са създадени допълнителни раздели или когато главният раздел е разделен на класове, правилата за разделяне на родословната книга и условията или процедурите, прилагани за регистриране на животни в тези раздели или класифицирането им в тези класове;
 - л) когато развъдното сдружение или развъдникът възлага конкретни технически дейности, свързани с управлението на своята развъдна програма, на трети лица, както е посочено в член 8, параграф 4, информация за тези дейности, както и името и данните за връзка с определените от него трети лица;
 - м) когато развъдното сдружение или развъдникът възнамерява да използва дерогацията съгласно член 31, параграф 1, информация относно центъра за събиране или съхранение на семенна течност или относно екипа за събиране или производство на ембриони, издаващ зоотехническите сертификати, и информация относно реда и условията за издаването на тези зоотехнически сертификати;
 - н) когато развъдникът реши да предостави информация относно резултатите от изследването на продуктивността или от оценката на генетичната стойност, от генетичните дефекти и от генетичните особености в зоотехническите сертификати, издадени за неговите хибридни разплодни свине и зародишните продукти от тях, както е посочено в член 30, параграф 8, информация за това решение.

2. Развъдната програма покрива достатъчно голяма част от популацията от разплодни животни и достатъчен брой животновъди в рамките на географската територия, на която тя се провежда или където е планирано да се проведе.

ЧАСТ 3

Допълнителни изисквания за развъдните сдружения, които създават или водят родословни книги за чистопородни разплодни еднокопитни животни

1. В допълнение към изискванията за идентификация, посочени в част 2, точка 1, буква е), чистопородните разплодни еднокопитни животни се вписват в родословна книга, само ако те са идентифицирани чрез сертификат за покриване и когато това се изисква от развъдната програма, като „неотбити кончета“.

Чрез дерогация от първата алинея държавата членка или, ако тя вземе такова решение, нейният компетентен орган, може да разреши на развъдно сдружение да впише чистопородни разплодни еднокопитни животни в родословната книга, водена от това развъдно сдружение, когато животните са идентифицирани по друг подходящ метод, осигуряващ най-малкото същата степен на сигурност като сертификата за покриване, като проверка на произхода въз основа на ДНК анализ или анализ на техните кръвни групи, при условие че разрешението е в съответствие с принципите, установени от развъдното сдружение, което води родословната книга за произхода на тази порода.

2. В допълнение към изискванията, посочени в част 2, развъдните програми, одобрени в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12, провеждани по отношение на чистопородни разплодни еднокопитни животни, съдържат:
 - а) по целесъобразност, условията за вписване в главния раздел на родословната книга на чистопородни разплодни животни от друга порода или от линията на конкретно мъжко, или фамилията на конкретно женско разплодно животно от тази друга порода;
 - б) когато развъдната програма забранява или ограничава използването на една или повече техники за репродукция или използването на чистопородни разплодни животни за една или повече техники за репродукция, както е посочено в член 21, параграф 2, информация относно тази забрана или ограничение;
 - в) правила по отношение на издаването на сертификати за покриване, за други подходящи методи, както е посочено в параграф 1, и когато това се изисква от развъдната програма, идентификация като „неотбити кончета“.
3. Освен изискванията, посочени в части 1 и 2, за чистопородни разплодни еднокопитни животни се прилагат следните специални изисквания:
 - а) когато дадено развъдно сдружение декларира пред компетентния орган, че създадената от него родословна книга е родословната книга за произхода на породата, обхваната от неговата развъдна програма, развъдното сдружение:
 - i) разполага с документация за минали периоди, доказваща създаването на тази родословна книга и е предоставило на обществеността достъп до принципите на развъдната програма;
 - ii) е в състояние да докаже, че към момента на подаване на заявлението, посочено в член 4, параграф 1, няма нито едно друго познато развъдно сдружение или развъдна структура, призната в същата или в друга държава членка или в трета държава, което да е създадо родословна книга за същата порода и което да провежда програма за развъждането на тази порода въз основа на принципите, посочени в подточка i);
 - iii) е в тясно сътрудничество с развъдните сдружения, посочени в буква б), и по-специално информира по прозрачен начин и своевременно тези развъдните сдружения за евентуални промени в принципите, посочени в подточка i);
 - iv) е въвело, когато е приложимо, недискриминиращи правила във връзка със своите дейности по отношение на родословните книги, създадени за същата порода от развъдни структури, които не са включени в списъка, предвиден в член 34;
 - б) когато дадено развъдно сдружение декларира пред компетентния орган, че създадената от него родословна книга е дъщерна родословната книга за породата, обхваната от неговата развъдна програма, развъдното сдружение:
 - i) включва в своята развъдна програма принципите, установени от посоченото в буква а) развъдно сдружение, което води развъдната книга за произхода на същата порода;

- ii) предоставя на обществеността достъп до информацията относно използването на принципите, посочени в подточка i), и техния източник;
 - iii) въвежда механизми, за да осигури необходимото привеждане в съответствие на принципите, изложени в неговата развъдна програма, посочена в член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12, с промените, които е въвело в тях развъдното сдружение, посочено в буква а) от настоящия параграф, което води родословната книга за произхода на породата.
4. По отношение на изискванията за признаването на развъдни сдружения, развъждащи чистопородни разплодни еднокопитни животни, се прилагат следните дерогации:
- а) чрез дерогация от част 1, буква Б, точка 1, буква б), когато за дадена порода на териториите, изброени в приложение VI, съществуват повече от едно развъдно сдружение, които водят родословни книги за същата порода, и когато техните развъдни програми, посочени в член 8, параграф 3, заедно обхващат всички територии, изброени в приложение VI, процедурните правила, посочени в част 1, буква Б, точка 1, буква б), които са установени за посочените развъдни сдружения:
 - i) могат да предвиждат, че чистопородните разплодни еднокопитни животни от съответната порода трябва да са родени в конкретна територия от изброените в приложение VI, за да отговарят на условията за вписване в родословната книга за съответната порода за целите на декларацията за раждане;
 - ii) гарантират, че ограничението, предвидено в подточка i), не се прилага за вписването в родословна книга за съответната порода за целите на репродукцията;
 - б) чрез дерогация от точка 3, буква а) от настоящата част, когато принципите на развъдната програма са установени изключително от международна организация, която работи на световно равнище, и когато няма нито развъдно сдружение в държава членка, нито развъдна структура в трета държава, които водят родословната книга за произхода на съответната порода, компетентният орган в дадена държава членка може да признае развъдните сдружения, които водят дъщерна родословна книга за същата порода, при условие че утвърдят целите и критериите, посочени в част 2, точка 1, буква з) в съответствие с принципите, установени от съответната международна организация, като тези принципи са:
 - i) предоставени на компетентния орган, посочен в член 4, параграф 3, от съответното развъдно сдружение с цел тяхната проверка;
 - ii) въведени в развъдната програма на съответното развъдно сдружение.
 - в) чрез дерогация от точка 3, буква б) от настоящата част, развъдно сдружение, което води дъщерна родословна книга, може да създава допълнителни класове в съответствие с унаследимите качества, при условие че чистопородните разплодни еднокопитни животни, които са вписани в класовете в главния раздел на родословната книга за произхода на породата или в други дъщерни родословни книги на породата, могат да бъдат вписани в съответните класове на главния раздел на тази дъщерна родословна книга.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ВПИСВАНЕ В РОДОСЛОВНИ КНИГИ И РЕГИСТРИРАНЕ В РАЗВЪДНИ РЕГИСТРИ СЪГЛАСНО ПОСОЧЕНОТО В ГЛАВА IV

ЧАСТ 1

Вписване на чистопородни разплодни животни в родословни книги и записване на животни в допълнителни раздели

ГЛАВА I

Вписване на чистопородни разплодни животни в главния раздел

1. Изискванията, посочени в член 18, параграф 1, са, както следва:
 - а) животното отговаря на следните критерии за родство:
 - i) за чистопородни разплодни говеда и биволи, свине, овце и кози животното е потомък на родственици от първа и втора степен по възходяща права линия, които са вписани в главния раздел на родословна книга за същата порода;
 - ii) за чистопородни разплодни еднокопитни животни животното е потомък на родственици от първа степен по възходяща права линия, които са вписани в главния раздел на родословна книга за същата порода;
 - б) родословието на животното е установено съгласно правилата, посочени в развѣдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12;
 - в) животното е идентифицирано в съответствие със законодателството на Съюза за здравеопазването на животните относно идентификацията и регистрацията на животни от съответния вид и с правилата, които са изложени в развѣдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12;
 - г) в случай на търговия или въвеждане в Съюза на животно, което се планира да бъде вписано или регистрирано в родословната книга, това животно се придружава от зоотехнически сертификат, издаден в съответствие с член 30;
 - д) когато животно е получено от зародишен продукт, който е търгуван, или който е въведен в Съюза, и когато това животно се планира да бъде вписано или регистрирано в родословна книга, този зародишен продукт се придружава от зоотехнически сертификат, издаден в съответствие с член 30.
2. Чрез дерогация от точка 1, буква а), подточка ii) от настоящата глава развѣдно сдружение, което провежда програма за развѣждането на чистопородни разплодни еднокопитни животни, може да впише в главния раздел на своята родословна книга чистопородно разплодно еднокопитно животно:
 - а) което, в случай на кръстосване, е вписано в главния раздел на родословна книга за различна порода, при условие че другата порода и критериите за вписване на съответното чистопородно разплодно животно са посочени в развѣдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12; или
 - б) което, в случай на линейно развѣждане, принадлежи на линията на конкретно мъжко, или фамилията на конкретно женско разплодно животно от различна порода, при условие че тези линии и фамилии и критериите за вписване на съответното чистопородно разплодно животно са посочени в развѣдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12.
3. В допълнение към правилата, посочени в точка 1, буква в) от настоящата глава, развѣдно сдружение, което вписва в своята родословна книга чистопородно разплодно еднокопитно животно, което вече е вписано в родословна книга, създадена от друго развѣдно сдружение, провеждащо развѣдна програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12, вписва съответното чистопородно разплодно животно с причисления му идентификационен номер в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/429, който гарантира уникалност и последователност на идентификацията на това животно, и освен когато двете засегнати сдружения са договорили дерогация, под същото име, като съгласно международните споразумения за съответната порода се посочват инициалите на държавата на раждане.

ГЛАВА II

Записване на животни в допълнителни раздели

1. Условието, посочено в член 20, параграф 1, са, както следва:
 - а) животното е идентифицирано в съответствие със законодателството на Съюза за здравеопазването на животните относно идентификацията и регистрацията на животни от съответния вид и с правилата, които са изложени в развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12;
 - б) развъдното сдружение счита, че животното отговаря на характеристиките на съответната порода, посочени в приложение I, част 2, точка 1, буква в);
 - в) животното, по целесъобразност, отговаря на изискванията за минимална продуктивност съгласно определеното в развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12, за признаците и/или показателите, за които чистопородните разплодни животни, вписани в главния раздел, се изследват в съответствие с приложение III.
2. Развъдното сдружение може да приложи различни изисквания за съответствието с характеристиките на породата, посочени в точка 1, буква б) от настоящата глава, или изисквания за продуктивността, посочени в точка 1, буква в) от настоящата глава, в зависимост от това дали животното:
 - а) принадлежи към породата, независимо че произходът му е неизвестен; или
 - б) е получено чрез програма за кръстосване, която е посочена в развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12.

ГЛАВА III

Вписване в главния раздел на потомството на животни, записани в допълнителни раздели

1. Условието, посочено в член 20, параграф 2, са, както следва:
 - а) за говеда и биволи, свине, овце и кози женското животно е потомък на:
 - i) родственици от женски пол от първа и втора степен по права възходяща линия, които са вписани в допълнителен раздел на родословна книга за същата порода съгласно предвиденото в член 20, параграф 1;
 - ii) баща и двама родственици от мъжки пол от втора степен по права възходяща линия, които са вписани в главния раздел на родословна книга за същата порода.

Потомството от първо поколение на женското животно, посочено в уводната фраза на първа алинея, и мъжко чистопородно разплодно животно, вписано в главния раздел на родословната книга за същата порода, се счита също за чистопородно разплодно животно и се вписва или регистрира и отговаря на условията за вписване в главния раздел на тази родословна книга;
 - б) за еднокопитни животни животното отговаря на условията за вписване в главния раздел на мъжки и женски животни, които са потомци на животни, записани в допълнителния раздел, както е посочено в развъдната програма, която е одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12.
 2. Чрез дерогация от точка 1 от настоящата глава и точка 1, буква а), подточка i) от глава I държавата членка или, ако тя вземе такова решение, нейният компетентен орган, посочен в член 4, параграф 3, може да даде разрешение на развъдно сдружение, което провежда програма за развъждането на чистопородни разплодни животни от застрашена порода говеда и биволи, свине, овце или кози, или „издръжлива“ порода овце, да впише в главния раздел на водената от него родословна книга животно, което е потомък на родственици от първа и втора степен по възходяща права линия, които са вписани или регистрирани в главния или в допълнителни раздели на родословна книга за тази порода.
- Държавата членка или, ако тя вземе такова решение, нейният компетентен орган, който дава разрешение на развъдно сдружение да се възползва от тази дерогация, гарантира, че:
- а) развъдното сдружение е мотивирало необходимостта от използването на тази дерогация, по-специално като докаже, че има недостиг на чистопородни мъжки разплодни животни от тази порода, които могат да бъдат използвани за целите на развъждането;

- б) развъдното сдружение е създало един или повече допълнителни раздели на водената от него родословна книга;
- в) правилата, съгласно които развъдното сдружение вписва или записва животни в главния или в допълнителни раздели на тази родословна книга, са определени в развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12.

Държавите членки, които се възползват от тази дерогация, предоставят на обществеността достъп до информация за породите, за които се предоставя такава дерогация, в списъка, посочен в член 7.

ЧАСТ 2

Регистриране на хибридни разплодни свине в развъдни регистри

Изискванията, посочени в член 23, са, както следва:

- а) хибридната разплодна свиня е потомък на родственици от първа и втора степен по възходяща права линия, които са вписани в родословни книга или регистрирани в развъдни регистри;
- б) хибридната разплодна свиня е идентифицирана след раждането си в съответствие със законодателството на Съюза в областта на здравеопазването на животните относно идентификацията и регистрацията на свине и с правилата, които са изложени в развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12;
- в) хибридната разплодна свиня има установено родство в съответствие с правилата, които са изложени в развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12;
- г) хибридната разплодна свиня се придружава, когато това се изисква, от зоотехнически сертификат, издаден в съответствие с член 30.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ИЗСЛЕДВАНЕ НА ПРОДУКТИВНОСТТА И ОЦЕНКА НА ГЕНЕТИЧНАТА СТОЙНОСТ СЪГЛАСНО ПОСОЧЕНОТО В ЧЛЕН 25

ЧАСТ 1

Общи изисквания

Когато развъдните сдружения, развъдниците или третите лица, определени от тези развъдни сдружения или развъдници в съответствие с член 27, параграф 1, буква б), извършват изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност, те определят и използват методи за изследване на продуктивността или за оценка на генетичната стойност, които са научно приемливи в съответствие с установените зоотехнически принципи и отчитат, ако има такива:

- а) правилата и стандартите, установени от съответните референтни центрове на Европейския съюз, предвидени в член 29, параграф 1; или
- б) в отсъствието на тези правила и стандарти — принципите, одобрени от ICAR.

ЧАСТ 2

Изисквания относно изследването на продуктивността

1. Изследването на продуктивността се извършва въз основа на една или повече от следните схеми за изследване на продуктивността, определени в съответствие с методите, посочени в част 1:

- а) индивидуално изследване на самите разплодни животни или на разплодни животни въз основа на тяхното потомство, родените едновременно с тях животни от същата майка или родствениците по сребрена линия в станции за изпитване;
- б) индивидуално изследване на самите разплодни животни или на разплодните животни въз основа на тяхното потомство, родените едновременно с тях животни от същата майка, родствениците по сребрена линия и други родственици в стопанствата;
- в) изследване на продуктивността чрез данни от наблюдения, събрани от стопанства, пунктове за продажба, пунктове за клане или други оператори;
- г) изследване на продуктивността на групи разплодни животни на една и съща възраст (сравнение на групи на една и съща възраст);
- д) друга схема за изследване на продуктивността, прилагана в съответствие с методите, посочени в част 1.

Схемите за изследване на производителността се изготвят по начин, който създава условия за валидно сравнение между разплодните животни. Потомството, родените едновременно с тях животни от същата майка или родствениците по сребрена линия, които трябва да бъдат изследвани в станции за изпитване или в стопанствата, се избират по безпристрастен начин и не се третираат селективно. В случай на изследване в стопанствата, те се разпределят между стопанствата по такъв начин, че да се създадат условия за валидно сравнение между изследваните разплодни животни.

Развъдните сдружения и развъдниците, които прилагат тези схеми за изследване на производителността в станции за изпитване в съответствие с методите, посочени в част 1, посочват в протокол от изследванията условията за приемане на разплодните животни, информацията относно идентичността и предишни резултати от изследвания на участващите животни, които са от значение, признаците и/или показателите, които трябва да бъдат записани, използваните методи за изследване и всяка друга информация от значение.

2. Развъдните сдружения и развъдниците определят в своите развъдни програми, одобрени в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12, признаците и/или показателите, за които се водят записи във връзка с целите на селекцията, заложили в тези развъдни програми.
3. Когато трябва да се записват продуктивни признаци и/или показатели на млякото, се записват данни за млечността, съставът на млякото и други признаци и/или показатели от значение, определени в методите, посочени в част 1. Могат да се записват допълнителни данни за други признаци и/или показатели за млякото или неговото качество.
4. Когато трябва да се записва месодайната продуктивност, се записват данни за продуктивните признаци и/или показатели на месото и други признаци и/или показатели от значение, определени в методите, посочени в част 1. Могат да се записват допълнителни данни за други признаци и/или показатели за месото или неговото качество.

5. Когато признаци и/или показатели, различни от посочените в точки 3 и 4 от настоящата част, трябва да бъдат записвани, тези признаци и/или показатели се записват в съответствие с методите, посочени в част 1. Те могат да включват конкретни за вида и породата признаци и/или показатели като например конформация на трупа, оплодителната способност, как протича раждането, свързани със здравето признаци и/или показатели, жизнеспособност на потомството, продължителност на живота, качество на вълната, оползотворяване на фуражите, темперамент, свързани с издръжливостта признаци и/или показатели и други признаци и/или показатели от значение във връзка с целите на селекцията съгласно развъдната програма, която е одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12.
6. Събраните данни относно признаците и/или показателите, посочени в точки 3, 4 и 5, се включват в оценката на генетичната стойност само ако данните са генерирани въз основа на система за водене на записи, която е посочена в развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12.
7. За всеки от записаните признаци и/или показатели, посочени в точки 3, 4 и 5, в развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12, се посочва информацията относно приложените схеми за изследване на производителността, приложения протокол за изследването и по целесъобразност, приложения метод за валидиране на резултатите от изследването.
8. Когато се извършва оценка на генетичната стойност по отношение на признаците и/или показателите, посочени в точки 3, 4 и 5, тези признаци и/или показатели се записват по начин, който в края на изследването гарантира, че за тези признаци и/или показатели могат да бъдат изчислени надеждни развъдни стойности.
9. Данните от наблюдения, посочени в точка 1, буква в) от настоящата част, могат да бъдат записвани и включени в оценката на генетичната стойност само ако бъдат валидирани в съответствие с методите, посочени в част 1.

ЧАСТ 3

Изисквания относно оценката на генетичната стойност

1. Оценката на генетичната стойност на разплодните животни включва съответните продуктивни и несвързани с продуктивността признаци и/или показатели, посочени в част 2, във връзка с целите на селекцията, които са изложени в развъдните програми, одобрени в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12.
2. Оценката на генетичната стойност включва само признаци и/или показатели, посочени в част 2, за които записването на въпросните признаци и/или показатели се извършва, както е посочено в развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12.
3. Развъдните стойности на разплодните животни се изчисляват приблизително в съответствие с методите, посочени в част 1, въз основа на:
 - а) данни относно разплодните животни, събрани чрез изследването на продуктивността, посочено в част 2;
 - б) събрана геномна информация относно разплодните животни;
 - в) данни, генерирани по друг метод в съответствие с методите, посочени в част 1; или
 - г) комбинация от информацията и данните, посочени в букви а), б) и в).
4. Статистическите методи, прилагани с оглед на оценката на генетичната стойност, съответстват на методите, посочени в част 1. Тези статистически методи гарантират, че генетичната оценка не е изкривена от основните въздействия върху околната среда и структурата на данните и че отчита цялата налична информация за разплодното животно, неговото потомство, родените едновременно с него животни от същата майка, родствениците по сребрена линия и други родственици в зависимост от схемата за изследване на продуктивността.
5. Надеждността на изчислените приблизителни развъдни стойности се изчисляват в съответствие с методите, посочени в част 1. При публикуването на изчислените приблизителни развъдни стойности за разплодните животни, се посочва надеждността на тези публикувани развъдни стойности и датата на оценката.
6. Чистопородните разплодни говеда и биволи, чиято семенна течност е предназначена за използване за изкуствено осеменяване, подлежат на генетична оценка. Тази генетична оценка се извършва съобразно основните продуктивни признаци и/или показатели във връзка с развъдната програма, както е определено в методите, посочени в част 1, и може да се извърши и съобразно други продуктивни или несвързани с продуктивността признаци и/или показатели, определени в методите, посочени в част 1. Когато съобразно тези признаци и/или показатели се извършва генетична оценка на чистопородни разплодни говеда и биволи, семенната течност от които е предназначена за използване за изкуствено осеменяване, развъдните стойности, свързани с тези признаци и/или показатели, се публикуват с изключение на свързаните с животните, посочени в член 21, параграф 1, буква ж) (бикове, чието потомство не постига развъдните цели).

7. За чистопородни разплодни говеда и биволи, семенната течност от които е предназначена за използване за изкуствено осеменяване, минималната надеждност на развъдните стойности е най-малко:
 - а) при бикове от млечни породи (включително породи с комбинирано направление) 0,5 за основните продуктивни признаци и/или показатели на млякото или за основните съставни показатели, съчетаващи изчислените приблизителни развъдни стойности за няколко индивидуални признаци и/или показатели;
 - б) при бикове от месни породи (включително породи с комбинирано направление) 0,3 за основните продуктивни признаци и/или показатели на млякото или за основните съставни показатели, съчетаващи изчислените приблизителни развъдни стойности за няколко индивидуални признаци и/или показатели.
 8. Изискванията относно минималните стойности на надеждността, посочени в точка 7, не се прилагат за чистопородни разплодни говеда и биволи, които:
 - а) се използват за целите на изпитване в рамките на количествата, необходими на дадено развъдно сдружение, за да провежда такива изпитвания, както е посочено в член 21, параграф 1, буква ж) (бикове, чието потомство не постига развъдните цели); или
 - б) участват в развъдна програма, която изисква изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност и има за цел съхраняване на породата или съхраняване на генетичното разнообразие, което съществува в рамките на породата.
 9. Чистопородни разплодни говеда и биволи, на които е направена геномна оценка, се считат за подходящи за изкуствено осеменяване, ако тяхната геномна оценка е:
 - а) потвърдена в съответствие с методите, посочени в част 1, за всеки подложен на геномна оценка признак и/или показател;
 - б) повторно потвърждавана за всеки от тези признаци и/или показатели на редовни интервали от време и по всяко време, когато са налице основни промени в геномната оценка, в генетичната стойност или в референтната популация.
 10. Развъдното сдружение, развъдникът или по искане на това развъдно сдружение или този развъдник, третото лице, определено от това развъдно сдружение или развъдник в съответствие с член 27, параграф 1, буква б), предоставят на обществеността достъп до информацията относно генетичните дефекти и генетичните особености на разплодните животни, които са свързани с развъдната програма.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

РЕФЕРЕНТНИ ЦЕНТРОВЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 29

1. Изисквания, посочени в член 29, параграф 4, буква а)

Референтните центрове на Европейския съюз, определени в съответствие с член 29:

а) разполагат с подходящо квалифициран персонал:

i) преминал съответното обучение:

— за изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност на чистопородни разплодни животни, когато тези центрове са определени в съответствие с член 29, параграф 1;

— за съхранение на застрашени породи, когато тези центрове са определени в съответствие с член 29, параграф 2;

ii) получил инструкции за зачитане на поверителното естество на някои въпроси, резултати или съобщения; и

iii) достатъчно запознат с изследователските дейности на национално равнище и на равнището на Съюза, както и в международен план;

б) притежават или имат достъп до инфраструктура, оборудване и продукти, необходими за изпълнение на задачите:

i) когато тези центрове са определени в съответствие с член 29, параграф 1, посочени в точка 2; и

ii) когато тези центрове са определени в съответствие с член 29, параграф 2, посочени в точка 3.

2. Задачи, посочени в член 29, параграф 4, буква б), подточка i), на референтните центрове на Европейския съюз, определени в съответствие с член 29, параграф 1

Референтните центрове на Европейския съюз, определени в съответствие с член 29, параграф 1:

а) работят с развъдни сдружения и трети лица, определени от развъдни сдружения в съответствие с член 27, параграф 1, буква б), за да улеснят еднаквото прилагане на методите за изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност на чистопородни разплодни животни посочени в член 25;

б) уведомяват развъдните сдружения, третите лица, определени от тези развъдни сдружения, в съответствие с член 27, параграф 1, буква б) или компетентните органи за методи за изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност на чистопородни разплодни животни;

в) редовно преглеждат резултатите от изследванията на продуктивността и оценките на генетичната стойност, извършени от развъдни сдружения или трети лица, определени от тези развъдни сдружения в съответствие с член 27, параграф 1, буква б), и данните, въз основа на които те са извършени;

г) съпоставят методи за изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност на чистопородни разплодни животни;

д) по искане на Комисията или на държава членка:

i) оказват съдействие с оглед на хармонизирането на методите за изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност на чистопородни разплодни животни;

ii) препоръчват изчислителни методи, които да бъдат използвани за изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност на чистопородни разплодни животни;

iii) създават платформа за сравнение на резултатите от методите за изследване на продуктивността и оценка на генетичната стойност на чистопородни разплодни животни, използвани в държавите членки, и по-конкретно чрез:

— изготвяне на контролни протоколи за изследването на продуктивността и оценката на генетичната стойност на чистопородни разплодни животни, извършвани в държавите членки, за да се подобри възможността за сравнение на резултатите и ефективността на развъдните програми;

- извършване на международна оценка на животните въз основа на комбинираните резултати от изследването на продуктивността и оценката на генетичната стойност на чистопородни разплодни животни, извършвани в държавите членки и трети държави;
 - разпространяване на резултатите от тези международни оценки;
 - публикуване на конвертиращите формули и свързаната информация, въз основа на която са съставени формулите;
- е) предоставят данни за генетичната оценка на чистопородни разплодни животни и обучение с цел подкрепа на развъдните сдружения или третите лица, определени от тези развъдни сдружения, в съответствие с член 27, параграф 1, буква б), които участват в международни сравнения на резултатите от оценките на генетичната стойност;
- ж) съдействат за разрешаването на възникващи проблеми в държавите членки, свързани с оценката на генетичната стойност на чистопородни разплодни животни;
- з) сътрудничат в рамките на своите задачи с международно признати организации;
- и) предоставят, по искане на Комисията, технически опит в Постоянния комитет по зоотехника.
3. Задачи, посочени в член 29, параграф 4, буква б), подточка ii), на референтните центрове на Европейския съюз, определени в съответствие с член 29, параграф 2

Референтните центрове на Европейския съюз, определени в съответствие с член 29, параграф 2:

- а) работят с развъдни сдружения, трети лица, определени от развъдни сдружения в съответствие с член 27, параграф 1, буква б), компетентните органи и други органи на държавите членки за улесняване на съхранението на застрашени породи или на съхранението на генетичното разнообразие, съществуващо в рамките на тези породи;
- б) информират развъдните сдружения, третите лица, определени от тези развъдни сдружения в съответствие с член 27, параграф 1, буква б), компетентните органи или други органи за методите, използвани за съхранението на застрашени породи и за съхранението на генетичното разнообразие в рамките на тези породи;
- в) по искане на Комисията:
- i) разработват или хармонизират методите, използвани за съхранение *in situ* и *ex situ* на застрашени породи или за съхранението на генетичното разнообразие в рамките на тези породи или оказват съдействие с оглед на разработването или хармонизирането на такива методи;
 - ii) разработват методи, използвани за охарактеризиране на състоянието на застрашените породи по отношение на тяхното генетично разнообразие или заплахата от изчезването им в животновъдството, или оказват съдействие с оглед на разработването на такива методи;
 - iii) насърчават обмена между държавите членки на информацията относно съхранението на застрашените породи или съхранението на генетичното разнообразие в рамките на тези породи;
 - iv) предоставят обучение в подкрепа на развъдните сдружения или третите лица, определени от тези развъдни сдружения в съответствие с член 27, параграф 1, буква б), компетентните органи и други органи с оглед на съхранението на застрашени породи или на съхранението на генетичното разнообразие в рамките на тези породи;
 - v) сътрудничат в рамките на своите задачи с европейски и международно признати организации;
 - vi) предоставят, в рамките на своите задачи, технически опит в Постоянния комитет по зоотехника.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО СЕ ПРЕДОСТАВЯ В ЗООТЕХНИЧЕСКИТЕ СЕРТИФИКАТИ, ПОСОЧЕНИ В ГЛАВА VII

ЧАСТ 1

Общи изисквания

В заглавието на зоотехническият сертификат:

- а) се посочва дали животното е чистопородно разплодно животно или хибридна разплодна свиня или дали зародишните продукти произхождат от чистопородни разплодни животни или хибридни разплодни свине;
- б) се включва препратка към таксономичния вид;
- в) се посочва дали пратката е предназначена за търговия или за въвеждане в Съюза;
- г) се включва препратка към настоящия регламент.

ЧАСТ 2

Зоотехнически сертификати за чистопородни разплодни животни и зародишни продукти от тях

ГЛАВА I

Зоотехнически сертификати съгласно член 30 за чистопородни разплодни животни

1. Зоотехническите сертификати, посочени в член 30, за чистопородни разплодни животни съдържат следната информация:
 - а) наименование на развъдното сдружение или в случай на въвеждане в Съюза на чистопородното разплодно животно, наименованието на развъдната структура, които ги издават, и ако има такъв, препратка към уебсайта на това развъдно сдружение или тази развъдна структура;
 - б) наименование на родословната книга;
 - в) когато е приложимо, клас на главния раздел, в който е вписано чистопородното развъдно животно;
 - г) наименование на породата на чистопородното разплодно животно;
 - д) пол на чистопородното разплодно животно;
 - е) номер на вписване в родословната книга („номер по родословна книга“) на чистопородното разплодно животно;
 - ж) система за идентифициране и индивидуален идентификационен номер, даден на чистопородното разплодно животно в съответствие с:
 - i) законодателството на Съюза в областта на здравеопазването на животните относно идентифицирането и регистрирането на животни от съответните видове; или
 - ii) при липса на законодателство на Съюза в областта на здравеопазването на животните относно идентифицирането и регистрирането на животните, изискващо индивидуален идентификационен номер, правилата на развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12; или
 - iii) в случай на въвеждане в Съюза на чистопородното разплодно животно, законодателството на третата държава;
 - з) когато това се изисква в съответствие с член 22, параграфи 1 и 2, метода, използван за проверка за идентичност на чистопородните разплодни животни, използвани за събирането на семенна течност, ооцитите или ембриони, и резултатите от проверката на тази идентичност;
 - и) дата и държава на раждане на чистопородното разплодно животно;
 - й) име, адрес и ако има, адрес на електронната поща на животновъда (място на раждане на чистопородното разплодно животно);

- к) име и адрес, и ако има, адрес на електронната поща на собственика;
- л) родословие:

Баща Номер по родословна книга и раздел	Баща на бащата Номер по родословна книга и раздел
	Майка на бащата Номер по родословна книга и раздел
Майка Номер по родословна книга и раздел	Баща на майката Номер по родословна книга и раздел
	Майка на майката Номер по родословна книга и раздел

- м) когато има такива, налични резултати от изследвания на продуктивността и актуализирани резултати за оценката на генетичната стойност, включително дата на оценката, генетични дефекти и генетични особености във връзка с развъдната програма, засягащи самото чистопородно разплодно животно;
- н) при бременни женски животни — дата на осеменяване или покриване и идентификация на мъжкия разплодник, което може да бъде указано в отделен документ;
- о) дата и място на издаване на зоотехническия сертификат и име, длъжност и подпис на лицето, упълномощено от издалото сертификата развъдно сдружение да подпише този сертификат или в случай на въвеждане в Съюза на чистопородното разплодно животно — от издаващата развъдна структура; посоченото лице е представител на това развъдно сдружение или тази развъдна структура, или представител на компетентен орган, посочен в член 30, параграф 2, буква б).
2. Когато зоотехническите сертификати са издадени за група чистопородни разплодни свине, информацията, посочена в точка 1 от настоящата глава, може да бъде включена в един-единствен зоотехнически сертификат, при условие че тези чистопородни разплодни животни са на еднаква възраст и имат едни и същи генетични майка и баща.

ГЛАВА II

Зоотехнически сертификати съгласно член 30 за семенна течност от чистопородни разплодни животни

Зоотехническите сертификати, посочени в член 30, за семенна течност от чистопородни разплодни животни съдържат следната информация:

- а) цялата информация, посочена в глава I от настоящата част, във връзка с чистопородното разплодно животно, от което е взета семенната течност;
- б) информация, позволяваща идентифициране на семенната течност, броя на дозите, които трябва да бъдат изпратени, мястото и датата на вземането ѝ, наименованието, адреса и номера на одобрение на центъра за събиране или съхранение на семенна течност и името и адреса на получателя;
- в) за семенната течност, предназначена за изследване на чистопородни разплодни животни, които не са преминали изследване на продуктивността или оценка на генетичната стойност, брой на дозите от тази семенна течност, които трябва да съответстват на количествата, посочени в член 21, параграф 1, буква ж), наименование и адрес на развъдното сдружение или на третото лице, определено от това развъдно сдружение в съответствие с член 27, параграф 1, буква б), което отговаря за извършването на това изследване на продуктивността в съответствие с член 25;
- г) дата и място на издаване на зоотехническия сертификат и име, длъжност и подпис на лицето, упълномощено от издалото сертификата развъдно сдружение да подпише сертификата, или в случай на въвеждане в Съюза на семенната течност — от развъдната структура; посоченото лице е представител на това развъдно сдружение или тази развъдна структура, или оператор, посочен в член 31, параграф 1 или член 33, параграф 1, или представител на компетентен орган, посочен в член 30, параграф 2, буква б).

ГЛАВА III

Зоотехнически сертификати съгласно член 30 за овоцити от чистопородни разплодни животни

Зоотехническите сертификати, посочени в член 30, за овоцити от чистопородни разплодни животни съдържат следната информация:

- а) цялата информация, посочена в глава I от настоящата част, във връзка с женското животно донор, от което са взети овоцитите;
- б) информация, позволяваща идентифициране на овоцитите, броя на пайетите, мястото и датата на вземането им, наименованието, адреса и номера на одобрение на екипа за събиране или производство на ембриони и името и адреса на получателя;
- в) когато има повече от един овоцит в пайета — ясно посочен брой на овоцитите, събрани от едно и също чистопородно разплодно животно;
- г) дата и място на издаване на зоотехническия сертификат и име, длъжност и подпис на лицето, упълномощено от издалото сертификата развъдно сдружение да подпише този сертификат, или в случай на въвеждане в Съюза на овоцитите — от развъдната структура; посоченото лице е представител на това развъдно сдружение или тази развъдна структура, или оператор, посочен в член 31, параграф 1 или член 33, параграф 1, или представител на компетентен орган, посочен в член 30, параграф 2, буква б).

ГЛАВА IV

Зоотехнически сертификати съгласно член 30 за ембриони от чистопородни разплодни животни

Зоотехническите сертификати, посочени в член 30, за ембриони от чистопородни разплодни животни съдържат следната информация:

- а) цялата информация, посочена в глава I от настоящата част, във връзка с женското животно донор и мъжкия разплодник;
- б) информация, позволяваща идентифициране на ембрионите, броя на пайетите, мястото и датата на събирането или производството им, наименованието, адреса и номера на одобрение на екипа за събиране или производство на ембриони и името и адреса на получателя;
- в) когато има повече от един ембрион в пайета — ясно посочен брой на ембрионите с еднакво родство;
- г) дата и място на издаване на зоотехническия сертификат и име, длъжност и подпис на лицето, упълномощено от издалото сертификата развъдно сдружение да подпише този сертификат, или в случай на въвеждане в Съюза на ембрионите — от развъдната структура; посоченото лице е представител на това развъдно сдружение или тази развъдна структура, или оператор, посочен в член 31, параграф 1 или член 33, параграф 1, или представител на компетентен орган, посочен в член 30, параграф 2, буква б).

ЧАСТ 3

Зоотехнически сертификати съгласно член 30 за хибридни разплодни свине и зародишни продукти от тях

ГЛАВА I

Зоотехнически сертификати за хибридни разплодни свине

1. Зоотехническите сертификати, посочени в член 30, за хибридни разплодни свине съдържат следната информация:

- а) наименование на развъдника или в случай на въвеждане в Съюза на хибридната разплодна свиня — наименованието на развъдната структура, които ги издават, и ако има такъв, препратка към уебсайта на този развъдник или тази развъдна структура;
- б) наименование на развъдния регистър;
- в) наименование на породата, линията или кръстоската на хибридната разплодна свиня и родствениците от първа и втора степен по възходяща права линия на тази свиня;
- г) пол на хибридната разплодна свиня;

- д) номер на вписване в развъдния регистър („номер по развъден регистър“) на хибридна разплодна свиня;
- е) система за идентифициране и индивидуален идентификационен номер, даден на хибридна разплодна свиня в съответствие със:
- i) законодателството на Съюза в областта на здравеопазването на животните относно идентифицирането и регистрирането на свинете; или
 - ii) при липса на законодателство на Съюза в областта на здравеопазването на животните относно идентифицирането и регистрирането на животните, изискващо индивидуален идентификационен номер, правилата на развъдната програма, одобрена в съответствие с член 8, параграф 3 и когато е приложимо, член 12; или
 - iii) в случай на въвеждане в Съюза на хибридна разплодна свиня — в съответствие със законодателството на третата държава;
- ж) когато това се изисква съгласно член 22, параграф 2, метода, използван за проверка за идентичност на хибридна разплодна свиня, и резултатите от проверката на тази идентичност;
- з) дата и държава на раждане на хибридна разплодна свиня;
- и) име и адрес, и ако има, адрес на електронната поща на животновъда (място на раждане на хибридна разплодна свиня);
- й) име и адрес, и ако има, адрес на електронната поща на собственика;
- к) родословие:

Баща Номер по развъден регистър Порода, линия или кръстоска	Баща на бащата Номер по развъден регистър Порода, линия или кръстоска
	Майка на бащата Номер по развъден регистър Порода, линия или кръстоска
Майка Номер по развъден регистър Порода, линия или кръстоска	Баща на майката Номер по развъден регистър Порода, линия или кръстоска
	Майка на майката Номер по развъден регистър Порода, линия или кръстоска

- л) когато това се изисква в развъдната програма, резултатите от изследването на продуктивността или актуалните резултати от оценката на генетичната стойност, или и двете, включително датата на тази оценка и генетичните дефекти и генетичните особености във връзка с развъдната програма, засягащи самата хибридна разплодна свиня или, доколкото е известно, нейното потомство;
- м) при бременни женски животни — информация относно датата на инсеминация или покриване, както и идентификация на мъжкия разплодник, което може да бъде указано в отделен документ;
- н) дата и място на издаване на зоотехническият сертификат и име, длъжност и подпис на лицето, упълномощено от издалия сертификата развъдник да подпише този сертификат, или в случай на въвеждане в Съюза на хибридна разплодна свиня — от развъдната структура; посоченото лице е представител на този развъдник или тази развъдна структура, или представител на компетентен орган, посочен в член 30, параграф 2, буква б).
2. Когато зоотехническите сертификати са издадени за група хибридни разплодни свине, информацията, посочена в точка 1 от настоящата глава, може да бъде включена в един-единствен зоотехнически сертификат, при условие че тези хибридни разплодни свине са на еднаква възраст и имат едни и същи генетични майка и баща.

ГЛАВА II

Зоотехнически сертификати съгласно член 30 за семенна течност от хибридни разплодни свине

Зоотехническите сертификати, посочени в член 30, за семенна течност от хибридни разплодни свине съдържат следната информация:

- а) цялата информация, посочена в глава I от настоящата част, във връзка с хибридната разплодна свиня, от която е взета семенната течност;
- б) информация, позволяваща идентифициране на семенната течност, броя на дозите, датата на вземането ѝ, наименованието, адреса и номера на одобрение на центъра за събиране или съхранение на семенна течност и името и адреса на получателя;
- в) за семенната течност, предназначена за изследване на продуктивността или за оценка на генетичната стойност на хибридни разплодни свине, които не са преминали такова изследване или такава оценка, брой на дозите от тази семенна течност, които трябва да съответстват на количествата, посочени в член 24, параграф 1, буква г), наименование и адрес на развъдника или на третото лице, определено от този развъдник в съответствие с член 27, параграф 1, буква б), което отговаря за извършването на това изследване в съответствие с член 25;
- г) дата и място на издаване на зоотехническия сертификат и име, длъжност и подпис на лицето, упълномощено от издалия сертификата развъдник да подпише този сертификат, или в случай на въвеждане в Съюза на семенната течност — от развъдната структура; посоченото лице е представител на този развъдник или тази развъдна структура, или оператор, както е посочено в член 31, параграф 1 или член 33, параграф 1, или представител на компетентен орган, посочен в член 30, параграф 2, буква б).

ГЛАВА III

Зоотехнически сертификати съгласно член 30 за овоцити от хибридни разплодни свине

Зоотехническите сертификати, посочени в член 30, за овоцити от хибридни разплодни свине съдържат следната информация:

- а) цялата информация, посочена в глава I от настоящата част, във връзка с женското животно донор, от което са взети овоцитите;
- б) информация, позволяваща идентифициране на овоцитите, броя на пайетите, датата на вземането им, наименованието, адреса и номера на одобрение на екипа за събиране или производство на ембриони и името и адреса на получателя;
- в) когато има повече от един овоцит в пайета — ясно посочен брой на овоцитите, събрани от една и съща хибридна разплодна свиня;
- г) дата и място на издаване на зоотехническия сертификат и име, длъжност и подпис на лицето, упълномощено от издалия сертификата развъдник да подпише този сертификат, или в случай на въвеждане в Съюза на овоцитите — от развъдната структура; посоченото лице е представител на този развъдник или тази развъдна структура, или оператор, посочен в член 31, параграф 1 или член 33, параграф 1, или представител на компетентен орган, посочен в член 30, параграф 2, буква б).

ГЛАВА IV

Зоотехнически сертификати съгласно член 30 за ембриони от хибридни разплодни свине

Зоотехническите сертификати, посочени в член 30, за ембриони от хибридни разплодни свине съдържат следната информация:

- а) цялата информация, посочена в глава I от настоящата част, във връзка с женското животно донор и мъжкия разплодник;
- б) информация, позволяваща идентифициране на ембрионите, броя на пайетите, мястото и датата на събирането или производството им, наименованието, адреса и номера на одобрение на екипа за събиране или производство на ембриони и името и адреса на получателя;

- в) когато има повече от един ембрион в пайета — ясно посочен брой на ембрионите с еднакво родство;
- г) дата и място на издаване на зоотехническия сертификат и име, длъжност и подпис на лицето, упълномощено от издалия сертификата развъдник да подпише този сертификат, или в случай на въвеждане в Съюза на ембрионите — от развъдната структура; посоченото лице е представител на този развъдник или тази развъдна структура, или оператор, посочен в член 31, параграф 1 или член 33, параграф 1, или представител на компетентен орган, посочен в член 30, параграф 2, буква б).
-

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

ТЕРИТОРИИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 2, ТОЧКА 21

1. Територията на Кралство Белгия
 2. Територията на Република България
 3. Територията на Чешката република
 4. Територията на Кралство Дания с изключение на Фарьорските острови и Гренландия
 5. Територията на Федерална република Германия
 6. Територията на Република Естония
 7. Територията на Ирландия
 8. Територията на Република Гърция
 9. Територията на Кралство Испания, с изключение на Сеута и Мелиля
 10. Територията на Френската република
 11. Територията на Република Хърватия
 12. Територията на Италианската република
 13. Територията на Република Кипър
 14. Територията на Република Латвия
 15. Територията на Република Литва
 16. Територията на Великото херцогство Люксембург
 17. Територията на Унгария
 18. Територията на Република Малта
 19. Територията на Кралство Нидерландия в Европа
 20. Територията на Република Австрия
 21. Територията на Република Полша
 22. Територията на Португалската република
 23. Територията на Румъния
 24. Територията на Република Словения
 25. Територията на Република Словакия
 26. Територията на Република Финландия
 27. Територията на Кралство Швеция
 28. Територията на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия
-

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

ТАБЛИЦА НА СЪОТВЕТСТИЕТО

Директива 2009/157/ЕО на Съвета	Настоящият регламент
Член 1	Член 2, точки 9 и 12
Член 2, букви а), б) и д)	Член 3, параграф 1
Член 2, буква в)	Член 8, параграф 3
Член 2, буква г)	Член 4, параграф 3
Член 3	Член 18, параграф 1
Член 4, параграф 1	Член 7, параграф 1
Член 4, параграф 2	Член 7, параграф 5
Член 5	Член 30, параграф 1, член 30, параграф 4, първа алинея, член 30, параграф 6 и приложение II, част 1, глава I, точка 1, буква г)
Член 6, буква а)	Член 26, параграф 1 и приложение III
Член 6, буква б)	Приложение I, част 1
Член 6, буква в)	Приложение I, част 2
Член 6, буква г)	Приложение II, част 1
Член 6, буква д)	Член 30, параграфи 9 и 10 и приложение V
Член 7, параграф 1	Член 62, параграф 1
Член 7, параграф 2	Член 62, параграф 2
Член 8	—
Член 9	—
Член 10	—
Член 11	—
Директива 87/328/ЕИО на Съвета	Настоящият регламент
Член 1	Член 21, параграф 1
Член 2, параграф 1	Член 21, параграф 4
Член 2, параграф 2	Членове 12 и 13
Член 2, параграф 3	—
Член 3	Член 22, параграфи 1 и 3

Директива 87/328/ЕИО на Съвета	Настоящият регламент
Член 4	Член 21, параграф 5
Член 5	Член 29, параграф 1
Член 6	—
Член 7	—
Решение 96/463/ЕО на Съвета	Настоящият регламент
Член 1, параграф 1	Член 29, параграф 1
Член 1, параграф 2	Член 29, параграф 4, букви а) и б), подточка і)
Член 2	—
Приложение II	Приложение IV, точки 1 и 2
Директива 88/661/ЕИО на Съвета	Настоящият регламент
Член 1	Член 2, точки 9, 10, 12 и 17
Член 2, параграф 1	Член 3, параграф 1, член 4, параграф 3 и член 8, параграф 3
Член 2, параграф 2	—
Член 3	Член 21, параграф 2
Член 4, параграф 1	Член 18, параграф 1
Член 4, параграф 2	Член 64, параграф 7
Член 4а, първа алинея	Член 7, параграф 1
Член 4а, втора алинея	Член 7, параграф 5
Член 5	Член 30, параграф 1, член 30, параграф 4, първа алинея, член 30, параграф 6 и приложение II, част 1, глава I, точка 1, буква г)
Член 6, параграф 1	Член 30, параграфи 9 и 10, приложение I, части 1 и 2, приложение II, част 1, приложение III и приложение V
Член 6, параграф 2	—
Член 7, параграф 1	Член 3, параграф 1, член 4, параграф 3 и член 8, параграф 3
Член 7, параграф 2	Член 1, параграф 3
Член 7а	Член 7, параграфи 1 и 5
Член 8	Член 25, параграф 2

Директива 88/661/ЕИО на Съвета	Настоящият регламент
Член 9	Член 30, параграф 1, член 30, параграф 4, първа алинея, член 30, параграф 6 и приложение II, част 2, точка 1, буква г)
Член 10, параграф 1	Член 30, параграфи 9 и 10, приложение I, части 1 и 2, приложение II, част 2, приложение III и приложение V
Член 10, параграф 2	—
Член 11, параграф 1	Член 62, параграф 1
Член 11, параграф 2	Член 62, параграф 2
Член 11, параграф 3	Член 62, параграф 2
Член 12	Член 1, параграф 3
Член 13	—
Член 14	—
Директива 90/118/ЕИО на Съвета	Настоящият регламент
Член 1	Член 21, параграф 1
Член 2, параграф 1	Член 21, параграф 4
Член 2, параграф 2	Членове 12 и 13 и член 28, параграф 2
Член 2, параграф 3	Член 14 и член 28, параграф 2
Член 3	Член 21, параграф 5
Член 4	Член 62, параграф 1
Член 5	—
Член 6	—
Директива 90/119/ЕИО на Съвета	Настоящият регламент
Член 1	Член 24, параграф 1 и член 25
Член 2	Член 24, параграф 3
Член 3	—
Член 4	—
Директива 89/361/ЕИО на Съвета	Настоящият регламент
Член 1, параграф 1	Член 1, параграф 1
Член 1, параграф 2	Член 1, параграф 3

Директива 89/361/ЕИО на Съвета	Настоящият регламент
Член 2	Член 2, точки 9 и 12
Член 3, параграф 1	Член 3, параграф 1, член 4, параграф 3 и член 8, параграф 3
Член 3, параграф 2	Член 1, параграф 3
Член 4	Приложение I, части 1 и 2, приложение II, част 1, приложение III
Член 5	Член 7, параграфи 1 и 5
Член 6	Член 30, параграф 1, член 30, параграф 4, първа алинея, член 30, параграф 6 и приложение II, част 1, глава I, точка 1, буква г)
Член 7	Член 1, параграф 3
Член 8	Член 62, параграф 1
Член 9	—
Член 10	—
Директива 90/427/ЕИО на Съвета	Настоящият регламент
Член 1	Член 1, параграф 1
Член 2	Член 2, точки 9 и 12
Член 3, първа алинея	Член 3, параграф 1
Член 3, втора алинея	Член 1, параграф 3
Член 4, параграф 1, буква а)	Приложение I, части 1 и 3
Член 4, параграф 1, буква б)	Приложение II, част 1, глава I, точка 1, буква в)
Член 4, параграф 2	Член 4, параграф 3, член 19, параграф 4, член 33, член 34, параграф 1, буква в), член 30, параграфи 9 и 10, член 32, приложение I, приложение II, част 1, и приложение V
Член 5	Член 7, параграфи 1 и 5
Член 6	Приложение II, част 1, глава I, точка 3
Член 7	Приложение II, част 1 и приложение III, част 1
Член 8, параграф 1	Приложение II, част 1, глава I, точка 1, буква в)
Член 8, параграф 2	Член 30, параграф 1, член 30, параграф 4, първа алинея, член 30, параграф 6, член 32 и приложение II, част 1, глава I, точка 1, буква г)
Член 9	Член 1, параграф 3

Директива 90/427/ЕИО на Съвета	Настоящият регламент
Член 10	Член 62, параграф 1
Член 11	—
Член 12	—
Приложение	—
Директива 91/174/ЕИО на Съвета	Настоящият регламент
Член 1	Член 2
Член 2	Член 3, член 35, параграф 1 и член 45, параграф 1
Член 3	—
Член 4	—
Член 5	—
Член 6	—
Член 7	—
Член 8	—
Директива 94/28/ЕО на Съвета	Настоящият регламент
Член 1, параграф 1	Член 1, параграф 1
Член 1, параграф 2	—
Член 1, параграф 3	—
Член 1, параграф 4	Член 3, параграф 1 и член 36, параграф 2
Член 2	Член 2
Член 3	Член 34
Член 4	Член 36, параграф 1, букви а), в) и г), член 37, параграф 1, буква а)
Член 5	Член 36, параграф 1, букви б) и г)
Член 6	Член 36, параграф 1, букви б) и г)
Член 7	Член 36, параграф 1, букви б) и г)
Член 8	Член 39, параграф 2
Член 9, параграфи 1 и 2	Член 37, параграф 1, буква б) и параграф 2

Директива 94/28/ЕО на Съвета	Настоящият регламент
Член 9, параграф 3	—
Член 10	Членове 57 и 60
Член 11	—
Член 12	Член 62, параграф 1
Член 13	—
Член 14	—
Член 15	—

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/1013 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**от 8 юни 2016 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 184/2005 относно статистиката на Общността относно платежния баланс, международната търговия с услуги и преките чуждестранни инвестиции****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 338, параграф 1 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейската централна банка ⁽¹⁾,

в съответствие с обикновената законодателна процедура ⁽²⁾,

като имат предвид, че:

- (1) Вследствие на влизането в сила на Договора от Лисабон предоставените на Комисията правомощия съгласно Регламент (ЕО) № 184/2005 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾ следва да бъдат приведени в съответствие с разпоредбите на членове 290 и 291 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).
- (2) Висококачествената и осигуряваща висока степен на съпоставимост статистика относно платежния баланс, международната търговия с услуги и преките чуждестранни инвестиции (ПЧИ) е от съществено значение за лицата, отговорни за изготвянето на публичните политики в Съюза, научните работници и всички европейски граждани. Комисията (Евростат) следва да предприеме всички необходими мерки, за да осигури лесен и удобен за ползване онлайн достъп до масиви от данни, както и да осигури на потребителите интуитивно представяне на данните.
- (3) Европейската статистика относно платежния баланс, международната търговия с услуги и ПЧИ е от жизненоважно значение за осигуряване на основано на информация изготвяне на икономическата политика и точното икономическо прогнозиране.
- (4) Във връзка с приемането на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾ Комисията направи изявление ⁽⁵⁾, в което пое ангажимент да направи преглед на законодателните актове, които понастоящем съдържат позовавания на процедурата по регулиране с контрол, в съответствие със заложените в ДФЕС критерии.
- (5) В Регламент (ЕО) № 184/2005 се съдържат позовавания на процедурата по регулиране с контрол и поради това той следва да бъде подложен на преглед в съответствие със заложените в ДФЕС критерии.
- (6) С оглед привеждането в съответствие на Регламент (ЕО) № 184/2005 с членове 290 и 291 ДФЕС изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията с посочения регламент, следва да бъдат заменени с правомощия за приемане на делегирани актове и актове за изпълнение.
- (7) На Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 ДФЕС, когато поради причини, свързани с икономически или технически промени, е необходимо да се актуализират нивата на географска разбивка, нивата на разбивка по институционални сектори и нивата на разбивка по икономическа

⁽¹⁾ ОВ С 31, 30.1.2015 г., стр. 3.

⁽²⁾ Позиция на Европейския парламент от 10 май 2016 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 30 май 2016 г.

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 184/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 12 януари 2005 г. относно статистиката на Общността относно платежния баланс, международната търговия с услуги и преките чуждестранни инвестиции (ОВ L 35, 8.2.2005 г., стр. 23).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

⁽⁵⁾ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 19.

дейност, посочени в таблици 6, 7 и 8 от приложение I към Регламент (ЕО) № 184/2005, при условие че тази актуализация не засяга отчетната тежест, нито променя приложимата базова концептуална рамка. На Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 ДФЕС, когато е необходимо някои изисквания относно потоците данни в приложение I към посочения регламент да бъдат премахнати или занижени, при условие че това премахване или занижаване не намалява качеството на статистическите данни, изготвени в съответствие с настоящия регламент. Тези делегирани актове следва да обхващат и удължаването на крайния срок за отчитане на резултата от проучванията относно статистиката за ПЧИ въз основа на концепцията за крайния собственик и статистиката за ПЧИ при разграничаване на ПЧИ „на зелено“ от придобиването на съществуващи предприятия. Комисията следва да гарантира, че тези делегирани актове не водят до налагането на съществена допълнителна тежест за държавите членки или за отделните респонденти, която надхвърля необходимото за целите на настоящия регламент, и че те не променят приложимата базова концептуална рамка. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложи в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество⁽¹⁾. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематичен достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

- (8) За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на Регламент (ЕО) № 184/2005, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия за хармонизиране на формата, структурата и периодичността на отчетите за качеството. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011.
- (9) Комитетът по платежния баланс, посочен в член 11 от Регламент (ЕО) № 184/2005, консултира и подпомага Комисията при упражняването на изпълнителните ѝ правомощия. В съответствие със стратегията за нова структура на Европейската статистическа система (ЕСС), насочена към подобряване на координацията и партньорството посредством ясно изразена пирамидална структура в рамките на ЕСС, Комитетът на Европейската статистическа система, създаден с Регламент (ЕО) № 223/2009 на Европейския парламент и на Съвета⁽²⁾, следва да консултира и подпомага Комисията при упражняването на изпълнителните ѝ правомощия. За тази цел Регламент (ЕО) № 184/2005 следва да бъде изменен, като позоваванията на Комитета по платежния баланс бъдат заменени с позовавания на Комитета на ЕСС.
- (10) Съществуващото добро оперативно сътрудничество между националните централни банки (НЦБ) и националните статистически институти (НСИ) и между Евростат и Европейската централна банка (ЕЦБ) е постижение, което следва да бъде съхранено и доразвито с оглед на задълбочаването на последователността и качеството на макроикономическата статистика като цяло, като статистиката за платежния баланс, финансовата статистика, държавната финансова статистика и националните сметки. НЦБ и НСИ продължават да бъдат пряко ангажирани в подготовката на всички решения, свързани със статистиката за платежния баланс, за международната търговия с услуги и за ПЧИ, чрез своето участие в съответните експертни групи, отговарящи за статистиката за платежния баланс, за международната търговия с услуги и за ПЧИ. Сътрудничеството между ЕСС и Европейската система на централните банки (ЕСЦБ) се координира на стратегическо равнище в рамките на Европейския статистически форум, създаден съгласно Меморандума за разбирателство относно сътрудничеството между членовете на Европейската статистическа система и Европейската система на централните банки, подписан на 24 април 2013 г.
- (11) С цел допълнително засилване на сътрудничеството между ЕСС и ЕСЦБ Комисията следва да изисква становището на Комитета по парична и финансова статистика и статистика на платежния баланс, създаден с Решение 2006/856/ЕО на Съвета⁽³⁾, по всички въпроси, попадащи в рамките на неговата компетентност, както е посочено в същото решение.
- (12) Съгласно член 127, параграф 4 и член 282, параграф 5 ДФЕС с ЕЦБ следва да се провеждат консултации по всеки предложен акт на Съюза в областите на нейната компетентност.
- (13) Държавите членки следва да предоставят необходимите данни за изготвяне на европейската статистика на платежния баланс, международната търговия с услуги и ПЧИ своевременно, в подходяща форма и с необходимото качество.

⁽¹⁾ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 223/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно европейската статистика и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1101/2008 за предоставянето на поверителна статистическа информация на Статистическата служба на Европейските общности, на Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета относно статистиката на Общността и на Решение 89/382/ЕИО, Евратом на Съвета за създаване на Статистически програмни комитет на Европейските общности (ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 164).

⁽³⁾ Решение 2006/856/ЕО на Съвета от 13 ноември 2006 г. за създаване на Комитет по парична и финансова статистика и статистика на платежния баланс (ОВ L 332, 30.11.2006 г., стр. 21).

- (14) След приемането на Регламент (ЕО) № 184/2005 международните капиталови потоци станаха както по-интензивни, така и по-сложни. Увеличеното използване на дружества със специална инвестиционна цел и правни структури за насочване на капиталовите потоци затрудняват наблюдението на тези потоци, целящо да осигури проследимостта им и да избегне двойно или многократно отчитане.
- (15) Поради това Регламент (ЕО) № 184/2005 следва да се актуализира, така че да се повишат прозрачността и детайлността относно платежния баланс, международната търговия с услуги и ПЧИ.
- (16) С цел събиране на подходящата информация, която се изисква съгласно настоящия регламент, държавите членки следва да използват всички приложими и подходящи източници, включително източниците на административни данни, като регистрите на предприятия и регистъра EuroGroups. Прозрачността би могла да се повиши и като се използват предимствата на неотдавнашните нововъведения, като например глобалния идентификационен код на правния субект, както и регистрите на действителните собственици, въведени в рамките на Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾.
- (17) Следва да се разработи и развие подходяща методология с цел изготвянето на статистика за ПЧИ въз основа на концепцията за крайния собственик и на статистика за ПЧИ при разграничаване на ПЧИ „на зелено“ от ПЧИ, водещи до придобиване на съществуващи предприятия, които за определено време като цяло не водят до повишаване на брутното формиране на капитал в държавите членки. Това следва да бъде направено в сътрудничество със съответните заинтересовани страни, като например Организацията за икономическо сътрудничество и развитие, Международния валутен фонд и Конференцията на ООН за търговия и развитие.
- (18) Посредством пилотни проучвания следва да се установят условията, включително методологическата рамка, за въвеждане на ново събиране на данни във връзка с годишната статистика за ПЧИ и да се оценят разходите за съответното събиране на данни, качеството на статистиката и съпоставимостта между отделните държави. Резултатите от тези проучвания следва да бъдат предмет на доклад на Комисията до Европейския парламент и до Съвета.
- (19) С цел да се гарантира качеството на статистическите данни, предоставяни от държавите членки, Комисията следва да използва всички подходящи прерогативи и правомощия, предвидени в член 12 от Регламент (ЕО) № 223/2009.
- (20) Поради това Регламент (ЕО) № 184/2005 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 184/2005 се изменя, както следва:

1) В член 2 се добавя следният параграф:

„3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 10, когато поради причини, свързани с икономически или технически промени, е необходимо да се актуализират нивата на географска разбивка, нивата на разбивка по институционални сектори и нивата на разбивка по икономическа дейност, посочени в таблици 6, 7 и 8 от приложение I, при условие че тези актуализации не засягат отчетната тежест и не променят приложимата базова концептуална рамка.

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 10, когато е необходимо да бъдат премахнати или занижени някои изисквания относно потоците данни в приложение I, при условие че това премахване или занижаване на изисквания не намалява качеството на статистическите данни, изготвяни в съответствие с настоящия регламент.

При упражняването на тези правомощия Комисията гарантира, че делегираните актове не водят до налагането на значителна допълнителна тежест за държавите членки или за респондентите.

⁽¹⁾ Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 г. за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма, за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Директива 2006/70/ЕО на Комисията (ОВ L 141, 5.6.2015 г., стр. 73).

Освен това Комисията надлежно обосновава действията, предвидени в тези делегирани актове, като взема предвид, когато е приложимо, разходната ефективност, включително тежестта за респондентите и разходите за изготвяне в съответствие с член 14, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 223/2009 на Европейския парламент и на Съвета (*).

(* Регламент (ЕО) № 223/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно европейската статистика и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1101/2008 за предоставянето на поверителна статистическа информация на Статистическата служба на Европейските общности, на Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета относно статистиката на Общността и на Решение 89/382/ЕИО, Евратом на Съвета за създаване на Статистически програмни комитет на Европейските общности (ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 164).“

2) Член 4 се заменя със следното:

„Член 4

Критерии за качество и доклади

1. За целите на настоящия регламент към изпращаните съгласно член 5 от настоящия регламент данни се прилагат критериите за качество, установени в член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 223/2009.
2. Държавите членки предоставят на Комисията (Евростат) доклад за качеството на изпращаните данни (наричан по-долу „доклад за качеството“).
3. При прилагането на посочените в параграф 1 критерии за качество към данните, попадащи в обхвата на настоящия регламент, формата, структурата и периодичността на докладите за качеството се определят от Комисията чрез актове за изпълнение. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 11, параграф 2.
4. Комисията (Евростат) извършва оценка на качеството на изпращаните данни въз основа на подходящ анализ на докладите за качеството с помощта на Комитета на Европейската статистическа система, посочен в член 11, параграф 1, и изготвя и публикува доклад относно качеството на европейските статистически данни, попадащи в обхвата на настоящия регламент. Този доклад се представя на Европейския парламент и Съвета за сведение.
5. Държавите членки съобщават на Комисията (Евростат) за всички основни методологически или други промени, които биха могли да повлияят върху изпращаните данни, не по-късно от три месеца след като започне прилагането на такава промяна. Комисията уведомява Европейския парламент и другите държави членки за такива съобщения.“

3) Член 5 се заменя със следното:

„Член 5

Потоци данни

1. Изготвяната статистика се групира за изпращане на Комисията (Евростат) по следните потоци данни:
 - а) месечна статистика за платежния баланс;
 - б) тримесечна статистика за платежния баланс;
 - в) международна търговия с услуги;
 - г) потоци на преките чуждестранни инвестиции (ПЧИ);
 - д) позиции на ПЧИ.
2. Комисията (Евростат) и държавите членки, като действат в сътрудничество със съответните международни партньори, разработват подходяща методология за съставяне на статистика за ПЧИ въз основа на концепцията за крайния собственик, в допълнение към принципа на непосредствения пряк инвеститор, и статистика за ПЧИ при разграничаване на ПЧИ „на зелено“ от придобиванията на съществуващи предприятия.

3. До 20 юли 2018 г. Комисията (Евростат) въвежда пилотни проучвания, които да се извършват от държавите членки във връзка с годишната статистика за ПЧИ въз основа на концепцията за крайния собственик и статистика за ПЧИ при разграничаване на ПЧИ „на зелено“ от придобиванията на съществуващи предприятия. Целта на тези проучвания е да се установят условията, включително методологическата рамка, за въвеждането на ново събиране на данни във връзка с годишната статистика за ПЧИ, и да се направи оценка на разходите за съответното събиране на данни, на предполагаемото качество на статистиката, както и на съпоставимостта между отделните държави.

4. С цел да се улесни извършването на проучванията, посочени в параграф 3, Съюзът може да предостави финансова подкрепа на държавите членки под формата на безвъзмездни средства съгласно Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета (*).

5. До 20 юли 2019 г. Комисията (Евростат) изготвя доклад за резултата от проучванията, посочени в параграф 3. Този доклад се изпраща на Европейския парламент и на Съвета и в него, ако е целесъобразно, се набелязват останалите условия, които трябва да бъдат изпълнени за разработване на посочената в параграф 2 методология.

6. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 10 с цел удължаване с 12 месеца на установения в параграф 5 от настоящия член краен срок за представяне на доклада, ако с изготвената от Комисията оценка на посочените в същия параграф проучвания се констатира, че е целесъобразно да бъдат набелязани останалите условия.

При упражняването на тези правомощия Комисията гарантира, че делегираните актове не водят до налагането на значителна допълнителна тежест за държавите членки или за респондентите.

Освен това Комисията надлежно обосновава действията, предвидени в тези делегирани актове, като взема предвид, когато е приложимо, разходната ефективност, включително тежестта за респондентите и разходите за изготвяне в съответствие с член 14, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 223/2009.

7. Не по-късно от 12 месеца след датата на изготвянето на посочения в параграф 5 доклад Комисията, когато е целесъобразно и в зависимост по-специално от изготвената от нея оценка на резултатите от посочените в параграф 3 пилотни проучвания, прави предложение за изменение на настоящия регламент с цел определяне на методологическите изисквания и на изискванията относно данните по отношение на годишната статистика за ПЧИ, въз основа на концепцията за крайния собственик и на годишната статистика за ПЧИ при разграничаване на ПЧИ „на зелено“ от придобиванията на съществуващи предприятия.

(*) Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).“

4) Член 9 се заменя със следното:

„Член 9

Разпространение

1. Комисията (Евростат) разпространява европейската статистика, съставена съгласно настоящия регламент, с подобна периодичност като посочената в приложение I. Тази статистика се публикува на интернет страницата на Комисията (Евростат).

2. В съответствие с член 18 от Регламент (ЕО) № 223/2009 и без да се засяга защитата на статистическата поверителност, държавите членки и Комисията (Евростат) осигуряват разпространението на данните и метаданните, изисквано по настоящия регламент, и точната методология, използвана за изготвянето им.“

5) Член 10 се заменя със следното:

„Член 10

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 2, параграф 3 и член 5, параграф 6, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от 19 юли 2016 г. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 2, параграф 3 и член 5, параграф 6, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, предвидени в Межуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество (*).

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.

6. Делегиран акт, приет съгласно член 2, параграф 3 и член 5, параграф 5, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът са представили възражение в срок от три месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с три месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

(*) ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.“

6) Член 11 се заменя със следното:

„Член 11

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от Комитета на Европейската статистическа система, създаден с Регламент (ЕО) № 223/2009. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета (*).

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

(*) Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).“

7) Член 12 се заменя със следното:

„Член 12

Доклади относно изпълнението

Не по-късно от 28 февруари 2018 г. и веднъж на всеки пет години след това Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад относно изпълнението на настоящия регламент.

В доклада по-специално:

а) се оценява качеството на данните за платежния баланс, международната търговия с услуги и ПЧИ;

б) се дава оценка на ползите за Съюза, държавите членки и доставчиците и потребителите на статистическата информация от представените статистически данни спрямо направените разходи;

в) се определят областите, в които е възможно да се постигне подобрене, и измененията, считани за необходими с оглед на получените резултати.“

8) Вмъква се следният член:

„Член 12а

Сътрудничество с други комитети

В съответствие с Решение 2006/856/ЕО на Съвета (*) Комисията изисква становището на Комитета по парична и финансова статистика и статистика на платежния баланс, създаден с посоченото решение, по всички въпроси, попадащи в областта на компетентност на този комитет.

(*) Решение 2006/856/ЕО на Съвета от 13 ноември 2006 г. за създаване на Комитет по парична и финансова статистика и статистика на платежния баланс (ОВ L 332, 30.11.2006 г., стр. 21).“

9) Приложение I се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Страсбург на 8 юни 2016 година.

За Европейския парламент
Председател
M. SCHULZ

За Съвета
Председател
A.G. KOENDERS

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение I към Регламент (ЕО) № 184/2005 се изменя, както следва:

1) Уводната част към таблица 2 се заменя със следното:

„Периодичност: на тримесечие

Първи отчетен период: първото тримесечие на 2014 г.

Краен срок: T + 85 от 2014 до 2016 г.; T + 82, считано от 2017 г. ⁽²⁾

⁽²⁾ Преминването към T + 82 не е задължително за държави членки, които не участват в паричния съюз.“

2) В таблица 2, част Д „Международна инвестиционна позиция“ вписването „Финансови деривати (различни от резерви) и опции върху акции на наетите лица“ се заменя със следното:

„Финансови деривати (различни от резерви) и опции върху акции на наетите лица По резидентен сектор (Сек. 2)	Ниво 2 ⁽¹⁾			Ниво 2 ⁽¹⁾			Ниво 2 ⁽¹⁾ “
--	-----------------------	--	--	-----------------------	--	--	-------------------------

3) Таблица 4.1 се изменя, както следва:

а) вписването „Преки инвестиции в чужбина (DIA) — Операции“ се заменя със следното:

„Преки инвестиции в чужбина (DIA) — Операции	Ниво 6	Ниво 6 (*)	Ниво 6 (*)“;
--	--------	-------------------	---------------------

б) вписването „Преки инвестиции в отчитащата икономика (DIRE) — Операции“ се заменя със следното:

„Преки инвестиции в отчитащата икономика (DIRE) — Операции	Ниво 6	Ниво 6 (*)	Ниво 6 (*)“;
--	--------	-------------------	---------------------

в) добавя се следната бележка в края:

„(*) Ниво 6: Ниво 6 в получер шрифт е задължително от 2015 г. нататък.“

4) Таблица 4.2 се изменя, както следва:

а) вписването „Преки инвестиции в чужбина (DIA) — Доход“ се заменя със следното:

„Преки инвестиции в чужбина (DIA) — Доход	Ниво 6	Ниво 6 (*)	Ниво 6 (*)“;
---	--------	-------------------	---------------------

б) вписването „Преки инвестиции в отчитащата икономика (DIRE) — Доход“ се заменя със следното:

„Преки инвестиции в отчитащата икономика (DIRE) — Доход	Ниво 6	Ниво 6 (*)	Ниво 6 (*)“;
---	--------	-------------------	---------------------

в) добавя се следната бележка в края:

„(*) Ниво 6: Ниво 6 в получер шрифт е задължително от 2015 г. нататък.“

5) Таблица 5.1 се изменя, както следва:

а) вписването „Преки инвестиции в чужбина (DIA)“ се заменя със следното

„Преки инвестиции в чужбина (DIA)	Ниво 6	Ниво 6 (*)	Ниво 6 (*)“;
-----------------------------------	--------	-------------------	---------------------

- б) вписването „Преки инвестиции в отчитащата икономика (DIRE) — Операции“ се заменя със следното:

„Преки инвестиции в отчитащата икономика (DIRE)	Ниво 6	Ниво 6 (*)	Ниво 6 (*) “;
---	--------	-------------------	----------------------

- в) добавя се следната бележка в края:

„(*) Ниво 6: Ниво 6 в получер шрифт е задължително от 2015 г. нататък.“

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/1014 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**от 8 юни 2016 година****за изменение на Регламент (ЕС) № 575/2013 по отношение на изключенията за търговците на стоки****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейската централна банка ⁽¹⁾,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет ⁽²⁾,

в съответствие с обикновената законодателна процедура ⁽³⁾,

като имат предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾ предвижда изключение от спазване на изискванията във връзка с големите експозиции и на капиталовите изисквания в полза на инвестиционните посредници, чиято основна дейност се състои изключително в предоставяне на инвестиционни услуги или извършване на инвестиционни дейности във връзка с финансовите инструменти, посочени в раздел В, точки 5, 6, 7, 9 и 10 от приложение I към Директива 2004/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾, и спрямо които Директива 93/22/ЕИО на Съвета ⁽⁶⁾ не се е прилагала към 31 декември 2006 г. (наричани по-долу „търговци на стоки“). Тези изключения се прилагат до 31 декември 2017 г.
- (2) В Регламент (ЕС) № 575/2013 е предвидено задължение за Комисията да изготви до 31 декември 2015 г. доклад за подходящия режим на пруденциален надзор върху търговците на стоки. Освен това в посочения регламент се изисква Комисията да изготви до същата дата доклад за подходящия режим на пруденциален надзор върху инвестиционните посредници като цяло. Когато е целесъобразно, тези доклади трябва да бъдат последвани от законодателни предложения.
- (3) Понастоящем се извършва преглед на пруденциалните изисквания към инвестиционните посредници (т. нар. „преглед на инвестиционните посредници“), включително на търговците на стоки, но процесът все още не е приключил. Приключването на прегледа, както и евентуалното приемане на ново законодателство, което може да се наложи в резултат на посочения преглед, няма да настъпят преди 31 декември 2017 г.
- (4) Съгласно действащия режим, след 31 декември 2017 г. спрямо търговците на стоки ще започнат да се прилагат изискванията във връзка с големите експозиции и капиталовите изисквания. Това би ги принудило да увеличат значително размера на собствения капитал, от който се нуждаят, за да могат да продължат дейността си, което от своя страна би могло да увеличи разходите за упражняването на дейността.

⁽¹⁾ ОВ С 130, 13.4.2016 г., стр. 1.

⁽²⁾ Становище от 27 април 2016 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

⁽³⁾ Позиция на Европейския парламент от 11 май 2016 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 30 май 2016 г.

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно пруденциалните изисквания за кредитните институции и инвестиционните посредници и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 (ОВ L 176, 27.6.2013 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Директива 2004/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 г. относно пазарите на финансови инструменти, за изменение на Директиви 85/611/ЕИО и 93/6/ЕИО на Съвета и Директива 2000/12/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 93/22/ЕИО на Съвета (ОВ L 145, 30.4.2004 г., стр. 1).

⁽⁶⁾ Директива 93/22/ЕИО на Съвета от 10 май 1993 г. относно инвестиционните услуги в областта на ценните книжа (ОВ L 141, 11.6.1993 г., стр. 27).

- (5) Решението изискванията във връзка с големите експозиции и капиталовите изисквания да започнат да се прилагат спрямо търговците на стоки не следва да бъде резултат от изтичането на срока на изключението. Вместо това посоченото решение следва да бъде надлежно обосновано от заключенията на прегледа на инвестиционните посредници и следва да бъде ясно изразено в законодателството.
- (6) Поради това е необходимо да бъде определена нова дата, до която да продължи да се прилага изключението за търговците на стоки. Ето защо Регламент (ЕС) № 575/2013 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) № 575/2013 се изменя, както следва:

- 1) в член 493, параграф 1 второто изречение се заменя със следното:

„Това изключение важи до по-ранната от следните две дати: 31 декември 2020 г. или датата на влизане в сила на изменение съгласно параграф 2 от настоящия член.“;

- 2) в член 498, параграф 1 втората алинея се заменя със следното:

„Това изключение важи до по-ранната от следните две дати: 31 декември 2020 г. или датата на влизане в сила на изменение съгласно параграфи 2 и 3.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Страсбург на 8 юни 2016 година.

За Европейския парламент
Председател
M. SCHULZ

За Съвета
Председател
A.G. KOENDERS

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG